

EN ESTA EDICIÓN

# Texto del reglamento para reprogramación de las deudas

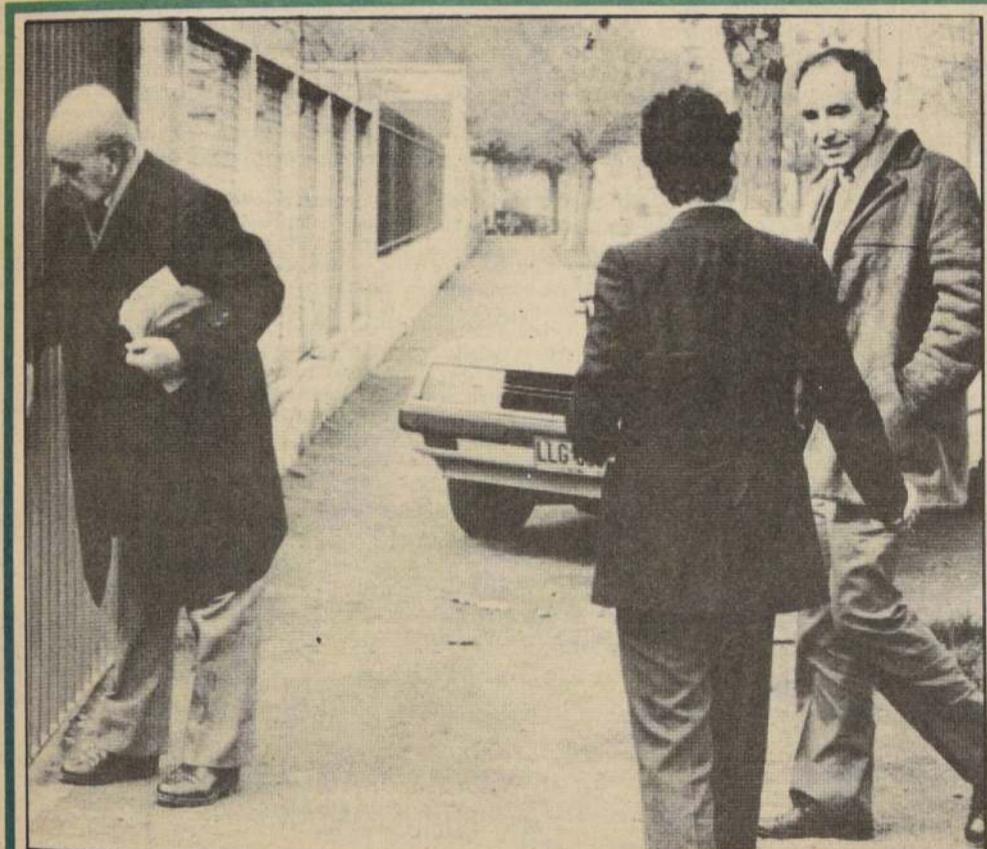
(Pág. 12-21)

Las universidades juegan en Santa Laura

# LA UC SE DESPIDE... EN LA "U" DESPIDEN

Cruzados parten mañana a Buenos Aires. Ramos, frente a Unión, dice adiós a la banca azul

(Páginas centrales)



El industrial José Gago García y su hijo Francisco Gago Sánchez llegan hasta la fábrica de cecinas "La Catalana", de su propiedad, después que permanecieron alrededor de cuatro horas secuestrados por desconocidos que exigían un rescate de 15 millones de pesos.

4 horas duró el drama

## Cerco policial "inmovilizó" a secuestradores

Delincuentes pedían 15 millones de pesos por industrial y su hijo

Testigos sostienen que autores se identificaron como integrantes del comando

"Manuel Rodríguez"

(Pág. 22)

\$ 25

REGIONES  
1. II. XI y XII \$ 30

SANTORAL: S. Marcial.  
UF: Valor hoy \$ 1.925,01; mañana \$ 1.925,77; lunes \$ 1.926,54; martes: \$ 1.927,30. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor junio \$ 3.361,00.  
DÓLAR (Acuerdo Banco Central): Valor lunes \$ 91,38. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 76,84; mañana \$ 76,87; lunes \$ 76,90; martes \$ 76,93.

# LA NACION

Santiago de Chile - Sábado 23 de Junio de 1984 - N° 21.923 - Año LXVIII - 2<sup>a</sup> Edición

## Ciudadanía exige "mano dura" contra extremistas

(Pág. 4)



HOY REVISTA

## Verónica

### Los cambios de Maitén, Pollo y Coco

Y UN MOLDE  
DE REGALO

# Digaselo al Gobierno



## Incongruencias del Quico

Señor Director:

Soy un jubilado que al disponer de tiempo y plena devoción por el acontecer nacional e internacional, escucho y leo las noticias que nos entregan los medios de comunicación social. A través de ellas me informo de lo que está sucediendo en el mundo.

Al leer el caso de la "mujer dinamitada" me he encontrado con una serie de incongruencias y contradicciones en las declaraciones del Quico que vale la pena sean conocidas. Por ello, le solicito tenga a bien publicar en el diario de su acertada dirección, las observaciones que me han merecido los hechos y declaraciones formuladas a los órganos de prensa:

María Loreto Castillo Muñoz, muere el 18 de mayo a las 5,40 horas.

El 27 de mayo la reconoce su madre y el hijo mayor. Según los familiares de la mujer, salió de la casa el 17 a las 22,30 horas de compras. Última vez que la vieron viva.

El Quico da señales de vida el 4 de junio, al hacer conferencia de prensa en la Vicaría. Dice:

Que los secuestraron el 16 de mayo - familiares dicen que fue el 17 de mayo. Que salió del Hospital Salvador el 20 de mayo. Que cuando estaba herido, en una plaza perdió los documentos. Que ingresó a la posta con nombre verdadero, pero inconsciente, porque tenía TEC, según dijo su abogado a la prensa. Que cuando lo estaban interrogando (estando secuestrado) entró a la pieza un "hombre bajo con papeles en la mano". Estaba con la vista vendada.

Del 20 de mayo - fecha que salió del Hospital - no hace nada por encontrar a la mujer, ni asiste a los funerales. Dice que los raptaron a los dos el 16 de mayo y la familia dice que el 17 los dos salieron de la casa a las 22,30.

Si perdió los documentos y llegó sin conciencia a la posta ¿cómo ingresó con nombre correcto?

Cómo se dio cuenta con los ojos vendados quién había entrado a la pieza en que estaba siendo interrogado.

Si no tenía entrenamiento paramilitar ¿por qué tiro la carga de amoníacalina cerro abajo y cómo sabía que era amoníacalina?

Si una persona normal se encuentra con lo que supone es dinamita, en las condiciones que él dice que estaba, lo único que hace es arrancar.

Según opiniones médicas (El Mercurio 07.06.84): "Es muy difícil que un hombre que ha perdido el conocimiento lo recupere y recobre casi en forma inmediata sus sentidos". Tarda por lo menos una hora en recuperar las sensaciones tangibles, como tacto y olfato, y es muy posible que los recuerdos sean vagos e imprecisos.

Andrés González P.

## Chilectra

Señor Director:

Acostumbré a leer con especial dedicación las cartas que se publican en el prestigioso diario del cual Ud. es responsable de su conducción... ahora bien, el motivo de estas líneas se deben a que las cartas en gran mayoría - o al

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

menos un gran número - , lamentablemente son críticas, u opiniones condenatorias; por tanto he decidido hacer público mi reconocimiento a una empresa que cuenta con gente joven, agradable y educada: me refiero a CHILECTRA, que tiene repartidores de boletas que son de "lujo", pues el joven que le corresponde entregarlas por donde vivo (sector Lo Plaza con Quillín), siempre tiene un saludo de ¡Buenos días! o un ¡Buenas tardes! según la ocasión y además alguna frase chispeante que sirve para suavizar la desagradable realidad que significa el pago del consumo de electricidad.

Por otro lado se ve que el joven y la empresa andan al día con las cuentas, puesto que me llega la boleta al día siguiente de la lectura del estado del medidor.

Con esto he querido hacer un aporte constructivo, hablando bien o mejor dicho, exponiendo a conocimiento público un aspecto positivo de nuestra cotidiana realidad, y así demostrar a la vez que en nuestra Patria... no todo es malo, sino que esta tierra también ha dado o producido un buen fruto: Seres humanos que saben trabajar para Chile y sus hermanos.

Emilio Barraza  
Jubilado de F.F.A.A.

## Felicitaciones

Señor Director:

Rogaría que la presente sea publicada, desde ya gracias.

Mis más sinceras felicitaciones por vuestro diario, ya que he notado la diferencia que existe con algunas publicaciones que se editan en nuestra capital, las que se están caracterizando por lo impúdico. En mis permanencias en el extranjero siempre he manifestado que nuestra prensa es delicada, decente y que guarda el pudor con mucho celo. Sin embargo, la influencia sensualista de Europa, EE.UU., Brasil y otros países está lentamente creciendo en nuestra patria.

Esta influencia malsana no es solamente de prensa, sino también de televisión. Toda esta atmósfera inmoral convalea a perjudicar a niños y adolescentes los que crecen motivados por una influencia pervertida.

El sexo que fue creado por Dios con un fin especial, ha sido degradado, transformándolo en un mero comercio, por esta razón las mentes de nuestros jóvenes están prácticamente prostituidas. La Biblia es específica al decir: "La paga del pecado es muerte, más el regalo de Dios vida eterna" (Ro 6,23).

Los principios morales del Cristianismo están vigentes en los días actuales, Cristo es el verdadero antídoto para aquellos que se deleitan deidificando el sexo y viviendo en inmoralidad.

Atentamente:  
Carlos N. Martínez González  
Casilla 95  
Purranque

## Paranoia Histórica

Las características de la maquinaria propagandística soviética, aun en los buenos tiempos, son la fanfarronería hipócrita y la ironía a destajo. Y los tiempos que corren no son buenos en absoluto.

Desde hace más de un mes, Andrei Sakharov, hoy el disidente soviético de más nivel, está en huelga de hambre a fin de obtener autorización para que su esposa, Yelena Bonner, viaje a Italia para un tratamiento médico. Desde entonces no se han tenido noticias ciertas de él (a pesar de los recientes rumores sobre su muerte) sino a través de la agencia noticiosa oficial TASS - y TASS ha estado superando todos los límites.

En respuesta a las inquietas averiguaciones de Occidente acerca de la salud de Sakharov, TASS contestó rotundamente en mayo pasado: "Estos son los datos médicos: Sakharov se siente bien, está comiendo regularmente y llevando una vida activa." Lo que la agencia noticiosa soviética no mencionó es si Sakharov está siendo alimentado por la fuerza en un hospital (a pesar de su debilidad cardíaca), como tanta gente sospecha.

Enseguida la agencia arruinó su pose de amable sensatez al dejarse llevar por un acceso de furia incontrolable. El solo motivo de la huelga de hambre de Sakharov era llamar la atención sobre sus "provocativos escritos", dijo TASS, y la verdadera intención de su esposa al viajar a Italia era "difamar la realidad soviética".

Ella no podía querer viajar al extranjero para someterse a tratamiento médico porque, como todo el mundo sabe, la Unión Soviética "tiene una posición destacada en el mundo de la ciencia". Yelena Bonner no estaba enferma, sino sumamente atareada con su máquina de escribir, produciendo material subversivo para la embajada norteamericana. Todo el asunto era un complot de la CIA.

Esta clase de histeria paranoide es típica del actual estado de ánimo oficial que impera en el país. La prensa soviética ha llegado a los extremos de denigrar las celebraciones del cuadragésimo aniversario de los desembarcos del Día-D en Normandía, proclamando que la Unión Soviética venció virtualmente sola a los nazis y que sus supuestos aliados de occidente postergaron deliberadamente la invasión durante dos años y medio con el objeto de que Alemania hiciera todo el daño posible a Rusia.

Moscú nunca habla estando tan iracunda, tan desafiante y aislada del resto del mundo desde la década de los 50, y tras las divagaciones y los discursos rimbombantes se detectan notas de un temor genuino. Los rusos están verdaderamente asustados de que se produzca una guerra - pero, todo lo que hacen para aplacar su temor sólo consigue empeorar las cosas.

Desde que el régimen soviético derribó un avión comercial coreano y se retiró de las conversaciones de Ginebra sobre control de proyectiles de rango intermedio (SS-20, Cruise y Pershing II) en otoño pasado, la temperatura de las relaciones oriente-occidente ha estado bajando a una velocidad vertiginosa.

El incidente del avión fue un evento fortuito al que los rusos reaccionaron de manera bastante previsible. La retirada en Ginebra tuvo la

intención de asustar a la opinión pública de occidente a fin de que presionara sobre los resarcimientos para que éstos hicieran concesiones. Pero la descontrolada retórica ha tenido efectos insospechados: los rusos han empezado a creer en su propia propaganda.

Esta originó un clima de opinión favorable a las ideas de los de la línea dura en los momentos en que Andropov agonizaba y la lucha por la sucesión comenzaba de nuevo en el Kremlin. Una fuerte actitud contra occidente sirvió de punto de unión a los líderes del Politburó de la vieja generación para destruir el desafío de la generación joven que había surgido durante el breve reinado de Andropov.

Es muy difícil oponerse a dicha línea en los círculos comunistas soviéticos sin parecer antipatria o débil, o ambos, y ha continuado prestando utilidad a la generación vieja durante los meses siguientes a la muerte de Andropov. El hombre que fue designado Presidente en febrero, Konstantin Chernenko, se demostró un tiempo muy incorporado a la política de defensa de Brezhnev, pero ahora está claro que no es él quien gobierna en la realidad.

Los hombres que de verdad pertenecen a la línea dura son el Ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, y el Ministro de Defensa, Mariscal Dmitri Ustinov (ambos rondan los 70 años) y parece que hasta el momento se han liberado de los jóvenes. El heredero designado por Andropov, Mikhail Gorbachov, ha quedado relegado a asuntos internos en tanto que Gromyko y Ustinov dirigen la política exterior a través de Chernenko. Y su política externa se basa en el temor, el desafío y un elemento que linda en la desesperación.

Por allá por febrero Chernenko habló de "un mejor entendimiento" entre oriente y occidente, pero en abril dijo públicamente que las conversaciones con la administración Reagan no conducían a nada. Desde entonces los rusos se han negado a volver a las conversaciones sobre Reducción de Armas Estratégicas (START), se retiraron de las olimpiadas de Los Ángeles, desplegaron nuevos proyectiles nucleares en Alemania Oriental y en Checoslovaquia y aumentaron el número de submarinos lanzaproyectiles frente a las costas de Estados Unidos.

Los rusos se han metido tan adentro en sus trincheras psicológicas, tanto por razones externas como internas que ahora, casi por reflejo, están dando golpes a diestra y siniestra contra todos sus enemigos en el exterior. Por ejemplo, cancelaron abruptamente el viaje a Pekín del vicepresidente del Consejo, Ivan Arkhipov, programado para el mes pasado y que estaba destinado a iniciar una nueva etapa en la reconciliación chino/rusa, para castigar a los chinos por las observaciones que hizo el Presidente Reagan durante su reciente visita a ese país.

En el estado de ánimo en que están, es evidente que los rusos no van a hacer nada por los Sakharov sólo para aplacar la opinión pública occidental. A todos nos han aplicado la política del hielo, pero para los Sakharov es fría de verdad.

GWYNNE DYER

## DIVERGENCIAS

JY QUÉ OTRA COSA  
ME PUEDE SACAR?  
SAKHAROV...



## Lucha Contra el Terrorismo

**U**na nueva víctima inocente fue asesinada por el extremismo marxista. Un joven trabajador chileno cayó bajo las balas criminales del terrorismo, como corolario de una acción de propaganda armada realizada en el tren expreso de Ferrocarriles del Estado que se dirigía con destino a Linares.

Es evidente que detrás de los autores materiales de este hecho de sangre, hay instigadores e inspiradores que se mueven en las sombras y en grupos de fachada a los cuales designan como "democráticos" y "populares".

El largo historial criminal y terrorista del MIR, brazo armado del Partido Comunista, es conocido por todos los chilenos. Sus orígenes se remontan a Concepción en los años sesenta, y muchos de sus activistas fueron juzgados y condenados por nuestros tribunales. Al asumir el gobierno marxista el año 1970 se calificó a estos traficantes del terror como "jóvenes idealistas" y se les benefició con el indulto. Durante los tres años de la llamada Unidad Popular, el MIR se destacó por la violencia, el asesinato, la usurpación, el robo y el crimen. Hoy, una vez más, marcha de la mano con sus aliados comunistas y socialistas en el autodenominado Movimiento Democrático Popular (MDP).

El atentado terrorista que costó la vida al joven trabajador, se lo atribuyó el grupo extremista "Frente Manuel Rodríguez", pero es claro que los brazos del extremismo se juntan y actúan de consumo.

Sin duda que todos estos hechos deben hacer meditar a la ciudadanía y exigir hoy más que nunca una categórica definición frente al crimen organizado que representa el terrorismo.

No caben aquí posiciones intermedias o ambiguas, como las de ciertos grupos supuestamente democráticos, pero que no dudan en unirse al Partido Comunista y al MIR con tal de alcanzar alguna esfera de poder que les permita satisfacer sus insaciables apetitos. Estas uniones tienen hechos concretos. En la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, la llamada Juventud Demócrata Cristiana ganó el Centro de Alumnos en alianza con el Partido Comunista. La responsabilidad histórica de la Democracia Cristiana en el advenimiento del comunismo al poder en 1970 es un hecho que deben asumir. La responsabilidad histórica de las alianzas con quienes promueven el terrorismo también exige una respuesta. Clara, definitiva, categórica, sin ambigüedades. Aunque sea difícil hacerlo.

El extremismo terrorista, representado en nuestro país básicamente por el MDP, el Partido Comunista, el MIR y la facción más extrema del socialismo, es una amenaza real para todos y cada uno de los chilenos, trabajadores, jóvenes y niños de esta tierra.

El extremismo terrorista internacional es un peligro tangible para toda la humanidad, para nuestra civilización. Desconocer esto es de una ceguera increíble o de una ingenuidad que resulta más peligrosa aún.

La lucha contra el terror debe ser asumida por todos. No podemos endosar esta responsabilidad sólo al Gobierno: éste toma todas las medidas que están a su alcance, los servicios de seguridad, como la Central Nacional de Informaciones; los servicios de orden, como Carabineros e Investigaciones, cumplen una tarea fundamental e insustituible que en más de una ocasión les ha significado la pérdida de hombres en esta guerra sin cuartel.

El deber de asumir una actitud clara y definitiva para derrotar el terrorismo es una tarea de hoy y debe ser cumplida por todos.

## Una Buena Experiencia

La Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, dará un nuevo impulso al proceso de regionalización del país, con el fin de aumentar la importancia de esas áreas en el desarrollo económico y social de la nación. Así lo informó el Ministro Director de ODEPLAN, Luis Simón Figueroa, quien destacó la labor que se ha hecho en esta materia en los últimos diez años, pues el solo hecho de haber creado el concepto de región, las atribuciones que se le han dado a los intendentes, todo lo que

secuencia una desintegración en la unidad de la nación. La excesiva centralización geográfica de la actividad económica, por otra parte, y de los centros de decisión tiene repercusiones que alcanzan a todos los ámbitos nacionales.

Es en el marco de esta realidad, que el actual Gobierno consideró que la descentralización territorial debe trascender el marco de lo meramente administrativo. De esta manera, se abocó —como reza su Declaración de Principios— al estudio de la configuración de verdaderas zonas geográficas, para reemplazar la anacrónica y artificial división político-administrativa de las provincias y departamentos, por una regionalización adecuada a la realidad chilena contemporánea.

Esta aspiración expresada en la Declaración de Principios es ya una realidad. Su análisis ha conducido a la dictación, desde 1974 a la fecha, de diversos cuerpos legales que propendan a la regionalización del país: los decretos leyes N° 573, sobre "Estatuto de Gobierno y Administración Interior del Estado"; N° 575 sobre "Regionalización del país"; N° 1.367, sobre "Normas para el manejo del Fondo de Desarrollo Regional" y el decreto supremo 43 de 1975, que establece el "Reglamento sobre Consejos Regionales de Desarrollo" y la actual Constitución Política del Estado, que establece normas sobre gobierno y administración regional. Al mismo tiempo, se ha ido implementando la reforma en la administración pública acorde con los textos citados. Como complemento necesario de la reforma administrativa, los planes de desarrollo económico y social contemplan además, el estímulo a la actividad privada en el aspecto económico. Ejemplo de lo anterior son las modificaciones anunciadas por el Presidente Pinochet en Arica, a la ley del Fondo de Desarrollo y Fomento de las Zonas Extremas.

Por otra parte, se le ha dado una mayor autonomía a los servicios estatales regionales en la decisión de las prioridades del desarrollo y en la administración de los recursos.

Si perjuicio de lo anterior y de las periódicas reuniones informativas con los intendentes regionales, la constante preocupación del Gobierno por las regiones —como lo ha afirmado el Jefe del Estado en su reciente visita a Arica y Antofagasta— tiene su mejor prueba en las frecuentes visitas que realiza el Primer Mandatario a ellas, lo que le permite conocer en forma directa las necesidades cuya solución es necesaria para asegurar su progreso.



sobre este punto señala la Constitución Política, refleja esta situación.

La reforma administrativa del país ha materializado una nueva división político-administrativa, lo que ha implicado una organización territorial y técnicamente definida, como participación de la ciudadanía, dentro de la concepción de una administración pública descentrada y al servicio de la comunidad.

Según especialistas, una de las características más generalizadas de las naciones en vías de desarrollo es la hiperfotía de las zonas metropolitanas, en detrimento de las regiones periféricas, debido a un centralismo político administrativo exagerado y a una excesiva concentración de la actividad económica en unos pocos centros urbanos. Chile, ciertamente, no escapó a este fenómeno, que tuvo como con-

## Fuga de Dólares y Tasa de Interés

Todos los niveles, tanto nacionales como del exterior, manifestaron por estos días su enorme preocupación porque la tasa de interés internacional aumenta el estrangulamiento de las naciones en desarrollo a las que les sube la deuda externa y sin siquiera contratar nuevos créditos, por obra y acción del alza del precio del dólar.

El dólar sube en primera instancia porque crece la economía de Estados Unidos. En la medida que aumenta la riqueza en ese país su moneda se agranda, haciendo más atractiva. Como además, la recesión deterioró los términos de intercambio, las materias primas transables dejan de provocar el interés de los inversionistas internacionales, quienes prefieren el dólar al cobre, al café, a las oleaginosas, al estaño, al hierro, en fin, los productos que constituyen la principal fuente de ingresos de los países en vías de desarrollo, esto es, los latinoamericanos.

A esas dos alzas de la divisa le sigue la especulativa proveniente de las mismas naciones afectadas por el mayor precio del dólar, moneda en la que se halla concertada la deuda exterior.

Este panorama complejo puede ser peligrosamente simplificado centrándolo en el déficit fiscal esta-

dounidense, que es uno de los orígenes del problema, pero no el único. Tiene una significación importante y de hecho el Banco de la Reserva Federal de ese país puede alterar el círculo así formado mediante el empleo normal de las herramientas monetarias con que cuenta todo gobierno financiero. Pero cada país tiene un rol que llevar a cabo para normalizar el precio de la divisa evitando reiteración de situaciones como las encuadradas en las cifras señaladas al comienzo y que para Argentina desde 1979 y hasta 1981 representó la salida de 10 mil 700 millones de dólares "legales", y que se eleva a 25 mil millones sumando los "otros".

Hay otro punto que debe considerarse y es que para la economía internacional se produce una dicotomía cada vez que hay una crisis y se buscan soluciones, ya que las grandes potencias, y principalmente Estados Unidos, lo hacen a través de su sistema de libre mercado, y prácticamente todo el resto, trata de ajustarse mediante controles o protecciones. De ahí que haya que esperar una decisión política del Presidente Ronald Reagan para ajustar la economía de su país, "al ajuste" del resto de las economías del mundo estrechamente vinculado a ella.

**U**na reciente reunión del Banco de Ajustes Internacionales, BIS, llamado "el banco de los bancos centrales", permitió conocer una cifra reveladora de gran parte de la causa del problema de divisas que afecta al sector de países en desarrollo. Se informó que entre 1978 y 1983 salieron de América Latina 55 mil millones de dólares, que en su mayor parte fueron a Estados Unidos "de diversas maneras, algunas legales, la mayoría no".

Informaciones procedentes de México indican que "a todo lo largo del Río Grande los operadores del mercado negro no dan abasto vendiendo dólares por pesos a precios muy superiores a los del nivel oficial". Agregan que "en Brasil hasta el jugo de naranja congelado" constituye un buen pretexto para sacar divisas al margen de la ley.

Se está, entonces, ante dos problemas muy serios. Uno es la falta de confianza de los agentes privados de las economías recesivas, los que hacen cualquier maniobra, dolo o generalmente, para salvar sus capitales al amparo del desarrollo estadounidense. Y otro es el atractivo que proyecta el alto valor del dólar que provoca una demanda crecientemente explosiva.

Repudio de la calle a la violencia

## “Autoridades deben tener mano dura para evitar terrorismo comunista”

- La ciudadanía está acorde en que los servicios de seguridad deben esmerarse para prevenir la acción de los subversivos
- Coincidieron en señalar que estos hechos responden a una acción concertada del marxismo criollo que recibe órdenes desde el exterior

La ciudadanía expresó ayer su más enérgico repudio a los actos extremistas ocurridos en nuestro país, durante los últimos días. En un breve recorrido por las calles céntricas, los encuestados calificaron como “mentes desquiciadas” a aquellos que han puesto bombas en las torres de alta tensión; quemando buses de la locomoción colectiva; atacando a funcionarios policiales y, recientemente, asaltaron un tren, matando impunemente a su conductor.

Las personas coincidieron en señalar que estos hechos responden a una acción concertada del Partido Comunista que recibe órdenes desde el exterior e insistieron en la necesidad que la autoridad ponga atajo, “a como dé lugar”, a esta lacra.

La opinión pública estuvo de acuerdo en solicitar a los gobernantes un incremento de las dotaciones de personal de seguridad para que prevenga estos lamentables hechos y, enfatizó que es necesario “mano dura” contra estos extremistas.

### ACCION DEL PARTIDO COMUNISTA

“Esto responde a una acción concertada del Partido Comunista que recibe órdenes desde Moscú”, señaló Mario Guzmán, jubilado, de 60 años, agregó que “son individuos con mentes desquiciadas, sometidos a las instrucciones de un grupúsculo que les paga para que efectúen estas horribles acciones”. Dijo que es indispensable la co-

laboración de todos los ciudadanos, quienes deben denunciar cualquier acto que les despierte sospechas. “El público aunque sea anónimamente debe ayudar para que los liquiden”.

Por su parte, Cecilia Collado, contadora, afirmó que estos actos terroristas constituyen un daño directo contra las personas y son por esencia contrarios a los derechos humanos.

“La memoria es frágil y la gente se olvida que es el Partido Comunista el que actúa por la vía violenta, por ello yo estoy de acuerdo con la iniciativa de la UDI de proscribirlo y el Gobierno debe apoyar esa denuncia”.

### “MANO DURA”

Luis Oscar de la Cruz, agente financiero de un banco, señaló que, a su juicio, la CNI debería preocuparse más de esta situación. “La autoridad debe incrementar, para estos fines, el radio de acción de la Central Nacional de Informaciones, la que tiene que estar más ancima de este problema. Es urgente que exista mayor seguridad y vigilancia. El Gobierno debe poner mano dura”.

Udilia Molina, dueña de casa, dijo también que es necesario que las autoridades garanticen mayor seguridad a la población, incrementando el personal de vigilancia.

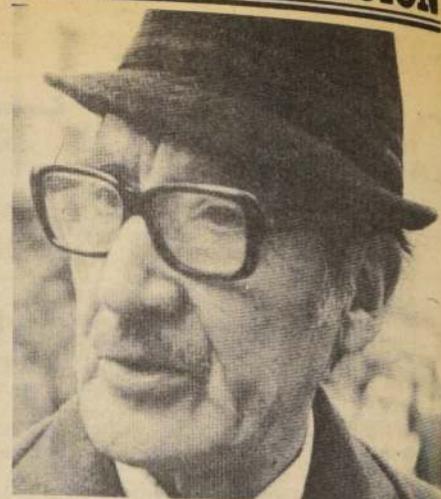
“Ya no se puede vivir tranquila, no pueden continuar matando a gente inocente, como lo que ocurrió en el tren que asaltaron”. La mujer insistió en que el Jefe del Estado “debe poner mano dura”, para que los extremistas no queden sin pagar sus culpas.

Luis Guzmán Carrasco, enfatizó que las autoridades no pueden continuar soportando esta situación, “Tienen que liquidarlos. El daño que hacen es incalculable, imagíñese el sufrimiento de la familia del conductor del tren que fue asesinado. La autoridad tiene que poner mano dura”.

### REVISAR LAS POLITICAS

Juan Maluenda, ejecutivo, considera en cambio, que las medidas represivas no son útiles para atacar el terrorismo, sino que es necesario un exhaustivo análisis por parte de las autoridades de las políticas que se están aplicando en el país. “Los actos extremistas son la consecuencia de la situación imperante en el país, los gobernantes deben analizar el porqué de estos hechos revisando las políticas económicas y sociales y en base a eso cambiar lo que sea necesario”.

Juan Gabriel Lobos, estudiante, indicó que atribuye parte de la culpa de estos atentados al problema económico que vive el país. “La cesantía enajena a las personas y su mente es fácil presa de ideologías extranjeras que quieren convertir a Chile en un satélite de Rusia por medio de la vía violenta, porque a través de medios legales no van a volver jamás y eso lo asegura la Constitución del 80”. Agregó que, según su opinión, con buenas políticas sociales y un mayor pragmatismo en lo económico se va a salir adelante de este “hoyo financiero” y junto con ello, van a disminuir los actos extremistas, porque “la gente va a estar preocupada de su trabajo y no aceptará que le paguen por poner una bomba”.



Mario Guzmán, jubilado.



Luis Oscar de la Cruz, agente financiero.



Udilia Molina, dueña de casa.

## Chilenos deben pronunciarse claramente si están a favor o en contra del extremismo

- Afirmando el Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, al presidir la inauguración de una central hidroeléctrica, ubicada en el fundo “El Litratal”

El Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, manifestó que “este es el momento en que todos los chilenos, sin diferencias ideológicas de ninguna especie, tienen que pronunciarse en forma clara y categórica si están a favor o en contra del terrorismo”.

Así lo informó, al presidir ayer la inauguración de una central hidroeléctrica, ubicada

en el fundo “El Litratal”, en la localidad de Huelquén, distante 70 kilómetros al sur de la capital.

A la ceremonia asistieron el propietario del predio, Guido Schuck; vecinos del sector y trabajadores agrícolas.

La planta permitirá suministrar energía a un invernadero, en el cual se cultivan kiwis, una fruta de exportación y operar una pequeña industria extractora de jugo de limón, el que se congelará y se expenderá en forma de cubos de hielo.

Durante el acto, Márquez de la Plata agregó que “en estos instantes ya no hay posiciones tibias respecto al extremismo: o se está a favor o en contra. Pienso que hay que combatirlo frontalmente —dijo— porque el terrorismo es una lacra que no debe existir”.

Sobre el intento de secuestro de un industrial, esta mañana, en el sector de Ñuñoa, el Ministro expresó: “Según los antecedentes, un grupo de sujetos intentó secuestrar a un industrial y a su hijo, pero debido a que los servicios de seguridad operaron rápidamente, se vieron obligados a dejarlos huían. Este hecho está demostrando que se han perfeccionado todos los sistemas para luchar contra el terrorismo”.

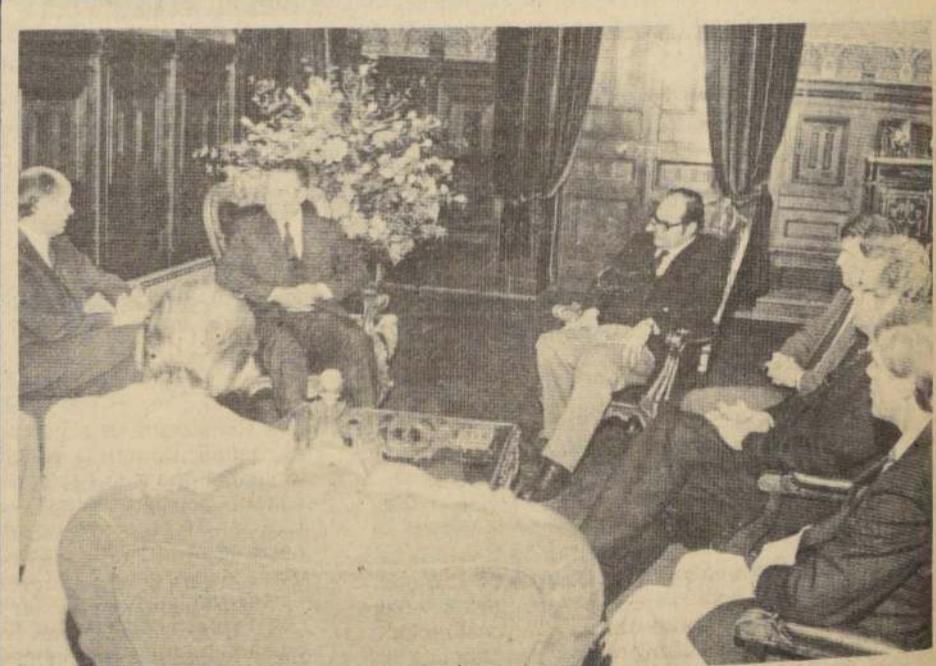
Finalmente, al ser consultado sobre la nueva central hidroeléctrica dijo: “Esta es una nueva prueba concreta, de que la gente, con su esfuerzo y trabajo, es capaz de lograr metas tan importantes como la que acabamos de ver”.

## Apoyan creación de partidos regionales

Su respaldo a la creación de colectividades políticas regionales, como forma de fortalecer la integración del país, contiene el documento enviado por el “Movimiento Regional Viento Sur” con indicaciones al Poder Legislativo respecto al proyecto de ley sobre Estatuto de Partidos Políticos.

Así lo señalaron fuentes fidedignas, las que indicaron que seguramente la carta sería conocida por la Junta de Gobierno en su sesión legislativa del próximo martes.

En el texto se solicita respaldo para que se materialice esta iniciativa del Ejecutivo, explicando que la regionalización responde a una consecuencia necesaria y obligatoria de los principios fundamentales que debieran orientar la acción de los chilenos.



**MISION INTERNACIONAL EN LA U**. Una entrevista con el rector de la Universidad de Chile, Roberto Soto Mackenney, sostuvieron los integrantes de una misión del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD, que se encuentra en el país para evaluar un proyecto de investigación sobre minerales chilenos. Este plan ha sido desarrollado en conjunto por las universidades de Chile, Católica de Santiago y de Valparaíso. Integran la misión los expertos Barry Crowston, Marino Dísi y Albert Bruynsteyn.

Teniente general Julio Canessa Robert

# Quienes llaman a desobedecer no conocen al Ejército

- Señaló que la institución está basada en el respeto, en los principios de lealtad, disciplina y fortaleza, que la hacen grande
- Presidió la ceremonia de celebración del Día del Suboficial Mayor, desarrollada en la escuela matriz

"Quien quiera incitar al personal del Ejército a desobedecer a sus mandos superiores, no conoce ni sabe nada de lo que es la férrea y monolítica disciplina que lo caracteriza y que lo ha hecho grande".

Así lo señaló ayer el Vicecomandante en Jefe de esa Institución, teniente general Julio Canessa Robert, atendiendo a una consulta de la prensa al término de la ceremonia de conmemoración del "Día del Suboficial Mayor", presentación que calificó como "una demostración más de esa férrea y monolítica disciplina que caracteriza al Ejército y a sus hombres y que se mantiene en las diferentes misiones que deben cumplir en beneficio de la patria".

Aquí, dijo refiriéndose a la ceremonia realizada, está presente el alto mando, justamente para celebrar a aquellos hombres que habiendo entrado en el grado más bajo, llegan a la cúspide de su carrera. Eso nos merece a todos el mayor respeto.

"El Ejército — continuó — está basado en el respeto, en los principios de lealtad, disciplina y fortaleza, que lo hacen grande".

## ARMAMENTO CHILENO

Consultado también sobre la opinión del Ejército respecto de las críticas que ha recibido el país por vender armamento de fabri-

cación nacional, señaló que sobre el particular ya se había pronunciado el Ministro de Defensa en forma "muy clara y categórica". "La industria nacional — agregó — está en libertad — al igual que cualquier industria de cualquier país — de vender armas. En Chile éstas se están fabricando y donde haya mercado para nuestras armas, allí las vamos a colocar".

## NO SUCEDERA

También el general Canessa en su conversación con la prensa fue consultado respecto de si en Chile podría ocurrir un hecho similar al ocurrido en la Unión Soviética, donde una explosión destruyó parte de los arsenales.

Precisando que no tenía los antecedentes exactos de tal hecho, ni los detalles del mismo, respondió a la consulta negativamente. "No, en Chile no podría ocurrir algo similar, porque los depósitos de municiones que tenemos están distribuidos de tal forma que no ofrecen ese peligro", indicó.

## ESFUERZO CONJUNTO

En la ceremonia, realizada en la Escuela de Suboficiales del Ejército, en la cual se



El Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, quien presidió la ceremonia de celebración del Día del Suboficial Mayor, revista la unidad de formación. La presentación fue calificada como una demostración de la férrea y monolítica disciplina que existe en la institución y que no podrá ser quebrantada.

despidió a 60 suboficiales que se acogieron a retiro, hizo uso de la palabra el director del plantel, coronel Sergio Urrutia.

Este, luego de destacar la entrega y vocación de los soldados allí presentes y del esfuerzo realizado por éstos en la formación de generaciones de uniformados, señaló que "vuestro ejemplo es como un faro luminoso que señala la senda que debemos recorrer para alcanzar las metas fijadas, especialmente en este instante en que nuestra patria, bajo la abnegada y clara conducción del Presidente de la República, necesita más que nunca del esfuerzo de todos sus hijos para construir un nuevo destino".

## HOMENAJE

Se despidió, en nombre de todos los suboficiales mayores que se acogieron a retiro, Homero Aldea Gillibrand, quien, diri-

giéndose especialmente a los jóvenes, señaló que "la voluntad jamás debe disminuir ni sentirse desgredada, sino que debe estar alerta y presto para responder al llamado de la orden, en cualquier terreno y cualquiera sea la acechanza o riesgo".

El soldado, dijo, "es un todo indivisible", puntualizando que el cumplimiento del deber, el acatamiento de las órdenes de los jefes, la lealtad a toda prueba y el sentimiento del honor, son los principios básicos que conforman la estructura de todo militar.

Finalmente, rindió un homenaje al Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet, "quien, desde la más alta magistratura de la nación ha volcado su vida al servicio de la patria, recibiendo muchas veces el ataque alevoso y artero de quienes no alcanzan a comprender que para un soldado la defensa de Chile es la defensa de su propia vida".



**NUEVA UNIDAD NAVAL.** Justo al mediodía de ayer se izó el Pabellón Nacional en el DLG 12 "Cochrane", recientemente adquirido a la Armada Británica, incorporándolo de este modo a la Armada de Chile, con el capitán de navío Adolfo Cruz Labarthe como su primer comandante. La nueva unidad naval es gemela del DLG "Prat", tiene 153,9 metros de eslora, 16,5 de manga y 6,3 de calado. Su capacidad es para llevar 33 oficiales y 438 gente de mar. Tiene un desplazamiento de 5.440 Ton. standard y de 6.200 a plena carga. La velocidad máxima es de 30 nudos por hora (56 Km/h.), su armamento consiste principalmente en misiles exocet y seashell. El arribo al país de la nave está previsto para el mes de septiembre próximo. En la fotografía aparece el primer comandante del "Cochrane".

# SOFOFA pide evitar competencia entre sector privado y Estado

- Ernesto Ayala manifestó su preocupación al Ministro Jarpa por posible construcción de planta de asfalto en Concepción

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Ernesto Ayala, manifestó ayer en el Ministerio del Interior, la preocupación existente entre los industriales del asfalto ante la posibilidad de que la Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, construya una planta en Concepción.

Ello, dijo Ayala, contraría los principios fundamentales de las declaraciones del Gobierno. Además, una instalación de este tipo podría obligar a la paralización de la fábrica de asfalto de Concón, la cual significaría la cesantía de aproximadamente 120 personas; como igualmente, el desempleo de trabajadores que laboran en una de estas plantas ubicada en la comuna de Conchalí.

Ayala, quien llegó al Ministerio del Interior acompañado de representantes de estas fábricas de asfalto, señaló que solicitaban que la ENAP continúe laborando con las empresas particulares y no las reemplace. "Sostén que las empresas del Estado no deben competir con las empresas particulares, especialmente si ello puede llevar a la cesantía a un número importante de trabajadores que, en la actualidad, cuentan con una fuente laboral segura".

Consultado de si han conversado respecto de este planteamiento con la directiva de ENAP, manifestó el industrial que sí lo habían hecho, "pero sin ningún resultado positivo". Ellos — continuó — mantienen que seguirán en su propósito. Aducen que en Concepción necesitan vender los productos pesados de la refinería ubicada en la zona. Ello "es bastante extraño pues dejarían sin venta a la planta Concón".

Expresó, finalmente, que los planteamientos expuestos fueron muy bien acogidos en la Secretaría de Estado, señalando que el Ministro Sergio Onofre Jarpa analizará esta situación que también será planteada en los próximos días al Ministro de Economía, Modesto Collados.

La fabricación de asfalto la inició en el país la actividad privada, haciendo inversiones y desarrollando la tecnología adecuada para abastecer el mercado con un buen producto a precios de competencia internacional.

Así, dijo Ayala, no se justifica que ahora ENAP plantee la construcción de una planta en Concepción, que no proporcionará mayor beneficio a los consumidores y que, desde el punto de vista social, no significará una nueva fuente de trabajo, pero sí un alto costo en cesantía.

# Pinochet analiza asuntos de Gobierno

- Aquejado de un fuerte estado gripe continúa atendiendo, desde su domicilio, las materias más urgentes que requieren de su aprobación

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, continuó ayer guardando reposo en su domicilio, aquejado de un fuerte estado gripe, lo que no impidió que se abocara al estudio de diferentes materias de Gobierno, solicitando a los edecanes la documentación respectiva para este análisis.

El Jefe del Estado, quien se retiró del Palacio de la Moneda a las 13.30 horas del jueves, suspendiendo todas sus actividades oficiales, no encabezó la ceremonia conmemorativa del "Día del Suboficial Mayor", la que fue presidida por el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa.

## ACTIVIDADES

El Primer Mandatario, quien se reintegrará el lunes a sus labores, reiniciará sus actividades inaugurando el Consejo Militar, reunión en la que participa la totalidad de los generales de la institución.

El encuentro — en el que se estudian y analizan exclusivamente materias de carácter castrense — se prolongará durante toda la semana, culminando el viernes con un mensaje de S.E. y sus orientaciones respecto de los temas tratados.

Asimismo, entre otras actividades que realizará el Presidente de la República durante el transcurso de la próxima semana, se encuentra la realización de un Consejo de Gabinete.

## 55% de abstención en plebiscito de la U.

□ Este índice invalida el proceso efectuado el jueves último, que se impuso como meta el 66% de participación estudiantil  
□ Frente Universitario calificó el acto como "una fracasada aventura"

Como una "fracasada aventura" fue calificado ayer el plebiscito convocado por el llamado Consejo de Presidentes de la Universidad de Chile, para escoger un sistema de participación estudiantil. De 17.411 alumnos del plantel, participaron 7.875, lo que equivale al 45,2%. Los organizadores del proceso, al efectuar el llamado a participar, señalaron que de no registrarse un 66% de votantes, los resultados no tendrían validez.

Al respecto, el Frente Universitario de esa casa de estudios superiores indicó que "los estudiantes de la Universidad de Chile han repudiado el llamado a plebiscito de los promotores de la FECH, absteniéndose de participar en dicho proceso ilegítimo y de fachada, que esconde el intento conocido de todos los estudiantes, de usar la organización estudiantil como instrumento de expresión y agitación de las alianzas de partidos que están detrás de esta convocatoria".

Fernando Espina, secretario general de este movimiento, manifestó que el Frente Universitario junto a los estudiantes independientes llamaron a la abstención, porque "carece el proceso de verdadero origen democrático y que sólo tiende a provocar la división de los estudiantes".

### LOS ORGANIZADORES

Por su parte, los organizadores del acto, a través de su coordinador, el presidente del Centro de Derecho, Carlos Saffirio, expresaron que ellos consideraron un universo de 15.002 estudiantes, lo que rebajaría el porcentaje de abstención, argumentando que aún faltarían dos escuelas por cuantificar.

Con el 45,2% de sufragantes, se comprobó en todo caso una mayoritaria inclinación por la alternativa B, que tiende a la federación única, aunque para que se imponga



Los dirigentes del Frente Universitario Cristián Raggio, Julián Goñi y Fernando Espina dijeron que el rechazo al plebiscito no es un éxito del movimiento en particular, sino es la representación de una postura de la mayoría del estudiantado, que repudia la utilización política.

requiere aún de otros 100 votos, según lo establecido en el reglamento.

### FEDERACION UNITARIA

Fernando Espina leyó ayer una declaración del Frente Universitario, en la cual se expresa en un 60% el índice de abstención, ante lo cual señala que "no la reclamamos como propia de nuestro Movimiento, sino que incluimos en esta actitud a todos los estudiantes que por sobre las distintas ideas que sustentan, reconocen que el plebiscito FECH carece de verdadero origen democrático".

Como alternativa, proponen un camino hacia la Federación Unitaria, para lo cual postulan la reunión de una Asamblea de Delegados de curso, para que se logre un consenso sobre la transición hacia la Federación de Estudiantes, fijando metas y plazos, con lo que se establecerían las debidas garantías que un proceso de esta naturaleza requiere.

"No basta hablar de democracia y decirse democrátas, es la hora de empezar a serlo efectivamente", dice el Frente Universitario, convocado a hacer efectiva su propuesta a todos los sectores.

Finalmente, indicaron que mediante la alternativa postulada se alcanzará la debida transparencia, lo que no se observó en el plebiscito del jueves último, donde quienes convocaron fueron quienes votaron, quienes controlaron las urnas y efectuaron los recuentos.

En Sala Pedro Lira de la UC.

## Culminó el ciclo sobre drogadicción

Con el tema "Uso y abuso de las drogas", dictado por el doctor Roberto Lailhacart, en la sala Pedro Lira de la casa central de la UC, culminó un ciclo de conferencias sobre drogadicción, organizado por la vocalía de cultura de la FEUC.

Durante la jornada, intervino el doctor Eduardo Medina, quien expuso el tópico "Alcoholismo y drogadicción", señalando que el "consumo anormal de bebidas alcohólicas ha sido considerado, en los últimos decenios, el primer problema de salud pública de Chile".

Añadió que las consecuencias directas en el individuo, especialmente en el adulto y entre grupos

poblacionales de bajo nivel socio-económico; en sus familias y en todo el grupo social, "genera una alta cantidad de efectos inconvenientes de todo tipo".

Agregó que desde mediados de la década del 60, esta situación se ha agravado: "por primera vez, la ingestión inmoderada crónica, se ha ampliado notoriamente, no sólo entre mujeres adultas, sino también en grupo de adolescentes y jóvenes de ambos sexos", dijo.

En este mismo lapso puntualizó, "se ha empezado a detectar el uso inconveniente de otros psicotrópicos, especialmente marihuana, estimulantes y solventes volátiles, tanto en grupos de adolescentes y jóvenes, como entre niños mayores".



### EVENTO INTERNACIONAL DE INFORMATICA

José Pino, director del Departamento de Computación de la Universidad de Chile, dio a conocer ayer la próxima inauguración de la IV Conferencia Internacional en Ciencias de la Computación, que se realizará a partir del lunes en esa casa de estudios. Al evento asistirán 150 científicos de distintas naciones americanas, quienes expondrán y analizarán los más recientes avances en la materia.

## Ministro Chinchón inició visita a la Octava Región

□ Para sostener contacto con las autoridades e inspeccionar la infraestructura de salud

Para imponerse en el terreno del grado de avance de los programas ministeriales de la Octava Región, viajó ayer el Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón Bunting, acompañado del representante de la Organización Panamericana de la Salud, doctor Miguel Ángel Aguilar.

En la oportunidad sostendrá reuniones con las autoridades locales del sector para evaluar los programas conjuntos con la OPS, particularmente el que tiene que ver con la población rural.

### PLAN CONCEPCION

Durante su estada en la región, visitará las obras del llamado "Plan Concepción", que se encuentra en un importante grado de avance. Este considera la construcción de un edificio de aproximadamente nueve mil metros cuadrados con una inversión de 560 millones de pesos.

También recorrerá las dependencias del Hospital Regional "Guillermo Grand Benavente", oportunidad en que conocerá los trabajos de remodelación y hermoseamiento del Servicio de Medicina Interna.

### DONACION

El Secretario de Estado hará entrega de una importante donación de la OPS para las acciones de salud en la localidad de Santa Juana. Esta consiste en un vehículo asistencial, una unidad odontológica y equipamiento básico.

De Concepción se trasladará a Los Angeles donde recorrerá hoy los diferentes establecimientos asistenciales de la zona.

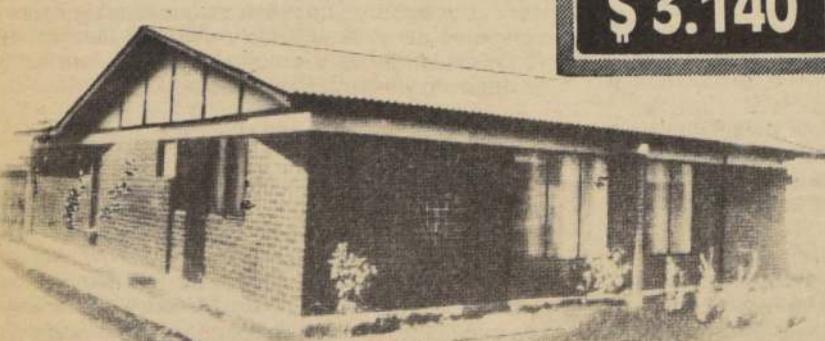


**MATERIALES ELECTRICOS**  
Surtido completo para su hogar, industria o comercio. Los precios más convenientes de plaza.  
FONOS 727275 718448 - 723572

**CASA DRAGON**®

# SU CASA

LA MEJOR VIVIENDA DEL MERCADO ACTUAL  
CON O SIN SUBSIDIO EN AVDA. GABRIELA 1524,  
PAR. 31 VIC. MACKENNA  
OPERAMOS SIN COMISION Y TRAMITAMOS SU  
POSTULACION AL SUBSIDIO 1984



**"CON SUITE  
MATRIMONIAL" En  
conjunto Habitacional  
"LOS TRINOS"**

**DIVIDENDO  
DESDE  
\$ 3.140**

CONSTRUYE Y VENDE:  
CONSTRUCTORA  
**RAUL NAVARRETE**

ATENCION DE LUNES A DOMINGO EN TERRENO  
SAN ANTONIO 427 - OF. 304 FONO: 383802

Mediante convenio con la U. de Chile

## 51 años de historia dará a conocer Investigaciones

- Director de la policía civil, Fernando Paredes Pizarro, señaló que la ciudadanía debe saber la trayectoria de la institución
- Funcionarios de esa unidad han recuperado, en los últimos 50 años, dinero y bienes por una suma de 500 millones de dólares

Una completa exposición sobre la historia y las funciones que desarrolla Investigaciones de Chile hizo ayer el director general de ese cuerpo policial, Fernando Paredes Pizarro, en el aula magna de la Universidad de Chile, con ocasión de la firma de un convenio con esa casa de estudios para la redacción de la historia institucional de la policía civil.

En el discurso, Fernando Paredes destacó que Investigaciones de Chile ha cumplido 51 años de existencia al servicio de la patria y de la justicia. Indicó que "ha desempeñado una labor importantísima en la vida nacional". Por ello —agregó— me he permitido solicitar a la universidad que escriba la historia de nuestra institución.

"He confiado a este plantel dicha tarea tan significativa para nosotros, considerando a la universidad como un gran centro de investigación científica y humanística, en todas las áreas del conocimiento, dedicadas a la búsqueda de la verdad, en la cual se deben formar hombres integrales, con profunda vocación del servicio a los demás y con una preparación profesional estricta, que les permita desempeñarse en las importantes funciones a que están llamados.

Siendo la universidad depositaria de los más altos valores de nuestra cultura le corresponde, fundamentalmente, hacer compatibles la ciencia y la técnica con el humanismo.

El hombre es objeto de la historia, pero también es sujeto activo de la historia. En la evolución infinita del mundo el hombre puede variar conscientemente el curso histórico de los acontecimientos en uno u otro sentido.

El conocimiento de la historia le puede impedir cometer nuevamente los mismos errores, y evitar sucesos que puedan ser desastrosos para la humanidad.

Teilhard de Chardin, en su genial concepción de la creación del universo, en la que ha logrado conciliar la ciencia, la filosofía y la teología, nos dice que la cosmogénesis y la biogénesis aún están en una etapa de evolución; que el hombre de este siglo XX es una criatura consciente, que ha alcanzado la etapa del pensamiento y de la reflexión, pero que aún no ha alcanzado la meta superior y última del perfeccionamiento físico, intelectual, moral y espiritual.

Tal vez estamos lejos de esa perfección, porque no queremos aprender de la historia, y a pesar del extraordinario avance científico y tecnológico a que ha llegado nuestra civilización, que incluso nos ha permitido enviar viajeros a otros cuerpos celestes, en el aspecto moral y espiritual permanecemos aprisionados en una lucha constante entre el bien y el mal.

Desde un punto de vista estrictamente policial, puedo afirmar que, en la escala progresiva de la evolución que nos señala Teilhard de Chardin, aún nos encontramos en los albores de la civilización.

Asistimos estupefactos a la ejecución de grandes transacciones comerciales, en las que la actividad que se realiza es el tráfico de drogas, el tráfico de moneda falsa, el tráfico de armas, la trata de blancas, etc.

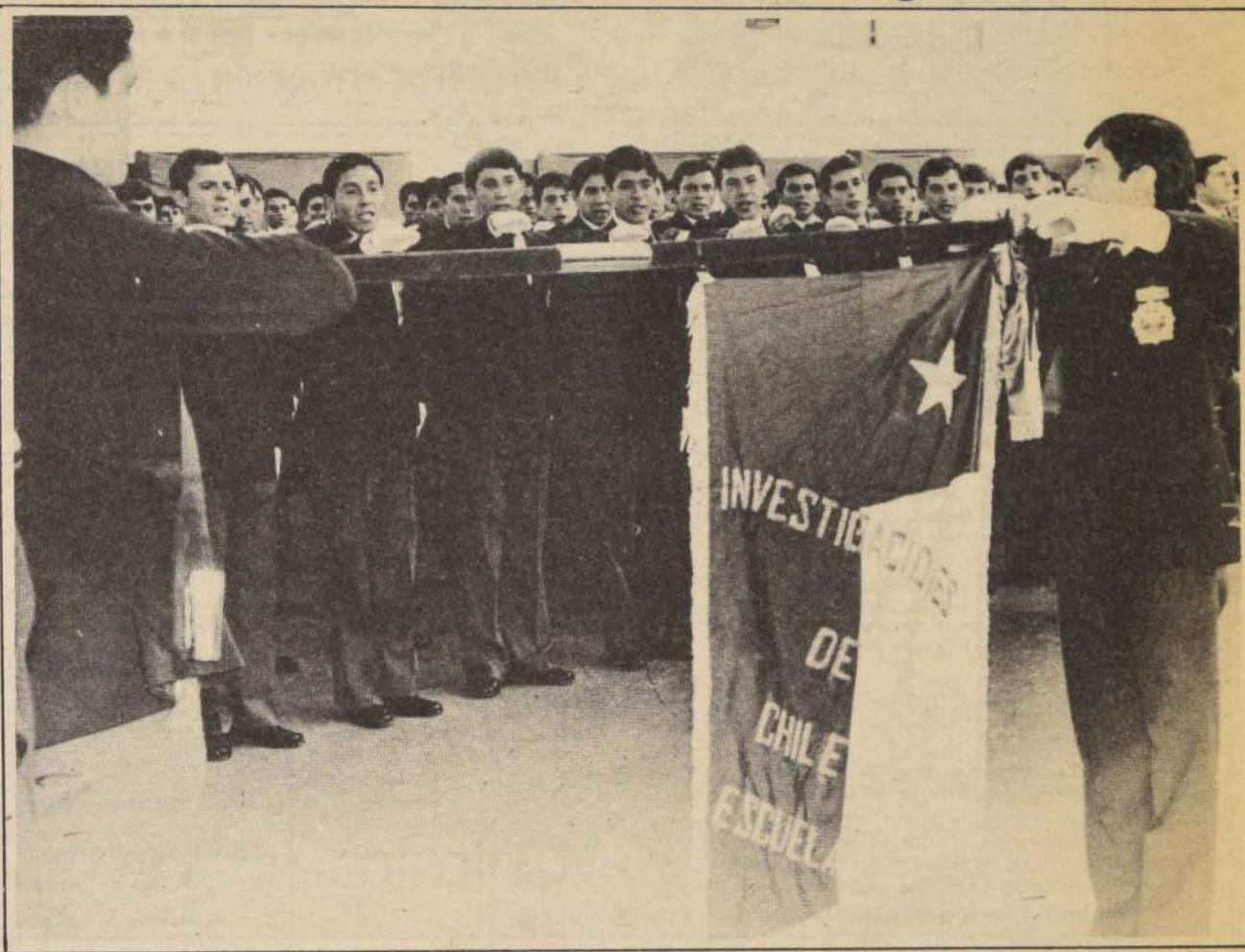
Igualmente, presenciamos cómo personajes pertenecientes al mundo del comercio, de la industria y de las finanzas, cometían grandes fraudes, en perjuicio de los particulares y del Estado, con grave daño para la economía de sus propios países.

## DESAFIOS

El gran historiador británico, Arnold Toynbee, afirma que la historia le presenta al hombre desafíos, y de su respuesta a ellos depende el curso de la civilización. La falta de respuesta a estos desafíos, esto es, la incapacidad de adaptar las instituciones tradicionales a las nuevas exigencias de los tiempos, provoca la petrificación, que puede o no conducir a su muerte, según aparezcan o no fuerzas que renueven la sociedad.

Pues bien, este pensamiento es plenamente aplicable a las instituciones policiales. Los rápidos cambios sociales, los avances científicos y la creciente sofisticación de la delincuencia y el terrorismo, le plantean constantemente nuevos desafíos a la policía. Esta debe, pues, renovarse permanentemente y adaptarse a los cambios, para poder cumplir eficazmente su misión protectora de la sociedad y de auxiliar de la justicia.

Si la policía no responde en forma pronta y eficaz a estos desafíos, la comunidad queda a merced del crimen y del terrorismo, y la injusticia azota a la sociedad.



La función policial ha existido desde las épocas más remotas, y siempre íntimamente vinculada a la labor de la justicia, cuya expresión material es el derecho.

## NORMAS DE CONDUCTA

Efectivamente, el derecho es la ciencia llamada a regular las conductas sociales de los hombres, que tienen relación con aquellos valores y principios que una comunidad reconoce como más relevantes en un momento determinado.

El derecho debe entregar a los ciudadanos la más absoluta seguridad de que su persona, sus bienes y todos aquellos derechos fundamentales inherentes al hombre les serán respetados, no serán objeto de ataques violentos, y si éstos se llegan a producir, les serán asegurados a los ciudadanos protección y reparación.

Esta función básica se cumple a través del establecimiento de un conjunto de normas que sancionan las conductas punibles y reconocen los derechos subjetivos que corresponden a las personas.

La actualización y plena vigencia de la normatividad jurídica alcanza su máxima expresión en la sentencia judicial, en la cual quedan claramente y en forma definitiva establecidos los derechos de las partes y la sanción de los agresores.

Ineficaz resultaría la labor del órgano jurisdiccional si no contara con el respaldo de una policía que cumpla prontamente sus resoluciones, permitiendo la aprehensión del delincuente, la recuperación de especies robadas y la obtención de las pruebas que habrán de servir de fundamento para sancionar o absolver al culpable.

La policía actúa entonces como un organismo imprescindible para la vigencia de la juridicidad, garantizando la seguridad y tranquilidad a todos los ciudadanos dentro de un sistema de orden y plena libertad.

## POLICIAS CIENTIFICOS

En la primera mitad del siglo XIX no existía en el mundo una policía científica. Hasta entonces el policía investigador era un uniformado formado en la práctica diaria, que para cumplir su trabajo sólo requería sagacidad y una cierta dosis de intuición.

Afortunadamente, en esta misma época se inicia en Francia la creación de una policía que trabajaba sobre la base de métodos científicos y a cargo de funcionarios especialmente seleccionados.

El origen de la Policía de Investigaciones en nuestro país se remonta al año 1844, cuando, gracias a la iniciativa del capitán Manuel Chacón, se dispuso el adiestramiento de un grupo especial de funcionarios que deberían actuar vestidos de civil para la investigación de los delitos, recibiendo el nombre de "Policía Secreta", y que posteriormente se transformó en la Sección Pesquisas.

Sólo en 1924 se dictó la Ley N° 4.052, que creó la Dirección de Policias Fiscales, que unificó a todas las policías del país. Esta ley creó, además, la primera Escuela de Agentes.

Desde 1927 se va perfilando, poco a poco, el Servicio de Investigaciones como una policía dedicada esencialmente a lo criminal, adquiriendo un carácter estrictamente

científico, para lo cual se van dictando diversas disposiciones legales. Es así como, en 1928, se crea un Laboratorio Criminológico, una Galería de delincuentes y una Biblioteca técnica legal.

Con fecha 19 de junio de 1933, el Excmo. Sr. Presidente de la República, don Arturo Alessandri Palma, promulgó la Ley N° 5.180, que creó, en forma legal, el Servicio de Investigaciones, Identificación y Pasaportes, siendo su primer director el mayor de Ejército don Pedro Alvarez Salamanca.

De acuerdo con la Constitución de 1980, Investigaciones pasa a constituirse en una institución de rango constitucional y a cumplir funciones dentro del marco de las fuerzas que conforman el Ministerio de Defensa Nacional. Es ésta tal vez una de las medidas legales de mayor trascendencia en el contexto de las leyes que fijan las funciones y misiones de la policía civil.

Desde la dictación de la Ley N° 5.180, en el año 1933, y hasta el presente, Investigaciones de Chile no ha cesado de perfeccionarse día a día para el mejor cumplimiento de su misión. Hemos adquirido los más modernos equipos e instrumentos científicos para el laboratorio de criminalística, e incorporamos un moderno sistema de computación a nuestro trabajo, lo que nos permite tener diariamente una visión global de la situación de la delincuencia, poniéndonos, de esta manera, al nivel de las mejores policías del mundo. Es de justicia reconocer que esta notable modernización se ha logrado gracias al decidido apoyo que el actual Gobierno le ha otorgado a Investigaciones en los últimos años.

## RECUPERACION DE ESPECIES

Cabe destacar que en este lapso Investigaciones ha recuperado dinero y bienes por una suma que alcanza a los quinientos millones de dólares. Tan sólo en el curso del año 1983 se recuperó una cantidad cercana a los 2.500 millones de pesos, suma igual al presupuesto que anualmente le otorga el fisco a nuestra institución. Esto significa que Investigaciones devuelve a la comunidad el aporte que recibe del Estado para el cumplimiento de su misión.

Por otra parte, en estos últimos años Investigaciones de Chile ha realizado un importante aporte en la lucha contra la delincuencia internacional y el terrorismo, participando activamente en la Organización Internacional de Policía Criminal INTERPOL.

De la misma manera, importante papel hemos cumplido en el estudio del nuevo enfoque que la organización adoptará con respecto al terrorismo, principal amenaza del mundo libre.

Creo indispensable que la ciudadanía conozca nuestra historia de servicio al país, de protección a la ciudadanía, de ayuda permanente a la administración de justicia, y de colaboración a la lucha contra la delincuencia internacional. Nuestra trayectoria podrá ser apreciada en su justa dimensión y ello nos comprometerá a renovar el juramento que presta el detective en el momento de su graduación: "Cumplir con el deber, hasta rendir la vida si fuese necesario".



# Republic National Bank of New York

Sucursal Santiago, Chile  
Oficina Central — Huérfanos 1060  
Sucursal Providencia, Avda. 11 de Septiembre 2263

## ESTADO DE SITUACION AL 31 DE MAYO DE 1984

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 90,71)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREDITORES	Moneda chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 90,71)	TOTAL
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
Fondos Disponibles			Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones		
Caja .....	68.505.774		Exigible hasta 1 año plazo .....	522.926.114	
Depósitos en el Banco Central .....	75.057.610		Acreedores en cuentas corrientes .....	3.739.749.150	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) .....	146.207.549		Depósitos y captaciones a plazo .....	116.595.527	
Depósitos en Bancos en el país .....	17.735.592		Otros saldos acreedores vista y plazo .....	7.856.438	
Depósitos en el exterior .....	94.859.211		Cuentas y documentos por pagar .....		
Total Fondos Disponibles .....	402.365.736	402.365.736	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central .....		
Colocaciones					
Con Recursos Propios					
Hasta 1 año plazo .....	138.812				
Deudores en cuentas corrientes .....	2.647.539.668				
Ptmos. y efectos de comercio adquiridos .....	9.406.615				
Varios deudores .....	3.934.832.251				
A más de 1 año plazo .....					
(Incluye venta a plazo de cartera a Casa Matriz por \$ 20.832.695) .....	6.591.917.346				
Total Colocaciones con recursos propios .....					
Por cuenta, con Recurso o Gtia. del Banco Central					
Hasta 1 año plazo .....					
Préstamos .....	195.196.563				
A más de 1 año plazo .....	89.960.845				
Total Coloc. por cta., rec., o gta. del Banco Central .....	285.157.408				
Hipotecarias					
Contingentes					
Hasta 1 año plazo .....	411.482.028				
A más de 1 año plazo .....	50.446.302				
Total Colocaciones contingentes .....	461.928.330				
Vencidas .....	257.006.570				
Total Colocaciones .....	7.596.009.654	7.596.009.654			
Inversiones Financieras					
Valores mobiliarios .....	234.920.265				
Doctos. emitidos por Banco Central .....	40.608.333				
Pagarés descontables del Banco Central .....					
Otras inversiones financieras .....	1.582.649.556				
Pagarés del B. C. Ch. por reneg. de Coloc. .....	1.675.925.287				
Total Inversiones Financieras .....	3.534.103.441	3.534.103.441			
<b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>11.532.478.831</b>	<b>11.532.478.831</b>	<b>TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>10.556.234.212</b>	<b>10.556.234.212</b>
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>			<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>		
Saldos con Suc. en el país .....	20.993.283		Saldos con Sucursales en el país .....	21.004.839	
Operaciones de Cambio .....			Operaciones de Cambio .....	323.051.261	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera .....			Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras .....		
Operaciones Hipotecarias .....			Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central .....		
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras .....	6.357.015.482		Provisión por bienes recibidos en pago o adjudicados .....	12.209.888	
Intereses por cobrar .....	308.467.469		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras .....	6.303.200.562	
Activo Transitorio .....	182.125.109		Intereses por pagar .....	206.979.271	
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados .....	86.176.866		Revalorización Provisional del Capital Propio .....	60.802.949	
Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores .....			Pasivo Transitorio .....	83.259.570	
<b>TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>	<b>6.954.778.209</b>	<b>6.954.778.209</b>	<b>TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>	<b>7.010.508.340</b>	<b>7.010.508.340</b>
<b>ACTIVO FIJO</b>	<b>414.718.945</b>	<b>414.718.945</b>	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>		
<b>CUENTAS DE GASTOS</b>			Capital pagado .....	1.043.557.400	
Gastos de Operación .....	702.578.122		Reserva legal .....	280.097.169	
Gastos Fijos .....	249.943.474		Otras reservas .....		
Otros Egresos .....	14.351.741				
Corrección Monetaria .....	37.896.421				
<b>TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS</b>	<b>1.004.769.758</b>	<b>1.004.769.758</b>	<b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>	<b>1.323.654.569</b>	<b>1.323.654.569</b>
<b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>			<b>CUENTAS DE INGRESOS</b>		
<b>TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES</b>	<b>19.906.745.743</b>	<b>19.906.745.743</b>	Ingresos de Operación .....	969.863.905	
			Otros Ingresos .....	46.484.717	
			Corrección Monetaria .....		
			<b>TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS</b>	<b>1.016.348.622</b>	<b>1.016.348.622</b>
			<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>		
			<b>TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREDITORES</b>	<b>19.906.745.743</b>	<b>19.906.745.743</b>

### NOTA ANEXA AL ESTADO DE SITUACION

#### PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES E INVERSIONES

(Cifras en \$ )

— Saldo Provisiones al 31.12.83 .....	\$ 236.320.551
— Castigos efectuados sobre saldo provisiones .....	\$ (37.165.960)
— Provisiones constituidas en el ejercicio .....	\$ 122.007.842
— Aumento de provisiones por variación tipo de cambio .....	\$ 2.023.749
— Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio .....	\$ (134.921)
— Provisiones revertidas en el ejercicio .....	\$ 323.051.261
Saldo provisiones al 31.05.84 .....	

RICARDO MARIN H  
Contador Auditor  
Subgerente

JOHN R. GORMAN  
Representante Legal

Angel Fantuzzi

# Comprar productos chilenos acerlará la reactivación

□ Ayer se inició campaña para promover adquisición de bienes fabricados en el país

El presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Angel Fantuzzi, quien preside la Campaña del Producto Chileno, hizo un llamado a consumidores y empresas a adquirir los productos fabricados en el país. Agregó que esto permitirá reactivar la economía y aumentar el empleo.

En la oportunidad estaban presentes los presidentes de la Confederación de Productores Agrícolas, Domingo Durán y de CONUPIA, Max Gazzella.

Fantuzzi precisó que la campaña se realizará en forma masiva y todos los productos fabricados en Chile llevarán una etiqueta que señala "Exija Productos Chilenos". "La idea —dijo— es salir adelante con la ayuda de todos los chilenos".

El dirigente hizo presente que la campaña del producto chileno se llevará a cabo a todo nivel, incluso en los colegios, para crear conciencia de la necesidad de comprar productos nacionales.

Asimismo, destacó que de este modo la industria se adhiere al llamado de las autoridades económicas en el sentido de aumentar la ocupación. Añadió que "así lograremos salir antes de los problemas económicos que nos afectan y disminuir los efectos de la recesión mundial".

## Sector privado contrata 3.295 nuevos trabajadores

□ 145 empresas han respondido llamado de incrementar la ocupación

Un total de 3.295 personas contratarán 145 empresas privadas, transcurridos 20 días del llamado formulado por las autoridades económicas en el sentido de incrementar en un 10 por ciento las plazas de trabajo, con el objeto de reducir la desocupación.

A esta cifra debe agregarse una cantidad no determinada de personas, ya que 15 de las 62 empresas que se indican han manifestado que aumentarán su dotación de personal en 10 por ciento, sin precisar el número de trabajadores.

La siguiente es la lista de las nuevas empresas que se suman al llamado de las autoridades, según lo informado por el Ministerio de Hacienda: Cantábrico Ltda.; Reno, Industria de Metales y Plásticos; Probanco Ltda.; Doering Coyhaique; Organización 2000 Ltda.; DIN; Sociedad Comercial de Aseos de Chile Ltda.; Carlos González Larraín (Fundo Los Lilenes); IRT; Mademsa; Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A.; Quimetsac; Importaciones INDENOR Ltda.; Otto Wendler Schumacher, Industria Termometalúrgica; Sudamericana, Productos y Subproductos Textiles; Arriagada, Prieto y Cía. Ltda.; Compañía Chilena de Fósforos S.A.; Industrias RG y Compañía Ltda.; Verónica Braun Lyon; Ortiz y Ferrer Ltda.; Fantuzzi; Comercial Sur Ltda.; Comercial Maipo S.A.; Plástico Bernabé y Cía. Ltda.; Cerámica Artística; FANAPLAS; Fábrica de Fiellos Finos Ltda.; OMAP Ltda.; Manufacturas Eléctricas Bonet y Parragué S.A. Ltda.; Industria Alimenticia Santa Clara; Servicios Obregón Autos; Plásticos PIRO y Cía. Ltda.; Marroquinería Fabrizio Ltda.; Federación Chilena de Industriales Panaderos; Rius y del Río Ltda.; Patricio Marín Torrealba, Talca; ENISA Exportaciones S.A.; Jorge Morales Jeldres Empresa Constructora; Inversierra Ltda.; Río y Cía. Ltda.; Automotores Franco Chilena; Patricio Baeza y Cía.; The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation; Young and Rubican de Chile Ltda.; Manuel Pérez Lavín; Pablo Moreno Wilson; Fábrica de Chocolates Frutos; GECOR Barraca de Fierro y Corte al Oxígeno; Interpuertos Ltda.; INTERVAL; Plásticos Goody; Soc. Manuel Gutiérrez e Hijos Ltda.; Empresa Constructora Servimac Ltda.; Baterías Trojan Ltda.; Instituto Profesional de Santiago; Daves y Cía. Ltda.; D & K Servicios Industriales; Raffaele Anunziate Indolfi; Cecinas Klaber; Cerámica Bío-Bío; Aquatec de Chile S.A. y Asociación Gremial de Agricultores Diego Portales.

### ADHESION

Por su parte, Domingo Durán recordó que la Campaña del Producto Chileno se inició hace un tiempo, pero en esa oportunidad no tuvo mayor éxito, debido a la falta de adhesión de algunas organizaciones empresariales".

"Actualmente —dijo— todas las ramas de la producción se encuentran unidas en torno a esta campaña".

Durán formuló un llamado a todos los trabajadores del país a sumarse a esta iniciativa y comprar los productos fabricados en el país, de este modo, colaborando con el llamado de las autoridades para reducir el desempleo.

Por otra parte, el dirigente de los agricultores puntualizó que las fuentes de trabajo en el país deben ser planificadas, para lograr un desarrollo armónico y programado de la producción nacional.

Angel Fantuzzi manifestó que el país debe exportar, pero a la vez contar con un mercado de sustentación interna, por lo cual esta campaña del producto chileno reviste gran importancia para la reactivación de la economía.

Por último, indicó que es necesaria la existencia de un control de calidad para los productos importados, especialmente en el rubro alimenticio.



Ayer se inició la campaña de promoción de compra de productos chilenos, con el fin de colaborar a la reactivación de la economía, según informó el presidente de dicha campaña, Angel Fantuzzi (al centro).

## Se publica reglamento para repactar deudas

□ Ministro de Hacienda confirmó que grupos económicos tendrán que entregar sus bienes a sus acreedores

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda, confirmó ayer que el reglamento para la repactación de la deuda interna debía aparecer publicado en el Diario Oficial de hoy. "De esta manera hemos quebrado records en rapidez para adoptar las medidas tras la solución de las principales distorsiones que han aquejado a la economía nacional", agregó.

Ratificó, además, que se llega al término del proceso de negociación de los grupos económicos BHC y Cruzat Larraín con los bancos acreedores a quienes serán traspasados los bienes de tales conglomerados, "que en la práctica será transferir al Estado pues la banca acreedora está intervenida y será capitalizada".

Confirmó también que entregó en la Moneda el proyecto de reforma de la banca para permitir la capitalización de la deuda que los bancos intervenidos

—Chile, Santiago, Colocadora Nacional de Valores, Concepción e Internacional— mantienen con el Banco Central como consecuencia de los préstamos de emergencia que se les hicieron a raíz de la intervención iniciada el 13 de enero de 1983. Reiteró que este criterio se aplicará en la práctica al Banco de Chile y al Banco de Santiago en menor medida ya que los otros se encuentran en etapa de negociación con inversionistas nacionales o extranjeros con capacidad para adquirirlos, "pues se trata de bancos más pequeños".

Enfatizó que el Banco Central capitalizará la deuda hasta completar como máximo el 49% del capital accionario ya que el Gobierno no modificará el principio de la existencia de la banca privada.

Igualmente reiteró que en un plazo

total de cinco años el Banco Central

venderá a los particulares el porcentaje que haya capitalizado y que en la nueva legislación bancaria se establecerán topes máximos que impidan que la propiedad quede en manos de pocos accionistas, igual concepto señaló para el caso de los grupos económicos que "deben existir en una economía libre, pero no con desarrollo elefantíaco, pues no resulta recomendable en un Estado moderno ya que pueden convertirse en otros estados".

Puntualizó que "la situación económica es delicada, pero con el sacrificio y el esfuerzo de todos mañana estaremos mejor", añadiendo que en este año el Producto Nacional crecerá luego de la caída de los dos años anteriores y que tanto la inflación como el desempleo disminuirán.

Con respecto al acuerdo de la International Trade Commission de EE.UU. sobre la importación de cobre y que afecta a la producción nacional, se mostró optimista en cuanto a que el Presidente Reagan "ha fundado su carrera política en la defensa de la libertad de comercio y en la libre empresa, lo que nos permite tener confianza que no aceptará la proposición de afectar nuestras exportaciones cupreras. Creo —dijo el Ministro Escobar—, que el Presidente Reagan tiene la obligación moral de sostener sus principios ante el mundo por su calidad de líder político de Occidente".

Se mostró partidario, por último, que los acreedores deben compartir la responsabilidad del ajuste con los deudores ya que ambos actuaron "en forma irresponsable" al suscribir créditos en los términos en que lo hicieron, indicó al referirse a la deuda externa continental.

### INMOBILIARIA ITALIANA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta acogida a la circular 198)

Por acuerdo del Directorio, desde esta fecha están a disposición de los señores accionistas las acciones de pago correspondientes a la emisión de 100.000 acciones aprobada por la Junta General Extraordinaria del 23 de Agosto de 1983. Estas acciones podrán ser suscritas al precio de \$ 500 c/u en la proporción de una por cada una de las que posean inscritas a su nombre el quinto día hábil anterior a esta fecha.

Los accionistas interesados deberán hacer efectivo su derecho preferencial en la sede social de Av. Apoquindo 6589, dentro del plazo de 30 días a contar de esta fecha. Pasado este plazo el directorio las podrá ofrecer libremente al valor mínimo de \$ 500 c/u. Esta emisión deberá ser suscrita y pagada en el plazo de tres años.

EL GERENTE

Ley Antiterrorista

## Cuarenta diligencias en caso de mujer dinamitada

□ Ministro sumariante subrogante Servando Jordán López interrogó ayer a un testigo proporcionado por el Ministerio del Interior

Con la declaración de un testigo prosiguió en la tarde de ayer la investigación judicial que lleva el ministro sumariante Servando Jordán López, en torno a las tres querellas criminales y a la denuncia del Ministerio del Interior en relación al caso denominado de la mujer dinamitada.

Por otra parte, otras diez diligencias fueron puestas al magistrado por Ley Antiterrorista, aumentando de este modo a cuarenta las pericias y otras indagaciones específicas ordenadas por el ministro Jordán López.

Por otra parte, dentro de los próximos días una cantidad indeterminada de testigos deberán declarar ante el ministro en un intento de probar la relación y la conciencia entre Héctor Muñoz Morales y los grupos extremistas, específicamente el MIR.

## Nuevo magistrado titular en 2º Juzgado del Crimen

La Corte Suprema, por razones de buen servicio, resolvió nombrar como juez titular del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago, a Haroldo Osvaldo Brito Cruz, quien se desempeña actualmente como magistrado del Quinto Juzgado del Crimen de Valparaíso.

El traslado termina con el interinaje de Juan Manuel Muñoz Pardo en el juzgado capitalino.

Como se recordará, Muñoz Morales viajó a Buenos Aires bajo el amparo de la Vicaría de la Solidaridad, luego de narrar un historia en donde se afirmaba su secuestro por desconocidos y su abandono posterior, junto a una carga de explosivos, en un sector precordillerano del Parque Metropolitano, en la madrugada del 17 de mayo último.

Su conviviente, María Loreto Muñoz Castillo, fue ultimada mediante la explosión de una carga de dinamita en la madrugada del 18 de mayo junto a torres de alta tensión en la comuna de Pudahuel.

En el intertanto, el ministro subrogante se encuentra a la espera del documento que debe expedir Policía Internacional relativo a la salida del país de Héctor Enrique Muñoz Morales para resolver en definitiva sobre una petición de citación y posterior careo.

## Disposiciones sobre salvoconductos

La jefatura de la Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, informó que a partir de ayer se están entregando nuevos salvoconductos para transitar durante las horas de restricción al desplazamiento vehicular nocturno, dispuesto por el bando N° 13 del 21 de junio 1984.

Para este efecto y considerando que han sido detectadas una serie de anomalías y abusos en el uso de estos documentos, se han establecido medidas especiales de control y restricciones para su entrega.

En este sentido, cabe señalar que las restricciones

rigen especialmente para vehículos particulares y de locomoción colectiva (microbuses y taxis) a los cuales se les entregará exclusivamente en casos muy calificados y previa comprobación de la necesidad expuesta. Asimismo, estos salvoconductos tendrán validez limitada.

Por otra parte, se les otorgarán las facilidades que correspondan a los solicitantes de salvoconductos para los siguientes casos:

— Vehículos de emergencia de los servicios de utilidad pública.

— Vehículos particulares de personal que trabaja en la noche en servicios de salud.

— A los vehículos que reparten productos alimenticios de noche.

— A los vehículos de movilización interprovincial con salidas o llegadas dentro del horario de restricción.

— A los vehículos que trasladan pasajeros y personal que trabaja en aeropuertos (de preferencia buses).

En todos estos casos deberán presentarse los documentos que acreditan al solicitante en la calidad correspondiente.

Se ha dispuesto a las autoridades facultadas para otorgar los salvoconductos, que verifiquen los antecedentes presentados, por lo que los salvoconductos serán entregados normalmente 5 días hábiles después de solicitados.

### RADIOEMISORAS UNIDAS S.A.

Por acuerdo del Directorio de la Sociedad Radioemisoras Unidas S.A., se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 17 de julio de 1984, a las 16.00 horas, en la sede social de calle Morandé N° 25, 2º piso, Santiago, con el objeto de conocer las siguientes materias:

a) Memoria y Balance del Ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1983;

b) Acta de la última Junta celebrada con fecha 18 de noviembre de 1983;

c) Designación de dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos Suplentes;

d) renovación de Directorio;

e) Todo otro asunto que sea de la competencia de la Junta y tomar los acuerdos que fueren necesarios para llevar a cabo lo que se acuerde.

La calificación de poderes se llevará a efecto el 17 de julio de 1984.

### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio de Radioemisoras Unidas S.A. y para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, a celebrarse el 17 de julio de 1984, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 5 y 18 de julio próximo, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

Junta tomará conocimiento

## Próximo despacho de proyecto que modifica ley de cheques

□ Junto con permitir la excarcelación de 68 mil procesados por giro doloso se extiende a un año el beneficio para que el afectado pueda superar su problema

El informe y texto definitivo sobre el proyecto de ley que establece el beneficio de excarcelación para los infractores a la Ley de Cuentas Corrientes y Cheques está listo para ser despachado en los próximos

días a la Junta de Gobierno. Esta deberá decidir si lo aprueba, rechaza o introduce nuevas modificaciones.

La información fue entregada por fuentes altamente calificadas, las que precisaron que solamente faltaría

la firma del presidente de la II Comisión Legislativa, General del Aire, Fernando Matthei, quien preside la Comisión Conjunta que elaboró el texto.

En dicho informe la Comisión propone que la excarcelación, que beneficiará a más de 68 mil personas que actualmente se encuentran procesadas por giro doloso de cheques, sea extensiva a un año para que el afectado pueda ponerse al día con la deuda y cancelar el monto del documento más los intereses y costas.

Sin embargo, establece que esta regla de excepción se aplicaría sólo en los casos de delitos cometidos con anterioridad a la publicación en el Diario Oficial de este proyecto de ley.

Asimismo, y como una forma de evitar que el procesado que ha obtenido su libertad provisional salga del país eludiendo la acción de la justicia, el texto indica que se debe dejar constancia en el tribunal correspondiente que Policía Internacional ha recibido la orden de arraigo del enjuiciado.

Corte acogió

4 recursos  
de amparos

La Sexta Sala de la Corte de Apelaciones acogió una apelación del abogado José Galiano y absolvió de toda culpa a Enrique Gebhard Rojas, quien había sido condenado a la pena de diez años y un día como autor de robo con homicidio en la persona de Vannia Elizabeth Román, por el juez del 23º Juzgado del Crimen, Carlos Leonello Botacci Latrelli.

El tribunal consideró que no estaba acreditado el cuerpo del delito (robo con homicidio) debido a que las dos autopsias practicadas al cuerpo de la víctima no eran decisivas sobre si el fallecimiento había sido provocado o motivado por causas naturales.

El hecho ocurrió el 6 de febrero de 1983 en el domicilio de la víctima fatal, en calle Cuernavaca N° 1763, comuna de Las Condes.

Director de "Cauce"

## Declaró E. Harrington

El director de revista "Cauce", Edwin Harrington, prestó ayer declaración, en calidad de testigo, en el proceso abierto en contra del general del aire (R) Gustavo Leigh Guzmán, por supuesta difamación a la persona del Presidente de la República y del Poder Judicial.

Harrington compareció en calidad de testigo ante la ministra en visita Marta Ossa, que sustanció la causa.

### TAS-CHORAPA INTERNACIONAL

#### SERVICIOS AL SUR

Talca  
Chillán  
Concepción  
Talcahuano  
Los Angeles  
Temuco  
Valdivia  
Osorno

TORRES DE TAJAMAR  
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110  
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653  
TELEFONOS: 712951-723116  
TERMINAL SANTIAGO OF. 14-52 y 70  
TELEFONOS 794694 — 794925

Pullman de lujo, baño y  
cafetería, bebidas heladas,  
encomiendas,  
correspondencias



En otra resolución similar, el mismo tribunal acogió otros dos recursos de amparo que favorecen a María Verónica Stocker Muñoz y Hernán Osorio Vergara, quienes tienen un Decreto Exento del Ministerio del Interior prohibiendo su ingreso al país desde septiembre de 1981. En estos casos, la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones pidió que se oficie a la autoridad pertinente para que dentro de un plazo de cinco días a contar de la fecha se dicte un decreto anulando la resolución administrativa que impide el regreso a Chile.

## Explotó gigantesco arsenal soviético

WASHINGTON, 22 (LATIN REUTER).— Gran parte del arsenal soviético para su flota septentrional quedó destruida en una enorme explosión, aparentemente accidental, ocurrida el mes pasado en Severomorsk, sobre el mar de Barents, dijeron hoy funcionarios estadounidenses.

Señalaron que el estallido, detectado por satélites espaciales, pudo haber destruido hasta un tercio de los misiles tierra-aire de la flota, considerados vitales para defender los barcos contra ataques aéreos.

Los funcionarios dijeron que los observadores militares en Washington y en los cuarteles de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en Bruselas, creyeron en principio que el estallido pudo haber sido una explosión nuclear, pero posteriormente decidieron que no lo era.

Atribuyeron la explosión a una aparente negligencia de los soviéticos encargados de custodiar las armas, quienes probablemente no habían atendido a las reglas básicas para su almacenaje.

Severomorsk, sobre el mar de Barents a unos 1.450 kilómetros al norte de Moscú, sirve de importante puerto de aprovisionamiento para la flota septentrional soviética.

Los funcionarios dijeron que la destrucción de un arsenal tan grande de armamentos pudo haber tenido un efecto devastador sobre la capacidad de la flota para librarse de una guerra hasta que el depósito fuera reabastecido.

Un funcionario de la Defensa Británica hizo notar en Londres que los militares soviéticos eran muy eficientes para modificar sus metas de producción y que pronto podrían reponer lo perdido.

La flota septentrional soviética está compuesta de más de 45 submarinos de propulsión nuclear, más de 78 grandes barcos de superficie, incluyendo un portaaviones, 71 buques de combate más pequeños y 425 aviones navales.

En Cartagena

## 17 fórmulas proponen los países deudores

CARTAGENA, Colombia, 22 (AP).— Los once países más endeudados de América Latina suscribieron esta noche el "Consenso de Cartagena" en el cual reafirmaron la decisión de "sus gobiernos de no dejarse precipitar a una situación de insolvente forzada y de continuado estancamiento económico" y expusieron 17 fórmulas que permitan crear las condiciones para el pago de la deuda de 350.000 millones de dólares.

La declaración fue suscrita por los Cancilleres y Ministros de Hacienda de Argentina, Brasil, México, Chile, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela, República Dominicana, Uruguay y Bolivia, al término de dos días de deliberaciones.

Las fórmulas expuestas en el "Consenso de Cartagena" incluyen la reducción de intereses, tasas preferenciales para la renegociación de la deuda, extensión de plazos, suspensión de los intereses moratorios, límites a las remesas de capitales para el pago del servicio de la deuda, créditos frescos para impulsar el desarrollo, reforma de las políticas recesivas del Fondo Monetario Internacional y eliminación de las trabas comerciales para que los países endeudados puedan obtener las divisas que necesitan para cancelar sus obligaciones.

### MINISTRO COLLADOS

CARTAGENA, Colombia, 22 (Latin Reuter).— El Ministro de Economía de Chile, Modesto Collados, manifestó que confía que su país obtenga condiciones mucho más flexibles cuando renegocie los vencimientos de 1985 de su deuda externa.

"Deberemos ver qué parte de

nuestros ingresos tenemos que destinar al pago de las deudas y cuánto al desarrollo, porque sin desarrollo, no podremos generar los recursos para saldar nuestras deudas", declaró.

Collados, quien formuló esos conceptos al hablar durante la conferencia de 11 países deudores de América Latina que se desarrolla aquí, estimó que las condiciones van a ser mucho más flexibles.

Chile, cuya deuda externa de 17.500 millones de dólares es por su magnitud la quinta de la región, logró reescalar a principios de este año deudas con los bancos comerciales por 3.500 millones de dólares que vencían en 1984, prorrogando los pagos sobre un lapso de ocho años con un interés del 2 1/8 por ciento, es decir la correspondiente a la tasa interbancaria ofrecida de Londres (Libor).

Además está a punto de lograr la aprobación del Fondo Monetario Internacional de una reprogramación económica.

Collados estimó que Chile deberá renegociar alrededor de 1.500 millones de dólares correspondientes a sus obligaciones de 1985, originadas fundamentalmente en el sector privado. El funcionario señaló que sólo el 35 por ciento de la deuda externa de Chile corresponde al sector público.

### PROXIMAS SEDES

CARTAGENA, Colombia, 22 (ANSA).— La conferencia de las 11 naciones latinoamericanas que suscribieron el Consenso de Cartagena, acordaron designar a Argentina para su próxima reunión de evaluación que será posiblemente a mediados de septiembre.

También se designó a la República Dominicana para la segunda reunión, que se realizará en una fecha no determinada, pero que dependerá del desarrollo que tengan las gestiones para obtener mejores condiciones de los préstamos.

## Delegada chilena dejó en claro inconsistencia de URSS

NACIONES UNIDAS, 22 (AP).— La delegada chilena Noelia A. Miranda expresó hoy "extrañeza" por la queja de la Unión Soviética por lo que el representante de ese país calificó de "intromisión de los Estados Unidos en los asuntos de Cuba a través de Radio Martí".

El delegado soviético Iván M. Rostov había declarado ayer ante el comité de información que con esa emisora se pretendía derrocar al gobierno cubano.

La delegada chilena dijo al intervenir hoy en el debate: "Me pregunto qué pretende el gobierno de la Unión Soviética contra el Gobierno de Chile con su radio de onda corta en el programa diario "Escucha Chile", añadió que "lo que pretende es muy claro, derrocar al Gobierno chileno".

Dijo que "todos los días comienza a las 22.00 horas el programa "Escucha Chile" con un cúmulo de mentiras y falsedades. Pero eso no es lo más relevante. Lo que cuenta es que incitan abiertamente al alzamiento armado del pueblo y al terrorismo".

este domingo  
**reportajes especiales**

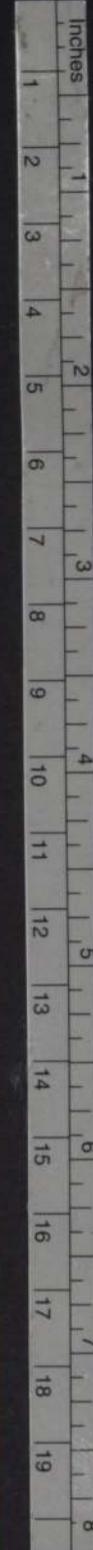
**Academia de Ciencias Pedagógicas  
UN IMPULSO A LA INVESTIGACION**

El uso indiscriminado de hormonas puede ser causa de diferentes patologías de la mama; el niño deficiente mental puede desarrollar su capacidad creadora e integrarse a la sociedad, y los pequeños que sufren de ceguera tienen amplias posibilidades de surgi y aprender durante los primeros años de vida.

Estas son algunas de las conclusiones de los trabajos de investigación que se realizan actualmente en la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago. Para conocer más a fondo los resultados de dichos proyectos, en el reportaje de este domingo se incluyen entrevistas a los docentes abocados al área de la investigación.



**LA NACION**  
¡Este sí que es diario!



## 12 reglamento

**E**l Banco Central dio a conocer el reglamento definitivo a través del cual miles de deudores del sector productivo procederán a repartir los compromisos que mantienen con el sistema financiero.

El acuerdo del Comité Ejecutivo de la entidad emisora está contenido en un documento de 14 carillas y establece entre sus acápite principales que aquellos deudores con compromisos inferiores a 5.400 Unidades de Fomento —es decir unos 10 millones de pesos— podrán repartir la totalidad de sus compromisos.

Asimismo, se indica que sobre las 5.400 UF, podrá reprogramarse el 80 por ciento de los compromisos y sobre las 27.000 Unidades de Fomento el 75 por ciento de ellos.

El Banco Central precisa que podrán acogerse a esta modalidad las deudas en moneda nacional y/o extranjera que un deudor directo tuviera vigentes o vencidas a la fecha de publicación de este acuerdo en el Diario Oficial.

La entidad emisora precisó que a través de este reglamento "se soluciona el problema de los deudores productivos, en los términos anunciados por el Supremo Gobierno".

Asimismo, se informó que durante la próxima semana el Banco Central adoptará los acuerdos pertinentes que solucionen el problema de los créditos de consumo y de los deudores con letras de crédito.

El siguiente es el texto completo del Acuerdo adoptado por el Comité Ejecutivo del Banco Central en su sesión celebrada ayer:

### ACUERDO ADOPTADO POR EL COMITÉ EJECUTIVO DEL BANCO CENTRAL DE CHILE EN SU SESIÓN N° 1.578

Certifico que el Comité Ejecutivo de este Banco Central de Chile en su Sesión N° 1.578, celebrada el 22 de Junio de 1984, adoptó el siguiente acuerdo:

1578-01-840622 — Incorpora Capítulo II.B.5.3 al Compendio de Normas Financieras.

Se acordó introducir al Compendio de Normas Financieras el siguiente Capítulo II.B.5.3:

### SISTEMA DE REPROGRAMACIÓN DE DEUDAS DEL SECTOR PRODUCTIVO ACUERDO N° 1578-01-840622

#### 1. — DEUDAS INCLUIDAS EN EL SISTEMA (en adelante "deudas elegibles")

Podrán acogerse a la modalidad que establece este sistema, y en las condiciones en él señaladas, las deudas en moneda nacional y/o extranjera, que un deudor directo tuviera vigentes o vencidas a la fecha de publicación de este Acuerdo en el Diario Oficial, más sus reajustes e intereses calculados hasta la fecha de la correspondiente reprogramación, con bancos y sociedades financieras establecidas en el país, con excepción de las deudas siguientes:

a) Las correspondientes a Créditos de Consumo, según definición contenida en circular N° 1732-252-208 del 20 de Abril de 1981 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

No obstante lo anterior, podrán acogerse al sistema los créditos que, clasificados en esta categoría, tuvieron por objeto la adquisición de bienes de capital e insumos necesarios para la producción de bienes o servicios.

b) Las correspondientes a créditos otorgados mediante la emisión de letras de crédito.

c) Las correspondientes a créditos otorgados a plazos inferiores a un año destinados al financiamiento de importaciones y exportaciones.

No se excluirán, sin embargo, aquellos créditos a los que se refiere el numeral 3.12 del número 3 del Capítulo I del Compendio de Normas de Exportación.

d) Las correspondientes a créditos contingentes de instituciones financieras y descuentos de documentos aceptados o suscritos por terceros.

e) Las correspondientes a créditos de deudores comprendidos en la categoría de "deudores no viables", según listado que proporcionarán las instituciones financieras acreedoras a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en base a las pautas generales que esta última proporcionará a tal efecto.

f) Las correspondientes a los siguientes deudores:

ii) Sociedades de inversión y otras entidades similares, entendidas como tales aquellas cuyos activos al 31 de Diciembre de 1983 hubieren estado representados en más de un 50% por valores negociables e inversiones permanentes, según circulares de la Superintendencia de Valores y Seguros N°s. 239 y 368 de fechas 29 de Septiembre de 1982 y 12 de Diciembre de 1983, respectivamente, y sus modificaciones, salvo las que se encontraban a esa fecha en alguna de las siguientes situaciones:

1) que por disposiciones legales debían mantener un porcentaje superior al 50% de sus activos en tales inversiones.

2) que acrediten haber mantenido durante el año 1983, un promedio de personal de 100 trabajadores o más.

ii) Entidades sujetas a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

iii) Servicios, instituciones y empresas que integran el sector público.

iv) Personas residentes o domiciliadas en el exterior. No regirá esta limitación cuando el deudor acredite haber obtenido el crédito estando residente o domiciliado en el país, esto es, haber contraído su obligación con anterioridad a la fecha de residencia o domiciliación en el exterior.

v) Aquellos que se hubieren acogido al Capítulo II.B.5.2 del Compendio de Normas Financieras del Banco Central, a menos que renuncien expresamente a sus beneficios y en este caso, quedará anulada automáticamente la solicitud que se hubiere presentado al efecto, a contar de la fecha de su presentación.

#### 2. — MONTOS DE REPROGRAMACIÓN

a) La reprogramación bajo estas normas es optativa para el deudor, el que podrá reprogramar el total o parte del monto máximo a que tuviera derecho.

b) Las instituciones financieras, para operar a través de este sistema, deberán reprogramar con todos los deudores que, siendo elegibles, les soliciten acogerse a éste.

No obstante, las instituciones financieras podrán abstenerse de reprogramar las deudas de los siguientes deudores:

i) Aquellos cuyos documentos impagos no se encuentren aclarados a la fecha de la reprogramación.

ii) Aquellos que no mantengan las mismas garantías que respaldaban al crédito que se reprograma a la fecha de la reprogramación, en favor de la institución financiera acreedora, o bien, que no las sustituyan por otras garantías equivalentes a satisfacción de ésta.

c) La deuda reprogramable correspondiente a cada deudor será la cantidad resultante menor, entre el total de sus "deudas elegibles" existentes al 28 de Febrero de 1983, expresado en U.F., y el total de las "deudas elegibles" del mismo deudor vigente al 30 de Abril de 1984, con inclusión de los reajustes e intereses impagos calculados hasta esta última fecha, también expresado en U.F.

Para efectos de calcular la expresión en U.F. de las "deudas elegibles", se aplicará el valor de la U.F. y los tipos de cambio señalados por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras para los efectos de representación contable, vigentes en ambas fechas indicadas.

d) El monto máximo que podrá reprogramar un deudor conforme a las presentes normas, será el 100% de las primeras 5.400 U.F. de deuda reprogramable; más el 80% de la deuda reprogramable que sea superior a 5.400 U.F. e igual o inferior a 27.000 U.F., y más el 75% de la deuda reprogramable que sea superior a 27.000 U.F. e igual o inferior a 162.000 U.F.

e) Si una sola institución financiera es la acreedora, ella, a solicitud del deudor, reprogramará la deuda de éste con derecho a ser reprogramada conforme a las presentes normas. En caso de que varias instituciones financieras sean acreedoras de un mismo deudor, cada una de ellas, a solicitud del deudor, reprogramará la fracción de su deuda con derecho a ser reprogramada que sea proporcional a la parte que a ella le corresponde en el total de las "deudas elegibles" del respectivo deudor al 30 de abril de 1984.

f) Los montos máximos indicados en la letra d) precedente incluirán la suma de las deudas reprogramadas conforme a las presentes normas y de las deudas renegociadas en virtud del Acuerdo N° 1507-01-830412, en adelante "Acuerdo N° 1507", en los casos en que el deudor opte por mantener saldos en ambas modalidades según lo establecido en la letra a) del número 5 de estas normas.

En tal caso, cada institución financiera acreedora deberá reprogramar, conforme a estas normas, sólo la diferencia positiva que resulte de restar el saldo vigente, a la fecha de la reprogramación, del monto por ella renegociado en virtud del "Acuerdo N° 1507", de la deuda con derecho a ser reprogramada o de la proporción correspondiente referida en la letra e) precedente.

#### 3. — TERMINOS DE LA REPROGRAMACIÓN CONFORME A LAS PRESENTES NORMAS

a) Los montos reprogramados correspondientes a deudas en moneda nacional se expresarán, desde la fecha de la reprogramación, en U.F. Los montos reprogramados correspondientes a deudas en moneda extranjera, o expresadas o reajustables en moneda extranjera, continuarán expresados en la respectiva moneda, y tratándose de aquellas susceptibles de acogerse al Acuerdo N° 1466-03-820903 y sus modificaciones, en adelante "Acuerdo N° 1466", esta condición deberá especificarse en los respectivos documentos de crédito.

b) Sin perjuicio de lo anterior, los deudores cuya deuda reprogramable sea igual o inferior a 27.000 U.F., tendrán la opción de prepagar, total o parcialmente, la parte del monto con derecho a ser reprogramada susceptible de acogerse al "Acuerdo N° 1466" que mantenga con cada una de las instituciones financieras acreedoras, en las condiciones que se señala más adelante.

El prepago señalado se hará, por el deudor, al tipo de cambio dado a conocer por el Banco Central de acuerdo a lo dispuesto en el N° 6 del Capítulo I del Compendio de Normas de Cambios Internacionales, vigente el día de la operación, mediante un crédito, expresado en U.F., equivalente al 94% del monto a prepagar, que le otorgará la correspondiente institución financiera

# Comienza proceso de reprogramación de deudas en los sectores productivos

- Banco Central dio a conocer reglamento que reprogramará sus compromisos impagos
- Texto completo del acuerdo respectivo adoptado por el instituto emisor

da susceptible de acogerse al "Acuerdo N° 1466", cuyos servicios de amortización corresponderán a plazos no inferiores a los vencimientos de las deudas en moneda nacional. El 6% restante se pagará de acuerdo a lo dispuesto en la letra g) del N° 6 de este Capítulo y constituirá la compensación por la renuncia que se indica a continuación.

Los deudores que deban cumplir con la obligación de traspasar la modalidad de pago contemplada en el "Acuerdo N° 1466" no podrán acogerse a la opción indicada. Para los efectos de ejercer la opción de prepago antes referida, los deudores deberán suscribir una declaración jurada simple mediante la cual renuncien, expresamente, a su derecho a acogerse a las normas del "Acuerdo N° 1466" y declaren que no han concedido créditos similares a terceros en los términos del N° 14 de dicho Acuerdo.

c) Deudores cuya deuda reprogramable sea igual o inferior a 27.000 U.F.

i) La parte expresada en moneda nacional del monto con derecho a ser reprogramado, incluida la deuda en U.F. correspondiente a los deudores que se hubieren acogido a la opción indicada en la letra b) precedente, se pactará, según se convenga con la respectiva institución financiera acreedora, a un plazo mínimo de 5 años y máximo de 15 años, con 2 años de gracia para las amortizaciones de capital, y sujetas a intereses anuales máximos, cuyo servicio no gozará de periodo de gracia, a una tasa de 5% para los primeros dos años; de 6% para los tres años siguientes; y de 7% a partir del sexto año.

ii) La parte expresada en moneda extranjera del monto con derecho a ser reprogramado, que no se hubiere acogido a la opción de prepago señalada en la letra b) precedente, se pactará en condiciones idénticas a las descritas en el párrafo i) precedente, salvo que la tasa de interés, a partir del sexto año, será igual a LIBOR o PRIME, según corresponda, de acuerdo a los términos convenidos de la deuda reprogramable, o bien, a falta de esta última referencia, según convengan las partes.

No obstante, aquella parte susceptible de acogerse al "Acuerdo N° 1466", se reprogramará a plazos no inferiores a los vigentes a la fecha de la reprogramación.

d) Deudores cuya deuda reprogramable sea superior a 27.000 U.F.

i) La parte expresada en moneda nacional del monto con derecho a ser reprogramado se pactará, según se convenga con la respectiva institución financiera acreedora, en un plazo mínimo de 5 años y máximo de 10 años, con 2 años de gracia para las amortizaciones de capital, y sujetas a intereses anuales máximos, cuyo servicio no gozará de periodo de gracia, a una tasa de 5% para los primeros 2 años; de 6% para los 3 años siguientes; y de una tasa variable a partir del sexto año, igual a la tasa de interés promedio ponderado observada en el sistema financiero por capitaciones reajustables en libretas de ahorro, definidas según las disposiciones del Capítulo III.E.1 del Compendio de Normas Financieras del Banco Central, incrementada en tres puntos.

ii) La parte expresada en moneda extranjera del monto con derecho a ser reprogramado se pactará en condiciones idénticas a las descritas en el párrafo i) precedente, salvo que la tasa de interés a partir del sexto año, será igual a LIBOR o PRIME, según corresponda, de acuerdo a los términos convenidos de la deuda reprogramable, o bien, a falta de esta última referencia, según convengan las partes.

No obstante, aquella parte susceptible de acogerse al "Acuerdo N° 1466", se reprogramará a plazos no inferiores a los vigentes a la fecha de la reprogramación.

g) El promedio de los plazos máximos otorgados por una institución financiera entre todos sus deudores, en virtud de esta reprogramación, ponderado por los montos de las deudas reprogramadas conforme a estas normas, deberá estar comprendido entre 8 y 9 años, y tendrá preferencia para los plazos más largos aquellos deudores que tengan constituidas garantías hipotecarias suficientes.

En todo caso, el promedio ponderado referido otorgado por una institución financiera a los deudores relacionados directa o indirectamente con la propiedad y/o la gestión de la misma institución, no podrá ser superior al concedido a sus restantes deudores.

h) El deudor deberá reprogramar conforme a estas normas obligaciones enteras, y podrá reprogramar parcialmente sólo una obligación con cada institución financiera acreedora, hasta completar el monto total que reprogramará con ésta, salvo con el consentimiento de ella.

#### 4. — REQUISITOS PARA REPROGRAMAR DEUDAS CONFORME A ESTAS NORMAS

a) Tratándose de personas jurídicas deudas cuya deuda reprogramable total sea superior a 162.000 U.F., las instituciones financieras acreedoras sólo podrán reprogramar con ellas hasta el máximo con derecho a ser reprogramado conforme a estas normas, con el mérito de un estudio financiero que demuestre la efectiva capacidad de pago del deudor, y siempre que éste se comprometa al cumplimiento de las siguientes obligaciones y prohibiciones:

1º En el caso de sociedades anónimas abiertas, éstas deberán entregar a la o las instituciones financieras acreedoras la misma información que la Ley 18.046 y su reglamento las obligan a proporcionar a la Superintendencia de Valores y Seguros, con igual oportunidad y periodicidad. Las personas jurídicas que no sean sociedades anónimas abiertas, deberán someter sus estados financieros a la opinión de auditores externos independientes, que podrán exigir la revisión de los estados financieros y la presentación de informes de auditoría.

2º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

3º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

4º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

5º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

6º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

7º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

8º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

9º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

10º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

11º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

12º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

13º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

14º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

15º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

16º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

17º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

18º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

19º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

20º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

21º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

22º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

23º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

24º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

25º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

26º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

27º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

28º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

29º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

30º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

31º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

32º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

33º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

34º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

35º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

36º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

37º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

38º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

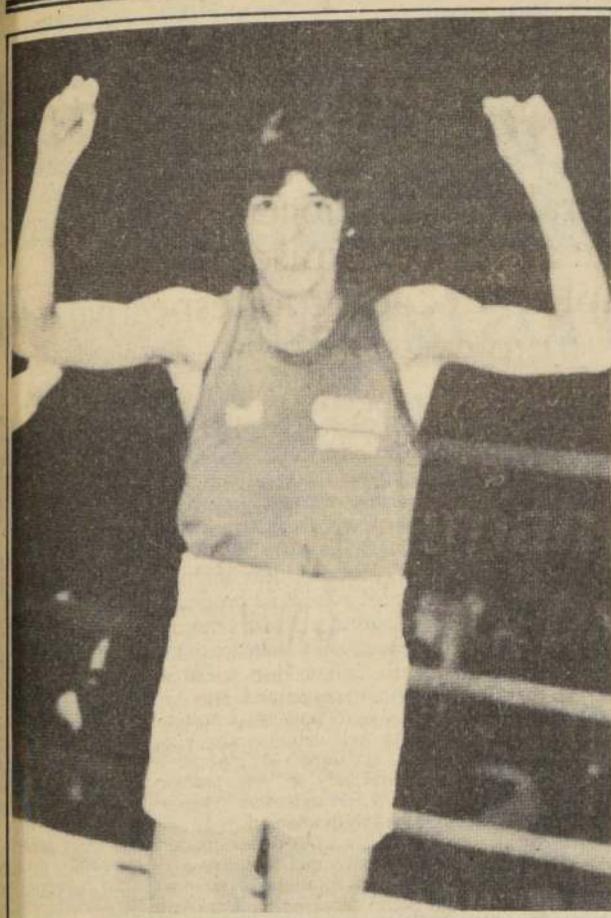
39º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que no sea menor que el 5% de los activos netos.

40º Destinar un porcentaje de los activos netos a la amortización de las deudas en moneda extranjera, que

# Mundo del Deporte

Santiago de Chile, Sábado 23 de Junio de 1984

LA NACION=13



Hernán Ramírez es el actual campeón nacional en categoría gallo, título logrado en el Torneo de Puerto Montt.

## Boxeo

### En Chuqui se realizará Nacional Extraordinario

Entre el 30 de agosto y 8 de septiembre próximo se realizará en la ciudad de Chuquicamata el Torneo Nacional Extraordinario de Boxeo, según lo manifestaron directivos de la Asociación nortina.

La aprobación respectiva para la realización de dicho evento ya fue otorgada por la Federación de Boxeo y sólo falta afinar algunos detalles de tipo organizativo. El certamen será para pugilistas adultos, pero también se permitirá la participación de valores juveniles para darle mayor atracción a las veladas.

Cada región podrá llevar hasta cinco representantes más el respectivo entrenador.

La Asociación de Chuquicamata tiene un ítem considerado de 600 mil pesos para la organización y ya sus directivos están nombrando las comisiones de trabajo necesarias.



Miguel Purcell, Dieter Linneberg y Hans Kostman.

Copa Europea de Fútbol

## Francia y Portugal duelo futbolístico

MARSELLA, por Stefan Nasstrom, FRANCIA (AP).— Francia, que va en busca de su primer título importante de fútbol, y Portugal, que ha logrado su mejor actuación en las canchas de los últimos 18 años, se enfrentan aquí en la primera semifinal del torneo por la Copa Europa de Fútbol.

El equipo anfitrión, que clasificó para semifinales con victorias en los tres partidos de su grupo con nueve goles a favor y dos en contra, espera tener nuevamente en sus alineaciones al defensor Yvon Le Roux, que ha estado lesionado en los dos últimos partidos.

"Yvon está mucho mejor, aún cuando se siente un poco aprehensivo acerca de su rodilla derecha. Lo pondremos a prueba hoy en la mañana y confiamos en que pueda jugar", dijo el director técnico francés Michel Hidalgo.

"Para un partido de la importancia

de éste necesitamos a todos nuestros jugadores", declaró.

Hidalgo, no reveló empero su alineación de mañana (hoy) frente a Portugal.

"Esperábamos jugar contra Alemania Occidental en la semifinal, pero no podemos subestimar a Portugal", añadió. "Es un equipo bien sólido, con buena defensa y un fuerte mediocampo".

Portugal quedó en segundo lugar del Grupo II detrás de España, que eliminó al campeón, Alemania Occidental. Anotó dos goles y recibió uno en tres partidos, y clasificó para semifinales con una victoria y dos empates.

"Como he dicho antes", declaró el técnico portugués Fernando Cabrita, "creo que Francia es el mejor equipo de este torneo y siempre lo he considerado favorito para el título".

"Pero eso no significa que iremos al

partido con la bandera blanca de la capitulación. Respetamos mucho a Francia, pero jugaremos para ganar", añadió.

Llegar a la semifinal de la Copa Europa es el mayor éxito de Portugal en este deporte desde que terminó en tercer lugar de la Copa Mundial de 1966 en Inglaterra.

### LAS ALINEACIONES

Francia: Bats, Battiston, Le Roux, Bossis, Domergue, Fernández, Tigana, Giresse, Platini-Ferreri (Lacombe), Six.

Portugal: Bento, Alvaro, Lima Perreira, Eurico, Joao Pinto, Chalana, Carlos Manuel, Sousa, Frasco, Pacheco, Jordao.

Árbitro: Paolo Bergamo, Italia.

Dinamarca se enfrenta a España en la otra semifinal, que se disputa el domingo en Lyon.

Esta tarde

## Record de países a Sudam. de Bridge

□ Nueve países en la competencia por equipos libres, damas y por parejas

Al mediodía de hoy, con la presencia de delegados de nueve países, se dará comienzo al Campeonato Sudamericano de Bridge en la fórmula de equipos libres (4 jugadores) y en damas, además Chile será el país que dará por iniciada la competencia por parejas que tanto éxito está alcanzando en todos los países de este continente.

La jornada inicial se realizará a las 12.00 horas con una conferencia de prensa a efectuarse en los salones del Cordillera Crown, donde se hará entrega del fixture, composi-

A competir en esquí

## Figuras mundiales vienen a Chile

Cinco figuras de real categoría mundial serán los anfitriones principales del Circuito Kent de Esquí, en la modalidad de slalom paralelo, a disputarse en canchas chilenas, entre los días 7 de julio y 18 de agosto.

Los deportistas son dos norteamericanos, un francés, un suizo y un noruego. Junto a ellos estarán dos destacados representantes de Argentina, dos españoles y un austriaco.

### EN PORTILLO

El Circuito Kent se iniciará el 7 de julio en el plateau de Portillo, para seguir luego el 21 del mismo mes en el cerro El Embudo, de El Colorado, Farellones, para continuar el 4 de agosto en la cancha La Burra, en Termas de Chillán y concluir el 18 de agosto en la cancha Las Flores, de La Parva.

Las figuras internacionales que intervendrán vienen encabezadas por Peter Dodge, cinco años miembro del equipo nacional norteamericano. Lo acompaña su compatriota Mac Lyons, el francés Francois Vulliet; el suizo Gunnar Grassl y el noruego Reidar Wahl. Junto a ellos es un hecho que estarán presentes los argentinos Carlos Alberto Ramírez —vastamente conocido en nuestro medio— y Juan Ángel Olivieri, siendo muy probable la participación de los hermanos Piente, de España, y de Franz Weber, de Austria, quienes se transformarán en duros escollos para el selecto grupo mencionado con anterioridad.

ción de equipos, calendario general de las actividades. Estarán presentes delegados extranjeros y las autoridades del certamen Gerardo Meyer, presidente de la Confederación Sudamericana de Bridge, Hugo Salinas titular de la Federación Chilena y Walter Lund que es el timonel de la comisión organizadora de la competencia.

### LAS REPRESENTACIONES

Están ya en nuestro país equipos de Argentina, Brasil, Uruguay, Ecuador, Perú, Venezuela, Bolivia, Paraguay y la numerosa delegación chilena. En el mencionado torneo competirán más de 200 jugadores, divididos en 34 equipos. En cuanto a la competencia misma se iniciará mañana domingo, ya entre ayer y en las primeras horas de hoy lo harán restos de los integrantes de los países asistentes. Todos los días se realizarán jornadas completas hasta el domingo 1º de julio que será el acto de premiación y despedidas de las representaciones extranjeras.

Los salones del Cordillera Crown han sido acomodados en forma especial para que los competidores tengan todas las facilidades del caso y lo mismo las informaciones correspondientes a la prensa donde se ha levantado una secretaría respectiva.



Camel Hair	\$ 1.999 Mt.
Franela 100 %	
Lana	\$ 1.499 Mt.
Punta alfiler	\$ 2.299 Mt.
Tweeds ingleses	\$ 3.900 Mt.
"Cashmere" francés	\$ 6.900 Mt.
El mejor surtido en América en telas inglesas.	

MONEDA 950 - BUCAREST 25

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
Inches

## Gold Star-Valdebenito en atrayente duelo

□ En la serie de ascenso de la Asociación Santiago. Copa líder en primera serie se mide con Estrella San Francisco

Valdebenito y Gold Star, que marchan en los primeros lugares de la tabla de posiciones del torneo de fútbol de Segunda División, tendrán su duelo y que es el más atrayente de la jornada de este domingo correspondiente a la séptima fecha de la primera rueda del torneo de la Asociación Santiago.

Por la Segunda División el programa a desarrollarse es el siguiente. Canchas Estadio Nacional N° 6: Valdebenito-Gold Star N° 9. Ipiranga con Gimnástico Arturo Prat N° 1. La

Cruz-Liverpoc! Wanderers. En el Roberto del Río, Unión Arauco-Carlos Walker. En Cerrillos, Germinal-Estrella, turno general le corresponderá a "Small Star".

En tanto que en la Primera División. Estadio Nacional N° 10: Libertad con Juventud Ballesteros. N° 12: Copa y Estrella San Francisco. Estadio Recoleta, se miden Ilharreborde-Teniente Godoy. Cementerio General: Nacional El Salto con Unión Pacífico. En Isabel Riquelme, Arco Iris y Propa. En San Ramón, Vista Hermosa-Almirante La-

torre. Turno para la reunión al club San Luis Juniors.

### POSICIONES

Cumplida la sexta fecha del torneo oficial, los puntares generales por clubes es el siguiente: Primera División. Copar, 50 puntos. 2º Vista Hermosa, 44. En la tercera posición empatados, Propa y Small Star con 39 unidades c/u. 5º Almirante Latorre, 38; sexto Ilharreborde, 36 unidades. 7º Teniente Godoy y Nacional El Salto, con 32 c/u. 9º Juventud Ballesteros, 31. En décima posición, Libertad, 24 pts. 11º Arco Iris, 23. En última posición, igualan Estrella San Francisco y Unión Pacífico, con 19 puntos acumulados.

Segunda División. 1º Gold Star, con 61 puntos seguido de San Luis Juniors (50), Estrella (48), Germinal (47), Valdebenito (47), Gimnástico Arturo Prat (31), Ipiranga (23), Carlos Walker (20), Liverpool Wanderers (10), Unión Arauco (10) y colista La Cruz, con cinco unidades.



La representación de la empresa IMABRO, de interesante trayectoria en el torneo de fútbol que organiza la Caja de Compensación de Los Héroes y que se viene desarrollando con admirable éxito entre conjuntos de 45 empresas anotadas.

## Por los barrios

**ASOCIACION LA CISTERNA.**— Programación en sus tres divisiones por el torneo oficial de fútbol con los horarios de 13.45, 14.30, y 16.00 horas para la tercera, segunda y primera serie. **PRIMERA DIVISION.**— Locales los primeros nombrados. Juventud Manuel Rodríguez-Carlos Muñoz; Andes-Aquí Está; Arturo Prat-Atlántico; Correa Montt y Juventud Lo Espejo. Santa Laura con Villa 4 de Septiembre. En Atlántico, Unión Santa Elisa y Manuel Plaza. En Municipal N° 3. Defensor con Defensor El Triunfo. En cancha Aquí Está, Uruguay-Soberanía. **SEGUNDA DIVISION.**— Los Copihues-Unión Camilo Henríquez; América y Olímpico; Población Bauta con Juventud Progreso. En M. Eugenia, se miden Independiente de Buenos Aires con Halcón. En la Villa 4, Libertador San Martín con Juventud América. **TERCERA DIVISION.**— Lagos de Chile-Francisco Castillo; Pedro Aguirre Cerda y Ciclón de La Cisterna. Osvaldo Puccio G. American. Royal River y Estrella-Solitaria. En Municipal N° 16. Juventus-Villa Santa Olga. Municipal N° 7. María Eugenia con Manuel Véliz Sánchez y en U.C. Henríquez, se enfrentan Rojas Wolff y Estrella de Chile.

En la tarde los partidos se iniciarán a las 13.30 horas con los terceros elencos, de acuerdo al siguiente orden: Cancha N° 1, Población Carrera-Javiera Carrera. N° 2 Ecuador con Brasil. N° 3, continúa el torneo infantil juvenil. N° 4, Juventud Abta-Flecha. Aeropuerto, J. Innovación-Rolón de Portales. Villa Portales, Defensor Las Mercedes-Dos Américas. Séptimo de Línea. Máximo Garay-Población Las Mercedes. Aras del Progreso, con Población Ecuador. Villa Ecuador con Real Aeropuerto.

**Quiebra:**  
**INMOBILIARIA ARCOVIEC III LTDA.**  
**Lugar de remate:**  
**Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago.**

## DENTISTA

ARRIENDO CLINICA CENTRICA  
COMPLETA CON PACIENTES, POR PERIODO DE PRE Y POST NATAL, DE PREFERENCIA SEXO FEMENINO. LLAMAR AL 30299, PARA ENTREVISTA.

### LOCALES COMERCIALES EDIFICIO UNICENTRO

Huérfanos 740, Santiago  
viernes 29 junio 1984,  
a las 16 horas.

1. — Se remata inmueble ubicado en Huérfanos N° 726 al 740 de Santiago, subastándose en forma individual cada uno de los locales, considerando que existen locales que, no obstante tener distinta numeración, forman para estos efectos un todo, inscrito a Fs. 4.308, N° 4.254, y a Fs. 7.011, N° 7.560, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, del año 1979.

## REMASTE

Por orden del Síndico de Quiebras  
**JUAN CARLOS SAFFIE DUERY**

2. — El precio del remate de cada local se pagará al contado, dentro de tres días siguientes a subasta, en su equivalente en moneda nacional al valor de la Unidad de Fomento vigente al día del pago.  
3. — Todo postor para participar en subasta debe acompañar al Tribunal, vale vista o boleta bancaria, orden del Tribunal, equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes, en cuaderno administración quiebra mismo Tribunal y Agustinas 925, Of. 426.  
4. — Los mínimos por cada local son:

Local N°	Mínimo U.F.	229 y 230	231 y 232	233 y 234	301 y 302	303	304	305	306	307-308 y 309	316	317	318	319	320	321	322 y 323	324 y 325	326 y 327	328 y 329	330 y 331	401-402 y 403	404 y 405	406-407-408-409-410 y 411	418	419 y 420	421 y 422	423 y 424	425 y 426	427 y 428	429 y 430	431 y 432	433	434	501-502-503 y 504	505 y 506	507	512	513 y 514	U.F. 2.755.-	U.F. 2.004.-	U.F. 1.766.-	U.F. 3.067.-	U.F. 1.542.-	U.F. 1.413.-	U.F. 1.462.-	U.F. 1.640.-	U.F. 3.638.-	U.F. 1.018.-	U.F. 1.392.-	U.F. 578.-	U.F. 794.-	U.F. 794.-	U.F. 578.-	U.F. 2.215.-	U.F. 976.-	U.F. 986.-	U.F. 996.-	U.F. 1.334.-	U.F. 4.161.-	U.F. 2.906.-	U.F. 5.114.-	U.F. 1.795.-	U.F. 1.255.-	U.F. 1.445.-	U.F. 1.336.-	U.F. 1.658.-	U.F. 980.-	U.F. 999.-	U.F. 1.380.-	U.F. 777.-	U.F. 771.-	U.F. 1.891.-	U.F. 1.775.-	U.F. 624.-	U.F. 664.-	U.F. 1.515.-	U.F. 515 y 516	U.F. 517	U.F. 518 y 519	U.F. 520 y 521	U.F. 522 y 523	U.F. 524 y 525	U.F. 526 y 527	U.F. 601 y 602	U.F. 603 y 604	U.F. 605 y 606	U.F. 607	U.F. 612 y 613	U.F. 614	U.F. 615	U.F. 616	U.F. 617	U.F. 618	U.F. 619	U.F. 620	U.F. 621 y 622	U.F. 623 y 624	U.F. 625 y 626	U.F. 627 y 628	U.F. 629 y 630	U.F. 705	U.F. 706	U.F. 707	U.F. 721-713-714-715 y 716	U.F. 717-718-719 y 720	U.F. 721-722-723 y 724	U.F. 725 y 726	U.F. 727	U.F. 801-802-803-804 y 805	U.F. 810	U.F. 901	U.F. 1.051.-	U.F. 1.444.-	U.F. 1.128.-	U.F. 1.145.-	U.F. 1.157.-	U.F. 866.-	U.F. 704.-	U.F. 1.176.-	U.F. 1.066.-	U.F. 1.633.-	U.F. 623.-	U.F. 1.188.-	U.F. 901.-	U.F. 1.113.-	U.F. 490.-	U.F. 548.-	U.F. 548.-	U.F. 490.-	U.F. 1.097.-	U.F. 727.-	U.F. 707.-	U.F. 954.-	U.F. 1.171.-	U.F. 1.073.-	U.F. 570.-	U.F. 575.-	U.F. 1.013.-	U.F. 615.-	U.F. 990.-	U.F. 546.-	U.F. 3.086.-	U.F. 1.987.-	U.F. 1.287.-	U.F. 966.-	U.F. 582.-	U.F. 634.-	U.F. 2.649.-	U.F. 12.538.-	U.F. 11.192.-
1 y 2	U.F. 2.836.-	229 y 230	231 y 232	233 y 234	301 y 302	303	304	305	306	307-308 y 309	316	317	318	319	320	321	322 y 323	324 y 325	326 y 327	328 y 329	330 y 331	401-402 y 403	404 y 405	406-407-408-409-410 y 411	418	419 y 420	421 y 422	423 y 424	425 y 426	427 y 428	429 y 430	431 y 432	433	434	501-502-503 y 504	505 y 506	507	512	513 y 514	U.F. 2.755.-	U.F. 2.004.-	U.F. 1.766.-	U.F. 3.067.-	U.F. 1.542.-	U.F. 1.413.-	U.F. 1.462.-	U.F. 1.640.-	U.F. 3.638.-	U.F. 1.018.-	U.F. 1.																																																																																																					



VACANTES

Dos vacancias se han producido en el directorio de FADECH. Por motivos particulares renunciaron Luis Izquierdo e Iván González. Este último también decidió alejarse de la presidencia de la Comisión de Fórmula Tres, luego de haber desempeñado una excelente labor. El directorio que preside Sergio Santander decidió, de acuerdo a los estatutos, llenar por ahora la vacante dejada por Luis Izquierdo y designó en su reemplazo al empresario y ex corredor de Turismo Carretera, Carlos Griffin. El cargo dejado por González será llenado más adelante.

PUERTO MONTT

Nueva directiva tiene, desde hace dos semanas, el Club Automovilístico de Puerto Montt, después que Eugenio Velasco dejó la presidencia de la entidad. Los nuevos dirigentes están encabezados por Oscar López Cantero, de destacada actuación en el Rally Puerto Montt y Tercer Rally COPEC. Los demás cargos están así: Vicepresidente: Marcelo Smith Burgos; Secretario, Martín Wundelich Bernier; Pro-secretario: Roberto Glatz; Tesorero: Alejandro Ortiz Bohle; Relacionador Público: Nelson Ríos Vera; Director de Pruebas de Velocidad: Jaime Rojas y Director de Rally: Ricardo Leal. Esta directiva está ya programando los pormenores del Rally Puerto Montt, que se correrá los días 1º y 2 de septiembre próximos.

REGULARIDAD

A partir de las 9 horas de mañana se disputará en la zona de Melipilla, la primera competencia de un torneo local de regularidad, que ha organizado el Club de Leones de esa ciudad, cuya rama de automovilismo se encuentra afiliada a FARCHI. El recorrido será Melipilla-Rapel-Melipilla, su director será Sergio Cabezas López y la ceremonia de entrega de premios y de resultados se hará en la sede del Cuerpo de Bomberos de la ciudad.

FÓRMULA TRES

El próximo sábado se correrá en Las Vizcachas la cuarta fecha del Torneo 1984 de Fórmula Tres, ocasión en que se disputará el Premio "Denim Musk". En esta oportunidad harán su debut los nuevos motores Renault 1.400 cc. con los cuales han sido equipados la mayoría de los coches que compiten en este campeonato de mo-



Dentro de una semana volverá el "circo" de la Fórmula Tres al circuito Las Vizcachas y por ende las lindas promotoras de los pilotos, como son las que acompañan a Kurt Horta.

noplazas. La carrera de F-3 se largará a las 4 de la tarde y comprenderá un recorrido de 40 vueltas al circuito N° 1 con un total de 64.360 metros. Directivos del evento han sido designados, Pietro Morales, director de la competencia y Eliseo Salazar Varela, comisario de FADECH.

La novedad que presentará esta nueva carrera de F-3 será que los coches de rally harán una exhibición a 12 vueltas, también por el circuito chico de Vizcachas a las tres y cuarto de la tarde, en un trazado contra los punteros de reloj. El total a recorrer será de 19.308 metros. Será interesante ver en acción en el autódromo a José Celsi, Nildo Vercellino, Eliseo Salazar, Nicolás Cerén, Fernando Urrutia y otros destacados exponentes del rally nacional.

J. C. RIDOLFI

El piloto Juan Carlos Ridolfi sigue con la esperanza de volver a la Fórmula Dos Sudamericana. Ahora hay un grupo de amigos que le están buscando posibles auspiciadores. Al respecto Ridolfi señaló que la próxima semana habrá novedades. En cuanto a lo nacional, "Lito" intervendrá en la cuarta fecha del Campeonato Nacional de Fórmula Tres que se efectuará el sábado, y donde se ubica en el séptimo lugar del ranking.

## Premiados los mejores corraleros rancagüinos

RANCAGUA (L. Oñate). — En una fiesta familiar y de camaradería la Asociación de Rodeo de O'Higgins, que tiene su sede en Rancagua, realizó la premiación de sus mejores elementos por la temporada 1983-84. La presencia de las esposas de los corraleros dio un toque muy grato a esta fiesta. Con la presencia del presidente de la Federación de Rodeo de Chile, Gonzalo Vial Vial — recién reelegido en el cargo — y el Mejor Deportista del Rodeo de Chile Alberto Montt Mujica, el presidente de la Asociación Tomás García agradeció a los presentes y los felicitó por su gran desempeño en la temporada finalizada. Luego recibieron sus premios:

Mejor Caballo: Catete, del Gonzalo Vial V.; Mejor Yegua: Cachita, del Criadero Santa Isabel; Mejor Potro: Onofre, del Gonzalo Vial V.; Mejor Jinete: Regalado Bustamante, Club Rancagua; Mejor Jinete Joven: Joaquín Castro Rojas, Club San Vicente T.T.; Mejor Rodeo: Malloa, febrero 1984; Mejor Peticero: Jorge Catán, de Pedro Vergara; Mejor Deportista: José Manuel Aguirre, Club Graneros; Mejores Autoridades: Ar-



Los agraciados en la premiación que efectuó la Asociación de Rodeo de O'Higgins y que constituyó un grato momento de convivencia entre los corraleros de la Sexta Región.

turo Gómez Blanco, alcalde Malloa, y Marco Antonio Ramírez, alcalde de Machalí; Mejor Criadero: Lo Miranda, del Gonzalo Vial V.; Mejor Jurado: Pedro Balmaceda, Club Requínoa; Mejor Arreglador: Regalado Bustamante, Club Rancagua; Mejor Dirigente: Tomás García Núñez, presidente Asociación; Mejor Delegado de Rodeo: Alejandro Tornero Córdova, Club de Requínoa.

Fútbol infantil

## Pleno éxito alcanza Escuela Los Húsares

La Corporación Educativa y Deportiva "LOS HÚSARES" invita a los niños y jóvenes nacidos entre los años 1967 y 1978 a inscribirse en la Escuela de Fútbol donde se les entregará conocimientos teóricos y prácticos de este deporte. Para este efecto deberán presentarse mañana domingo en el Estadio de la Universidad de Santiago (Ex-Universidad Técnica), en la calle Ecuador con Avenida General Velásquez, entre las 13.00 y 17.30 horas.

Además, ampliando sus actividades deportivas, "LOS HÚSARES" inician a contar de mañana domingo clases y prácticas de básquetbol femenino, siendo los requisitos los mismos que los de la Escuela de Fútbol y, en consecuencia, invita a las niñas y jóvenes a inscribirse y participar en esta hermosa actividad.

Los futuros deportistas deben concurrir con su equipo correspondiente, acompañados de sus apoderados, quienes también podrán practicar la disciplina deportiva de su preferencia. Para las damas se han organizado clases de básquetbol y los varones efectuarán prácticas de fútbol. Todas estas actividades serán supervisadas y dirigidas por directores técnicos y monitores profesionales.

Las prácticas deportivas que se realizan paralelamente entre padres e hijos fortalecen el grupo familiar y crean entre ellos un sano y positivo espíritu de camaradería, que es uno de los principales objetivos de esta institución.

## Escuela Capitán Avalos incentiva el básquetbol

Con el propósito de incentivar y cultivar la amistad a través del deporte, la Escuela de Aviación Capitán Avalos, ha organizado un torneo amistoso de invitación en básquetbol, con la participación de las selecciones superiores de los siguientes colegios particulares de la Región Metropolitana:

Miguel León Prado, Claretiano, Alonso de Ercilla, Saint George, San Agustín, Arriarán, Patrocinio San José, Hispano Americano, Alianza Francesa y Capitán Avalos.

El certamen, que se inauguró ayer en el Gimnasio de la entidad organizadora, se juega por el sistema de todos contra todos.

La segunda fecha, fijada para hoy, se cumplirá en el Gimnasio Alonso de Ercilla, bajo el siguiente programa: 15.15 horas, Saint George con Alianza Francesa; 16.30 horas, Alonso de Ercilla con Hispano Americano y 17.30, San Agustín con Patrocinio San José.

## Ciclismo del exterior

BRIG (DPA). — En la vuelta ciclista a Suiza se corrió la octava etapa, una prueba contra reloj, que fue ganada por el holandés Bert Oosterbosch, campeón mundial en persecución de 1979.

Oosterbosch cronometró 23.40,30 minutos para los 19,5 kilómetros de Brig a Lyss y vuelta, aventajando al irlandés Phil Anderson por casi seis segundos. El portugués Accacio Da Silva quedó en el puesto 7 y se mantiene segundo en la general, detrás del suizo Urs Zimmermann.

Resultados octava etapa: 1º Bert Oosterbosch (Holanda) 23.40,30 minutos; 2º Sean Kelly (Irlanda) 23.46,10; 3º Phil Anderson (Australia) 23.58,60.

### CLASIFICACION GENERAL

1º Urs Zimmermann (Suiza) 33.31,14 horas; 2º Accacio Da Silva (Portugal) 33.33,32; 3º Gerhard Zadrobilek (Austria) 33.33,56; 4º Sean Kelly (Irlanda) 33.37,01; 5º Phil Anderson (Australia) 33.37,10.

### VUELTA A ITALIA AMATEURS

Termoli (Campobasso), (ANSA). — El campeón de Venezuela, Enriquez Campos de 22 años ganó por un segundo al soviético Piotre Ugrumov la novena y penúltima etapa de la decimoquinta vuelta ciclista internacional de Italia para amateurs, Popolo-Termoli de 162 kilómetros, cubriendo la distancia en tres horas 46'07" a un promedio de 42,986 kms por hora.

El soviético Piotre Ugrumov, de 23 años, letón de Riga, pasó al mando de la clasificación general.

## Audax sin variantes

Pese a la derrota ante los albos, el ánimo de los "tanos" para su compromiso de hoy ante la UC (de fondo en Santa Laura) es el de los mejores, porque han venido jugando bien y encontrando de a poco la formación ideal.

En su reducto de entrenamientos en La Florida se realizó la última práctica de fútbol, en donde se observó que el técnico Jorge Venegas mantendrá casi la misma estructura del pleito anterior, quedando la duda sólo respecto al trío de mediocampistas que podría ser el de Acevedo, Castro y Batista, pudiendo ingresar Daller por alguno de ellos.

### VENEGAS: "FALTA MEJORAR EN DEFENSA"

Para el técnico audino, aún hay fallas que corregir para alcanzar un óptimo estado de rendimiento: "En el partido anterior nos hicieron algunos goles evitables, pero hay que tener en cuenta que casi todo el bloque defensivo viene de otras tiendas y aún están en proceso de adapta-

ción. Tenemos que mejorar en el bloque defensivo. De mediocampo hacia arriba, las cosas andan mejor porque hay poder de gol y jugadores con bastante oficio".

### ¿La UC como rival?

"Es un rival más para nosotros. Ellos tienen un gran plantel y no les afecta jugar con algunos reservas si lo desean. Audax, está adquiriendo un estilo de juego definido y no lo varía porque enfrente a determinado rival. Creo que puede ser un buen partido porque saldremos dispuestos a quedarnos con los dos puntos".

### CASO MARCOLETA

Se esperaba que anoche llegara el pase internacional del jugador Luis Marcoleta de parte de la Federación Colombiana y de ser así el ariete que destaca en Magallanes sería considerado al menos para ir a la banca en el compromiso de hoy ante los cruzados. Así lo manifestó el técnico, requerido al respecto.

## Matar o morir desde los doce pasos...

Cuatro penales consecutivos ha perdido Colo Colo. Dos por Nicola; uno a cargo de Simaldóne y el último desviado por Hormazábal, el "Chupe" a quien le dedicaremos una gran nota en el próximo número de "Punto y Gol".

¿Qué es desperdiciar un tiro desde los doce pasos? Echar a perder la oportunidad más fácil que produce el fútbol porque el "fusilero" está encima del arquero prácticamente indefenso, que no tiene más recursos que sus reflejos, casi inútiles desde tan escasa distancia.

Habrá que buscar la explicación de tanto fracaso. Y no se trata de Colo Colo, ya que la historia del fútbol registra casos mucho más notables. Indescriptibles casi en cuanto a la importancia.

Nuestra selección, por ejemplo, perdió un penal que de haber sido convertido pudo cambiar su "suerte" en la última Copa del Mundo. Lo erró Caszely contra Austria en el primer partido, cuando el seleccionado a cargo de Santibáñez no se recuperaba de la sorpresa del triunfo de Argelia sobre Alemania Federal. Resultado que cambió los planes y la táctica del director técnico.

¿Qué decir de Francia? El equipo de mejor fútbol, exquisito desde las últimas líneas, perdió las

semifinales por penales frente a Alemania Federal y aún los galos sienten esa eliminación del tramo postero. Por juego eran mejores que los germanos; desde los "doce pasos" no lo fueron.

Continuemos. Que la lista es larga pero hay que abreviarla: en 1962 el fútbol argentino tuvo un River-Boca equivalente a una final. Y ahí falló el brasileño Delem en un penal atajado por Roma. En cambio, su compatriota Valentim fue implacable cuando debió servir el tiro penal en el arco de River, dándole el título a la escuadra popular. Delem nunca pudo superar el estigma de haber errado un penal nada menos que en una final frente a Boca.

¿El Roma?: perdió la reciente final de la Copa de Europa para equipos campeones al ser menos efectivo que Liverpool desde los "doce pasos". Fue en la propia capital italiana, donde las huestes de Falcao fallaron en la suprema instancia. Y la península aún no se puede recuperar de la pérdida de una Copa que creía en sus manos.

Matar o morir desde los doce pasos. Esa es la cuestión.

S.R.B.



Simaldóne convirtiendo desde los "doce pasos". Pero perdió uno hace poco, dando el caso de Colo Colo motivo al artículo.

LA NACIONAL  
Santiago de Chile

La "U" con Unión Española y Universidad Católica frente a Laura

## Las universidades ante las colosales

□ En Concepción, Fernández Vial-Naval, mientras

por su parte, viene de ganar a Palestino y culturalmente que intentará seguir transando la senda victoriosa.

En el encuentro estelar, a las 17.30, el actual líder del grupo metropolitano, Universidad Católica (13 puntos) juega con la patrulla juvenil ante Audax Italiano, que el miércoles último perdió ante Cobresal tres a dos. Para Católica, el partido es importante en sus pretensiones de clasificar a la siguiente fase del certamen.

Audax, la posibilidad de rehabilitarse en la primera rueda, igualaron a uno.

### EN EL NORTE

El puntero del grupo norte, Cobresal (13 puntos) visitará el Estadio Carlos Dittborn.



UNIVERSIDAD CATÓLICA y Audax Italiano volverán a encontrarse en Santa Laura. Empate a uno; Osvaldo Hurtado y Sergio

Después de ganar a Uruguay

## Empieza a "renacer" selección

RIO DE JANEIRO, 22 (ANSA).— La victoria de ayer en Curitiba (Paraná) contra el seleccionado uruguayo (1-0) trajo un "alivio" para el técnico Edú y su nueva selección de fútbol, y los comentarios de prensa ya hablan de su posible permanencia al frente del plantel nacional.

El técnico del "Vasco da Gama" (subcampeón brasileño) se hizo cargo de la selección brasileña de fútbol hace pocas semanas, y su equipo de nuevos jugadores decepcionó al perder (2-0) frente a Inglaterra en el Maracaná de Río de Janeiro y al empatar sin goles frente a Argentina en San Pablo.

Ayer, en la capital del Estado de Paraná, el plantel verdiamarillo venció al Uruguay con

gol de Arturinho a los 20 minutos del tiempo.

"Selección brasileña mejora y demuestra el Uruguay", "Una victoria contra Uruguay", "Jugadores quieren que Edú quede", "Por fin vencimos", "En el Maracaná el grito de gol", son algunos de los titulares de las páginas deportivas con relación al tercero y último amistoso conmemoración de los 70 años de la Federación Brasileña de Fútbol (CBF).

### OPINION SOBRE URUGUAY

De un modo general la prensa

Audax Italiano en estadio Santa

# dades nias

de Arica recibirá a Cobresal

las 21.30 horas, para medirse con Deportes Arica (7 puntos). Partido de difícil pronóstico, aunque Cobresal ha logrado buenos resultados como visita. Recientemente le ganó a Deportes Iquique, uno a cero, mientras que Arica empató en Calama ante Cobreloa a uno.

## EN EL SUR

A las 15.30 horas, Fernández Vial (6 puntos) enfrenta a Naval (8 puntos), en otro de los creados clásicos sureños que medirá a dos equipos de irregular rendimiento que todavía no pueden estabilizar su juego. Vial perdió con Green Cross dos a uno y Naval, en su casa, corrió la misma suerte ante O'Higgins.



...y también dos de los actores del pasado checo.

## cción de Brasil

que, aunque no fue brillante, el seleccionado brasileño mostró ayer mayor rapidez y habilidad, dominando el juego, a la vez que critican la "deslealtad" y faltas de los uruguayos.

Con relación a los visitantes, "O Globo" expresa que su mejor jugador fue el zaguero Gutiérrez, "Muy firme en la marcación pero a veces violento", acotando que el apoyador Santín "también jugó bien, mostrando habilidad y amenazando a la valla brasileña con un tiro que raspó en el travesaño". En el ataque destaca al puntero Aguilera, que "se mostró peligroso en las jugadas individuales".



Jorge Aravena en una tarde de gloria. Hoy estará en el equipo titular frente a Audax Italiano, en otro "apretón" previo a su compromiso contra Independiente.

Ante los "tanos" insistirá en su libreto anterior

## La UC sólo piensa en Independiente

Pese a su condición de puntero del grupo metropolitano del torneo Polla Gol de Primera División, Universidad Católica asumirá su compromiso de esta tarde, frente a Audax Italiano, pensando en su partido de revancha con Independiente, en Buenos Aires.

Así se deduce de la formación que alinearán su entrenador Ignacio Prieto, quien señaló que ante los itálicos actuará el mismo equipo que jugó el pasado miércoles con Universidad de Chile, salvo ligeras excepciones.

Para muchos espectadores, en esa oportunidad el cuadro cruzado recurrió a varios mediocampistas, con el bien intencionado propósito de ensayar un esquema que, se anticipa, aplicará ante los rojos de Avellaneda en su primera incursión como visitante en las semifinales de Copa Libertadores de América.

Ese mismo público —con el agregado de ácidas críticas— reprobó el cometido de la Ucél, toda vez que tuvo al frente a un rival que empleó idénticos recursos, dando margen a una brega que, como espectáculo, causó de mayor atractivo.

### INSISTENCIA

Sin embargo, cuando todo hacia suponer que para el encuentro de hoy ante Audax Ita-

liano iba a echar mano a sus elementos juveniles, que han sacado buenos dividendos en pleitos similares, el técnico precisó que insistirá en el libreto anterior. "La culpa no es nuestra —apuntó Prieto—, sino de quienes tienen la responsabilidad de velar por los intereses del fútbol chileno. En Buenos Aires nos jugamos una decisiva opción para seguir ilusionados en el certamen continental. De ahí que, ante Audax, jugaremos pensando en Independiente, al paso que defendemos nuestra ubicación de líder del grupo en este torneo casero. No podemos dar ventajas".

Y para reforzar sus argumentos, añade que el próximo miércoles jugarán con Unión Española, precisamente cuando se encuentren en Montevideo, en vísperas del partido frente a Nacional. Posteriormente, el primero de julio actuarán ante Palestino, un día después de su retorno a Santiago. "Así, sin facilidades —enfatizó el técnico— y con un calendario tan exigente, nos obligan a tomar estas decisiones. Sólo confiamos salir airoso y demostrar que Universidad Católica es una institución que sabe responder a sus compromisos, por muchas trabas que halle en el camino".

## deportes 17

D.T. argentino para eliminatorias

### Carlos Rodríguez dirigirá a Bolivia

LA PAZ, 22 (AP).— El director técnico Carlos "Chamaco" Rodríguez tendrá la responsabilidad de buscar la clasificación de la selección boliviana de fútbol frente a Brasil y Paraguay para el Campeonato Mundial de México 1986, informó hoy la Federación Boliviana de Fútbol (FBF).

Rodríguez y la FBF llegaron a un acuerdo ayer tras 48 horas de negociaciones, durante las cuales los bolivianos expusieron sus planes para "lograr un equipo que realmente aspire a la clasificación".

El director técnico argentino, luego de exponer sus condiciones económicas, se comprometió a presentar un "programa de trabajo que garantizará la preparación del equipo". Adelantó algunos criterios en sentido de que el nivel que pueda lograr la selección boliviana, depende de la organización y preparación técnica y física.

Según Rodríguez, "En el fútbol, a estas alturas no existen equipos chicos o grandes. Todo está sujeto a la preparación".

La selección boliviana de fútbol debe disputar a Brasil y Paraguay la clasificación del grupo sudamericano número dos para el Campeonato Mundial de México 1986. Los antecedentes no son precisamente favorables, y Brasil, particularmente, siempre ha dejado en el camino a los bolivianos. Paraguay también se ha impuesto al equipo de Bolivia en reiteradas oportunidades.

Juventus transfirió al notable zaguero

### Gentile a Fiorentina

TURIN, Italia. Jun. 22, (Latin Reuter).— Juventus acordó la transferencia de su defensor internacional Claudio Gentile al Fiorentina por 700.000 dólares, anunciaron hoy dirigentes de ambos clubes.

El fuerte defensor contribuyó a que Juventus ganara seis campeonatos de la liga, la Copa UEFA, la Recopa Europea la Copa Italia. El jugador de 30 años de edad, se unirá en Fiorentina a otra nueva figura, el volante ofensivo brasileño Sócrates.

"Quisiera revivir en Fiorentina los estupendos momentos que pasé en Juventus. Mi nuevo club puede muy bien ganar el campeonato," dijo Gentile.

"Si tuviera 25 años me habría gustado permanecer en Juventus. Pero ya tengo 30 años y cuando alguien le ofrece a uno, mejores condiciones, ¿cómo puede rechazarlas?", agregó.

## Di Luca y Reyes, las dudas azules

Los posibles retornos de Patricio Reyes y Néstor Di Luca pueden ser las dos novedades que hoy presentará Universidad de Chile cuando deba enfrentar a Unión Española en el Estadio Santa Laura, al paso de que éste puede ser el último partido de Ulises Ramos como técnico del primer equipo.

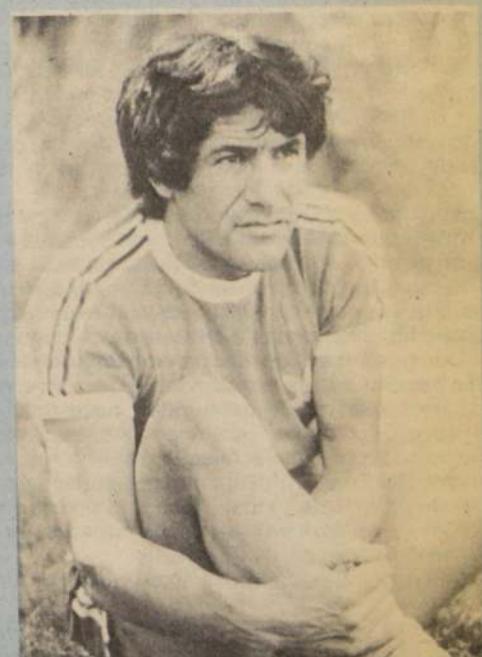
En efecto, sabido es que la Comisión de Fútbol decidió cambiar de entrenador, siendo Luis Ibarra el candidato fijo para el reemplazo, quien estaría firmando contrato el próximo martes. Esta es la posición de una parte de la directiva, mientras que la otra dice que Ramos debe continuar en el equipo hasta el término del Polla Gol. Sin embargo, todo dependerá del resultado de hoy. Porque una nueva derrota puede precipitar los acontecimientos o prolongarlos algunos días más.

### NOVEDADES

La reaparición de Reyes se decidirá hoy, cuando se le practique el último chequeo médico, mientras que lo de Di Luca está sujeto a la renovación de su contrato, problema que posiblemente se solucionó anoche. "Yo no tengo problemas —comentó Di Luca— para jugar. Todo depende de la renovación. Si firmo hoy (anoche) juego ante Unión o, en caso contrario, mantengo mi actual posición".

### DESCARTADO CROCCO

El otro argentino, Claudio Crocco no actuará ante Unión (lesión en el tobillo) y su reemplazante puede ser el juvenil Vásquez a quien Ramos lo puso, al menos, en la posterior práctica azul. El resto de la formación será la misma que terminó jugando ante Universidad Católica cuando perdieron uno a cero.



NESTOR DI LUCA, listo para reaparecer siempre que la "U" le hubiera renovado contrato anoche.

Manifiesta el mandamás del boxeo porteño

## "Necesitamos ayuda urgente para evitar la caída del boxeo"

(Kid Chatarra, especial desde Valparaíso)

"Por ahora no podemos hacer boxeo en primer lugar no tenemos gimnasio y los arriendos de otros son sumamente caros, como ejemplo le pongo el Fortín Prat que nos cobra \$ 20.000, por hacer una velada boxeril".

Expresiones del mandamás de la Asociación de Box de Valparaíso, Dr. Santiago Reiser P., médico cirujano, capitán de navío (R). De antemano agradecemos el tiempo que nos dedicó para explicarnos el porqué de la paralización de este deporte en el Puerto, cuando antaño, había sido una de las mejores plazas y cuna de pegadores.

"Tuvimos un gimnasio propio que estaba ubicado en la subida Manuel Montt, ahí, cerca de la Plaza Aníbal Pinto en pleno centro del puerto; este fue donado por Juan Gondolfo — hincha del deporte rudo —; este local estaba muy viejo, insalubre y en cualquier momento se venía abajo — notamos muy sentido al Dr. Reiser por la pérdida de la casa del boxeador —. Una firma constructora, Ramella, nos compró el sitio con la condición que ellos iban a construir un edificio y en pago nos regalaban un primer piso donde quedarian ubicadas las oficinas y un subterráneo para usarlo como gimnasio para el entrenamiento de nuestros pugilistas — guarda silencio, mira hacia el cielo raso, como pensando y prosigue — Ud. sabe qué pasó pues? Bueno vino la recesión y Ramella no pudo edificar."

### ENTRENAMIENTOS Y OFICINA

"La Asociación de Básquetbol de Valparaíso, gracias a una gentileza de su presidente Osvaldo Díaz, nos permite debajo de las galerías entrenar con varios púgiles que estamos prepa-



El Dr. Santiago Reiser, presidente de la Asociación de Boxeo de Valparaíso, está preocupado por levantar el deporte de los puños, pero requiere ayuda para poder cumplir sus metas.

rando bajo las órdenes de Juan Canaria, una bella persona que nos ayuda sin compromisos.

"Nosotros como rectora del box estamos funcionando en el Consejo Local de Deportes y Recreación, usamos el 4º piso ahí en la calle Esmeralda 1059.

"Además amigo de La Nación, diga por favor que nosotros hemos hecho actividades en otros sectores, así es como el año pasado, fuimos a lugares

periféricos de la Quinta Región. Fuimos a Canal Chacao, Canal Beagle, Villa Hermosa y Achupallas. Como ellos tenían locales, nosotros ponemos el ring. Pero este año no hemos tenido actividades boxeriles; esperamos hacerlo."

### SOLUCIONES

"Por ahora estoy conversando con el Jefe de Bienestar, el comandante Yussef, para que nos preste el local ubicado en Colón y Avenida Argentina que es de la Armada Nacional. Este recinto es para 300 personas y nosotros podríamos colocar sillas para aumentar el cupo.

"Ya converse con Adolfo Carrasco, mandamás del Consejo Local del Puerto, este podría tener una capacidad de 500 personas.

"Acordándome ahora, fíjese que hay unos terrenos fiscales que quedan ubicados detrás del Hospital Deformes, estos tienen como 600 metros cuadrados. Aquí se podría hacer algo, pues además este hospital desaparece para trasladarse al Van Buren. Ojalá el Ministerio de Salud nos podría donar estos terrenos y nosotros quedamos encantados".

"Además estamos necesitando equipamiento para entrenar a los muchachos, guantes, puchingball, pantalones y lo más importante un ring para poder hacer combates."

Con mucha sobriedad el Dr. Reiser nos cuenta muchas otras cosas más y una serie de anécdotas, pero su pasión por el boxeo no la oculta, y en las horas del recuerdo rinde un homenaje al querido Polito Merchán, hoy fallecido. Ojalá alguien se acuerde de Ud. y de los pugilistas de "Pancho".

Lo dice Juan Tigre, presidente de los ex boxeadores

## Pugilismo local desaparecerá

"La crisis de boxeo porteño es evidente. El boxeo aficionado nunca ha estado tan disminuido en su quehacer y sólo esporádicamente, se han realizado algunas presentaciones en el gimnasio del Club Everton de Viña del Mar, donde el combate estelar ha estado a cargo de pugilistas profesionales y que, al parecer, los aficionados destacados han pasado a cuarteles de invierno".

Declaraciones formuladas por Juan Tigre, presidente del círculo de boxeadores en retiro, del círculo de amigos del boxeo, que cumple una acción social con los pugilistas que están en malas condiciones.

Estuvimos en su oficina, bastante cómoda y con una gentileza que lo hace ser un hombre educado y agradecido de quien comparte con él. Su oficina es un museo de recuerdos, fotos, diplomas de Fernandito, en sus tiempos que era comerciante y tenía un restaurante, galvanos, en fin, un amante del deporte de los puños.

¿Qué nos puede decir del boxeo profesional? Es poco lo que se puede hablar. Sentimos nostalgias, los que seguimos al boxeo desde hace mucho tiempo de aquellos grandes combates que se realizaban en el coliseo popular de la Avenida Brasil y en el gimnasio Aduana del Puerto. Posteriormente continuaron presentándose programas de boxeo en el gimnasio de la U. de Católica, para terminar haciendo jornadas en el Fortín Prat de la Asociación de Básquetbol.

¿Con qué pugilistas cuenta en estos momentos el Puerto?

Tenemos un reducido plantel de combatientes; sólo quedan algunos como: Juan Montero (ex campeón mosca de Chile), Juan Aravena (ex campeón gallo de Chile), Oscar Huerta (ex campeón liviano de Chile), Oscar Ruiz (ex campeón amateur de Chile y recién ingresado al profesionalismo). Luego vienen Mario Verdugo y Juan Mautz. Todos los cuales no pueden realizar combates, pues ningún empresario se interesa por hacer veladas ni

tampoco la Asociación de Boxeo. Sólo cuando tienen la oportunidad, salen al interior del país.

¿Qué pasó con el gimnasio que tenía la rectora del boxeo?

El año pasado pensaban tener el gimnasio modelo junto con su sede social, pero la firma constructora que planeaba hacer un edificio, no pudo por razones económicas y ahí tenemos un sitio desértico y los pugilistas tienen que entrenar en el Fortín Prat, gracias a la directiva del baloncesto. Además los combates se han tenido que hacer en otros lugares, algo improvisados y carentes de la significación.

Además, la falta de clubes debidamente organizados y en forma reglamentaria, la falta de un gimnasio verdaderamente constituido y de una organización adecuada, tienen en estos momentos al boxeo porteño agonizante.

¿Los clubes están en actividad actualmente?

No hay ningún club constituido reglamentariamente que, por lo menos tenga una pieza donde entrenar sus escasos cultores. No quisiera pecar de lapidario, pero los clubes no tienen ni material para trabajar, ni tampoco apoyo.

¿Cuál sería la solución para levantar el boxeo?, Tigre.

La Asociación de Boxeadores en Retiro, después de un desastre que sufrió su sede social, donde había casino y gimnasio, nuevamente y después de muchos trámites ha conseguido instalar su sede social en el Pasaje Quillota N° 60. La meta es reorganizar el club de boxeo "Boxeadores en Retiro Boxing Club" y otorgarle a los deportistas en actividad, un lugar donde entrenar y reunirse para intercambiar ideas.

Además que, los dirigentes actuales dejen de trabajar alrededor del escritorio y vayan a Santiago a ver la forma en que la federación puede ayudarlo y además copiar lo que hace Stevens para levantar nuestro deporte.

Ahora considero al Dr. Santiago Reiser, un buen di-

En Valparaíso

## Desde 1981 la Asoc. Naval no tiene boxeo

- Veladas aisladas no son suficientes para revivir tiempos idos
- Su último presidente fue el capitán de corbeta Hernán Huerta
- El Fortín Prat aguarda a sus valerosos pugilistas

La Asociación Naval de Boxeo está inactiva desde hace tres años.

Su último presidente fue el capitán de corbeta Hernán Huerta Pino, actualmente jubilado.

Otro distinguido marino, recordado por su entrega a la causa del viril deporte desplegado en la Armada, fue "Polito" Merchán, hoy fallecido.

### FRAGUA DE CAMPEONES

Con anterioridad a su alejamiento, especialmente del capitán Huerta, la dedicación pugilística en el seno de esa institución era pródiga y de una actividad incesante. Abundaban los certámenes inter-escuelas (Infantería de Marina, Comunicaciones, Ingeniería, Sanidad Naval, Artillería, etc.) desde donde surgían elementos de reales condiciones que, luego de destacar como novicios, afianzaban sus conocimientos en torneos nacionales amateurs.

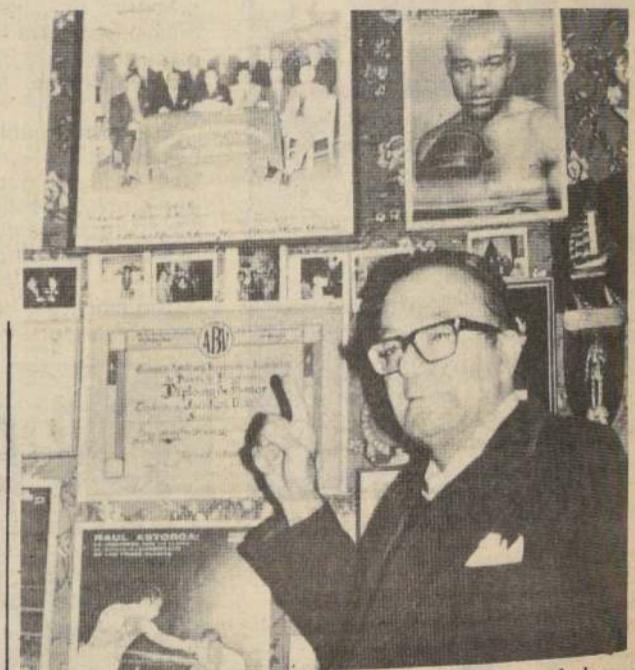
Sin embargo, este entusiasmo festejó en 1981, con ocasión del último campeonato organizado por la Asociación Naval.

En la actualidad, sólo se vive de añoranzas. Nadie tiene interés en revolver el pugilismo entre la "gente de mar", pese a que existe el material humano suficiente.

Los obstáculos, al parecer, se encuentran en la falta de dirigentes, porque la infraestructura no constituye ningún escollo insalvable.

De hecho, en forma aislada, algunos entusiastas del boxeo organizan veladas internas, pero aquello no es suficiente y en nada se parece a la estupenda organización boxeril que otrora lucía la Asociación Naval de Boxeo.

Las lámparas del Fortín Prat aguardan a los valerosos pugilistas de la Armada. Los "jefes" tienen la palabra...

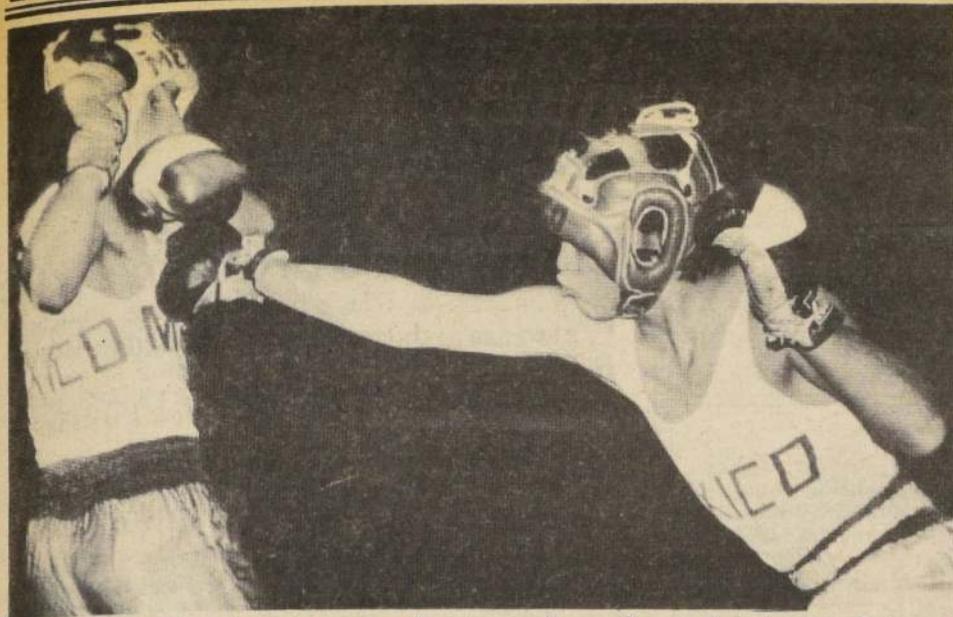


Juan Tigre, amante del boxeo y dirigente de los boxeadores en retiro, enfoca crudamente la realidad del pugilismo porteño y da soluciones para evitar su desaparecimiento.

rigente pero le faltan colaboradores que le den dinámica al boxeo porteño para no tener que enterrarlo en un tiempo más.

Que DIGEDER ayude al boxeo para incentivar a los aficionados y que construya un gimnasio en pleno centro de Valparaíso, cosa que el público asista a las veladas programadas. Y que por favor, nos equipen dándonos material para que los cultores puedan desarrollar sus actividades con agrado.

¿Algo más que agregar Juan Tigre? "Agradecido de todos Uds. del diario "La Nación" por la posibilidad que nos dan de dirigirnos a la opinión pública y autoridades del país para que nos ayuden a solucionar nuestro problema del boxeo. Le reitero muchas gracias a todos Uds."



A la recta final entra esta noche el certamen boxeril para debutantes. Catorce pugilistas van en busca de su consagración como campeones en sus respectivas categorías.

Realizan exhibición en Escuela Galvarino

## Luchadores olímpicos muestran sus llaves

La selección chilena de lucha olímpica y sambo que adiestra el profesor Hernán Martínez realizará una exhibición hoy sábado, en la tarde en la Escuela Industrial Galvarino, ubicado en calle Ignacio Echeverría 8016 (paradero 21 de Gran Avenida).

Para esta selección que tiene en perspectivas algunos compromisos internacionales su objetivo es el próximo Mundial de Sambo a realizarse el mes de septiembre en la ciudad de Valencia en Venezuela. Algunos de los valores más destacados son Cristián Martínez, Patricio Navarrete, Mauricio González y Joaquín Marambio. El sábado 30 de este mes se realizará otra presentación, esta vez en el edificio de Naciones Unidas en Vitacura en que habrá además una exhibición de sambo y karate.

### CURSOS POPULARES

La Federación Chilena de lucha olímpica (en formación) inicia cursos populares de divulgación de esta disciplina deportiva y es por ello que el sábado 7 de julio a las 16.00 horas se dictarán clases en el gimnasio del COCH en calle Tarapacá 850. Estas demostraciones se harán luego permanentes para los alumnos que se interesen quienes pueden matricularse en la Federación de Judo al 2229724.

A través de Escuela Wai Kung P'ai

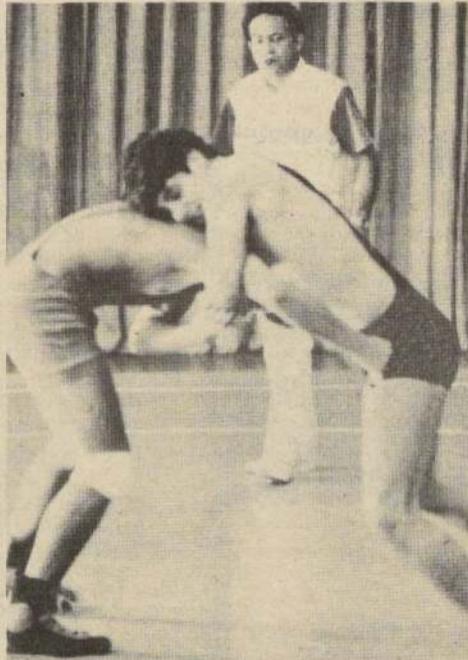
## Artes marciales invaden la comuna de San Miguel

Excelente nivel técnico pudo apreciarse en el torneo "De la Amistad", organizado por la Escuela Wai Kung P'ai, que tuvo por escenario el gimnasio Madeco.

Más de un centenar de competidores mostraron sus habilidades, tanto en combate-deportivo, como en las clásicas formas de cada estilo, denominadas Katas.

Numeroso público se hizo presente en la ocasión, ratificando el interés que existe en la comuna de San Miguel por las artes marciales. Por esta razón, a solicitud de varios adeptos al kung fu, la citada escuela realizará próximamente otra exhibición técnica, deportiva y artística en el mismo lugar.

La dirección del plantel invitará a diversas directivas de instituciones benéficas, principalmente infantiles, a fin de ofrecerles su cooperación en la organización de eventos de este tipo, que puedan servirles para reunir fondos destinados a sus beneficiados. "Las artes marciales están basadas en una disciplina filosófica y, por lo mismo, deben aportar algo más que la enseñanza técnica a



La lucha olímpica busca su divulgación a través de exhibiciones. Próximamente se iniciarán clases en el gimnasio del Comité Olímpico.

la comunidad", afirmó su director, profesor José Tomás Tapia Quiroz.

### CLASIFICACION

Los lugares preferenciales, tanto en las categorías infantiles damas como adultos, estuvieron repartidos de la siguiente forma:

Combate (ligeiros): Daniel Rivas (Wai kung P'ai), Manuel Cáceres (Shobukan) y Miguel Pizarro (Wai kung P'ai); livianos, Víctor Cáceres (Shobukan), Héctor Herrera (Shobukan) y David Rencorte (Wai kung P'ai); medianos, Nicolás Rubio, Arturo Vargas y Luis Reyes, todos de Shobukan; avanzados, Cristián Valenzuela (Shaolin), José Luis Candia (Wai Kung P'ai) y Fernando Donoso (Shaolin).

Katas (infantiles): Felipe Meneses (Shobukan), José Hernández (Tan Gian Chan) y César Reyes (Wai kung P'ai); damas, Delia Salinas (Wai kung P'ai), María Paz (Shobukan) y Claudia Oyarce (Wai kung P'ai); avezados, Sigfried Ramírez (Wai kung P'ai), José Luis Candia (Wai kung P'ai) y Marcos Barrera (Shaolin).

Esta noche en el ring del México

## Semifinales en torneo de Boxeo de Debutantes

□ Siete combates para una cita obligada en Manuel Rodríguez con San Pablo

Siete combates consulta la cartelera correspondiente a la velada semifinal del campeonato de Boxeo de Debutantes, que tradicionalmente organiza el Club México.

El ring de la entidad azteca, a partir de las 20 horas, será nuevamente escenario de una cita obligada de quienes gustan de las emociones que depara el más viril de los deportes.

Como ha acontecido en reuniones anteriores, se anticipan peleas que dejarán de manifiesto los deseos de superación de jóvenes pugilistas que buscan abrirse paso en sus respectivas categorías, para llegar a consolidarse como fieles exponentes del boxeo chileno.

### PROGRAMA

Las colleras serán las siguientes: Mosca, Juan Ramírez con Eduardo Muñoz.

Gallo, Claudio San Martín con Antonio Guzmán.

Pluma, Julio Vásquez con Gabriel Sepúlveda.

Medio mediano ligero, Mario Alvarez con Sergio Astorga.

Medio mediano, Rubén Faúndez con Luis Cruz.

Líviano, Manuel Bravo con Víctor Peña.

Mediano ligero, Washington Echeverría con Federico Johow.

Domingo a las 10 horas

## Todo listo para la gran Corrida de los Barrios

Por las principales calles de Santiago se desarrollará mañana la tradicional prueba pedestre "Corrida de los Barrios" que anualmente organiza el club Suplementarios. La carrera se disputará sobre una distancia de 27 kilómetros con partida y meta en las calles Morandé con Compañía.

La corrida, donde participarán más de 200 fondistas, será para las categorías todo competidor y senior. La primera se correrá por: Compañía, Estado, Avenida Bernardo O'Higgins, San Francisco, Avenida Matta, Vicuña Mackenna, José María Caro, Balmaceda, Brasil y Compañía hasta Morandé donde estará la meta. El trazado final de esta prueba será de 10 kilómetros y solamente podrán participar en ella cinco series de la categoría: 40 a 44 años, 45 a 59 años, 50 a 54 años 55 a 59 años y 60 años y más.

Velásquez, Avenida Bernardo O'Higgins, Nataniel, Alonso Ovalle, Gálvez y Morandé hasta la meta ubicada en Compañía. La largada se realizará a las 11 horas.

Por su parte los seniors partirán una hora más temprano, a las 10 horas, con el siguiente recorrido: Compañía, Estado, Avenida Bernardo O'Higgins, San Francisco, Avenida Matta, Vicuña Mackenna, José María Caro, Balmaceda, Brasil y Compañía hasta Morandé donde estará la meta. El trazado final de esta prueba será de 10 kilómetros y solamente podrán participar en ella cinco series de la categoría: 40 a 44 años, 45 a 59 años, 50 a 54 años 55 a 59 años y 60 años y más.

Metropolitano cestero de apertura

## Triunfos para Stadio Italiano y la "U"

Con victoria para los quintetos de Stadio Italiano y Universidad de Chile se resolvieron los encuentros de la reunión cestero, disputada en el Gimnasio Nataniel, correspondiente a la rueda final del Campeonato de Apertura de la Asociación Santiago.

En el preliminar, Stadio Italiano logró un estrecho triunfo de 60 puntos a 54 frente a Estadio Yugoslavo, tras reñida confrontación. Fue la primera victoria itálica en esta etapa final.

En el compromiso estelar, Universidad de Chile se apuntó su segundo triunfo en esta rueda octogonal, al batir a Vibram de Puente Alto por 97 a 77.

### PROXIMA FECHA

El próximo martes a las 19.15 horas, en el mismo escenario, se jugará una nueva fecha de esta competencia, consultándose los partidos entre Universidad de Santiago-Universidad Católica y Thomas Bata-Unión Española.

### INSERCION

Antecedentes complementarios y modificaciones a publicación efectuada el día 20 de Abril de 1984 de la Sociedad Corporación de Comercio, Desarrollo y Fomento Cidef S.A., de acuerdo al Oficio N° 02233 de fecha 7 de Junio de 1984 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Balance General Consolidado y Estado de Cambios en la Posición Financiera.

En la publicación antes referida el Balance indica que la suma de \$ 1.034.609.816 corresponde a Deudores Largo Plazo, debiendo ser clasificado en "Documentos y Cuentas por Cobrar Empresas Relacionadas". Asimismo, en el Estado de Cambios en la posición financiera se presentó como Otros Recursos Aplicados, debiendo demostrarse esta aplicación de Recursos en la Cuenta "Aumento Documentos y Cuentas por Cobrar en Empresas Relacionadas".

Modificaciones a las Notas del Balance General. Nota N° 8 (actual Nota N° 7). Transacciones entre partes relacionadas.

Con respecto a los saldos al 31.12.83, derivados de los préstamos con Corporación de Inversiones y Desarrollo Financiero CIDEF Ltda. y Comercial Cidef Ltda. (Empresas Relacionadas), las condiciones pactadas fueron las siguientes: tasa promedio del orden del 1,5% mensual, sin cláusula de reajustabilidad. Por los préstamos otorgados a empresas relacionadas durante el año 1982, las condiciones pactadas fueron similares a las anteriores.

En cuanto a las condiciones pactadas, según contrato respectivo, de las ventas de inversiones efectuadas por la filial CONACO LTDA., éstas fueron las siguientes:

"El capital se reajustará en U.F. y se pagará con cuatro años de gracia y cuatro años de pago en cuotas anuales iguales y sucesivas. Los intereses serán del 6% anual y se cancelarán anualmente a partir del segundo año desde el 20 de octubre de 1983".

ANTONIO MANZUR APARA  
Gerente General

RAFAEL COMTE NARANJO  
Contador General

Santiago, junio de 1984.

## Paraguayo Isasi con problemas en la UCE

El campeón del fútbol chileno "Universidad Católica" enfrenta serios problemas con la renovación de contratos de algunas figuras, entre ellas el puntero derecho paraguayo, Juan Ramón Isasi.

El futbolista anunció ayer que no viajará ni actuará el próximo martes en Buenos Aires, frente a "Independiente" por la "Copa Libertadores de América", si antes no arregla su contrato con el club universitario chileno.

"De no lograr un acuerdo económico ahora yo no viajaré a jugar los partidos que restan por Copa Libertadores" declaró Isasi haciendo extensiva su actitud para el encuentro que jugará su club ante "Nacional" de Monte-

video, en el "Estadio Centenario", también por el torneo de clubes campeones de fútbol de América.

Isasi agregó que si los dirigentes de "Universidad Católica" no le otorgan el trato económico que exige "pediré mi pase, a pesar que tengo contrato hasta 1985. Es definitivo y es la razón por la cual no he jugado en los últimos partidos".

El futbolista señaló que si no logra un arreglo económico "regresaría a Paraguay, esperaría los ocho meses que restan de la temporada y luego podría irme a "Olimpia" con cuyos dirigentes ya he conversado y estamos bien encaminados".

## Programan nueva fecha del fútbol profesional

El Directorio de la Asociación Central de Fútbol programó la cuarta fecha de la segunda rueda del Campeonato "Polla Gol" de Primera División, para las Zonas Metropolitana y Central para el día miércoles 27.

Los horarios y escenarios se indican a continuación:

Estadio Santa Laura: 17.40 horas, Palestino-A. Italiano; 19.30, U. de Chile-Everton (interzonal) y 21.40 horas, Colo Colo-Magallanes (TV).

15.30 horas, Coquimbo-San Felipe, en Coquimbo y Trasandino-La Serena, en Los Andes; 18.30, Wanderers-San Luis, en Valparaíso.

El encuentro de Universidad Católica y Unión Española, fue suspendido y será programado para más adelante.



Juan Ramón Isasi, con un pie en el Olimpia de Paraguay.

## Reestructurada selección de patín hockey

El presidente de la Federación de Hockey y Patinaje, Gerónimo Maldonado, señaló en conferencia de prensa, que a partir de ayer se procedía a la reestructuración de la selección nacional de patín hockey, con miras al Campeonato Mundial de Italia.

La base principal de esta reorganización consistirá en el retorno del entrenador Mario Spadaro y la convocatoria a un nuevo grupo de 16 jugadores y a un nuevo plantel técnico.

Posteriormente, ingresaron a la reunión el propio Spadaro y la totalidad de los jugadores, quienes expresaron que de inmediato se integrarán a un intenso trabajo de dos meses, con miras al torneo mundial.

En la oportunidad, Maldonado indicó que la federación le brindará a partir de los próximos días, un total apoyo al campeonato interregional de patín-hockey en realización y que pronto habrá novedades en torno a reformas de estatutos y reglamentos de la federación.

Spadaro anunció que el próximo martes, a las 19.30 horas, en la cancha del Liceo Manuel de Salas, se reanudarán los entrenamientos de la selección y que de aquí al jueves venidero, se resolverá sobre una invitación para ir a jugar una serie de 16 partidos, en diversos ciudades de Brasil.

## Varias novedades anuncia Wanderers

VALPARAISO.— La alineación de Manuel Barrera como alero derecho, de Cristián Yagnam en la punta izquierda, en reemplazo de Hernán Castro y el ingreso de Bruno Morales en la plaza central de la defensa por el expulsado Alvear serán las principales reapariciones de Wanderers ante Colo Colo en el partido de mañana en el estadio local.

Así lo informó el entrenador Guillermo Díaz luego de una suave práctica cumplida con el cuadro catrullo en el Estadio Valparaíso.

El elenco será improvisado debido a las expulsiones sufridas por Wanderers de tres de sus titulares ante Coquimbo Unido. Ayer entrenó el ex evertoniano y ex U. de Chile, Luis Olivares quien también puede estar en la alineación titular de Wanderers. En tanto que Eduardo Cofré se recupera de un golpe a la rodilla y aunque no practicó con el balón es punto fijo en el centro del ataque en el difícil compromiso ante el cuadro albo, donde se anuncia un lleno completo en el Estadio Playa Ancha.

## Reaparecen Cornejo y Reyes en la "U"

Víctor Cornejo y Patricio Reyes, recuperados de sus lesiones, reaparecerán en la defensa de la "U" ante

Unión Española.

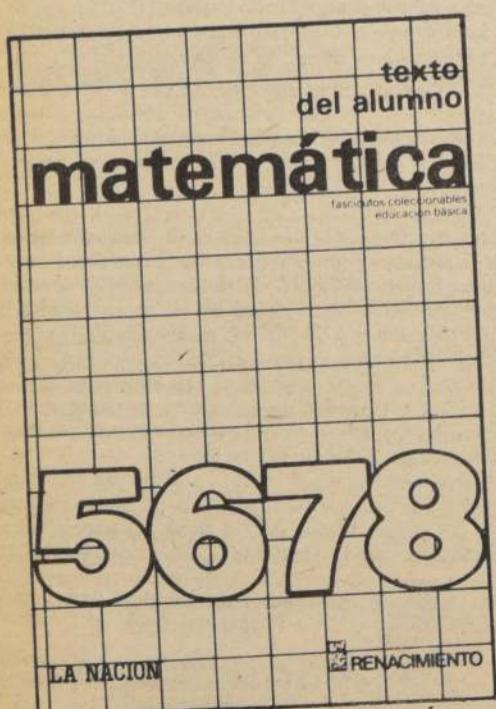
Otra novedad es la citación que hizo el entrenador Ulises Ramos de dos delanteros juveniles: Ricardo Vásquez y Manuel Valdés y la convocatoria del argentino Néstor di Luca, que ayer renovó contrato hasta el 31 de mayo venidero.

El técnico, en cambio, mantiene firme su idea de no considerar a Dubó ni a Pablo Prieto, quienes no fueron nominados en la lista de los 16 de los cuales saldrá el cuadro que enfrenta a los hispanos.

## Atención estudiantes enseñanza básica!....

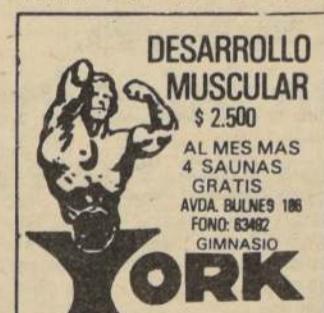
# ¡UNA NOTICIA QUE VALE UN 7!

A pedido de profesores y alumnos, completaremos los libros de matemáticas antes de las vacaciones de invierno. En un nuevo esfuerzo de su diario La Nación, los fascículos de matemáticas se publicarán los jueves, viernes y domingos.



**Exígelos  
gratis  
Jueves,  
Viernes y  
Domingos**

**LA NACION**  
Este sí que es diario!



**COSAM LTDA.  
EXTERMINA**

RATAS  
BARATAS  
ZANCUDOS  
PULGAS  
POLILLAS

FONO:  
**40150**

FUMIGACIONES

TODO TIPO DE INSECTOS

Prof. U. de Chile Aut. S.N.S. 64

BUSTOS 2160

# de repactación de ores productivos

permite a las empresas

lo por el Comité Ejecu-

la Superintendencia a la o las instituciones que la Ley N° 18.046 y las sociedades anónimas de oportunidad y prohibiciones: están en activos manejados para el desarrollo de lo cual se paga cabal y oportunamente. Esta prohibición se aplica a terceros a quienes proveedores, los deudores, los pagos y otros similares al giro o actividad.

La naturaleza y derechos, créditos y que sean ajenos o incompatibles con el giro o actividad. Esta prohibición la que deberá hacerse a las instituciones financieras, en todos o garantizados al Banco o sus instituciones financieras de oferta de Valores, y ad-

de los accionistas o unidades líquidas de entre cualquier título de capitalización interna.

1. Proporcionar a las instituciones financieras acreedoras la misma información financiera y contable que la Ley N° 18.046 y su reglamento exigen a las sociedades anónimas abiertas, con el mismo contenido, oportunidad y periodicidad, sin que sea necesaria la opinión de auditores externos independientes.

2. Obligarse al cumplimiento de lo señalado en los artículos 2º y 3º de la letra a) precedente.

c) Tratándose de personas jurídicas cuya deuda reprogramable sea inferior o igual a 27.000 U.F. y superior a 3.000 U.F., las instituciones financieras acreedoras sólo podrán reprogramar con ellas hasta el monto máximo con derecho a ser reprogramado conforme a las presentes normas, sujetas a que el deudor se obligue a proporcionar a las instituciones finan-

y el acreedor correspondiente designarán de común acuerdo, al momento de convenir la reprogramación, un árbitro arbitrador, o amigable componedor que fallará en única instancia y sin posterior recurso, incluidos los de casación y queja, el que actuará a requerimiento de cualquiera de las partes. A falta de acuerdo, el árbitro arbitrador será designado por la Justicia Ordinaria. Si el árbitro designado no quisiera o no pudiera desempeñar el cargo, el reemplazante será nombrado siguiendo el mismo procedimiento.

f) La falta de pago oportuno de una cuota cualquiera de servicio de interés y/o de amortización de una deuda reprogramada, facultará a las instituciones financieras acreedoras para acelerar el vencimiento de los saldos pendientes de deuda reprogramada como si fuera de plazo vencido, y esta circunstancia no será materia de la competencia del árbitro señalado en la letra e) precedente.

## 5. — DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS

a) Los deudores que hubieran renegociado deudas en virtud de lo dispuesto en el "Acuerdo N° 1507", tendrán la opción de escoger entre la reprogramación de hasta el monto total con derecho a ser reprogramado conforme a las presentes normas, o bien, la mantención del saldo vigente a la fecha de la reprogramación de la deuda renegociada en virtud del "Acuerdo N° 1507" con la sola reducción de las tasas de interés que la afectan a las contempladas en este sistema, y la reprogramación del saldo con derecho a ser reprogramado, si lo hubiera, conforme a las presentes normas.

En todo caso, para ejercer la opción señalada, estos deudores deberán cumplir con los mismos requisitos señalados en el N° 4 de estas normas, según corresponda, de acuerdo con el monto de su respectiva deuda reprogramable.

Los deudores con créditos acogidos al "Acuerdo N° 1507" que no ejerzan alguna de las opciones señaladas, mantendrán tales deudas sujetas a las condiciones de dicho Acuerdo.

b) Las deudas elegibles que hubieren sido cedidas al Banco Central de Chile por las instituciones financieras acreedoras, también tendrán derecho a ser reprogramadas conforme a estas normas.

Para este efecto, las respectivas instituciones financieras cedentes, a quienes se les solicite la correspondiente reprogramación, deberán reincorporar previamente tales deudas a su cartera vigente de colocaciones, mediante la sustitución de las "deudas elegibles" cedidas por otros créditos, o bien, mediante su recompra anticipada al Banco Central, de acuerdo con las instrucciones que impartirá la Dirección de Política Financiera del Banco Central.

c) Los deudores que hubieren reprogramado deudas conforme a las presentes normas, podrán prepagar total o parcialmente tales deudas en cualquier momento, en cuyo caso deberán pagar, además del capital, los intereses no devengados por el monto prepagado hasta la fecha de vencimiento del servicio más próximo convenido en la reprogramación. En tales casos, las instituciones financieras acreedoras deberán renunciar a los intereses no devengados por el monto prepagado que sean posteriores a dicha fecha de vencimiento.

El deudor deberá tener presente que, tratándose de deudas reprogramadas susceptibles de acogerse al "Acuerdo N° 1466", la parte preparadora de tales deudas podrá quedar excluida del beneficio que contempla dicho Acuerdo.

d) Las condiciones de reprogramación establecidas por las presentes normas también regirán para aquellas personas que no sean las descritas en la letra f) del N° 1 de este Capítulo, que se encuentren obligadas como fiadores o avalistas, cuando dichas deudas no sean reprogramadas con los deudores principales, o bien, que hayan asumido o asuman a cualquier título deudas que eran elegibles al 28 de Febrero de 1983 y hubieran estado vigentes al 30 de Abril de 1984.

## 6. — REFINACIAMIENTO DEL BANCO CENTRAL

a) El Banco Central, mediante líneas de crédito expresadas en U.F. o en moneda extranjera, refinanciará a cada institución financiera las reprogramaciones que efectúe de "deudas elegibles" conforme a este sistema. Estas líneas de crédito y sus intereses serán pagaderos en moneda nacional.

b) Por los montos en moneda nacional reprogramados, correspondientes a deudores cuya deuda reprogramable sea igual o inferior a 27.000 U.F., la línea de crédito se expresará en U.F., con una tasa de interés anual de 3% para los dos primeros años, de 4% para los tres años siguientes y de 5% a partir del sexto año.

## reglamento 21

g) Los recursos en moneda nacional provenientes de las líneas de crédito expresadas en U.F., por la parte que corresponda a deudas reprogramables susceptibles de acogerse al "Acuerdo N° 1466", y que hubieran sido preparadas por el deudor mediante el procedimiento señalado en la letra b) N° 3 de estas normas deberán ser destinados por las instituciones financieras, a la adquisición de pagarés emitidos por el Banco Central, expresados en dólares de los Estados Unidos de América, que tendrán las características señaladas en la letra f) precedente, según corresponda.

Estos pagarés serán adquiridos por las instituciones financieras con un descuento, con respecto a su valor par de emisión, equivalente al monto de las diferencias no percibidas por éstas con motivo de la aplicación de lo dispuesto en la letra b) del N° 3 de estas normas.

h) Los pagarés a que se refieren las letras e), f) y g) precedentes se pagarán en moneda nacional mediante cuotas trimestrales iguales de amortizaciones de capital, las que gozarán de un período de gracia de dos años, por lo que la primera cuota vencerá al cabo del 9º trimestre. Los intereses se calcularán sobre el saldo insoluto de capital de los pagarés, y se pagarán trimestralmente, también en moneda nacional, a contar de la fecha de emisión de los respectivos pagarés.

Los pagarés referidos serán intransferibles, salvo entre instituciones financieras establecidas en el país. En todo caso, estas transferencias deberán registrarse en el Banco Central.

i) El Banco Central podrá prepagar pagarés de aquellos a que se refieren las letras e), f) y g) precedentes, con sus correspondientes intereses devengados sólo hasta la fecha del prepago, por cantidades iguales a las que las instituciones financieras paguen o prepague de las correspondientes líneas de crédito descritas en las letras b) y c) anteriores.

Los fondos en moneda nacional provenientes de los vencimientos y/o rescates anticipados de los pagarés a que se refieren las letras f) y g) precedentes, podrán acogerse a lo dispuesto en el Capítulo IV.B.10 del Compendio de Normas Financieras del Banco Central.

j) Los pagarés expresados en dólares de los Estados Unidos de América podrán ser canjeados por pagarés expresados en U.F., que tendrán las características señaladas en la parte final de la letra e) precedente.

k) Para los efectos de todas las conversiones que corresponda hacer en conformidad a este número 6, se aplicará el tipo de cambio dado a conocer por el Banco Central de Chile, de acuerdo al N° 6 del Capítulo I del Compendio de Normas de Cambios Internacionales, vigente el día de la operación.

l) El Banco Central procederá a reducir la tasa de interés que afecta a las líneas de crédito otorgadas a las instituciones financieras en virtud de lo dispuesto en el "Acuerdo N° 1507", en los casos correspondientes a deudores que, manteniéndose en los términos generales de dicho Acuerdo, se hubieren acogido a la rebaja de tasas de interés a que se refiere la letra a) del N° 5 de las presentes normas.

En estos casos, la tasa de interés de dichas líneas de crédito se reducirá en dos puntos para los primeros dos años y en un punto para los tres años siguientes, contados desde la fecha en que el deudor de la respectiva institución financiera, se hubiere acogido a la rebaja de tasas de interés referida.

## 7. — OTRAS DISPOSICIONES

a) Para efectos del cálculo de los intereses sujetos a tasa variable que afectarán a las deudas reprogramadas de los deudores de instituciones financieras, a las líneas de crédito de refinanciamiento y a los pagarés emitidos por el Banco Central a que se refieren estas normas, deberá considerarse lo siguiente:

i) La tasa de interés promedio ponderada observada en el sistema financiero por captaciones en libretas de ahorro, definidas según las disposiciones del Capítulo III.E.1 del Compendio de Normas Financieras del Banco Central, para cualquier período en que corresponda aplicarla, será informada por el Banco Central, al término de cada mes calendario, y se aplicará para el mes calendario inmediatamente siguiente, con el recargo mensual de 0,25 punto o de 0,0833 punto, según corresponda, respectivamente, a los recargos de tres puntos a que se refiere la letra d) del N° 3 de estas normas, o de un punto a que se refiere el segundo párrafo de la letra b) del N° 6 de este Capítulo.

ii) Las tasas LIBOR o PRIME, para cualquier período en que corresponda aplicarlas, serán informadas, mes a mes, respectivamente por el Banco Central.

Las tasas informadas comenzarán a regir a partir del 3.er día hábil bancario siguiente a su información. Para aquellos períodos correspondientes a fracciones de mes, en que aún se desconozca la tasa de interés aplicable, se aplicará la última tasa informada, respectivamente.

b) La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en uso de sus atribuciones, dictará las normas aplicables a estas operaciones y fiscalizará el cumplimiento del presente Acuerdo.

c) Se facilita a la Dirección de Operaciones para dictar las normas necesarias para implementar el presente Acuerdo.

Carmen Hermosilla Valencia, Secretario General

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



El industrial José Gago García y su hijo Francisco llegan a la fábrica de su propiedad, después de ser liberados por sus secuestradores, que desistieron de los propósitos originales de cobrar un rescate de 15 millones de pesos.

## Lo mataron porque no les quiso dar dinero

Un individuo que caminaba acompañado de un amigo fue asesinado por un trío de antisociales que los interceptaron, en la intersección de las calles Ejército y Gay, para pedirles dinero.

La víctima fatal fue identificada como Carlos Núñez Barrera, de 24 años, quien regresaba —pasada la medianoche— desde el restaurante "Fenatach", situado en las inmediaciones, con su amigo Manuel Molina Cuevas, de la misma edad.

En la esquina mencionada, a pocos metros del domicilio del occiso, tres individuos los detuvieron para pedirles dinero. Ante la negativa de los parroquianos, se desató una fenomenal gresca que concluyó cuando uno de los "pedigüeños" extrae un revólver de entre sus ropas y disparó sobre Núñez.

Los agresores emprendieron la fuga por Ejército. El afectado, en tanto, fue trasladado por su amigo a la Posta Central, donde falleció minutos más tarde a causa de una herida en el abdomen. Pero uno de los sujetos que participó en la riña también llegó hasta el recinto asistencial a curarse las lesiones, lo cual permitió su inmediata detención.

El antisocial fue individualizado como Víctor Anyolino Bahamondes, 18 años, quien presentaba contusiones múltiples en la cabeza y cara. Este fue reconocido por Molina Cuevas, testigo ocular del crimen, motivo por el cual Bahamondes fue puesto a disposición de la justicia.

## Detenida partera

Personal de la Brigada de Represión de Delitos Sexuales detuvo a Mónica Cubillos, acusada de dar

muerte a la joven Viviana Errázuriz, de 27 años, mediante prácticas abortivas. Los hechos ocurrieron en el domicilio de la partera, situado en la Población José María Caro. A raíz del aborto, practicado en forma antiigiénica, Viviana Errázuriz sufrió una septicemia aguda por lo cual fue trasladada por la Cubillos y otra mujer, identificada como Cecilia Contreras, hasta el hospital Barros Luco donde la embarazada falleció. Tanto la detenida como su encubridora fueron puestas a disposición del tribunal correspondiente.

**ALLER ANDES**  
ARTESANIA EN METALES  
**CHIMENEAS**  
DISEÑOS Y CALCULOS  
DESENDE  
**\$8.600**  
CARMEN 320  
STGO.

Acorralados por la policía captores decidieron liberarlos

# 4 horas duró secuestro de industrial y su hijo

- Víctimas eran propietarios de la fábrica de cecinas "La Catalana" y sus familiares debían cancelar 15 millones de pesos
- Testigos presenciales aseguraron a Carabineros que los autores del delito dijeron pertenecer al comando "Manuel Rodríguez"

**E**l férreo cerco que fuerzas policiales y de los servicios de seguridad tenían sobre Santiago para ubicar a los secuestradores del industrial José Gago García, de 70 años y su hijo Francisco Gago Sánchez, de 30, motivó que éstos desistieran de su acción y los abandonaran sanos y salvos en calle San Ignacio esquina de Sargento Tapia, inmediaciones de Famae, luego de 4 horas de odisea.

El hecho que conmocionó a la opinión pública se registró a las 09.10 horas de ayer cuando el automóvil en que viajaban padre e hijo, además de un cuñado del industrial identificado como José Sancho Serrano, de 56 años, fue interceptado por un Fiat 132 —2000— en Avenida Zañartu y calle Nelson, comuna de Ñuñoa.

Inmediatamente, cinco individuos (sólo dos de ellos armados) obligaron a los ocupantes del BMW modelo 518, patente IJK-310 de Providencia, a desceder de la máquina e introducirse al Fiat.

Sin embargo, en los instantes que se consumaba el secuestro Sancho Serrano consiguió escapar y dar cuenta de lo sucedido a personal de Carabineros perteneciente a la Subcomisaría de Macul, situada en Los Tres Antonios 1568, iniciándose un espectacular operativo.

### 15 MILLONES DE PESOS

Promediando las 10.00 horas, un llamado anónimo efectuado a la industria de cecinas "La Catalana" perteneciente a Gago García, informaba del secuestro exigiendo la cancelación de 15 millones de pesos por la libertad del padre y su hijo.

Las instrucciones, según se supo en esferas policiales, fueron precisas y los familiares de las víctimas debían llevar hasta la Estación Rondizzoni del Metro, un maletín de color negro con la elevada suma exigida.

Paralelamente, efectivos de la policía civil tomaban declaraciones al parente de los secuestados, en tanto Carabineros interrogaba a tres personas que presenciaron los hechos y cuyas identidades no fueron reveladas por razones de seguridad.

Uno de estos testigos indicó que los responsables del delito se movilizaban en tres vehículos, un Fiat, un furgón utilitario y un BMW, pero este último pertenecía a los afectados.

### COMANDO MANUEL RODRIGUEZ

Asimismo, uno de los testigos aseguró que los antisociales se identificaron como integrantes del autodenominado Frente Patriótico "Manuel Rodríguez", pero ello es investigado por la policía.

Cerca del mediodía, todas las vías de acceso a la capital se encontraban custodiadas por personal uniformado a fin de evitar que los responsables del hecho consiguieran abandonar la Región Metropolitana, dificultando las diligencias.

Las pesquisas alcanzaron su punto máximo cerca de las 12.30 horas cuando patrulleras de ambas policías y carros de la Central Nacional de Informaciones —CNI— recorrián toda la comuna de Ñuñoa y el sector oriente de Santiago, dejando pocas posibilidades de éxito a los secuestreadores.

### RESUELVEN LIBERARLOS

Los máximos jefes policiales, en pleno, dialogaban con los familiares de los secuestados en el interior de la industria de cecinas La Catalana, cuando el drama de José Gago García y su hijo Francisco Gago Sánchez, terminó abruptamente.

Sus captores, al parecer tras sentirse acorralados, resolvieron liberarlos y dejarlos abandonados en calle San Ignacio esquina de Sargento Tapia.



En el interior son recibidos por los familiares que protagonizaron escenas de hondo dramatismo en el reencuentro, tras vivir alrededor de cuatro horas de incertidumbre y temor.

De inmediato padre e hijo abordaron un taxi y se dirigieron hasta la fábrica donde fueron recibidos por sus familiares entre asombro y alegría.

Los secuestradores desaparecieron con el mismo misterio demostrado al iniciar su acción. No obstante, la policía y los servicios de seguridad continúan tras los pasos del quinteto.

### CUARTEL DE INVESTIGACIONES

No acababan aún de reponerse cuando las víctimas del delito fueron conducidas hasta el cuartel de Investigaciones, en General Mackenna y Teatinos, en medio de un espectacular despliegue policial.

Allí, permanecieron hasta pasadas las 16.30 horas prestando declaraciones ante oficiales de las brigadas especializadas que tomaron a su cargo el procedimiento.

El hecho fue calificado como un fracaso por parte de jefes policiales ya que los autores no lograron su objetivo, obtener una fuerte suma de dinero.

Gago García y Gago Sánchez, debieron revisar, además, numerosas fotografías de delincuentes con la esperanza de reconocer en algunas de ellas a los individuos que en horas de la mañana los retuvieron con fines lucrativos.

### RETRATOS HABLADOS

Del mismo modo, padre e hijo, ayudados por peritos dibujantes trabajaron en la confección de sendos retratos hablados que permitirían, quizás, algún resultado positivo en las diligencias.

Hasta el cierre de esta edición el automóvil BMW perteneciente al industrial no era ubicado por la policía, pero se estimaba que su hallazgo se produciría de un momento a otro, ocasión en que la máquina será llevada hasta el laboratorio de policía criminalística para su análisis.

Finalizada la odisea, Carabineros, Investigaciones y funcionarios de la CNI llevaron a cabo numerosos operativos en diferentes sectores de la capital, sin que se informara sobre sus resultados.

## Capturada banda de asaltantes

VALPARAISO.— Tres de los cinco antisociales que faltaban por capturar, luego que asaltaron una botillería en Pacífico y Levante hiriendo a un hijo de un carabinero en abril pasado, cayeron en manos de la policía.

Los individuos fueron identificados como Serafín Rojas Fernández, 37 años; Alejo Riquelme Riquel, 21 años y Luis Pavez Muñoz, 21 años. Los antisociales, junto a los ya capturados Javier Aguilera Tapia y Oscar Allende Salazar, que se encuentran en la Cárcel Pública, habían cometido robos por más de 500 mil pesos en residencias y locales comerciales de Playa Ancha.

Marcó 35 1/5 en 600 metros

## "Golden Travel" se vino de un viaje

El clasicero GOLDEN TRAVEL realizó excelente cotejo en la pista del Club Hípico de Santiago. Dirigido por Juan Pérez descontó 600 metros en 35 1/5. A continuación detallamos el cuadro completo de cotejos realizados el miércoles y el jueves:

### PISTA DE ARENA

#### 500 METROS

NO GRATO, J. Muñoz 31 3/5  
JIBAKU, E. Guzmán 30 2/5  
REBONITO, G. Barrera 30 2/5  
CHARDONA, J. Berrios 29 3/5  
MARIGOL, J. Muñoz 30 4/5  
PONCHITA, P. Muñoz 29 3/5  
CAMERARIA, P. Cerón 31

#### 600 METROS

QUEJUMBROSO, L. Muñoz 37  
DONADO, N. Urrutia 35 3/5  
MOCITA CURIOSA, J. Muñoz 36 4/5  
MAYAPAN, E. Guzmán 37 3/5  
MARULLA, N. Urrutia 36 2/5  
CHAPOLA, J. Berrios 37 1/5  
BIG JOHN, G. Barrera 37 1/5  
MOTEL, L. Ramos 36 2/5  
QUIPIZCA, J. Berrios 37  
VASCONCELLO, R. Pérez 36 2/5  
GLOBO, M. Santos 36 3/5  
TIO ROYAL, M. Santos 36 1/5  
RALEIGH, G. Barrera 37  
GOLDEN TRAVEL, J. Pérez 35 1/5  
CONSABIDA, E. Silva 37 3/5  
GOLDEN FIRE, J. Pérez 37 4/5  
COQUETERO, N. Urrutia 36 1/5  
NAVAL, M. Santos 36 1/5

#### 700 METROS

ESPINADA, L. Muñoz 43 2/5  
PONTIUS PILATE, J. Díaz 42 3/5  
PERQUILAUQUEN, L. Muñoz 43  
JUNGLADO, O. Escobar, 46 3/5, al carrerón

#### 800 METROS

SNOW CAR, L. Muñoz 50 2/5  
GREASE, L. Muñoz 52 2/5 a voluntad  
SABANES, M. Santos 50 4/5  
CHIPRIOTA, J. Berrios 50  
MESSONE J. Berrios 48  
PICASSO, G. Barrera 50  
SOLARIEGO, J. Díaz 50  
BOCADORO, C. Barrera 51 1/5  
PALANQUERO, C. Donoso 50  
IRAOI, L. Menghini 51 4/5  
VASALLA, F. Díaz 50 3/5  
KILAN, J. Verdugo 50 2/5  
MOCITO SOLTERO, G. Barrera 49 3/5  
SAINT LOUIS, G. Barrera 51

#### 1.000 METROS

HIGRA, J. Romero 1.03 2/5  
ROYAL KING, M. Santos 1.02  
SPRITE, F. Díaz 1.06 al carrerón  
HOPERFUL, N. Toledo 1.03

#### 1.200 METROS

ROYAL COCHMAN, N. Urrutia 1.17 3/5  
SUFRIDO, M. Aranda, 1.16 1/5  
SEVEREIGN AWARD, O. Escobar 1.16 2/5

#### 1.400 METROS

SENTADO, L. Muñoz 1.33 1/5  
MAHUA, N. Toledo 1.35 2/5

### JUEVES

#### 300 METROS

ESTRIBILLO, G. Barrera 17 4/5, repitió en 18.

#### 500 METROS

LONCOYAMO, J. Pérez 30  
NATA, L. Muñoz 29 4/5  
JUICIOSO, P. Cerón 30 2/5  
PORTOBELLA, J. Berrios 29 2/5  
BLOW INN, N. Urrutia 30  
PUNTA DURA, M. Alvarez 30 3/5  
FRANLUDA, M. Aranda 30  
QUE BUENO, N. Vargas, en 30 1/5  
BROMO, P. Cerón 30  
ABALON, J. Pérez y CHURUMA, M. Aranda 30  
iguales  
ARMET, M. Santos 29  
BALIG, J. Pérez 28 3/5  
MENTOR, L. Muñoz 28 4/5  
GUASON, J. Vergara 30 4/5  
CARRY, R. Pérez 29 2/5  
CARDALERO, M. Alvarez 30

#### 600 METROS

EARLY WALKER, J. Díaz 36 4/5  
TROYALUZ, J. Romero en 37  
CHANGO LOPEZ, J. Muñoz 38  
BELEN, M. Gallardo 36 3/5

ZANI, J. Romero 36 1/5  
DANTESCO, M. Gallardo 36  
VIA RAPIDA, C. Amestelly en 3/5  
ATMOS, H. Reyes 37 1/5  
DAREK BLACK, J. Pérez 36 3/5  
LADY TRIO, N. Urrutia 35  
TANDEO, J. C. Silva 37  
STROGONOF, J. Berrios 35 3/5  
PALMERIA, J. Muñoz 36 3/5  
INVENTO, M. Santos 37 2/5  
BABOR, M. Gallardo 37  
ACTINIO, J. Romero 35 3/5  
FRAU HEIDI, N. Urrutia 35 2/5  
ARTAL, O. Jara 36 3/5  
BOLD PRANK, H. Reyes 36 2/5  
VIANDANTE, F. Díaz en 36 2/5  
ABASTO, M. Aranda 37 2/5  
BOLD FERDY, L. Toro 35 2/5  
BANANO, O. Escobar 36 3/5  
SLIM, M. Alvarez 37  
MAQUICO, E. Silva 36 2/5  
TAN NIÑA, J. Muñoz 37  
MAYTECITA, L. Menghini 37 4/5

NIGHT LETTER, R. Pérez 43  
PONIAK, P. Cerón 44  
MULCHEN, R. Pérez 42  
RANDY, M. Aranda 42 2/5  
HAITI, G. Sandoval 43 1/5  
ESTIRONA, J. Romero 43 4/5  
CAPO, J. Pérez 43 4/5

SHADOW, F. Díaz 49 4/5  
VERRILLON, P. Muñoz 51 4/5  
VIANA, N. Urrutia 49 2/5  
INVULNERABLE, E. Silva 50 2/5  
MARTEL, E. Silva 51 3/5  
PIGMALION, G. Barrera 51  
GENERAL, E. Suárez 51 2/5  
PLASTICO, G. Barrera 50 1/5  
MATAPAN, E. Silva 48 1/5  
GALICA, F. Díaz 49  
MOCITO BIEN, M. Santos 50  
MOVIENTO, S. Vásquez 49 4/5  
NIÑA RUBIA, N. Urrutia 51 3/5  
CADNO, L. Menghini 51  
JEREZANO, S. Zuñiga 51 4/5  
HABILIDADE, C. Leighton 50 4/5  
PRESHA, J. Muñoz 52 2/5 a voluntad

GOLDEN WALD, O. Jara 1.04 1/5  
VICARIO, J. Díaz 1.06 4/5

#### 1.200 METROS

TRANQUERITA, J. Díaz 1.20

ESPERANZA PRECLARA, R. Jacquez 1.20

PRINCIPITO, S. Vásquez 1.17 2/5

MENSAJE, S. Vásquez en 1.18

TRANQUERITA, J. Díaz 1.20

ESPERANZA PRECLARA, R. Jacquez 1.20

PRINCIPITO, S. Vásquez 1.17 2/5

MENSAJE, S. Vásquez en 1.18

#### 400 METROS HUINCHADAS

##### I

1º BENNET, E. Suárez 23

2º Noble Tudor, L. Muñoz

3º Millarapüe, J. Díaz

##### II

1º LISAYA, E. Silva en 23 1/5

2º Tránsito, J. Muñoz

3º Roselier, L. Ramos

##### III

1º SALPICADA, R. Miranda en 23 3/5

2º Mapache, J. González

3º Blanc de Blancs, F. Díaz

##### IV

1º MORIO, C. Donoso en 23 4/5

2º Catire, H. Berrios

##### V

1º BOLD TANGO, G. Pezoa en 24

2º Villanura, G. Sandoval

##### VI

1º TACUA, J. C. Silva 23 2/5

2º Jactanciero, C. Verdugo

3º Coihuecana, J. Muñoz

##### VII

1º EAST BATAVIA, R. Miranda en 23 3/5

2º Monserrat, F. Díaz

##### VIII

1º CHACAO, M. Santos 23 1/5

2º Brote, H. Mellado

##### IX HUICHADA:

1º CAFETERA, aprendiz 24 2/5

2º Cuentista, G. Pezoa



GOLDEN TRAVEL, como siempre, el pupilo de Alfredo Bagú destacó en las sesiones de aprontes al registrar el mejor tiempo en 600 metros y con bastante peso (lado interior).

## B. Moreira anuncia su retiro

□ El destacado fusta chileno, tras conseguir su victoria número dos mil, declaró que abandona la hípica a fines del presente año

□ "De lo contrario el 'bichito' del hipismo me llevaría a donde no quiero y lo que no quiero es dar lástima", apuntó en reciente entrevista.

CARACAS (ANSA). — Balsamino Moreira, el jinete chileno que acaba de obtener su victoria número dos mil, marcando con ello un "hito" dentro de la historia del hipismo venezolano, se retirará de los caballos al terminar la presente temporada.

Balsamino, considerado "una institución" dentro del hipismo, se marchará de las pistas en enero del 85 y no piensa volver "ni como aficionado" a las jornadas.

"De lo contrario, el "bichito" del hipismo me llevaría a donde no quiero. Y lo que no quiero es dar lástima", dijo Moreira.

Los periódicos venezolanos han dedicado páginas a este hombre, que obtuvo su victoria número dos mil al ganar la tercera carrera del domingo pasado en el hipódromo "La Rinconada".

"Una estrella de la conducción" de pura sangre, de carrera, "uno de los mejores jockeys que han intervenido en la hípica venezolana", un jinete con una "excepcional" vida pistera, son algunos de los elogios que refieren de Moreira.

Pero a pesar de los halagos, Moreira permanece tranquilo y feliz por este triunfo.

"Sólo cumplí con mi obligación. Yo escogí ser jockey y me prometí tratar de hacerlo lo mejor posible. Creo que después de 32 años de competiciones me he demostrado a mí mismo que lo intenté y lo logré".

Así responde este jinete de 52 años de edad, cuando le preguntan cómo se siente por el nuevo record.

Con 2.226 carreras ganadas a lo largo de toda su vida profesional, con siete estadísticas en su haber, con 80 clásicos adjudicados y con haber triunfado en todas las pruebas del calendario hípico venezolano, Moreira no se considera "un maestro", como muchos lo llaman.

"Durante toda mi vida lo que he hecho cada día es aprender más, tratar de superarme cada día más. Hoy, con todos mis triunfos y mis derrotas, todavía me pregunto por qué aún no he aprendido tal o cual cosa".

"Lo que más he aprendido — continúa Balsamino — es estar agradecido a la vida por haberme permitido realizar bien mi trabajo. Haberme enseñado a no ser orgulloso. Solamente sé lo hermoso de la humildad y de la amistad. Eso es lo que me ha enseñado la vida y por eso puedo sentirme feliz".

Moreira nació en Valdivia, Chile, el 21 de abril de 1932. Su tío, Florentino Moreira, fue quien lo estimuló para que se dedicara al hipismo.

"Mi tío, viendo mi poca estatura y peso, me incitó para que comenzara en el hipismo. En esos momentos estaba estudiando

y le dije: probaré durante seis meses y si no me gusta o no sirvo, me retiro. Fui categórico porque en esos momentos no me llamaba la atención ser jockey", cuenta Moreira.

Pasaron seis meses y no ganó ninguna carrera, pero le dije a su tío que se quedaría porque le había tomado gusto a la profesión.

— Su primera victoria la logró en Chile el 16 de abril de 1952, a los 24 años, con el caballo "Chulero".

— Su campaña en ese país entusiasmó a un propietario venezolano, Roberto Martín, quien lo contrató para que viniera a correr a Venezuela.

— El día 16 de enero de 1954 ganó por primera vez una carrera en este país, al conducir la yegua "Coquette". De allí en adelante vinieron los triunfos, pero también derrotas y tropiezos.

En su vida profesional, Balsamino ha sufrido muchos accidentes, algunos de cierta gravedad. El más reciente, ocurrido a fines de 1982, lo obligó a estar cinco meses sin correr. En esa oportunidad se llegó a creer que no se respondería de las consecuencias.

— Y también ha pasado por serios problemas. Uno de los más ingratos fue el que confrontó en 1958 con el ejemplar "Lavadero", por el cual fue suspendido por primera vez.

— Ocurrió que al darse la partida, "Lavadero" se fue contra la yegua "Nick Daugther", que era propiedad de Juan Domingo Perón.

— "Lavadero" ganó la carrera, pero fue distanciado por el incidente y suspendido Moreira por diez reuniones. El problema se agravó y el entonces presidente del hipódromo decidió ampliar la suspensión a 40 reuniones más.

— Moreira regresó a Chile con la intención de no volver otra vez a Venezuela, pero desde aquí lo llamaron insistente y Balsamino accedió a regresar.

— En 1960, ya con 84 victorias, se anexó la corona como el campeón jinete de esa temporada, hazaña que repitió en 1962 con 91, 1963 con 125, 1964 con 111, 1965 con 109, 1968 con 135 (record de carreras ganadas en una temporada) y 1969 con 103.

— Balsamino Moreira llegó a Venezuela hace 32 años para "probar suerte". Se casó con una venezolana, Barbarita, y con ella tiene tres hijos: Osvaldo, de 23 años, Luis, de 22 y Raúl, de 18.

Tuvo contratiempos

## “No Smoking” se “hizo humo”

El potrillo NO SMOKING no rindió lo que sus responsables esperaban en su última presentación. Al respecto señala el boletín de contratiempos emitido por las autoridades palmeñas: “fue cargado en las primeras distancias, debido al contratiempo su jinete no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado”.

Problemas tuvieron también una serie de elementos que al igual que el pensionista de Osvaldo Jara animan la cartilla de hoy en La Palma. Estos son sus pormenores:

1<sup>a</sup> Carrera: YERBA LARGA: Su jinete perdió las antiparras en la recta final, no pudiendo exigir debidamente. Se presentaron su preparador y propietario a manifestar su disconformidad con la carrera.

2<sup>a</sup> Carrera: BIZCOCHERA: Fue cargada en los 800 y 600 metros. — CHACRA: Saltó hacia adentro al partir. — FIJEZA: Fue cargada en los 1.000 metros. — CABALGADA: Fue cargada en las

primeras distancias y en los 600 metros. — MUY CONTENTA: Fue cargada en las primeras distancias.

4<sup>a</sup> Carrera: PALMESAÑA: Se abrió entre los 900 y 700 metros.

5<sup>a</sup> Carrera: DON NAIDE: Mañoseó en la recta final. — STRASBURER: Fue cargado en las primeras distancias y en los últimos 150 metros. — REDIMIDO: Fue cargado en la salida. — ADOPTADO: Fue abierto en las primeras distancias y se abrió durante el transcurso de la carrera.

6<sup>a</sup> Carrera: DECLAMADA: Fue cargada en la partida.

7<sup>a</sup> Carrera: CORTA ESPERA: Fue cargada en las primeras distancias. — CHIEF COURT: Se abrió durante el transcurso de la carrera. — DENSA: Se abrió durante el transcurso de la carrera.

8<sup>a</sup> Carrera: DUQUE DE ALBA: Fue cargado en la llegada. — MILAHUE: Salió desmejorado

Santiago de Chile,  
Sábado 23 de Junio de 1984 **LA NACION**

9<sup>a</sup> Carrera: FORMULA UNO: Fue abierto entre los 800 y 400 metros. — METETE: Fue cargado en los 800 metros. — PAVITO: Su jinete vino cegado por el barro.

10<sup>a</sup> Carrera: GUATON COPION: Fue cargado en la partida, do desmejoró. — PUENTE ROTO: Corrió encajonado en la recta final. — NADEZHA: No respondió durante el transcurso de la carrera. — CALITA: Se abrió durante el transcurso de la VALLE FELIZ: Fue abierto entre los 600 y 500 metros. — CARTI: No se empleó en las primeras distancias. — CAMPANARIO: Se cargó durante el transcurso de la carrera.

12<sup>a</sup> Carrera: EL AMANECER: No respondió durante el transcurso de la carrera. OBEIDENTE: Le fue cortada su línea de carrera en los 950 y 600 metros.

13<sup>a</sup> Carrera: SICOPATA: Cambiaba de mano en la recta final y fue cargado a 300 metros de la meta. — ANTARTICO: Su jinete venía cegado por el barro. — BEWARE: Se estrelló en el partidor y se abrió durante el transcurso de la carrera. — CAMAROGRADO: Su jinete no pudo exigir en la recta final.

14<sup>a</sup> Carrera: HEREDERO: Fue cargado en los 1.300 metros. — NO SMOKING: Fue cargado las primeras distancias, debido al contratiempo su jinete no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado. — EN DEUDA: Se fue de punta a 200 metros de la meta y su jinete venía cegado por el barro.

15<sup>a</sup> Carrera: FONTANERA: Fue cargado en los 600 metros. — MUCHO MAS: Se cargó en la recta final. — PETREN-QUE: Zigzagueó en la recta final.

1274 L. Toledo 1-10-7 9 Doblete 49 O. Díaz 4  
1274 E. Inda G. 5 10 Guatón Copión 49 M. Santos 11  
1245 E. Acevedo 3-9-6 11 Macheteado 49 H. López 9  
2640 F. Salas Reap. 12 Ulises 49 M. Olgún 7

**11<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 19.15 horas. — Índice: 12 al 9.

1025 C. Urbina Reap. 1 Minestrina 55 O. Díaz 13  
1272 C. Urbina 10-10 2 Tinowo (D) 54 R. Arrié 15  
1221 O. Jara 4-7-12 3 Puente Roto 55 J. Amestelly 1  
1272 S. Romero 1-10-13 4 Sapoya 55 L. Murillo 14  
1272 J. Vélez 6 5 Escarapelo 54 S. Suárez 10  
1272 A. Abarca 2-1-14 6 Nadezha 54 J. Berrios 12  
1260 F. Olave 5v-2v 7 Quelindo 54 J. Tobar 3  
569 C. Muñoz Reap. 8 Altibajo 53 N. N. 5  
1248 A. Rivas 11 9 Calita 53 C. González 8  
1236 G. Espinoza 8-6-1 10 Recordado 53 L. Cifuentes 6  
1272 C. Santos 13-6-8 11 Togliabue 53 H. Berrios 2  
1273 F. Salas 14 12 Valle Feliz 53 L. Rivera 4  
1248 O. González 4-1-4 13 Buffy 52 M. Santos 11  
1196 J. Pérez C. Reap. 14 Cahuinero 52 S. Garrido 9  
1167 M. Segura 7-8-12 15 Carti 52 J. Turrieta 7  
1248 A. Gutiérrez 6-10-5 16 Campanario 52 J. Castillo 16

**12<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 19.45 horas. — Índice: 36 al 25.

1271 R. Muñoz 9-8 1 El Amanecer 59 J. Farfán 13  
1246 J. Vélez 3-10-11 2 Espuelero 59 R. Cea 1  
1246 A. Gutiérrez 1-11-8 3 Obediente 58 J. Castillo 10  
1921 H. Miranda Reap. 4 Mocito Séptimo 56 J. Amestelly 12  
1271 M. Segura 7-1 5 Trompelhuano 56 M. Santos 3  
1246 O. Manso 1-3-7 6 Churqui 50 O. Díaz 5  
748 J. Inda M. Reap. 7 Portofino 54 S. Vásquez 8  
1246 J. Castro 6 8 Fundamento 53 J. Turneta 6  
1270 R. Bernal G. 1-7-11 9 Pelaje 53 J. Tobar 2  
1217 R. Maggi W. 1-3-6 10 Arbitraje 50 M. Aranda 4  
1271 O. Jara 3-6-2 11 Molino 49 M. Vergara 11  
1246 O. Martínez 3 12 Monocordio 49 P. Castillo 9  
1051 J. Sánchez F. Reap. 13 Curaca 48 M. Zárate 7

**13<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 20.15 horas. — Índice: 16 al 12. (Primera válida Triple del Desquite).

1247 C. Urbina 1-3-2 1 Cap Sa Sal 55 S. Vásquez 13  
1275 C. Urbina 11-8-10 2 Fusil 53 A. Gutiérrez 15  
1221 A. Bagú 4-13-4 3 Lumauta 55 P. Castillo 1  
1275 R. Jaque 10-6-3 4 Mocito Quieto 55 O. López 14  
1274 J. Segovia 8 5 Musical Lady 55 S. Véra 10  
1272 R. Muñoz 9-3-2 6 Saratoga Wind 55 J. Farfán 12  
1218 P. Bagú 10c-8 7 Sícopata 55 N. Urutia 3  
1221 E. Inda G. 9-10-7 8 María Rossana 54 E. Silva 5  
521 E. Beuzenberg Reap. 9 Erasmo 53 P. Cérion 8  
1275 A. González 14-7-7 10 Antártico 52 J. Ubillio 6  
1247 E. Inda S. 13 11 Beware 52 R. Vargas 2  
1275 O. Manso 5-10-9 12 Camarógrafo 52 H. López 4  
898 A. Yunusic Reap. 13 Salón 52 F. Díaz 11  
1289 M. Segura 6-7c 14 Ball Harbort 51 J. Rivera 9  
1272 O. Martínez 4-4-3 15 Clodoaldo 51 M. Vergara 7  
1221 F. Pinochet 5-1-11 16 Hacendada 51 J. Berrios 16

**14<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.400 metros, a las 20.45 horas. — Índice: 15 e Inferiores. (Segunda válida Triple del Desquite).

1275 C. Miranda 5-1-6 1 Bretón 55 M. Olgún 13  
1221 O. Silva G. 16 2 Dramix 55 J. M. Aravena 15  
1274 O. Espinoza 3 3 Fachado 54 F. Díaz 1  
527 O. Espinoza Reap. 4 Proteo 51 J. Muñoz 14  
1249 J. Vélez 6-1-9 5 Heredero 54 J. Amestelly 12  
1267 O. Jara 9 6 No Smoking 54 J. Urutia 3  
1274 J. Walker 11 7 San Blas 53 M. Santos 5  
1243 S. Romero 6-4-1 8 Inca 53 P. Castillo 8  
1267 G. Espinoza 1-7-7 9 Nitidez 52 C. Galleguillos 6  
1267 E. Castro 5-1-10 10 Dirceu 52 N. Toledo 2  
1274 P. Polanco 14c-2 11 En Deuda 51 N. Vera 4  
1267 R. Piombo 8-17-2 12 Africán King 51 S. Garrido 11  
1272 J. Covarrubias 7-8-11 13 Sólo Tú 50 O. Díaz 9  
1274 R. Quiroz 9-9-4 14 Corregido 55 J. Muñoz 7  
1117 C. Zúñiga Reap. 15 Panbok 50 R. Arrué 16  
1165 A. Bullezu M. 8 16 Cremallera 48 J. Díaz 16  
CORRAL: 3 con 4.

**15<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 21.15 horas. — Índice: 24 al 17. (Tercera válida Triple del Desquite).

1157 C. Urbina 4-4-5 1 Fontanera 57 P. Cérion 13  
1218 C. Urbina 7-1-9 2 Fretta 51 M. Santos 15  
1258 O. Martínez Reap. 3 paliducha 56 J. Amestelly 14  
1218 A. Bullezu M. 7-3-1 4 Amacura 55 S. Vásquez 10  
1250 C. Tapia 6-9-1 5 Folilet 55 J. Muñoz 12  
1247 J. Bravo 5-1-4 6 Berlin 54 D. Medina 3  
498 P. Bagú Reap. 7 Lady Trio 54 N. Urutia 5  
1250 O. Jara 2-4-3 8 Espolin 53 S. Suárez 8  
1275 L. Urbina 9-7-5 9 Miliare 52 F. Díaz 6  
837 M. Segura Reap. 10 Grandes 53 A. Gutiérrez 6  
1250 V. Contreras 7-7-4 11 Hikarú 51 H. Galaz 2  
1275 R. Bernal G. 7-1-2 12 Golden Lover 50 O. Díaz 4  
1287 A. Bagú Reap. 13 Miyoshi 50 J. Berrios 11  
1287 E. Cortez 2-16c 14 Mucho Más 50 M. Aranda 9  
1273 H. González 4-1 15 Petrenque 50 J. Díaz 16  
1245 B. Benito 2-3-7 16 Prince Albert 50 M. Zárate 16  
CORRAL: 1 con 2.

**1<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 14.45 horas. — Índice: 6 al 2. (Primera válida Triple Inicial).

1265 D. López 11-7-4 1 Edison 54 J. Ubillo 13  
1253 J. Jara Reap. 2 Fingal 54 N. N. 15  
1261 J. Pérez 9-6-2 3 Guíboa 54 A. Pereira 1  
1254 F. Hernández Reap. 4 Huíngan 54 J. Turrieta 14  
1248 R. Jaque 12c-6 5 Quiapo 54 F. García 10  
1235 M. Sepúlveda 10-10c 6 Diamantina 53 D. Salinas 12  
1274 O. Salinas 13c-13 7 Distinguid. (D) 53 L. Ramos 3  
1236 P. Molina 2-7-6 8 Grendo 53 J. Castillo 5  
1045 A. Donati Reap. 9 Haquin (p.p.) 53 C. González 8  
576 C. Urbina Reap. 10 Robert 53 A. Gutiérrez 6  
1207 E. Rodríguez 6-3-10 11 Yerba Larga 53 S. Suárez 2  
1261 O. Martínez 3 12 Corre Vuela 52 S. Vera 4  
1261 A. Valdés 10 13 Pavial 52 P. Castillo 11  
1153 E. Pinochet 9-9 14 Sikkim 52 V. Rojas 9  
1181 C. Muñoz G. Reap. 15 Churro 51 J. Berrios 7  
1261 N. Hadwa 8-12 16 Iónico 51 L. Rivera 16

**2<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 15.10 horas. — Condicional. (Segunda válida Triple Inicial).

1262 J. Inda M. 4 1 Bizzcohera 53 S. Vásquez 13  
1172 R. Maggi W. Reap. 2 Cadafi 53 H. Galaz 15  
886 P. Molina Reap. 3 Cartería 53 J. Castillo 1  
2720 D. López Reap. 4 Clive 53 P. Cerón 14  
1099 N. Hadwa 6-9-12 5 Charará 53 L. Navarro 10  
1169 G. Espinoza 7-16c 6 Fijeza 53 L. Cifuentes 12  
954 R. Serrano Reap. 7 Flaminia 53 P. Vega 3  
— D. Torres P. Deb. 8 Galáctica 53 J. Turrieta 5  
1172 J. B. Castro Reap. 10 Kamisina 53 A. Pereira 6  
1104 R. Piombo 10-14 11 Miss Happy 53 L. Corvalán 2  
1262 C. Muñoz G. 6 12 Muy Contenta 53 J. Ubillo 4  
1276 D. Bernal Reap. 13 Resentida 53 M. Vergara 11  
— A. Quiróz Deb. 14 Roca Lisa 53 V. Rojas 9  
1169 M. Rodríguez Reap. 15 Romalí 53 O. Jara 7  
1066 O. Silva G. Reap. 16 Trufa 53 N. Urrutia 16

EJEMPLARES SUPLENTES

1262 G. Avila 4-5-7 17 Cabalgada 53 N. N.

1269 F. Hernández 9 18 Sonia Braga 53 N. N.

**3<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.600 metros, a las 15.35 horas. — Índice: 30 e inferiores. (Tercera válida Triple Inicial). APUESTA AGANADOR Y DUPLA INEXACTA.

573 M. Segura Reap. 1 Carriel Sur 57 J. Rivera 1  
1245 H. Miranda 10-9 2 Conciliador 57 J. Barraza 3  
1245 S. Romero 3-3-1 3 Machuelo 56 M. Santos 5  
1054 R. Maggi W. 8-2-4 4 Medellina 54 J. Tobar 6  
1164 R. Maggi W. 1-1-1 5 Arguento 53 P. Cerón 2  
1263 M. Segura 6-2-5 6 Mirador 52 J. Turrieta 4  
1263 A. Quiróz 4-5-1 7 Jabril 49 M. Olgún 7

CORRAL: 4 con 5.

**4<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 16.00 horas. — Condicional.

1262 F. Hernández 8 1 Calafata 53 S. Vera 13  
1168 M. Rodríguez Reap. 2 Cascadera 53 O. Jara 15  
676 R. Maggi W. Reap. 3 Contadora 53 J. Turrieta 1  
1269 P. Bagú 4 4 Chasca 53 N. Urrutia 14  
1269 J. Inda G. 2-2 5 Decana 53 S. Vásquez 10  
1159 J. Castro R. 11-14-6 6 Diccion 53 D. Salinas 12  
1269 L. Toledo 2-3-7 7 Dispensa 53 J. Tobar 3  
397 D. López Reap. 8 Golden Medal 53 J. Ubillo 5  
1269 O. Bagú 3-4-3 9 Me Acompaña 53 M. Olgún 8  
— L. Santos Deb. 10 Mostela 53 H. Berrios 6  
1101 O. Manso 15 11 Palmesana 53 L. Espinoza 2  
1168 L. Zúñiga Reap. 12 Papayita 53 P. Cerón 4  
1159 L. Romero 10 13 Purpurina 53 A. Gutiérrez 11  
— D. López Deb. 14 Resucitar 53 M. Aranda 9  
1269 G. Espinoza 6-2-6 15 Suspicada 53 P. Castillo 7  
— F. Castro Deb. 16 Yakuzu 53 H. Galaz 16

EJEMPLARES SUPLENTES

1099 C. Urbina 11 17 Simonia 53 N. N.

1156 J. B. Castro 16-11 18 Vereda 53 N. N.

**5<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.200 metros, a las 16.30 horas. — Índice: 9 al 7. (Primera válida Cuádruple del Chile).

1273 C. Muñoz G. 5 1 Danburv 54 F. López 13  
1265 C. Miranda M. 6-3-2 2 Don Naide 54 M. Olgún 15  
1273 H. Galaz R. 9-9 3 Gaspar 54 J. Ubillo 1  
1261 H. Galaz R. 3-9-1 4 Decidora 52 O. Díaz 14  
1289 J. Ramírez Reap. 5 Píden 54 J. M. Aravena 10  
1235 L. Santos 4-2-8c 6 Ponchita 54 E. Silva 12  
1265 D. Alvarez 3-3 7 Strasburer 54 J. Tobar 3  
1273 C. García 6 8 Bold Prank 53 J. Vergara 5  
1273 O. Mora 8-11-8 9 Chin 53 R. Arrué 8  
1273 J. Pichara 3c-10 10 Don Pepe 53 C. González 6  
1235 J. Seaman Reap. 11 Dulce 53 V. Rojas 2  
1240 O. Jara R. 2-1-8 12 Jaruda 53 M

Clásico "Julio Prado Amor"

## "Sembrada" vuelve a darnos sus frutos

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. Lo más relevante en él es la disputa del clásico "Julio Prado Amor", evento selectivo de 1.400 metros reservado a las potranças de la nueva generación que entregará una bolsa de 350 mil pesos a la vencedora.

Del grupo de participantes destacan con claridad SEMBRADA y BALISTA por sus excelentes campañas. La partida se dará a las 16,55 horas.

Detallamos pormenores de las protagonistas:

**BALISTA**, 53 kilos, Sergio Vera. Aventajó por 8 1/2 cuerpos a Carry en estelar de 1.400 metros. Tiempo: 1.24. Pista Barrosa. Es la gran enemiga de nuestra favorita.

**BROQUETA**, 53 kilos, Vicente Rojas. Ganó sorpresivamente selectivo de 1.300 metros, superó a Infantilla por 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.20 3/5. Cancha regulas.

**CLIENTELA**, 53 kilos, Marcos Aranda. Finalizó sexta de Balista a 20 1/2 cuerpos. En aquella ocasión tuvo la conducción de Gustavo Barrera.

**DECLAMADA**, 53 kilos, Jorge Tobar. Con tropiezos destiñó al finalizar undécima de Broqueta a 19 cuerpos.

**DIRECTORIA**, 53 kilos, Jorge Castillo. Arribó quinta de Broqueta en 1.300 metros, a 2 1/2 cuerpos. Antes fue cuarta de Balista.

**ESPINADA**, 53 kilos, Luis Muñoz. Postergó por 1 3/4 cuerpo a Pam en su salida de perdedoras. Tiempo para 1.200 metros: 1.14. Pista barrosa.

**INFANTILLA**, 53 kilos, Manuel Santos. En meritaria, pero tardía arremetida se ubicó segunda de Broqueta, a 3/4 cuerpo. No sería una sorpresa.

**MARY LAURA**, 53 kilos, N.N. Asomó sexta de Broqueta en 1.300 metros, a 5 1/4 cuerpos.

**MOCITA TANA**, 53 kilos, Miguel Olguín. Dos terceros consecutivos le

preceden, el más reciente de Broqueta a 2 1/4 cuerpos.

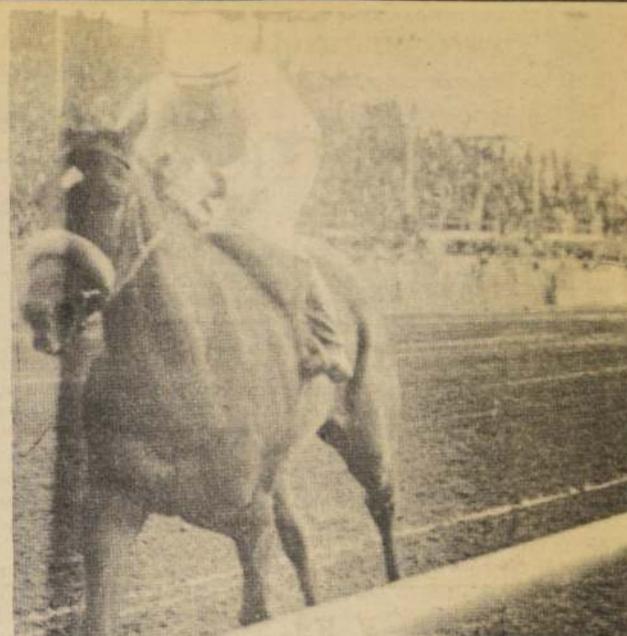
**NAGASHIMA**, 53 kilos, Juan Berrios. En 1.600 metros fue octava de Badanera, a 18 1/4 cuerpos. Pista de Club Hípico. Tiempo: 1.41 3/5.

**POCONESA**, 53 kilos, Pedro Ceron. Relegó a Eufemia por 1 1/4 cuerpo en su primer éxito. Tiempo para 1.300 metros: 1.20 4/5.

**SABUESA**, 53 kilos, N.N. Derrotó por cabeza a Baila en condicional de 1.300 metros largada en Viña. Tiempo: 1.20 3/5.

**SEMBRADA**, 53 kilos, Sergio Vásquez. No corre desde el 21 de abril, oportunidad en que rodó espectacularmente. Antes superó por cinco cuerpos a Balista en 1.200 metros. Nuestra favorita.

**SUDAMERICANA**, 53 kilos, Fernando Díaz. Clasificó quinta de Balista a 20 1/4 cuerpos. Peligrosa es su atropellada.



**BALISTA**, la descendiente de Bajativo, será la rival más difícil de nuestra recomendada Sembrada en el evento central de la cartilla de hoy en La Palma.

## A LA CONQUISTA EN LA CAPITAL

Christian Rojas Cabrera, 16 años, santiaguino, jinete. Como otros grandes de su profesión, se formó en Concepción y actualmente es el líder de la estadística de Medio Camino por amplia ventaja. Durante la presente semana viajó a la capital para gestionar los papeles que le permitan ejercer su arte en los exigentes medios metropolitanos. Sin problemas hace 48 kilos y quienes lo han visto creen que se convertirá en todo un suceso.



Cubrió 800 metros en 47 3/5

## "Mágico" se lució sin trucos

**MÁGICO**, BERNARDO, ROSSANO y COBERTIZO se lucieron en la última sesión de aprontes del Hipódromo Chile. El primero cubrió 800 metros en 47 3/5 y el segundo descontó 500 en 27 4/5, de bajada. Rossano, por su parte, estableció guarismo de 21 segundos en 400. El hijo de Iram finalmente rubricó su excelente momento con registro de 33 3/5 en 600, de bajada y saliendo del partidor.

### PISTA DE TRABAJO

200 metros

GUILBOA, A. Pereira, en 11,3/5  
TEODOSIO, J. Castillo, 11,2/5  
repite 400 en 23,2/5

400 metros del partidor y bajada

ROSSANO, J. Rivera, en 21  
DOBLETE, O. Díaz, en 21,1/5

SEPTETO, J. Ubillo, en 21,3/5  
CLINICA, J. Rivera, en 22,2/5

DERIVO, H. López, en 21,3/5  
PRINCIPE GRIS, M. Bustamante, en 22,3/5

GALABRICO, M. Bustamante, en 22,3/5

CONARIPE, J. Ubillo, en 22,2/5

500 metros

VEREDA, A. Pereira, en 30  
BURGALESITA, A. Pereira, en 31,2/5

MUDANZA, O. López, en 31  
PETIT FILS, F. López, en 28,1/5 de bajada

EUFEMIA, F. López, en 30,3/5  
HIKARU, O. López, en 29,3/5

SAMBUCO, S. Suárez, en 30,4/5

DÁHL, M. Bustamante, en 30,2/5

CHARNEL, J. Turrieta, en 31  
BOLD LINE, S. Suárez, en 30

SANSON, J. Barraza, en 31

BERNARDO, M. Aranda, en 27,4/5 de bajada

600 metros

COBERTIZO, R. Chamorro, en 33,3/5 de bajada y del partidor

PERMUTADO, J. Toro, y MEDELSON, D. Basoalto, en 36, iguales

CHISTOSO, I. Sandoval, en 38, a la mano del C. Hípico

BAJADOR, M. Guerrero, en 36

FRASCOLA, A. Gutiérrez, en 37,2/5

ROYAL PETER, L. Corvalán, en 36,2/5

LENE, O. López, en 50

1.000 metros

GATO, O. López, en 1.03

INCA, R. Cea, en 1.04

MUNDO, S. Vera, en 1.04 no

PERTISERO, R. Cea, en 1.02,4/5 Ult. 200 en 11,4/5

RABIDA, M. Aranda, en 1.01,2/5

FLORIPONDO, C. Leighton, en 1.04,3/5 a voluntad

PORTO RICO, S. Suárez, en 1.04,3/5

ESCOLAR, D. Salinas y TACO CHINO, J. Farfán en 1.04,3/5

iguales

1.100 metros (del partidor)

CHINESCO, A. Pérez, en 1.11,2/5

1.200 metros

UFIZI, D. Basoalto, en 1.15,3/5

ESCOGIDO, C. Leighton, en 41, de bajada

LULIN, R. Chamorro, en 41,2/5 de bajada

PALQUIN, S. Vera, en 43,1/5

800 metros

SWAMI, S. Vera, en 49,2/5

ZOOM, L. Rivera, en 51,2/5

DORSO, S. Vásquez, en 49,3/5

RHEIMS, L. Rivera, en 48, a la mano del C. Hípico

CONCILADOR, J. Barraza, en 50,4/5 (miércoles)

TANTO AMOR, R. Chamorro, en 46,2/5 de bajada

MÁGICO, M. Aranda, en 47,3/5

PEROKY, R. Cea, en 51

PARODIA, C. González, en 47,4/5

LENE, O. López, en 50

1.000 metros

GATO, O. López, en 1.03

INCA, R. Cea, en 1.04

MUNDO, S. Vera, en 1.04 no

PERTISERO, R. Cea, en 1.02,4/5 Ult. 200 en 11,4/5

RABIDA, M. Aranda, en 1.01,2/5

FLORIPONDO, C. Leighton, en 1.04,3/5 a voluntad

PORTO RICO, S. Suárez, en 1.04,3/5

ESCOLAR, D. Salinas y TACO CHINO, J. Farfán en 1.04,3/5

iguales

1.100 metros (del partidor)

CHINESCO, A. Pérez, en 1.11,2/5

1.200 metros

UFIZI, D. Basoalto, en 1.15,3/5

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	M. HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1 <sup>a</sup>	Edison Robert	Cor. Vuela Guilboa	Edison Guilboa	Grendo Edison	Robert Cor. Vuela	Robert Cor. Vuela	Cor. Vuela Guilboa	Cor. Vuela Grendo
2 <sup>a</sup>	Bizcochera Carteria	Bizcochera M. Contenta	Clive Cadafi	Bizcochera M. Contenta	Bizcochera M. Contenta	Bizcochera M. Contenta	Bizcochera Cabalgada	Bizcochera Resentida
3 <sup>a</sup>	Argumento Machuelo	Machuelo Argumento	Argumento Jabril	Argumento Medellina	Argumento Machuelo	Argumento Machuelo	Argumento Machuelo	Jabril Argumento
4 <sup>a</sup>	Contadora Decana	Decana Chasca	Decana Me Acomp.	Decana Papayita	Decana Me Acomp.	Decana Chasca	Decana Me Acomp.	Decana Me Acomp.
5 <sup>a</sup>	Ponchita Don Naide	Strasburer Ponchita	Don Naide Strasburer	Don Naide Ponchita	Don Naide Strasburer	Redimido Ponchita	Decidora Don Naide	B. Frank Strasburer
6 <sup>a</sup>	Sembrada Balista	Sembrada Balista	Sembrada Balista	Sembrada Balista	Sembrada Balista	Sembrada Balista	Poconesa Balista	Sembrada Balista
7 <sup>a</sup>	Fresquina Brotada	Densa Clavelita	Fresquina Densa	Fresquina Densa	Fresquina Densa	Densa Clavelita	Clavelita Densa	Fresquina Densa
8 <sup>a</sup>	R. King D. de Alba	R. King D. de Alba	Confiado Millarapue	Millarapue Purisimo	D. de Alba R. King	D. de Alba R. King	Gazmoño R. King	Millarapue D. de Alba
9 <sup>a</sup>	Schariar Milciades	Milciades Morrocoi	All Black Milciades	Neleo Milciades	Metete Milciades	L. Llanquih. Milciades	Neleo Milciades	Neleo Milciades
10 <sup>a</sup>	Foxterrier Ulises	B. de Blancs Macarao	Ulises B. de Blancs	B. de Blancs Panecillo	B. de Blancs Doblete	B. de Blancs Ulises	G. Copión Foxterrier	B. de Blancs Fersen
11 <sup>a</sup>	Togliabue Campanario	Escarapelo Recordado	Campanario Minestrina	Minestrina Campanario	Quelindo Escarapelo	Carti Recordado	Buffy Recordado	Recordado Buffy
12 <sup>a</sup>	Molino Portofino	Trompelli. Portofino	M. Séptimo Portofino	Portofino Fundamento	Portofino Fundamento	Fundamento Arbitraje	Molino Trompelli.	Fundamento 

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

QUIEBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar y Banco Concepción, representado por don Juan Ramón Echeverría Carabias, proponen siguientes bases de remate: 1. Se rematan propiedades contiguas en donde funcionaba la fábrica, oficinas, sala de ventas y servicio de limpieza de Alfombras Wiener S.A., las que se señalan a continuación: a) Avda. Fermín Vivaceta N° 1190, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: con Alipio Soto; al Sur: Olga Montero de Moya hoy Eduardo Fuentes Rivas; al Oriente: con Avda. Fermín Vivaceta y al Poniente: Sra. Montero hoy Wiener y Cía. Ltda. Inscripción fojas 33.144 N° 38.174 Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. b) Avda. Fermín Vivaceta N° 1192-98, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: con calle Nueva Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Rebeco de Montero; al Oriente: Avda. Fermín Vivaceta; al Poniente: resto propiedad sucesión vendedora. Inscripción fojas \$ 33.146 N° 38.176 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. c) Nueva Andrés Bello N° 1808, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Nueva Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Peredo de Montero; al Oriente: línea quebrada; al Poniente: con lote tres. Inscripción fojas 33.139 N° 38.168 Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. d) Nueva Andrés Bello N° 1810, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Nueva Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Peredo de Montero; al Oriente: lote número dos; al Poniente: resto propiedad Alipio Soto. Inscripción fojas 33.140 N° 38.169 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. e) Nueva Andrés Bello N° 1812, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Rebeco; al Oriente: resto propiedad Alipio Soto; al Poniente: resto propiedad sucesión Alipio Soto, hoy don Juan José Silva. Inscripción fojas \$ 33.141 N° 38.170 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Santiago, año 1982. f) Nueva Andrés Bello N° 1816, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Nueva Andrés Bello, al Sur: resto propiedad vendedora María Rebeco de Montero; al Oriente: resto propiedad vendedora Alipio Soto; al Poniente: resto propiedad vendedora María Rebeco de Montero. Inscripción fojas 33.142 N° 38.171 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. g) Nueva Andrés Bello N° 1820, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Nueva Andrés Bello; al Sur: con lote E; al Oriente: con lotes C y D y Alipio Soto; al Poniente: con lote Y. Inscripción fojas 33.143 N° 38.172 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. h) Avda. Fermín Vivaceta N° 1190-98, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: con calle Nueva Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Rebeco de Montero; al Oriente: Avda. Fermín Vivaceta; al Poniente: resto propiedad sucesión vendedora. Inscripción fojas \$ 33.146 N° 38.176 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. i) Avda. Fermín Vivaceta N° 1180, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Nueva Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Peredo de Montero; al Oriente: lote número dos; al Poniente: resto propiedad Alipio Soto. Inscripción fojas 33.140 N° 38.169 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. j) Nueva Andrés Bello N° 1806, Comuna de Renca, que deslinda al Norte: calle Andrés Bello; al Sur: resto propiedad María Peredo de Montero y con lote número dos; al Oriente: resto propiedad Alipio Soto; al Poniente: con lote número dos en línea quebrada. Inscripción fojas 33.168 N° 38.167 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. 2. Precio mínimo para comenzar posturas será UF 3.531. 3. Precio remate se pagará con 40% contado y saldo 2 cuotas iguales y sucesivas de UF 1.060 cada una, a 45 y

90 días desde fecha suscripción acta remate. Interés 10% anual y máximo posible estipulado caso de mora o simple retraso. 4. Todo postor para tomar parte en subasta deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden Tribunal por 10% mínimo de subasta. Primer otros: Solicitan avisos diario La Nación. Segundo otros: Acompañan documentos. Tercer otros: Solicitan alzamiento de prohibiciones. Resolución: Santiago 12 de Junio de 1984, a lo principal, como se pide con citación; al primer otros: como se pide; al segundo otros: por acompañados con citación; al tercer otros: Téngase presente.

22-23-24

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Soto Contreras a Ana María; Guillermina Julia; Elena del Tránsito y Manuel Eduardo Soto González. Tramítense Ley 16.271.

22-23

DECIMO Tercer Juzgado Civil, autos "Banco O'Higgins con Informática Computación y Comunicaciones Ltda." Rol N° 1547-83. Juan Pedro Santa María Pérez, abogado, carácter fiscal y representación Banco O'Higgins, ambos domiciliados en Banderas 201, solicitó y obtuvo despachárase mandamiento ejecución y embargo contra Informática Computación y Comunicaciones Ltda., representada don Max Hassler Tobler, calidad suscriptor documento, ignora profesión ambos domiciliados Avda. Andrés Bello N° 2857, local 55 y contra este último y contra don Cristián Vieli Weber, ignora profesión, domiciliado en Pérez Valenzuela 099 Of. 62; don Ronald Thomas Hassler Tobler, ignora profesión mismo domicilio anterior; don Rolf Hassler Tobler, ignora profesión, domiciliado Andrés Bello 2857, local 55; don Max Hassler Tobler, ignora profesión, domiciliado en Pérez Valenzuela 099 Of. 62, fiadores y codeudores solidarios demandado, por suma \$ 230.211.60 más intereses penales pactados y costas del juicio. Funda acción pagare materia autos no fue pagado vencimiento a la

vista por lo tanto protestado y siendo deuda líquida actualmente exigible, solicita Tribunal despachese mandamiento ejecución y embargo contra suscriptor y fiadores y codeudores solidarios ya individualizados, suma \$ 230.211.60 intereses y costas. Proveyóse: A lo principal, despachése; al primero y segundo otros, como se pide; al tercero, téngase presente. Rosa María Maggi. Juez. - Marta Arana Secretaria. Fs. 25 ejecutante solicita notificación avisos. Cumplidas diligencias proveyóse. - Santiago, 31 de mayo 1984. A lo principal y otros, como se pide, debiendo efectuarse tres publicaciones legales extractos redactados Secretaría Tribunal, diario La Nación esta ciudad sin perjuicio publicación Diario Oficial, conformidad Art. 54 Cod. Proc. Civil. - Rosa María Maggi. Juez. - Marta Arana. Secretaria. Notifico y requiero de pago a Informática, Computación y Comunicaciones Ltda., representada don Max Hassler Tobler y contra este último y de don Cristián Vieli Weber, Ronald Thomas Hassler Tobler y Rolf Hassler Tobler, calidad fiadores y codeudores solidarios, paguen Banco O'Higgins, suma \$ 230.211.60 intereses pactados y costas y suma 913 UF. equivalente a \$ 1.542.225,64 intereses y costas. — Secretaria.

22-23-25

ORDEN de no pago por extravío de chequera cuenta 03-3700139-2 del Banco Español Chile, cheques 262483 al 262500.

21-22-23

EN conformidad a lo dispuesto por el artículo 21 del Reglamento de Sociedades Anónimas se comunica que por extravío del título N° 0686 por 273 acciones de la Caja Reaseguradora de Chile S.A. a nombre de don Ricardo Marín Acuña ha quedado sin efecto.

23

NULO extravío cheques Banco Internacional, N.A. 0275126 - 0275150.

23-24-25

NULOS por robo cheques números 12797 al 12800 serie A de la cuenta 0-601204-002 del Citibank.

23-24-25

NULO por extravío cheque 0994235 Banco Nacional, Oficina Central, cuenta 21-24378.

ORDEN no pago cheque N° 0224689 cuenta N° 9016724 del Banco del Estado, extravío.

21-22-23

QUEDA nulo por robo cheque serie VIA N° 0207778 por \$ 5.000 cuenta corriente N° 5109345 Banco O'Higgins sucursal Vitacura.

21-22-23

SE encuentra extravida Tif. N° 3.544 perteneciente a Ignacio González Cid., Correos de Chile, Talcahuano, su uso indebido es sancionado por la ley. Devolverla a Correos Talcahuano.

21-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Cándido Blázquez Fernández, para Carmen, Camilo y Martín Blázquez Jiménez, sin perjuicio derechos Dorothea Jiménez Avila.

21-22-23

POR extravío del título N° 184 por 4.771.887 acciones de Financiera de Capitales S.A. pertenecientes a Inversiones Olimpia S.A., se deja sin efecto y se tiene por anulado.

22-23-25

NECESITO testigos presenciar choque noche viernes 18-05-84 a 00:30 Hdo. Aguirre esquina Montenegro comunicarse 96436.

22-23-24

VIGESIMO Segundo Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva instada de Alfonso Enrique Zúñiga Chacón, a José Enrique, Laura del Carmen, Alejandro del Sagrado Corazón, Margarita del Rosario, Alfonso Enrique, Emilia del Carmen, Juana Isabel, Miguel Enrique, Cecilia del Carmen, María Andrea y Gladys de las Mercedes Zúñiga Moraña, sin perjuicio de derechos cónyuge doña Ema Moraga Tapia. Practicaré inventario solemne el 26 de junio a las 16 horas. Secretaria.

21-22-23

PRIMER Juzgado de Letras de San Bernardo, concedió posesión efectiva Humberto Hidalgo Rojas, para sus herederos legítimos Patricio Humberto, Ana María, Mauricio Eugenio, Ana María y Mónica del Carmen, todos Hidalgo Ahumada, sin perjuicio derechos Adela Ahumada Román. — El Secretario.

21-22-23

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE MOSTAZAL  
LLAMADO A CONCURSO

Proveer Cargos:  
a) Profesor de francés para enseñanza media.  
b) Reemplazos profesores educación básica.

Presentar antecedentes en calle Riquelme s/n San Francisco de Mostazal, hasta el 30 de Junio de 1984.

DEPARTAMENTO DE EDUCACION  
MOSTAZAL  
El Alcalde

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE PUMANQUE  
LLAMADO A CONCURSO

## PROVINCIA DE COLCHAGUA

LLAMADO A CONCURSO PARA VACANTE DE:  
5 PROFESORES BASICOS

## Requisitos:

1. Título Universitario
2. Plazo para presentar currículum  
30 de junio de 1984

JUAN IGNACIO BARONA URZUA  
ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE COIHUECO  
LLAMADO A CONCURSO

## DEPTO. DE EDUCACION

Llámase a concurso para proveer los siguientes cargos:

1 Profesor de Enseñanza Básica (jornada completa)

1 Profesor de Inglés en sector cordillerano (jornada completa)

1 Profesor de Francés (jornada completa)

Los antecedentes deberán entregarse en el Depto. Comunal de Educación de Coihueco.

Plazo de recepción: Hasta el 30 de junio impostergablemente.

Raúl H. Martínez Gallardo  
Alcalde de Coihueco

JUDICIALES  
Y LEGALES

## clasicados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

QUIBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago, Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Banco Concepción, representado por don Juan Ramón Echeverría Carabias y Banco Unido de Fomento, representado por don Alvaro Marín Orrego, proponen siguientes bases de remate: 1. Se remata un conjunto de propiedades contiguas en donde funcionaba Fábrica Alfombras Wiener S.A., que comprende: a) lote N° 2 del plano de subdivisión de la propiedad de calle El Molino N° 1771, comuna de Renca, que corresponde a parte del sitio G del plano respectivo y que deslinda: al Sur: Calle El Molino en 13 metros; al Norte: lote 1 del plano de subdivisión en 13 metros; al Oriente: 40 metros 10 cms. lote F primitivo loteo; y al Pioniente: 40 metros 10 cms. con resto del lote G del primitivo loteo. b)

Propiedad ubicada en calle El Molino N° 1771, comuna de Renca, que corresponde al lote N° 1 del plano de subdivisión respectivo y que deslinda, al Norte: en 13 metros con lotes L y H; al Sur: en 13 metros con lote N° 2 mencionado de doña Clara Valenzuela Vallejos hoy Telabor Ltda.; al Oriente: en 28 metros 40 centímetros con lote F vendido a Wiener y Cía. hoy Alfombras Wiener S.A.; al Pioniente: en 28 metros 40 centímetros con resto lote G de doña Juana Olga Montero, c) lote F, con frente a calle El Molino 1761 al 1763, comuna de Renca, cuyos deslindes son: al Norte: lote I y K; al Sur: Calle El Molino; al Oriente: lote E y al Pioniente: lote G. 2. Precio remate será suma de \$ 3.850.891. 3. Precio remate se pagará de contado dentro de 10 días desde fecha acta de remate. 4. Todo postor para tomar parte subasta acompañar vale vista o boleta bancaria orden Tribunal 10% mínimo. Primer Otros: Solicitan avisos diario La Nación. Segundo Otros: Acompañan documentos. Tercer Otros: Dan cuenta producto de subasta se pagará créditos Banco Unido de Fomento 27,51%, Banco Concepción 72,49%. Resolución, Santiago, 14 de junio de 1984, a lo principal y tercer otros: traslado; al Primer Otros: co-

mo se pide; al Segundo Otros: por acompañados con citación. — Secretaria.

22-23-24

CHEQUES nulos por robo. Cheque Banco Santiago, Ofc. Ahumada N° 2893675 de la Cta. Cte. 2-03150-7.

23-24-25

CHEQUES nulos por robo. Cheque Bco. del Estado, Ofc. Nuñoa, N° Serie AH-1161618 de la Cta. Cte. 5103711.

23-24-25

CHEQUES nulos por robo. Cheque Bco. Edwards, Ofc. Providencia, N° 1445914 de la Cta. Cte. N° 05-811253.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Ramírez Espinoza, para Pedro Ramírez Villalobos y María Espinoza Hernández.

21-22-23

POR extravío talonario cheques del Banco Español-Chile de cuenta N° 1760960-2 quedan nulos cheques números 1896386 al 1896400 ambos inclusive.

22-23-24

POR extravío del título N° 185 por 99.519 acciones de Financiera de Capitales S.A. pertenecientes a Inversiones Renaico S.A., se deja sin efecto y se tiene por anulado.

22-23-25

POR robo queda nula credencial N° 1628-M del Edificio Diego Portales a nombre de Rebeca Rivas Sánchez.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Quezada Cabello para Baldomero, Margarita, Angel, Juan, Clorinda y Carmen Quezada Cabello.

21-22-23

NULO por extravío cheque 0925352 serie OPA Banco Sud Americano.

22-23-24

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, don René Raimundo Aránguiz Lezaeta, solicita posesión efectiva herencia testada, parte intestada, quedada fallecimiento don René Aránguiz Saravia. Tribunal la concedió sus hijos legítimos doña Ruby Eliana, don Sergio Jorge, doña Eliana, don René Raimundo, todos apellidos

22-23-25

Aránguiz Lezaeta: y doña María Angélica Elisa, don Mauricio Ramón, doña María Macarena y don Alonso Luis, todos apellidos Montero Aránguiz, estos cuatro últimos en representación de su madre legítima fallecida, doña María Angélica Aránguiz Lezaeta, hija legítima del causante.

21-22-23

EXTRACTO. Por resolución de fecha 18 de mayo de 1984, del Juzgado de Letras de Buin, se ha ordenado proceder a la ampliación del inventario solemne en autos "Fernández Juárez, Antonio", rol 18.508, fijándose para el efecto la audiencia del día 25 de junio de 1984, a las 14.00. El inventario solemne se complementa con el siguiente bien raíz: Bien raíz ubicado en calle Lazareto s/n, ubicado en el pueblo de Maipo de este departamento y cuyos deslindes son los siguientes: al Norte, con don José Campos; al Sur, con don Ignacio Bravo; al Oriente, con don Lorenzo Pacheco; y al Pioniente con calle Lazareto. Dicho bien raíz se encuentra inscrito a Fs. 41 N° 48 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces correspondiente al año 1984.

NOTIFICACION. Vigesimal Juzgado Civil Santiago, autos rol 8.091, sobre nulidad de matrimonio caratuado "Tapia Basualto, Raúl Hernán con Utrera Herrera, Teresa de Jesús" resolución 11 junio 1984. Recibese causa a prueba fijándose siguientes puntos a probarse: 1º Domicilio, residencia de partes en tres meses anteriores a fecha celebración matrimonio cuya nulidad solicítase. 2º Si domicilios señalados demanda encauzarse fuera circunscripción de oficial Registro Civil autorizante del matrimonio. Prueba testimonial recibirse dentro 5 últimos días término probatorio, a 9.30 ó 14.30 horas, según funcione tribunal por las mañanas o tardes, y si el último cayere sábado reemplazarse por audiencia siguiente día hábil, misma hora, bajo apercibimiento legal. Lo que notifica a Teresa de Jesús Utrera Herrera, para efectos legales que procedan. Secretario.

21-22-23

DECIMO Noveno Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva Alfonso Allendes Caroca, para Sergio Humberto y Rubén Alfonso Allendes Guzmán, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Julia Guzmán Godoy. La secretaria.

21-22-23

QUEDA nulo cheque N° 2953272, Bco. de A. Edwards por falta compromiso comercial.

21-22-23

CHEQUES nulos por robo. Cheque Bco. Edwards, Ofc. Providencia N° 1445915 de la Cta. Cte. N° 05-811253.

23-24-25

ORDEN de no pago por extravío de cheques de la cuenta 127728 del Banco del Estado cheques 2992693 por \$ 59.078 y 2992694 por \$ 5.350 ambos de fecha 20.06.84.

21-22-23

POR extravío queda nulo cheque Banco del Estado N° 1142572, Cta. Cte. N° 9170812.

23-24-25

EXTRACTO Juzgado Letras Talagante, rol 4851, por auto 14 Mayo 1984, concedió posesión efectiva herencia intestada causante Guillermina Virginia Berta Rojas Godoy, fallecida 24 julio 1969 en Talagante, lugar último domicilio, a hijos legítimos Berta Aurora y Luis Patricio Vildósola Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luis Alberto Vildósola Venegas.

22-23-25

22-23-25

ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE LOTA  
LICITACION PUBLICA

DEPTO. DE EDUCACION MUNICIPAL

SUMA ALZADA CON ANTICIPOS  
Y ESTADOS DE PAGO

## 1. - CARACTERISTICAS:

Se llama a propuesta pública para la construcción de servicios higiénicos en la Escuela F. 688 de esta comuna.

## 2. - MODALIDAD DE LA LICITACION:

Proyecto y precio determinado por el oferente.

## 3. - PRESUPUESTO AUTORIZADO:

\$ 650.000

## 4. - VENTA DE ANTECEDENTES:

Desde el 26.6.84 al 3.07.84 en el D.E.M., ubicado en Pedro Aguirre Cerda N° 196, en horario de oficina.

## 5. - VALOR DE ANTECEDENTES:

\$ 600 (I.V.A. incluido)

## 6. - APERTURA PROPUESTA:

12.7.84 a las 12 horas en el D.E.M. Lota

Alejandro Concha Jorodono  
ALCALDEILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE CONCHALI

1.- UNIDAD TECNICA : I. Municipalidad de Conchalí  
2.- MATERIA : Arrendamiento de Vehículos  
3.- FINANCIAMIENTO : P.O.J.H.  
4.- TIPO DE CONTRATO : Mensual  
5.- PARTICIPANTES : Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas y furgones con documentación al día.

6.- VENTA DE ANTECEDENTES : Desde el 25 de junio hasta el 29 de junio de 1984, en la oficina P.O.J.H. ubicada en Av. Independencia N° 3499, de 9:00 a 14:00 horas.

7.- VALOR ANTECEDENTES : \$ 1.000 (Mil pesos).

FERNANDO ALVAREZ GALVEZ  
Alcalde de ConchalíILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DE CONCHALI  
PROUESTA PUBLICA

ADQUISICION O ARRIENDO DE EQUIPOS Y PROGRAMAS DE COMPUTACION PARA LA MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

1. - VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 25 hasta el 29 de Junio de 1984, en la Oficina de División Administrativa de la Municipalidad de Conchalí, Avda. Independencia N° 3499, de 9.00 a 13.00 horas.

2. - VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 1.200. - (Un mil doscientos pesos).

3. - APERTURA DE LAS OFERTAS: El día 6 de julio de 1984 a las 16.00 horas.

4. - TIPO DE OFERTAS: a) Sistema concurso-oferta, a suma alzada, no reajustable.

b) Arriendo.

EL ALCALDE

POR extravío queda nulo cheque N° 3272065 del Banco de Santiago sucursal Ahumada Cta. 2-13575-2

21-22-23

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Berta Ahumada Donoso a Marta; Olivia Elena; Aníbal Humberto; Lucía Guillermina Castro Ahumada y a Rosa Ester; Juan de Dios y Carlos Hernán Castro Ramírez, quienes heredan por representación de Manuel Hernán Castro Ahumada, y a Rubén Danilo Castro Ramírez, que hereda por representación a Rubén Renato Castro Ahumada.

23-25-26

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Armando Román García a Elba Norma; Ema Inés; Fresia Eliana; Luis Armando y Sonia del Carmen Román Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 29 junio 1984 14 horas. — Secretaria.

23-25-26

CIERROS Y VIBRADOS  
PASTELONES PARA  
JARDINES  
TODO TIPO  
DE PREFABRICADOS  
PILARES PARA  
PANDERETAS  
TEJAS  
COLONIALES



Oferta cierre  
Desde 20 metros  
1.80 mt. de alto

GRAN AVDA.  
13189  
FONO 594373

MAUSOLEO CIRCULO S. OF. R.  
LUIS A. SOTO

El Psdte. del Círculo de S. Of. (R) Luis A. Soto, Serrano 232 Fono 382113, comunica a los familiares de los ex socios fallecidos en 1964 y sepultados en el Mausoleo del Círculo, en el Cementerio Gral. de Stgo., cuyos nombres se indican, que de acuerdo con disposiciones legales, sus restos serán depositados en nichos de reducción: María del C. Medel V. de Carden; José S. Valenzuela Arias; José del C. Saldías Figueroa; Archivaldo González Rodríguez; Hipólito Sgdo. Cerde Ibarra; Eduardo Chinchon Alarcón; Francisco Zapata Mercado; Francisco Hernández Bermudes y Germán Rosenfiel Ramírez.

EL DIRECTORIO

Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

POR extravío queda nulo cheque serie RM N° 43118 Cta. subsidiaria 901633-3 Banco del Estado de 30/5/84 por \$ 67.212 a nombre de Ramón Moya Gómez.

21-22-23

## 2 CITACIONES

INDUSTRIA Latinoamericana de Metalurgia Saic, Por acuerdo de Directorio, en segunda citación convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 4 de julio de 1984, a las 16 horas en Panamericana Norte N° 1499, Renca, con el objeto de someter a consideración de los Srs. Accionistas la Memoria y Balance del Ejercicio 1983 y demás materias de competencia de la Junta Ordinaria, a continuación de esta Junta Ordinaria, se cita a Junta Extraordinaria de Accionistas, para modificar Estatuto a fin de aumentar el número de directores y autorizar la enajenación de bienes del activo en caso necesario. El Presidente. Tendrán derecho a participar en esta Junta, los titulares de acciones inscritas, con 5 días de anticipación al 4 de julio de 1984, fecha de la celebración de la Junta. La calificación de poderes se efectuará al iniciarse la Junta. El Gerente.

21-22-23

CITACION. La Cooperativa de VV. y S.S. HH. "Carlos Allende Arrau" Ltda., cita a sus socios a Junta General Ordinaria a efectuarse el día 1º de julio de 1984 a las 20.00 y 20.30 Hrs. en primera y segunda citación en calle Los Tres Antonios 1137 Nuñoa, para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura Acta Anterior. 2.- Memoria Presidente. 3.- Aprobación Balance 1983. 4.- Elección Consejeros y Junta de Vigilancia (Titulares y Suplentes). 5.- Presupuesto Gastos. El Consejo. Santiago, junio 22 de 1984.

23

CITACION. La Cooperativa de VV. y S.S. HH. Villa "Fiat" Ltda., de Maipú cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el día 1º de julio de 1984 a las 10.00 y 10.30 Hrs. en primera y segunda citación. En Escuela Carmen Larraín, San José 614 Maipú, para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura Acta Anterior. 2.- Memoria Presidente. 3.- Aprobación Balance 1983. 4.- Elección Consejeros y Junta de Vigilancia. Titulares y Suplentes. 5.- Presupuesto Gastos. 6.- Varios. El Consejo. Santiago, junio 22 de 1984.

23

CORPORACION Scuola Italiana Vittorio Montiglio. Por acuerdo del Directorio y en conformidad con los Estatutos, se cita a los señores socios de la Corporación de derecho privado Scuola Italiana Vittorio Montiglio, en 2ª y última citación a Asamblea General Ordinaria de Socios para el día 29 de junio de 1984, a las 19.30 hrs., con el objeto de presentar Memoria y Balance 1983, elegir el nuevo Directorio y tratar otras materias propias de la Asamblea. La Asamblea se llevará a efecto en esta 2ª citación con los socios que asistan. — El presidente.

22-23

CITACION. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa Metalita Ltda., cita a Junta General Extraordinaria de socios, para el 1º

de julio de 1984, a las 11.00 y 11.15 horas en 1ra y 2da. citación respectivamente, en la sede de la cooperativa. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Cuenta de gerencia. 3.- Cuenta sobre renuncia y aceptación de nuevo socio. 4.- Varios. El Consejo.

SE invita a los socios que estén al día a la Junta General de socios de la Asociación Homepata de Chile, que tendrá lugar el día 14 de julio de 1984, a las 15.30 horas en su local social de Carmen N° 354 con el objeto de tratar las materias a que hacen referencia los artículos 24 y 25 de los estatutos. El Presidente.

21-22-23

CITACION. La Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "H. Hunter" Ltda. cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el día 30 de junio de 1984 a las 14.00 y 14.30 hrs. en primera y segunda citación. Lugar calle Los Dramaturgos 957 comuna de Maipú, para tratar la siguiente Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Memoria presidente. 3.- Aprobación de balances 1980/81/82/83. 4.- Elección consejeros y Junta de Vigilancia (titulares y suplentes). 5.- Presupuesto gastos. 6.- Varios. La Comisión. — Santiago, junio 21 de 1984.

23-29

CORPORACION Scuola Italiana Vittorio Montiglio. Por acuerdo del Directorio y en conformidad con los Estatutos, se cita a los señores socios de la Corporación de derecho privado Scuola Italiana Vittorio Montiglio, en 2ª y última citación a Asamblea General Ordinaria de Socios para el día 29 de junio de 1984, a las 19.30 hrs., con el objeto de presentar Memoria y Balance 1983, elegir el nuevo Directorio y tratar otras materias propias de la Asamblea. La Asamblea se llevará a efecto en esta 2ª citación con los socios que asistan. — El presidente.

22-23

COMPANIA Minera Contractual Mackenna de Huantajaya. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Extraordinaria de accionistas de la Compañía Minera Contractual Mackenna de Huantajaya, que se celebrará el día 3 de julio de 1984, a las 10.30 horas, en las oficinas situadas en Santiago, calle Miraflores N° 138, para tratar las siguientes materias: 1. Vender 3 acciones de la sociedad legal de la Mina Sacramento; 2. Compra de pertenencias mineras; 3. Otorgar mandato para citar a Junta General de Accionistas de la Sociedad Legal de la Mina Sacramento, para tratar la siguiente tabla: Cuenta del accionista mayoritario; estado de situación de la sociedad y contribuciones para los gastos de conservación de las pertenencias; venta de las pertenencias mineras de la sociedad y designación de administrador y apoderado; disolución de la sociedad y designación de liquidador y normas para la liquidación; demás puntos que el mandatario estime necesarios o convenientes y las demás materias que sean necesarias para el cumplimiento de los acuerdos de la Junta; para concurrir a la Junta en representación de la Compañía y concurrir con sus votos a la aprobación o rechazo de las materias que se traten en la Junta; 4. La modificación del

## clasicados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

pacto social, Arts. 2º, 5º, 7º, 9º, 10º, 16º, y 1º transitorio, que se refieren al objeto social, al capital, número de Directores, quórum para sesionar, remuneración del Directorio, árbitros y normas sobre anterior aumento de capital; 5. Aprobar una nuevo texto refundido del pacto social; y 6. Los demás acuerdos que se estimen necesarios para cumplir las resoluciones de la Junta. El mismo día de la Junta se renovarán los poderes correspondientes. El Registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 3 de julio de 1984. — El presidente.

21-22-23

23-29

3 REMATES

REMASTE. Ante Vigésimo Noveno Juzgado Civil Santiago, Manuel Rodríguez 47, piso 3º, rematase 5 de julio de 1984, 16.00 hrs. 2 propiedades: a) Local N° 76, segundo nivel, Centro Comercial Plaza Lo Castillo inscrito a nombre del ejecutado a Fs. 16.827, N° 19.964 Registro de Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1983. Dicho centro comercial está construido sobre los terrenos de calle Candelaria Goyenechea N° 3840 y 3820-30 y Av. Vitacura N° 3806, Las Condes. Mínimo para posturas \$ 974.390. b) Local N° 77, segundo nivel Centro Comercial Plaza Lo Castillo inscrito a nombre del ejecutado a Fs. 16.827, N° 19.964, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1983. Dicho centro comercial está construido sobre los terrenos calle Candelaria Goyenechea N° 3840 y N° 3806-30 y Av. Vitacura N° 3806, Las Condes. Mínimo posturas \$ 594.756. Precio pagadero de contado a consignarse cuenta corriente Tribunal en 10 días hábiles desde fecha subasta. Interesados remate acompañar vale vista de banco de la plaza, a la orden del Tribunal por la suma de \$ 156.914. Demás bases y antecedentes expediente "Banco del Pacífico con Muebles y Metalúrgica Roamet Ltda.". Rol N° 1704-83. Secretaría Tribunal. Custodia. La secretaria.

22-23-24

QUIEBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de junio de 1984, fijó audiencia del día 4 de julio de 1984, a las 16.00 horas para realizar remate del inmueble de la fallida ubicado en Avda. Providencia N° 2636 local 102, del primer piso y 102 del segundo piso, comuna de Providencia, y los derechos en proporción en unión con otros dueños en los bienes

comunes, entre los cuales se encuentra terreno que deslinda: al norte: calle Pedro José Escobar en 13 metros 70 centímetros; al sur: Avda. Providencia en 15 metros 15 centímetros; al oriente: en 32 metros 65 centímetros sitio N° 1; al poniente: 32 metros 65 centímetros sitio N° 3. Títulos se encuentran a fojas 33.135, N° 38.164 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. Rol N° 43-57 comuna de Providencia. Mínimo para comenzar posturas suma de \$ 4.000.000. Precio se pagará de contado. Para tomar parte subasta acompañar vale vista o boleta bancaria orden Tribunal 10% mínimo subasta. Primer Otro: Solicitan aviso de estas bases diario La Nación. Segundo Otro: Acompañan documentos. Tercer Otro: Tenga presente hipoteca a favor Banco Concepción, quien participará subasta. Resolución. Santiago, catorce de junio de mil novecientos ochenta y cuatro, a lo principal y tercer otros: trasladado, al primer otros como se pide, al segundo por acompañados con citación. — Secretaría.

22-23-24

22-23-24-25

AVISO. Remate. Juzgado Letras Buin, 10 de julio 1984, 11 horas, remataré el 50% de derecho de dominio sobre el inmueble ubicado en comuna de Paine, Departamento Buin-Maipo, calle General Baeza 1370, inscrita fojas 667, vuelta N° 531 propiedades 1983, Conservador de Bienes Raíces de Buin. Postura mínima: \$ 379.714,50, correspondiente al avalúo fiscal proporcional a derechos que se subastan. Pago contado. Interesados participar acompañarán vale vista orden Tribunal o boleta consignación en cuenta corriente del tribunal por equivalente al 10% del valor de tasación derechos que se subastan. Demás bases en Secretaría Tribunal autos Rol. 18.273, caratulados "Grumwald y Cía. Ltda., con Aguirre y Otros". La secretaria 10-6-84.

23-24-25

23-24-25

QUIEBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de junio de 1984, fijó audiencia del día 4 de julio de 1984, a las 16.00 horas para realizar remate del inmueble de la fallida ubicado en Avda. Providencia N° 2636 local 102, del primer piso y 102 del segundo piso, comuna de Providencia, y los derechos en proporción en unión con otros dueños en los bienes

15-27

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23-24

17-18-19-20-21-22-23



## 30 espectáculos



Dentro de las postulantes al título de "Miss Mundo Chile 84", figuran rubias platinadas, morenas y algunas candidatas de pelo castaño y ojos verdes. Todas concordaron en señalar que ésta era una gran experiencia.

Anoche

## Presentadas candidatas a "Miss Mundo Chile 84"

Nueve de las doce candidatas al concurso "Miss Mundo Chile 84", fueron presentadas anoche a la prensa especializada en una grata reunión social realizada en las oficinas de redacción de "Revista Vea", organizadora del torneo de belleza junto a Canal 13. Las aspirantes a representar a Chile en Londres, en el mes de octubre, concordaron en señalar que ésta era una gran oportunidad personal y la ocasión para iniciarse en el modelaje profesional.

Camila Esquerre, 19 años, representante de Concepción, Cecilia y Marianne Stoccer, 21 años, ambas de Puerto Varas, Paula Echeverría, 19 años, también penquista y las santiaguinas Sonia Espinoza, 19 años; Soledad García, 21; Gladys Palma, 23; Paulina Rojas, 19 y Claudia Verdugo, 18 primaveras, comenzarán a desfilar en el programa de César Antonio Santis, "Martes 13", a partir de este lunes, ya que excepcionalmente se transmite este día, a raíz del fútbol internacional del día martes.

Tal como en los años anteriores, las candidatas deberán presentarse ante el público y los televidentes, en tenida de calle. Luego participar en una comedia musical, donde aparte de cantar, bailarán. Enseguida viene el desfile en traje de baño, para posteriormente reaparecer en traje de noche y escuchar el veredicto del jurado.

Dentro de las reinas de belleza, destacó por su simpatía e inteligencia, la representante de Santiago, Sonia Espinoza, quien se mostró natural, segura al responder y acogedora con cada uno de los invitados a la reunión. A la vez, demostró una amplia cultura, permitiéndole indagar en temas desde política internacional a espectáculo televisivo.

Darío Rojas, director de Revista "Vea", y Beatriz Vico, coordinadora del certamen, oficiaron de anfitriones de la reunión social, que sirvió para presentar las aspirantes al título "Miss Mundo Chile 84".

**MOP**  
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

**DIRECCION DE VIALIDAD**

**CONCURSO PÚBLICO**

**ESTUDIO DEFINITIVO**

**PROYECTOS:** PURRANQUE-CRUCERO, LANCO-PANGUIPULLI Y VILLARRICA-LICANRAY.

**FINANCIAMIENTO:** SECTORIAL

**TIPO DE CONTRATO:** Suma Alzada, con reajuste

**PRESUPUESTO OFICIAL:** Se dará a conocer en acto apertura ofertas económicas.

**REQUISITOS EXIGIDOS:** Especialidades 4.9 1ra. Categoría y 1.1 ó 1.3 2da. Categoría o Superior. Pueden participar también consorcios de firmas que cumplan individualmente o en conjunto con estas exigencias.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** En venta a partir de esta publicación y hasta el 18-07-84, en Sección Propuestas de la D. de Vialidad Morandé N° 59, 1er. piso. Valor \$ 1.500 (IVA incluido).

**RECEPCION Y APERTURA:** Recepción antecedentes: 24-07-84, 11:00 horas.

**Apertura ofertas económicas:** 30-07-84, 11:00 horas.

Ambos actos se efectuarán en la Oficina del Sr. Director de Vialidad, Morandé N° 59 2do. piso.

EL DIRECTOR GENERAL

**REMANTE**

Ante este Vigésimo Séptimo Juzgado Civil de Santiago, Manuel Rodríguez 47, 2º piso, el próximo 17 de julio a las 16 horas en el recinto del tribunal se rematará el bungalow N° 88, en el lote 1 de la calle Yerbas Buenas esquina de Domeyko, inscrito a fojas 1.861, vuelta N° 4.419 del Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo. Mínimo posturas será la suma de \$ 2.193.983,50. El precio se pagará al contado. Todo postor deberá consignar el 10% mínimo para tomar parte en remate a la orden del Tribunal en dinero efectivo o vale vista tomado en algún Banco de la plaza. El inmueble se rematará como cuerpo cierto, en el estado en que se encuentra, con sus usos, costumbres y servidumbres. Demás bases y antecedentes en autos rol N° 3.021, caratulados "Banco de Fomento de Valparaíso con Orellana Riquelme, Armando Enrique. — Secretaria. 23-24-25-26

**textil San Marcelo**

**SLIP STRETCH HOMBRE \$ 600 DOCENA**

**SOSTEN TODOS LOS N.os \$ 300 DOCENA**

**PANTY SRA. \$ 450 DOCENA**

**CUADRO ALGODON SRA. \$ 660 DOCENA**

**MEDIAS LIGA \$ 380 DOCENA**

AV. MATTA 617-SAN PABLO 2912 OFERTAS SOLO COMERCIANTES (PRECIOS +IVA)

Santiago de Chile,  
Sábado 23 de Junio de 1984 **LA NACION**

Piazzolla con la prensa

## "Se me odia o se me ama, no hay términos medios"

□ Le gusta Michael Jackson, detesta a Julio Iglesias tanto como a los fanáticos del tango tradicional  
□ Cuando muera no quiere ni flores ni estatuas

Medio millar de alumnos de la Universidad de Santiago y una platea completa en el Teatro Oriente aplaudieron a Astor Piazzolla en sus dos primeras actuaciones en el país.

Al respecto de la primera, el músico señaló estar muy complacido, ya que "se recibió todo el amor de una juventud sincera y amante de una música nueva". Junto a sus músicos, Pablo Siegler en el piano, Fernando Suárez en violín, Oscar López en guitarra eléctrica y Héctor Console en bajo, el artista hizo un recorrido por su repertorio desde 1962 hasta hoy.

El recital se prolongó por hora y media y fue recibido con una ovación por parte de los asistentes. El mismo Piazzolla se encargó de presentar a sus músicos y cada uno de sus temas. Al hablar a los estudiantes indicó que "para algunos, en Argentina, el tango es ley, pero nosotros lo hemos cambiado y renovado". Por esta razón, agregó, que tiene muchos enemigos tradicionalistas.

Consultado por el sentimiento que lo embargó frente a la juventud que lo aplaudió ayer, el artista indicó que "uno se da al público como el público se da a uno". Agregó que a través de su música entrega amor, y eso recibe del espectador. "Es lo único — indicó — que nosotros queremos recibir y dar".

El músico, muy franco, demostrando tener seguridad inalterable de su estilo y con un sentido del humor muy especial, indicó que le gusta muy poco tocar para la televisión, le gusta mucho más el contacto con el público, en vivo y en directo. Por eso no aceptó algunas ofertas para hacer más tevé en nuestro país. Prefirió el concierto en vivo.

Respecto a la incompatibilidad virtual entre el tango viejo y el nuevo, el artista argentino dijo que sentía mucho no se manejara bien el término. "Lo que me molesta es la gente que no permite que se cambie el tango. Hay una acusación a todo aquello que intente cambiarlo. Yo traté de hacerlo y lo hice. Hace falta una gran dosis de carácter para seguir adelante y para pelearme con el 99% de los buenos músicos argentinos que, aun cuando son buenos, no tienen coraje...".

### NO DISCUTO CON BESTIAS

A Piazzolla se le acepta totalmente o se le odia. Algunos se han atrevido a llamarle "asesino" del tango argentino. Al respecto, el músico indicó que no discutía con bestias. "Solamente lo hago con gente inteligente. Me pueden decir cualquier cosa. No lo escucho", agregó.

Para él nada le preocupa que sea mediocre, "como Julio Iglesias", por ejemplo. Para olvidarse del asunto, el músico indicó que está preparando un recital en París, con la mitad de los temas por él compuestos y la otra de Horacio Ferrer.

Piazzolla escribe constantemente música para conciertos, para ser cantada o simplemente de cámara. Ensayó dos horas antes de cada presentación con sus músicos, y hacía cuatro meses que no tocaba una nota antes de venir a Chile.

A la nueva música rock argentina no le da ningún valor musical, pero la acepta porque se trata de algo naciente. "El deber de ellos es preocuparse. Ellos no tienen un



Todas sus actuaciones cuentan con el auspicio de la Embajada de Argentina

sentido nacional. Son muy norteamericanos o ingleses. La única manera de ser internacional es ser nacional".

Lamentó conocer muy pocos grupos musicales chilenos. "Solamente conoce a Los Jaivas y otros grupos que cantan por Roma o Alemania. Escuché una cosa muy fea de un conjunto chileno, que mezcló a Teodorakis con Neruda. Algo horrible, la mezcla fue última". Astor Piazzolla ratificó que la música nuestra se conoce muy poco en Argentina.

### MUSICA PARA PELICULAS

El artista compuso algunas cosas para cine. Refiriéndose al tema de los compositores para filmes, señaló que algunos, muy pocos, logran algo realmente bueno. "Para mí es un salón laboratorio experimental. No me entusiasma mucho hacer música para cine porque muchos grandes compositores se han destruido para servicio de las compañías cinematográficas, como es el caso de Lalo Shifrin, por ser empleados de estas compañías".

Siguiendo con el tema, Piazzolla comentó que este problema del cine logra que el tango se conozca mucho en países del oriente. "Pero es muy ridículo que se cante tango con vestimentas de gaucho, boleadoras, sombreros, etc. Pero no es real este tango. La gente que admira nuestra música admira el jazz y el tango de cámara. El resto de la gente es simplemente snob cuando dice que le gusta nuestra música y no entiende otras... El tango sofisticado, ridiculizado, tocando 'El choclo', 'Adiós pampa mia' o 'La cumparsita'".

La juventud universitaria de Tokio gusta del tango contemporáneo. Gusta o no gusta. "Hay gente que me odia y otra me ama locamente — dice el músico —, y además, sobre la juventud, a la cual le tengo mucho respeto, también la escucho. Me compré un disco de Michael Jackson, me gusta el negrito. Lo escuché y me gustó para estudiar el fenómeno". (J.T.V.).

CANAL 5



NO EMITE PROGRAMACION



BLANCO Y NEGRO, entretenida serie que Canal 7 ofrece hoy.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CINES

ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "La otra virginidad" y "Rambo" (21) \$ 70.  
ALFIL. Alameda 776 (35357). Desde las 11.30 hrs. "El Tambor" y "Infarto en la cama" (21) \$ 80.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 13 hrs. "Christine" (18) \$ 160 M y M \$ 130.  
AUTOCINE VIZCACHAS. — Camino a El Volcán (44737) 19 hrs. "Será justicia" y "Yentl" (14) \$ 150 Socios gratis.  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.35 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 120 funciones continuadas.  
CALIFORNIA. — Irarrázaval 1568 (2230976) 16.15, 19.30 y 21.45 hrs. "La jungla de cemento" (21) \$ 120 y \$ 150.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Krull", "Viaje a las estrellas" (Star Trek) y "Misión galáctica, ataque final" (men.) \$ 70.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs. "Jungla de cemento" (21) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. May. de 60 años \$ 100.  
CERVANTES. — M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Tarde de perros" con Al Pacino. (18) \$ 150.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Infidelidad", "Camelia y sus amantes" y "Socorro me persigue una virgen" (21) \$ 40.  
CINELANDIA. Puentecilla 540 (67532). Desde las 12.45 hrs. "La nave del terror", "El expreso de los espías" y "El regreso del Jedi" (14) \$ 70.  
CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "La espada de los bárbaros" y "1990, Los guerreros del Bronx" (18) \$ 120.  
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (60735). Desde las 12 hrs. "Un día después" (14) \$ 120.  
DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.45 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160.  
EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 19 y 22 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 180 (Adriano Celentano).  
ESPACIOCIAL. — Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 15 y 16.15 hrs. "Los Pitufos" (Men.) 17.30, 19.45 y 22 hrs. "El inocente" de L. Visconti. (18) \$ 180 Estud. \$ 140.  
FLORIDA. Estado 226. (380578). Desde las 11.30 horas. "Xica Da Silva" (18) \$ 130. L. a V. May. 60 años \$ 100.  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 11 hrs. "La fuerza del cariño" (14) \$ 120.  
HUELEN. — Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. "Flash Gordon" y "Las aventuras de las mil y una noches" (Men) \$ 130 M. y M. \$ 100.  
HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 hrs. "Infielmente tuya" (14) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "La prima", "Dáme una

CANAL 7



09.00 CARTA DE AJUSTE  
09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWART  
10.15 EL CLUB 700  
10.45 EL CLUB P.T.L.  
11.30 PROGRAMA ESPECIAL: "Los caminos divinos de la tierra" celebración de un nuevo aniversario de la muerte de Monseñor José M. Escrivá.  
12.15 DIBUJOS ANIMADOS  
14.15 BIANCA VIDAL, telenovela mexicana  
14.45 CORALITO, telenovela portorriqueña  
15.30 DEPORTIVAMENTE.  
18.45 BLANCO Y NEGRO, hoy: "Primer día de clases". Willis llega a una escuela nueva y quiere hacer amigos. Dos grandotes lo embacuan pretendiendo ser sus amigos para que les compre "yerba". Willis lo hace pero el consejo de su padre hace que luego desestime esa clase de amigos.  
19.15 LA REPRESA  
20.30 SESENTA MINUTOS.  
21.25 T.V. TIEMPO  
21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL. Hoy: "Y AHORA ME LLAMAN EL MAGNIFICO", dirigida por E.B. Clucher, y con las actuaciones de Terence Hill, Gregory Walcott, Harry Carey. Al morir de tuberculosis un bandido del oeste de origen inglés, encarga a sus amigos que hagan de su hijo todo un hombre, este vive en Inglaterra.  
23.30 NOCHE DE PELICULAS  
01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

CANAL 11



13.00 CARTA DE AJUSTE  
13.15 NOTICARIO UFA  
13.30 DOCUMENTAL. "Un legado difícil, casas antiguas para nuestro tiempo".  
14.30 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.  
15.00 LANCELOT LINK. Dibujos animados.  
15.30 EL DRAGON CHIFLADO. Dibujos animados  
16.00 JOSSIE. Dibujos animados  
16.30 COMBATE. Hoy: "Decisión". Con Vic Morrow.  
17.30 PATRULLA JUVENIL.  
18.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "Juggernaut". Con Richard Harris, Omar Sharif, David Hemmings, Shirley Knight y Anthony Hopkins. Un transatlántico con 1.200 personas a bordo zarpa de Liverpool con destino a Nueva York.  
20.00 EL SUPER AGENTE 86  
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña y Eduardo Riveros.  
21.30 FUNCION ESPECIAL. Hoy: "Como casi se perdió el oeste". Con Burt Lancaster, Lee Remick, Jim Hutton, Brian Keith, Martin Landau, Donald Pleasence y Pamela Tiffin. Terminada la guerra de secesión, en un pueblo del oeste americano se produce un gran revuelo a causa de un cargamento de whisky...  
23.00 FUTBOL ALEMAN. Programa conducido por Milton Millas.

CANAL 13



10.00 CARTA DE AJUSTE  
10.30 TELEDUC'84  
12.00 LA NATURALEZA DE LAS COSAS, documental  
12.30 MISTERIO EN EL FONDO DEL MAR, documental  
13.00 DEPORTES ESPECTACULARES  
13.25 VISIONES, hoy: "Reja del Gobernador del Pino" Cerro Santa Lucía.  
13.30 SABADOS GIGANTES.  
20.25 HASTA MAÑANA, los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir  
20.30 TELETRÉCE, noticias con César A. Santis.  
21.25 VISIONES, hoy: "Casa de la Cultura de Ñuñoa".  
21.30 CINE: "DIVORCIO A LA AMERICANA", con Dick van Dyke, Van Johnson, Jason Robards, Debbie Reynolds, Jean Simmons. Graciosísimas situaciones con los problemas y discordias que vive una pareja separada, cuando deciden contraer nuevas nupcias. Despues de 17 años de casados, un matrimonio se separa. En su nuevo estado se ven mezclados en divertidas peripecias.  
23.30 CINE DE MEDIANOCHE. "HACER UNA BUENA OBRA ANTES DE MORIR", con: Martin Balsam, Kitty Winn, Mackenzie Phillips, Pamelyn Ferdin. Historia cálida que descubre el don de la vejez frente a una "paternidad" adoptiva.

cine-tv 31

## HOY EN ESPECTACULOS

mano", "Operación sexo" y "El dragón chino" (21) \$ 40.  
IMPERIO. Estado 235. (397960). Desde las 11.15 horas. "Alien, el octavo pasajero" (14) \$ 160.  
KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Gabriela" (21) \$ 100.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 14.20, 17.50 y 21.30 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 V. v M. \$ 180.  
LAS LILAS. — E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.45 y 21.45 hrs. "Alien, el octavo pasajero" (14) \$ 180.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "El padrino", "Las relaciones íntimas", "Lucha a muerte contra los karatecas" (21) \$ 40.  
LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.15 hrs. "Mi problema son las mujeres" (18) \$ 160 M. y M. \$ 130 (Burt Reynolds).  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Primavera en la piel", "El joven maestro" y "Amantes en vacaciones" (21) \$ 50.  
MAYO. Monjitas 879 (391291). Desde las 10 hrs. "Flashdance" y "Resto al destino" (18) \$ 80.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde 14 hrs. "El dragón rojo", "Cuidado con las vírgenes" y "Bluff, historia de ladrones y estafadores" (18) \$ 60.  
NILO. Monjitas 870 (391201). Desde las 10 hrs. "La ardiente Emmanuelle" y "La isla, del devorador de mujeres" (21) \$ 80.  
NORMANDIE. — Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Zelig" con Woody Allen. (14) 24.15 hrs. "Rumor de guerra" (18) \$ 130 Estud. \$ 80.  
OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 10 hrs. "Las masajistas" y show strip...M. y J. \$ 100 (21).  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 18.45 y 21.45 hrs. "Infielmente tuya" (14) 150 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.15, 18.30 y 21.45 hrs. "Cara cortada" (21) \$ 160 V. y M. \$ 180.  
PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Shogun" (18) \$ 100.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754). Desde las 14 hrs. "Al filo de la realidad", "Pánico en el transiberiano" y "La furia de los ninjas" (18) \$ 60.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 14.30, 18 y 21.30 hrs. "Los unos y los otros" (14) \$ 180.  
REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "La muralla humana" (14) hrs. \$ 120 funciones continuadas.  
REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs.

CAMILO HENRIQUEZ. — Amunátegui 31 (614112) 19.30 hrs. "La secreta obscenidad de cada día" de Marco A. de la Parra. \$ 300 Estud. \$ 100.

CANDILEJAS. — Bellavista 127 (776339) 20 hrs. "Este Luchó sabe mucho" de Luchó Córdoba. 22 hrs. "C.G. o la última ilusión" Grupo Chalaila. \$ 100.

CENTRO CULT. LA REINA. — Echeñique y Sta. Rita (2269225) Domingo: "La bella durmiente" Cia. teatro Taller '71.

DEL ANGEL. — San Antonio 257 (33605) 19.30 hrs. "La Nona" con Ana González, Ana Ma. Palma. \$ 500 Estud. \$ 150.

EL CONVENTILLO. — Bellavista 173 (774164) 19 y 22 hrs. "Cabaret Bijoux" de José Pineda, con Tomás Vidiella. \$ 500.

ESTADIO ISRAELITA. — Las Condes 8316 (2294860) 20 hrs. "Mi madre la generala" de Ely Saghi. Grupo Teatro Ana Frank.

GALA. — Tarapacá 1181 (66876) Domingo: "Sucedio en Navidad" Cia. Hermanos Olmos. \$ 100.

HECTOR DUVAUCHELLE. — Lira 5 (3998969) 19 y 22 hrs. "El zoológico de cristal". Cia. Pequeño Gran Teatro. \$ 150. Estud. \$ 100.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.45 y 22.30 hrs. "Residencial Capuchinos" \$ 250.

LA TAQUILLA. — Los Leones 238 (2311099) 15.30 hrs. "El carnaval de los animales" de M. Gallegos. \$ 200 23.30 hrs. "Ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario" con Maitén Montenegro. \$ 500.

MONEDA. — Moneda 920 (715451) 20 hrs. "Carrascal 4.000" Cia. Teatral Pedro de la Barra. \$ 350 Estud. \$ 150.

MUNICIPAL. — Agustinas y San Antonio (31407) 19.30 hrs. "Doce hombres en pugna" con Walter Kliche, Jorge Yáñez. \$ 300 (Sala C. Arrau).

OPERA. — Huérfanos 837 (30176) 22 hrs. "¡Tú te lamentas! ¿de qué te lamentas?" con Coco Legrand y Jaime Azócar. \$ 500.

PICARESQUE. — Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Títeres represos" con Mino Valdés, Daniel Vilches, Canuto Valencia. \$ 350.

PISO CERO. Av. Suecia 178. (251257). 22.30 horas. "Pato a la naranja". Cia. de Kanda Jaque. \$ 250.

SALA EL TROLLEY. — San Martín 841. (2201658). 20 horas. "Historias de un galpón abandonado" de Ramón Griffero. \$ 150. Estud. \$ 100.

U.C. — Jorge Washington 26 (465652) 16 hrs. Teatro infantil U.C.: "El pájaro azul" \$ 150 niños \$ 50. 19 hrs. "La balsa de la Medusa" de Egon Wolff. \$ 300 Estud. \$ 100 (Sala principal).

TEATROS

ACENTO. — Humberto Trucco 91 (42601) 19.30 hrs. "Pedro y el capitán" de Mario Benedetti. \$ 150 Estud. \$ 100.

AMERICA. — Moneda 650. 19.30 hrs. "La candida Eréndira" de Gabriel García Márquez. \$ 150.

ANF. LO CASTILLO. — Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 19.30 y 22 hrs. "La tía de Carlos" Cia. de José Vilar. \$ 500.

ANTILEN. — Alameda 410 (35196) 22 hrs. Recital: "Risas de otoño" del poeta Rod. Marcos e invitados. \$ 100.

ANTONIO VARAS. — Morandé 25. (61200). 19 horas. "La señorita de Tacna" de Mario Vargas Llosa. \$ 300. Estud. \$ 100.

CAMISAS DE DORMIR TODAS LAS TALLAS POR KILO DESDE \$ 250 POR UNIDAD  
JARDINERAS DE MEZCLILLA PARA NIÑOS DESDE \$ 600

OFERTAS 3 SABANAS DE COLOR POR \$ 650

OFERTAS



CENTROTELAS

Mac Iver 70 San Antonio 515  
Banderas 749 Franklin 1060 - Fono 566339  
Recoleta 215 Covadonga 222 - San Bernardo

SUPERTELAS

Catedral 1067 - Fono 85807 - Providencia 1440  
Matucana 877  
Concha y Toro 144 -  
Puente Alto

Eyzaguirre 560  
San Bernardo

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
1

Tendrá costo de 100 millones de dólares

# Comienza proceso de modernización vial

ON la inauguración de la calzada poniente del tramo Irarrázaval-Nuncio Laghi de 450 metros de longitud, los Ministerios de Obras Públicas y de Vivienda dan inicio al Subprograma de Vialidad Urbana, que contempla una inversión de 100 millones de dólares en obras de infraestructura vial y comienza el proceso de modernización del patrimonio vial urbano en que está empeñado el Gobierno.

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, presidió la ceremonia y dijo que con la entrega de este tramo "estamos en presencia de la primera realización correspondiente a un ambicioso programa de cuatro años que lleva adelante la Comisión de Transporte Urbano, a través de dos unidades ejecutorias, los Ministerios de Obras Públicas y de Vivienda".

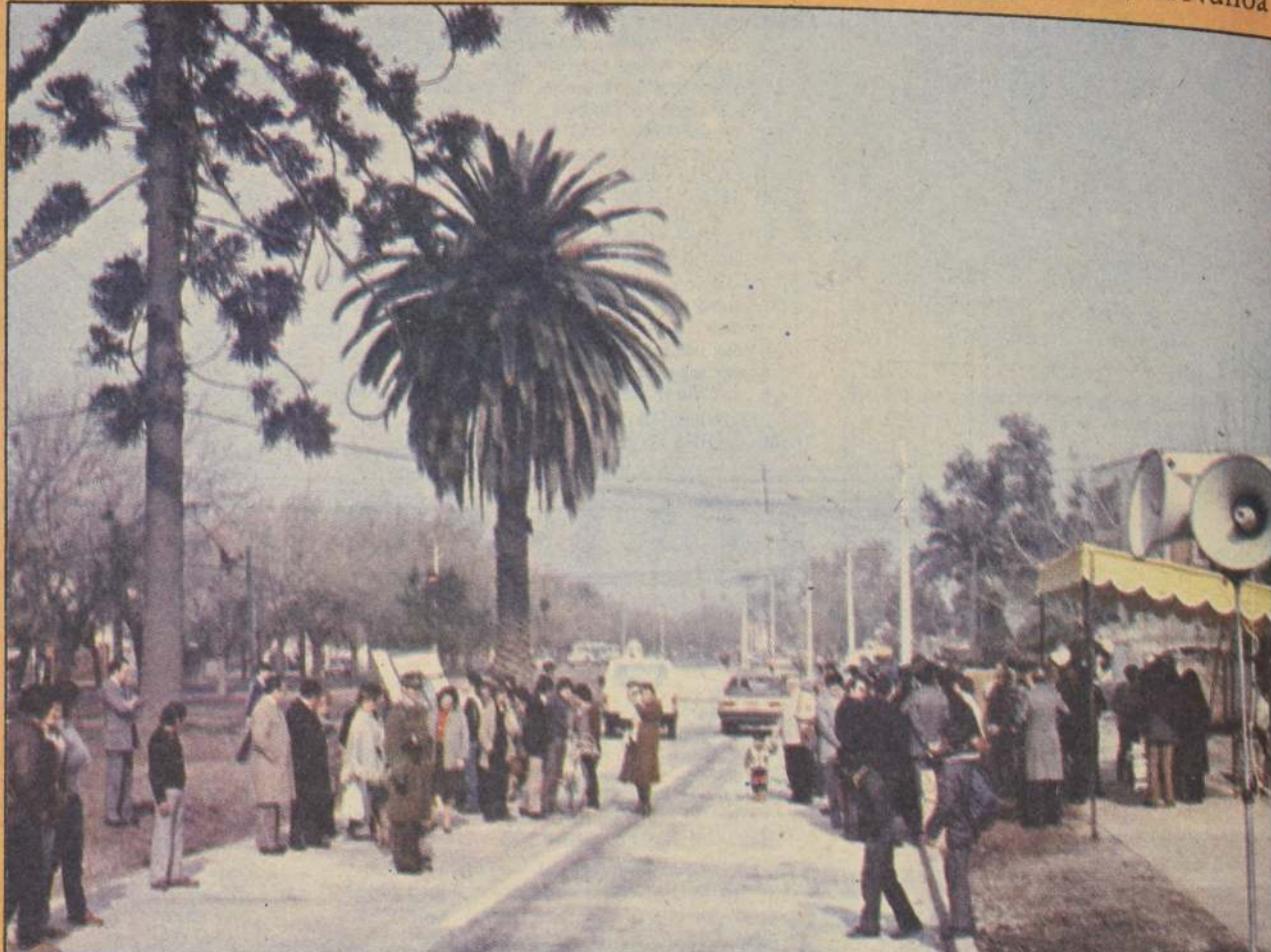
El programa será financiado con fondos del Banco Interamericano de Desarrollo y de ambas Secretarías de Estado. Todos los proyectos incluidos en él obedecen a un mandato expreso del Presidente de la República y son priorizados, coordinados y elegidos por la Comisión de Transporte Urbano.

## PROYECTOS DE OO. PUBLICAS

"En lo que atañe a nuestro Ministerio, dijo el Ministro Siebert, los 16 proyectos que ejecutaremos, se distribuyen en Santiago y en las principales ciudades del país. Entre ellas destaca el anillo circunvalación Américo Vespucio en los tramos inconclusos y los principales cruces de la Carretera Norte-Sur. El Ministerio de Vivienda realizará los otros 17".

También anunció el inicio de la pavimentación de dos kilómetros del Anillo Circunvalación que une a Las Condes con Conchali. Señaló que allí se invertirán 400 millones de pesos y que en total son seis kilómetros. Las primeras faenas comenzarán en noviembre próximo.

□ Ministro de Obras Públicas entregó la primera obra de un total de 43, en Ñuñoa



Los ministros de Obras Públicas, Vivienda y Transportes recorrieron parte del tramo inaugurado, para imponerse de la calidad del trabajo.

## NUNCIO LAGHI-IRARRAZAVAL

Los trabajos correspondientes a este tramo comenzaron en febrero y demandaron una inversión de 16 millones de pesos. Previamente fue necesario proceder a expropiaciones que alcanzaron a 24 millones de pesos.

La entrega oficial de éste a los usuarios, reviste especial importancia pues se trata de la solución a los problemas de tránsito en ese sector por donde pasan diariamente alrededor de 30 mil vehículos.

## PLAZA EGAÑA-BILBAO

Complementará esta obra, la construcción de una segunda calzada a lo largo de la Avenida Ossa. El nuevo sector de dos kilómetros 600 metros comenzará a construirse en diciembre de este año, una vez que en septiembre quede totalmente terminado el estudio de ingeniería y se adjudique la propuesta.

Desde Irarrázaval hasta la conjunción de Tobalaba y Príncipe de Gales, la segunda calzada del anillo circunvalación se extenderá por el lado oriente de Avenida Ossa. Desde Príncipe de Gales hasta Bilbao, la nueva calzada irá por el costado poniente de la misma avenida. La obra contempla también soluciones a nivel de los cruces Vespucio-Bilbao y Vespucio-Irarrázaval. Este sector de 2,6 kilómetros, deberá quedar terminado en octubre y en él se invertirán 120 millones de pesos, sin considerar el valor de la expropiación de 65 lotes de terreno.

Al acto de entrega concurrieron los ministros de Obras Públicas, de Vivienda y Transportes; los alcaldes de Ñuñoa, La Reina y Santiago; la Seremi de Obras Públicas Iris Valenzuela y otras autoridades.

Autoridades de los ministerios de Vivienda, Obras Públicas y Transportes observan el término de la primera obra del Sub-Programa de Vialidad Urbana.



El Ministro Siebert anunció el plan de obras que ejecutarán el MOP y el Ministerio de Vivienda a través del Sub-Programa de Vialidad Urbana, destinado a modernizar las rutas de la capital y resolver los problemas de tránsito.

**DISTRIBUIDORA  
TEXTIL LTDA.**

**DISTEX**  
SAN DIEGO 1818  
566731 - 568688 - SANTIAGO

**TREVIRA BLANCA  
1,15 ANCHO**  
\$ 139 + IVA  
MAJORISTAS

**ESCOCES  
1.40 ANCHO**  
\$ 360 + IVA  
MAJORISTAS

**CASIMIR  
1,40-20 COLORES**  
\$ 250 + IVA  
MAJORISTAS

**CUADRILLE  
SURTIDO A COLOR  
0.90 ANCHO**  
\$ 126 + IVA  
MAJORISTAS

**CRETONA  
ESTAMPADA  
1.40 ANCHO**  
\$ 155 + IVA  
MAJORISTAS

**OSNABURGO  
0.80 ANCHO**  
\$ 55 + IVA  
MAJORISTAS

RECORTE ESTE AVISCO

# Revista Verónica

Nº 4 - 23 de Junio de 1984

Todos los sábados GRATIS con su Diario LA NACIÓN

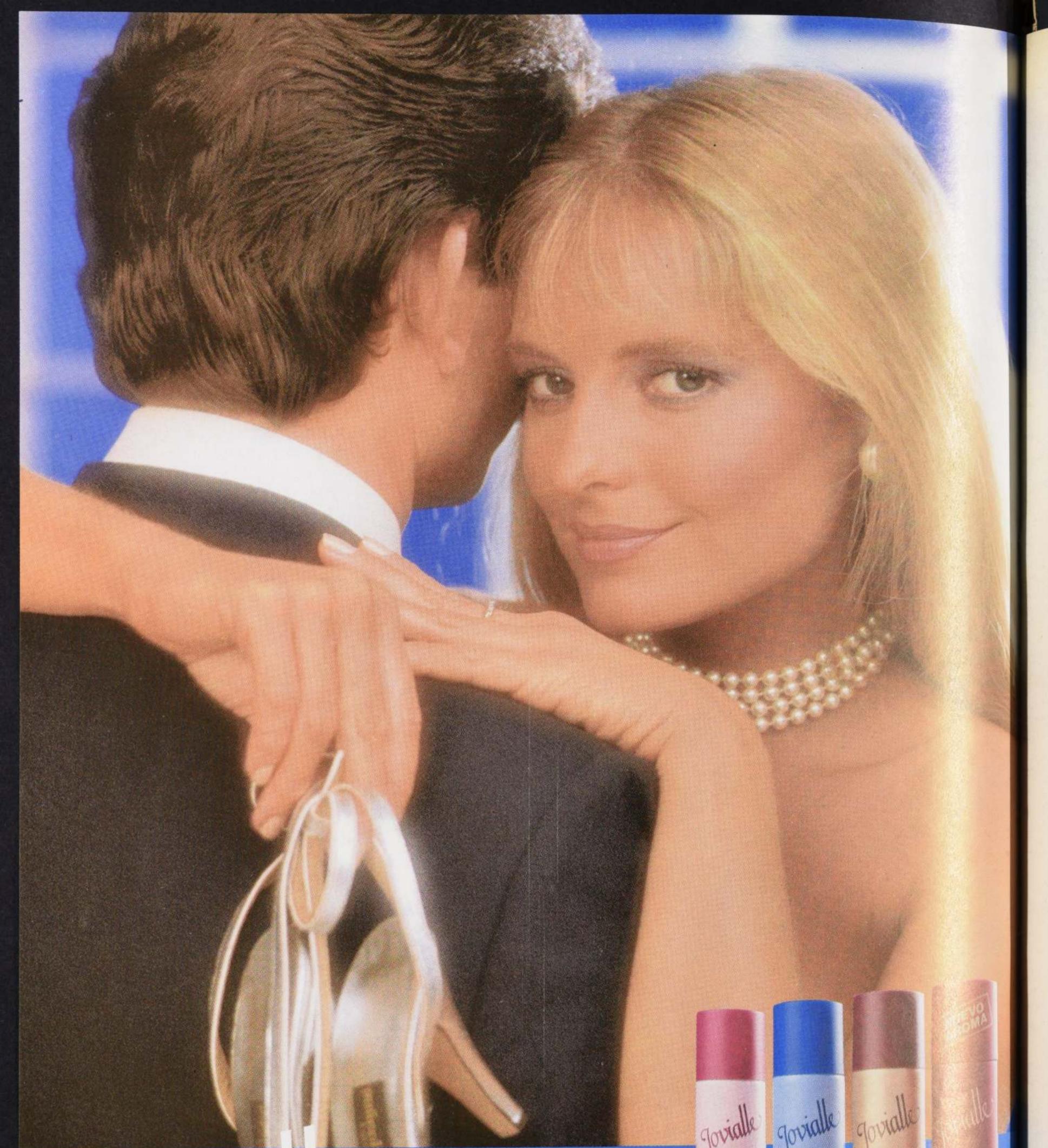
Exija molde  
de regalo

**Liz Taylor,  
El regreso del infierno**

**Maitén, Pollo y Coco: metamorfosis**

**Terrorismo: cínica cobardía**

**“El final de la fiesta” Graham Greene**



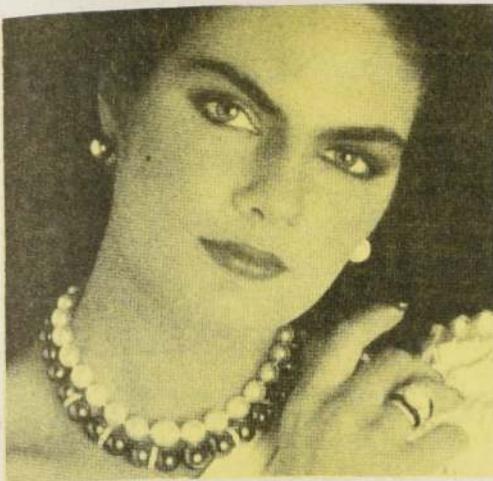
# Jovialle

DESODORANTE PERFUME

Ahora usted tiene un nuevo aroma Jovialle para usar en todo su cuerpo: Moment Magique.

Moment Magique nació especialmente para las mujeres como usted, que prefieren un perfume suave, perceptible sólo a corta distancia. Es decir, cuando usted más lo necesita.





## ¡A CULTIVAR PIEDRAS PRECIOSAS!

Francés muy despierto ideó la forma de cultivar piedras preciosas, logrando bajar considerablemente el precio de tan "caro" capricho femenino: el de las joyas. (Pág. 17)



## AMAR ES LA CAPACIDAD MAXIMA...

Amar es la capacidad máxima a que se debe aspirar y para ello es requisito ser mental, moral y sensorialmente "sano": todo esto conduce a la "conciencia integrada". (Pág. 20)



## LIZ TAYLOR: REGRESO DEL INFIERNO

Desapareció para resurgir, después de cuatro meses, convertida en una esfinge de rostro fino devuelto a la belleza y a la salud. (Pág. 14)



## EL PUDOR INFANTIL

Cuando el pudor está echando raíces en el niño, violentar sus genuinas expresiones es una falta de respeto que él no debe recibir, menos que nada, de sus padres. (Pág. 21)

## MAITEN, POLLO Y COCO: INFATIGABLES COMUNICADORES

Maitén Montenegro, ejemplo de seriedad. Coco Legrand, cronista del chileno de hoy. Pollo Fuentes, responsabilidad del "ídolo". (Pág. 7)



## TERRORISMO: CÍNICA COBARDIA

Un mal de nuestro tiempo que atenta contra todo y contra todos. Definitivamente, el mundo no ha respondido con el rigor, valentía y decisión correspondientes. (Pág. 10)

# Revista Verónica

Nº 49 — 23 de junio de 1984

Director Diario La Nación  
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal  
Miguel Bejide C.

Directora Revista VERONICA  
Nora Ferrada

Editada por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Domicilio Legal: Agustinas 1269. Teléfono 82222.

Juegos en familia: Sombras chinescas; Santoral; Anoche soñé... Con un globo	4
Belleza casera naturista	5
Divertido-divertidísimo	6
Maitén, Pollo y Coco: Infatigables comunicadores	7
Terrorismo: Cínica cobardía	10
Noticiero Gráfico Internacional	12
Liz Taylor: El regreso del infierno	14
¡A cultivar piedras preciosas!	17
¿Qué pasó?	18
Verónica orienta	19
Amar es la capacidad máxima	20
¿Entendámonos?: El pudor infantil	21
Concurso Rico-Barato Lucchetti	22
"El final de la fiesta" de Graham Greene (adaptación)	24
Los secretos de los signos: ¿Qué tiene que ver el zodiaco con la salud?	26

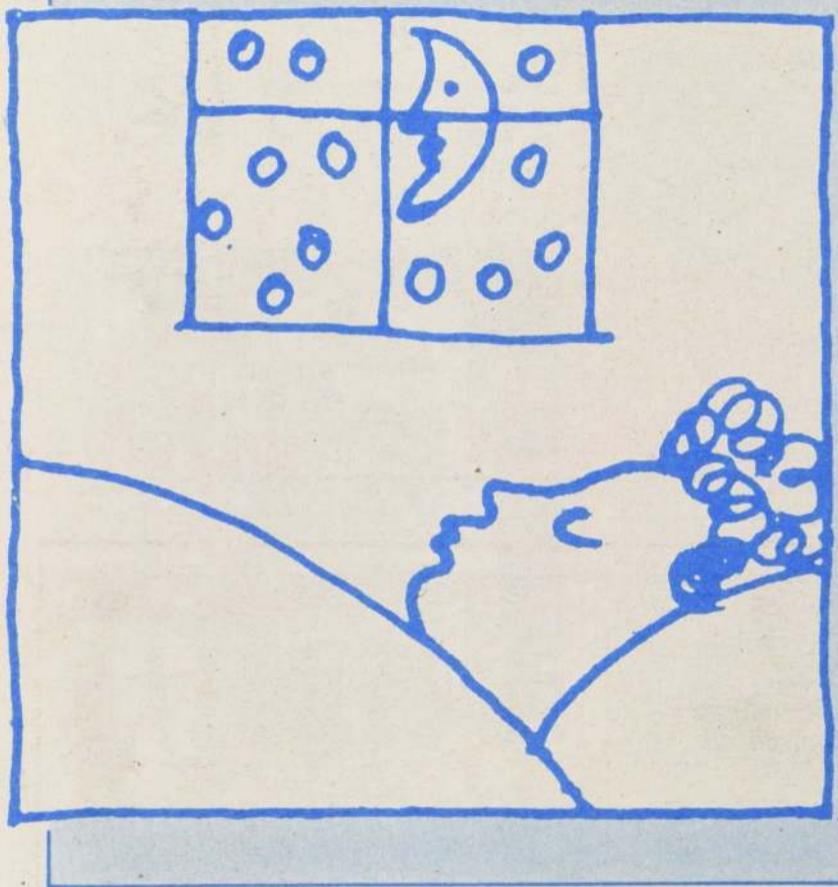
**Anoche soñé...**

## **CON UN GLOBO...**

La característica de este aparato flotador es su ligereza y la facilidad con que es empujado por todos los vientos. El viento, el aire, son elementos que simbolizan las ideas. Este sueño indica, pues, al soñador, que cambia de ideas con demasiada facilidad, más que una veleta, ya

que ésta por lo menos está sujeta a la tierra. Si el sueño se relaciona con personas conocidas, es posible que sugiera que no hay que fiarse de los propósitos y promesas que hayan formulado, porque cambiarán. Es también indicio de un período de vida muy movida, demasiado para que nada importante pueda fructificar.

Un globo de juguete sujeto a la mano de un niño puede indicar una pequeña ilusión flotando en el aire. O algún particular deseo, que fácilmente podrá llevarse el viento si no está sujeto a una firme mano que lo impulse sin vacilación.



## **Juegos en Familia**

### **SOMBRA CHINESCA**

Todos conocemos en qué consisten las sombras chinescas y es casi seguro que las habrá intentado Ud. alguna vez, proyectando en la pared la sombra de las manos, doblando y desdoblando los dedos de varias maneras. Lo que tal vez ignore es que las sombras chinescas fueron consideradas en un cierto período como una verdadera ciencia y a la cual muchas personas dedicaron años de servicio y fatiga.

Las sombras eran para algunos lo que hoy podría ser un hobby de mucho empeño. Actualmente, este tipo de pasatiempo está poniéndose otra vez de moda y por ello reproducimos algunos ejemplos de figuras que puede realizar con una precisa posición de las manos y con ayuda de un pedazo de papel o con un pañuelo.

## **Santoral**

Con el origen y el significado de los nombres

**JUNIO**

**SABADO 23**

### **SAN MARCIAL**

Es nombre de origen latino y quiere decir "el que pertenece a Marte", "el hombre marcial", "el guerrero".

**DOMINGO 24**

### **SAN JUAN BAUTISTA - FIESTA DE CORPUS CHRISTI**

Juan es uno de los nombres hebreos de más difusión debido a Juan el Bautista. Juan significa: "Dios es benéfico", "Dios es misericordioso".

**LUNES 25**

### **SAN GUILLERMO**

Proviene del germánico. Compuesto por los términos "decisión, voluntad y protección". Quiere decir "aquel a quien su voluntad sirve de protección".

**MARTES 26**

### **SAN PELAYO**

Forma popular de Pelagio. Este es término latino, que proviene del griego; se traduce como "marino", "hombre de mar", "el que pertenece al piélagos".

**MIERCOLES 27**

### **NUESTRA SRA. DEL CONSUELO**

Consuelo es nombre místico, que equivale a consolación. Es palabra latina y significa: "consuelo", "alentamiento", "reconfortar", "consolar".

**JUEVES 28**

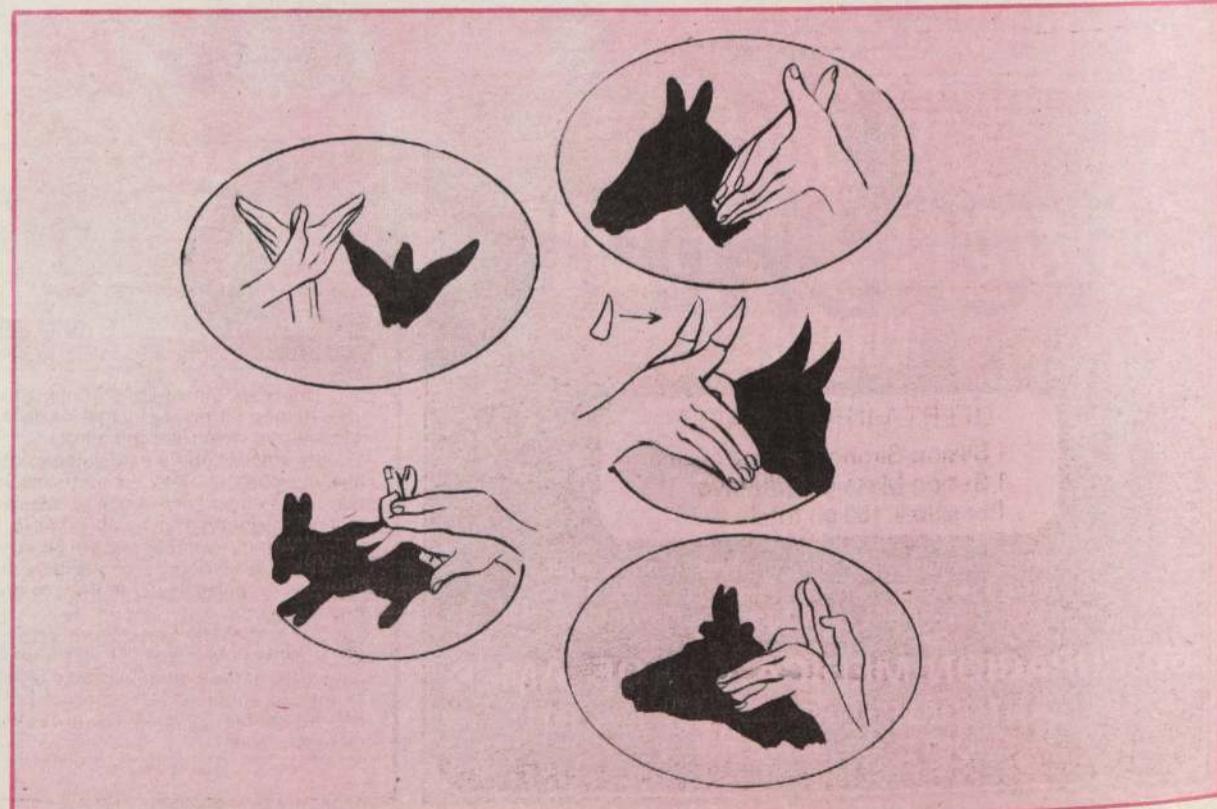
### **SAN IRINEO**

Es nombre griego. Quiere decir "paz", "pacífico". Entre los santos, un padre de la Iglesia griego y un teólogo galo, obispo de Lyon (s.11).

**VIERNES 29**

### **SAN PEDRO Y SAN PABLO**

Pedro es nombre latino. Uno de los nombres más populares de la cristiandad. Quiere decir "piedra", "roca" y fue traducido del arameo cuando Jesús dijo al hermano de Andrés: "Tú eres Simón, hijo de Jonás, pero serás llamado Cefas": piedra... "sobre esta piedra edificaré mi Iglesia" ... Pablo, también nombre latino, quiere decir "pequeño", tal vez derivado de un apodo que un miembro de la gens Aemilia mereció por su baja estatura. Su difusión se debe a Saulus, el apóstol que cambió su nombre a Paulus en señal de humildad.



## Belleza Casera Naturista

### AXILAS

Para el cuidado de sus axilas deberá encontrar el sistema que más se avenga con su piel y su gusto. Mucha gente, sobre todo la que tiene poco vello, opta por rasurarlo. Algunas otras prefieren aquellos productos comerciales que vienen en forma de crema, y, para las que tienen mucho vello, el ideal es la depilación a la cera: dura mucho y ataca prácticamente la raíz.

Es importante que, cualquiera sea el método que elija, lo haga con meticulosidad y lo repita apenas empiecen a aparecer los

vellos de nuevo, para no ofrecer nunca ese espectáculo de axilas a medio depilar.

Aplique el desodorante en las noches, antes de acostarse, para que surta efecto en las horas de descanso, que es cuando realmente actúa con efectividad. En esa forma puede depilarse en las mañanas, sin tener que usar desodorante después, lo que irritaría su piel. Y si se rasura, hágalo siempre con una navaja nueva, que irrita menos y es más efectiva. Luego ponga talco.



## ¿SU PROBLEMA SON LOS VELLOS?

**ELIMINELOS "DEFINITIVAMENTE"**

DESPDE  
\$ 300  
VALOR  
1 HORA

TRATAMIENTO DIRECTO A LA RAIZ DEL VELLO  
A TRAVES DE ONDAS DE RADIO FRECUENCIA  
SIN DOLOR • SIN DEJAR CICATRICES  
NO IRRITA LA PIEL • Y ES DEFINITIVO  
ATENCION DE PROFESIONALES EXPERIMENTADOS

**AGRUPACION MEDICA Y PROF. AMEP**

SAN ANTONIO 50 OFS. 408, 801, 803, 809  
FONOS 395971 Y 36373

**¿OBESIDAD?  
¿FLACCIDEZ MUSCULAR?  
"INCREIBLE"**

**OFERTA INSUPERABLE**

1 Sesión Gimnasia Electrofísica  
1 Sesión Masaje Reductivo  
Por sólo \$ 150 en total

Además le ofrecemos tratamiento médico nutricional y sicológico. Precios increíblemente bajos y también por Fonasa, Banmédica, Promepart (bono Nivel 1).

**AGRUPACION MEDICA Y PROF. AMEP**

SAN ANTONIO 50 OFS. 408, 801, 803, 809  
FONOS 395971 Y 36373



Una vista parcial del "Principado de Asturias", restaurante ubicado en la calle Ramón Carnicer 21 a metros de la Plaza Italia, que ha entrado en una nueva etapa de su desarrollo comercial.

La ampliación de este establecimiento, con una capacidad para 350 personas, al incorporar nuevas superficies, le permite destacar su nuevo salón de fiestas, único en su género por su instalación independiente dotado de servicio de recepción, guardarropas, pista de baile, bar, sala de estar.

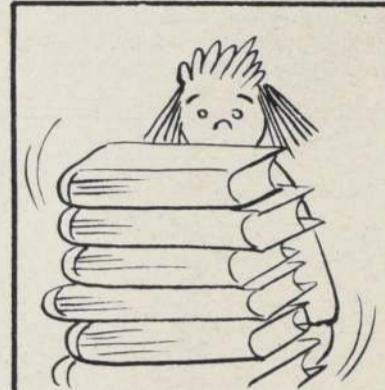
Podemos destacar que por su infraestructura de cámaras frigoríficas, bodegas, salas de elaboración, cocinas, parrillas a las brasas, maquinarias modernas, estamos en presencia como pocos en Chile, de una empresa gastronómica de gran categoría.

Su propietario, Lucio Torre Vega, ha mejorado los servicios del público que diariamente le favorece con su presencia, contratando para ampliar su carta con cocina española e internacional a profesionales calificados de Chile y extranjero; se integró al equipo el conocido profesional de la gastronomía don Salvador Morera, tantas veces visto en el ex Waldorf Lo Curro, Chez Henry, como director de restaurante.

# divertido, dijeron

# tidísimo

## ¿INTERPRETANDO A DIOS...?



Uno de los buenos amigos del escritor Anatole France era el párroco de la Béchellerie. Cuando se conocieron, France le dijo:

— Desconfíe de mí, se lo ruego. He escrito algunos libros irreverentes y no creo que el buen Dios le aconsejara tenerme como amigo.

— El buen Dios, señor — le dijo el cura —, tiene tantas cosas que resolver que no le queda tiempo de leer libros.

Pero otro sacerdote amigo de France, el abate Mugnier, que

## EN EXTREMO HUMILDE



El pintor impresionista francés Degas, famoso, entre otras muchas, por sus pinturas de bailarinas, despreció siempre el dinero y, aunque ahora un cuadro suyo se pagaría a precio muy alto, él los vendía baratos. Se enfadaba con sus compradores si llegaba a saber que habían revendido alguno de sus cuadros a un precio más alto. Lo que sucedió con un amigo suyo que revendió un cuadro en diez veces más el valor a que lo había comprado al pintor. Entonces Degas corrió a visitarlo y le preguntó:

— ¿Es que ya no te gusta mi pintura?

El amigo no se atrevió a decir la verdad: que aunque le gustara había aprovechado la ocasión de

asistió en su muerte al hijo de Víctor Hugo y a Huysmans y que alcanzó a llegar a la cabecera de Francia cuando ya había muerto, al oír a un discípulo del escritor que decía:

— Le supongo a usted convencido de que nuestro querido maestro está en el infierno, entre llamas.

El abate le contestó:

— No, todo lo contrario. Estoy casi seguro de que Dios le ha perdonado.

— ¿Y en qué funda esa suposición?

— En otra suposición: que Dios ha leído todos sus libros. Y ha comprendido a esta criatura suya, tan buen escritor.

hacer un buen negocio. El amigo titubeando, decía:

— Me lo pagaron bien y...

— ...Y como a ti no te gusta, lo vendiste. Desengáñate, pagaste tres mil francos porque te gustaba; y el que ha pagado ahora treinta mil, no lo ha hecho porque le guste el cuadro, sino porque lleva mi firma. Es triste para un pintor que se pague más por su firma que por su pintura.

En vida de Degas, su famoso cuadro "Danseuses a la barre" se vendió en quinientos mil francos. Cuando él lo supo, dijo:

— El que pintó este cuadro no es necesariamente un imbécil; pero el que ha pagado ahora quinientos mil francos por el cuadro es, necesariamente, un idiota.



## MADRE: PALABRA DE AMOR

La madre de Goethe era una amable viejecita. Se llamaba Elizabeth Textor. Cuenta Goethe, en una de sus cartas, que su madre le daba este consejo:

“Que tu paso por la vida sea como el paso de un hombre por la nieve, en la que deja un rastro, pero no la ensucia.”

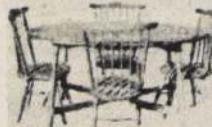
La madre de Goethe quería a su hijo tanto que, víctima de su última enfermedad, prohibió que le dijeran al hijo lo enferma que

estaba. “No quiero hacerlo sufrir más de lo necesario”. Y así estuvo enferma sin que casi nadie lo dijera. Recibió aquellos días una invitación para una fiesta. La contestó en la siguiente forma:

“Siento no poder aceptar, pero es que he aceptado antes otra invitación”. La visitaron después, le preguntaron por la otra invitación y dijo:

— La de la muerte.  
Y murió pocos días después.

Colonial Americano  
en eucaliptus 5 pzas.



PIE \$ 4000.—, saldo  
12 meses de \$ 2.500

PIE \$ 6900 Y 15 MESES DE \$ 3900

BIBLIOTECA 3 CUERPOS Y CON MESA EXTENSION,  
EUCALIPTUS Y CON SEIS SILLAS ELECCION  
DORMITORIOS-LIVINGS

muebles

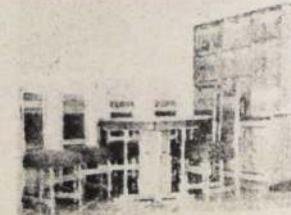
NAVIDAD.

CONDOR 1039

F. 393509

SANTIAGO

Cuotas  
fijas





Maitén Montenegro,  
ejemplo de seriedad  
Coco Legrand,  
cronista del chileno de hoy  
Pollo Fuentes,  
responsabilidad de "ídolo"



¿QUE mueve a algunos artistas a buscar nuevos horizontes, a imponerse una tarea nunca finalizada de progreso y diversificación, tendiéndose desafíos y, con tesón, talento y constancia, salir airoso de estos empeños?

Las llamadas artes serias, las que requieren años de escuela, estudio constante y aprendizaje de técnicas implantan en el profesional como una de sus reglas de oro, la obligación moral de seguir, sin descanso en una vía de entrenamientos, maduración y nuevas fórmulas. Ejemplo máximo: la vida y obra de Claudio Arrau, unido al piano por amor, genio y estudio, aún en sus tiempos de absoluta consagración. El artista popular, surgido del talento innato, rara vez se atiene a semejante patrón. Por lo menos, entre nosotros. Hay ejemplos que son magníficas excepciones, pero lo común es la autosatisfacción incrementada con cursillos que proporcionan el maquillaje del semianalfabetismo escénico. Un cultor popular, que haya comprendido la necesidad del estudio constante y que, además, sienta el llamado a variar y probar nuevas perspectivas, no es corriente.

Por años, nos han llamado la

(Pasa a la Pág. 8)

# Maitén, Pollo y Coco: INFATIGABLES COMUNICADORES

por YOLANDA MONTECINOS

# Maitén, Pollo y Coco...

(Viene de la Pág. 7)

atención concitando nuestro interés de críticos y periodistas interesados en el más amplio espectro cultural, como modelos en calidad de estímulos y, a manera de pauta para futuros valores nuestros, Maitén Montenegro, José Alfredo Fuentes y Alejandro González, más conocido como Coco Legrand.

## MAITEN, EL LLAMADO INTERIOR

La sorprendemos en uno de los pasillos del segundo piso del Canal 13. Este es el mundo de "Sábados Gigantes". Maitén es parte de este equipo y va rumbo a su oficina. Abrigo de piel, pantalones cómodos, modernos, sweater de lana en el tono. Ella, siempre se preocupa de estar bien, en estilo deportivo, construido sobre botas de gamuza de tono verde agua. Los cabellos muy rizados, casi "frizzée", casi nada de maquillaje. Sólo los ojos que nos miran, redondos de asombro.

¿Por qué me siento impelida a descubrir nuevos mundos en mi trabajo? Reflexiona y dice lentamente, evaluando su realidad:

— "Esta fuerza nació conmigo. Al comienzo, era la urgencia, la seguridad de saber que mi lugar estaba de cara al público, sobre un escenario, detrás de un micrófono o envasada en una cinta de video, como fuera. Algo más allá de un padre actor y siempre, hombre diferente al resto y una madre, maravillosa y casi mi alter-ego. Era algo mío, un secreto con mi almohada. Yo, con mi voz chiquita, pequeña de estatura, dispuesta a arrastrarlo todo, por cumplir este secreto. Luego, no supe cuándo, comenzó esta suerte de voracidad que me empuja, contra viento y marea, a darme cada vez más. Quiero progresar, quiero bailar, ser una "showwoman" y así, hasta lo que he llegado a ser, en este instante, pienso que seguiré hasta mi retiro natural, en idéntica actitud. Es la mezcla de un furor que me viene desde dentro y, a la vez, una gratitud hacia el público que me ha sabido premiar con su aplauso constante".

Avalan las palabras de Maitén, su carrera desde la debutante, hija de un padre célebre como actor, con su voz argentina pero de volumen muy limitado. Luego, la showwoman, más tarde, la integrante del "Jappening con Ja" (después del "Maijopeshow"), la actriz de café-concert y la productora musical de "Sábados Gigantes" y de "Martes 13". Todo estos pasos con máxima dignidad, esfuerzo, dedicación y amor.

## MAITEN Y EL APRENDIZAJE PERMANENTE

La conocimos en sus albores, muchos años después de haber admirado y seguido la trayectoria de su padre, el actor Raúl Montenegro embarcado en los triunfos de "El prestamista", en París. Tenía algo distinto de las cantantes de su generación y muy pronto lo confirmó con hechos. Se aproximó a jóvenes inquietos como ella: Jorge Rebel y Pepe Gallinato e hicieron el "Maijopeshow". Fueron

los primeros cantantes populares chilenos, interesados en hacer otra cosa que estar inmovilizados ante un micrófono o bien estáticos ante las luces de una cámara de TV.

Convertieron cada canción y todas sus presentaciones en un micro espectáculo integral. Vestuario, coreografía, arreglos musicales. Rompían el esquema impuesto por la "nueva ola", más radial que visual y eminentemente dirigido por promotores discográficos. Ellos eran de la era audiovisual, se preparaban para estar al día con este medio arrullador y daban importancia poco común al vestuario, al maquillaje y a los nexos ante un tema y otro. Gustaron, porque el público tiene un sexto sentido certero para recibir bien a lo que tiene calidad y saben —en esta caso, en lo popular— exigirse para agradar, con los mejores recursos. El trío y Maitén, en especial, es por esta razón un equipo de innovadores evidentes e iniciadores de una nueva época. Luego vendrían, con mayor o menor éxito, los imitadores.

Maitén innovó con sus estudios de voz cuando casi todos los artistas populares sospechaban haber nacidos perfectos y tuvo, ella misma, la satisfacción de extraer de su voz proyecciones insospechadas. De la mano de Paco Mairena, comenzó a adentrarse en el universo de la danza. Primero, de la expresión corporal y después, en el esquivo arte de Terpsícore. Y un hecho es real, en su caso. Hasta hoy, no ha abandonado este ritmo de trabajo.

Música, danza y teatro dirigidos a sus labores de showwoman, se dan con igual interés y de sus constantes actuaciones en festivales, dentro y fuera de Chile, de sus temporadas con el "Jappening con Ja", su personaje en "El Garage" y sus café-concerts extrajo su formación como productora musical. Cumple y bien puede ser sincera, al decirnos: he llegado a sentirme contenta con lo obtenido hasta el momento. Por cierto, tengo planes y nunca dejaré de explorar. El público merece siempre lo mejor".

## COCO LEGRAND, UN CRONISTA CON HUMOR

Coco Legrand tiene mucho del filósofo innato. Sabe esperar. Conoce el ritmo interior del que medita, aguarda, pospone y tiene fe en sí mismo. No llegó directamente a convertirse en humorista. Primero, dio una larga pero provechosa vuelta. Hoy es, sin duda, la figura de mayor peso, con mayor evolución, con una galería de personajes contemporáneos y una técnica propia, para entrar en contacto con el público.

Conversamos sobre nuestra inquietud, mientras reposa luego de una nueva intervención de "Oterito o/u El Cuidador de Autos", nacido con el programa "Exito". Lleva los cabellos muy cortos... con una colita mínima, en la parte trasera, que la modelo Miss Chile '83, Gina Rovira, trenzó y ornamento con gomina y laca. Otra de sus tenidas sport, en tonalidad gris, corbata y chaqueta de piel muy fina. Coco es



Maitén Montenegro

hombre de buen ver y en esta ocasión actúa como jurado.

Si no estuviese cambiando en forma periódica —habla como en meditación profunda— el público se aburriría de mí. Cómo me voy a dedicar a explotar siempre mis rutinas. Cada una de ellas corresponde a una etapa, no superada, pero sí, algo atrás. Estoy siempre rumiando nuevos personajes, distintos parlamentos, imaginando situaciones, leyendo sobre el humor, conversando con gentes de todo tipo. Yo me baso en lo que me rodea, porque quiero que todos puedan encontrar en mis tipos algo de ellos mismos o de quien conocen. Incluso, cuando Fernando Josséau me dio la oportunidad de incorporarme a un café-concert, supe que eso era fantástico para mi carrera. Igual, mis pequeñas incursiones en el cine. Tengo que variar, debo avanzar siempre, no puedo quedarme donde estoy. Eso sería la muerte artística, por lo menos, para mí".

Alejandro González, hijo de una profesora de castellano que le insta, por el solo recuerdo, a mejorar su léxico; se graduó en la Universidad y trabajó un año en Arica, en el floreciente ramo del automovilismo. Viajó a Estados Unidos y hace doce años cortó con todo y se lanzó a cumplir su urgente, impostergable llamado vocacional. Se convirtió en humorista y aunque la sombra de

ese estallido enceguecedor y fugaz (en Chile) que fuera Bigote Arrocet le opacó algo, al nacer, muy pronto tuvo vida propia.

Si lanzamiento oficial se produjo en Viña del Mar, en los tiempos de su "Iolo palanca". Dio vida al loco de la moto, al maníaco del cigarrillo prohibido; sin dejar de lado al encantador chistólogo que perdura en él, con poderosa originalidad. Una hermosa voz de cantante, un ritmo acelerado, una capacidad poco común de observación, le distinguieron, desde los primeros años. Audaz, controvertido, irrefrenable, siguió su camino. Más tarde haría, siempre a tono con el momento, su "Cuesco Cabrera", fuente de comentarios, aplausos y desvelos.

Bailarín nato, cantante e imitador, Legrand paseó sus personajes por el mundo: Australia, Miami y dio un salto al cine en Buenos Aires donde supo del calor humano de Moria Casán y fue apodado con cariño por Porcel, Olmedo y compañía "el chilenito". Regresó a la TV, luego de dos años de "Tú te lamentas, de qué te lamentas" en el Teatro Ópera, en el Sucucho y en el Hotel Miramar. Fernando Josséau, el más exigente de los autores-directores chilenos, confió en su talento y escribió para él. Este retorno se hizo con su nuevo testigo de nuestra sociedad, aquí y ahora: Oterito, un cuidador de autos. Le espera un nuevo

personaje, un "Punk" y un "noísta" con pelo teñido de colores deslumbrantes, con colita y vestuario de shock; luego, un mutis determinado por su médico. Deberá someterse a tratamiento para evitar nódulos en sus cuerdas vocales.

Mientras guarda silencio (previo a los exámenes), desarrollará nuevos personajes y meditará sobre su nueva incursión en el teatro que ya se le metió en la piel.

#### "EL POLLO", UNA CAJA DE SORPRESAS

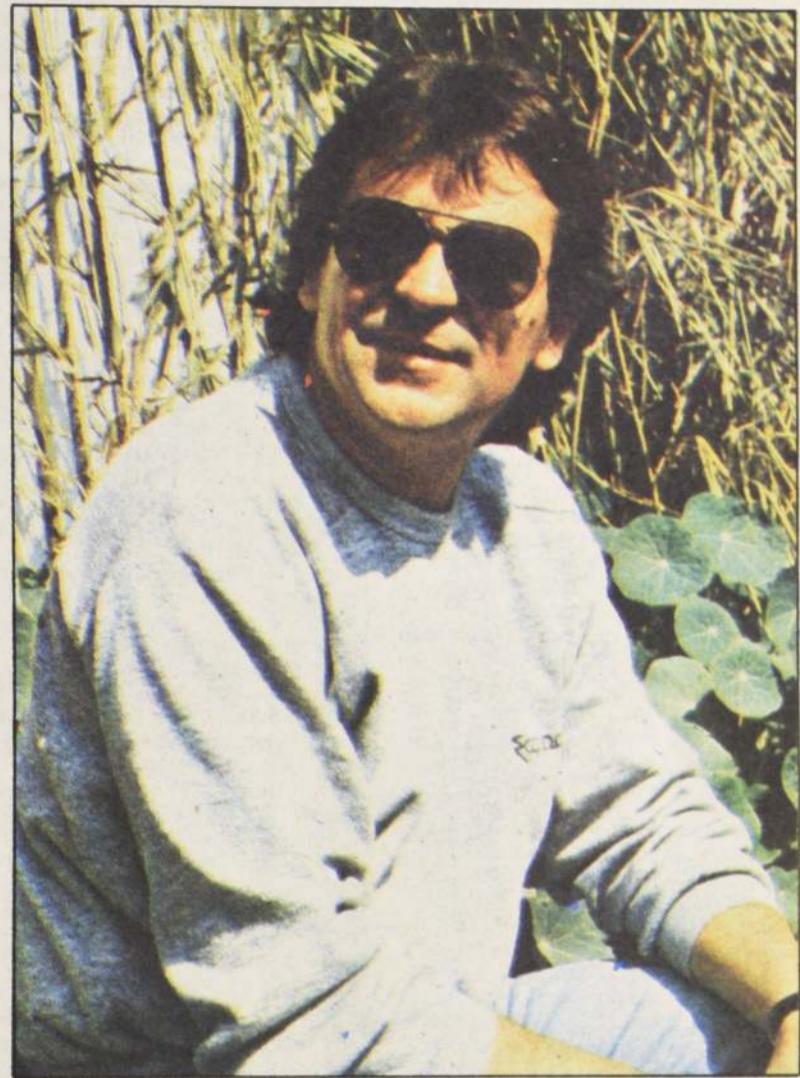
José Alfredo Fuentes conquistó el corazón de un público ávido de "ídolos" cuando era un adolescente. Sorprendió a su familia con un talento natural que desarrolló, primero con un equipo acompañante y luego, con sus propios temas, en calidad de solista. Por cierto, pudo quedarse en esta condición: un consagrado, rico en compromisos estelares, con giras por el exterior y solicitado en festivales. Carta de triunfo seguro de nuestro medio, en competencias y embajadas; supo de la fidelidad incondicional de muchas personas que traspasaron a él sus anhelos de ser los mejores.

Luego de los años de crecimiento natural, de lenta y gradual madurez, José Alfredo supo "cuidarse" como cantante. Aprendió a usar su voz, a prever peligros por desconocimiento de la técnica básica; fundamental para los que buscan mantenerse y rendir, cada vez más. El contacto

con artistas foráneos, en la Quinta Vergara y en sus constantes viajes, amplió su horizonte y supo trazarse metas menos simples y en forma natural, asimilar y asumir su responsabilidad como el "ídolo de la canción" en nuestro país. Su mentalidad triunfadora y el medio en que ha desarrollado su vida le apoyaron en esta empresa.

Comenzó a ampliar su radio de acción artística. Ya había probado su capacidad de razonamiento en intervenciones en estelares de TV como "A esta hora se improvisa" y lo haría luego en su primer gran vuelco profesional. Fue en "Nuestra hora" con Gonzalo Bertrán quien creyó en su "ángel" televisivo y en su posibilidad de conducir un programa miscelánico, en pantalla. Pujante, estudiado, serio, intuyó que su rendimiento tendría que ser brillante y logró su cometido. Otro tanto haría en "Conversando", mientras se perfilaba su condición de animador y en programas de radio, apoyándose en buenos textos periodísticos. Animó los shows del Casino de Viña, sin dejar de lado su carrera de cantante y este año llegó el gran desafío de un espacio diario, de lunes a viernes en Canal 13.

Esta distinción no llegó a sus manos, sin otro motivo que su fama, como cantante. Es la culminación, siempre al filo de la navaja, de toda una carrera de riesgos, desafíos y de innegable interés por crecer y ampliar su espectro de entrega artística. Sabemos que programa una



Coco Legrand

José Alfredo Fuentes



grabación próxima, un viaje a Australia y ya piensa en perfeccionar sus cualidades como conductor.

"Por qué lo hago — nos dijo — porque todo lo que me proporcionó mi país me permitió mirar hacia afuera, no como un artista aplastado por los avances logrados allá, sino en mi condición de profesional decidido a responder a lo que el público espera de mí. Hay que tener en cuenta que el espectador de TV actual tiene otra perspectiva y también conoce a los grandes de la canción y TV del exterior. Me gusta animar, comunicarme con la gente, saber mirarles a la cara, tener conciencia de que rindo, lo mejor de mí. Por eso, me esfuerzo, desvivo y, a veces, me sacrifico. Claro, seguiré siempre en este camino".

Maitén Montenegro, Coco Legrand y José Alfredo Fuentes son tres artistas nacionales que nos hacen sentirnos orgullosos. Han sabido enjuiciarse a sí mismos, sobreponer cualquier limitación con estudio, constancia, trabajo y riesgo. Han invertido dinero propio en su perfeccionamiento y los tres tienen un común denominador que no falla: son hijos de su tiempo, testigos de su época, testimonio de nuestro medio y observadores, comunicadores y entretenedores de sus contemporáneos.

# TERRORISMO, CINICA COBARDIA

**E**n 1982 se registraron en el mundo setecientos cincuenta atentados terroristas. En los últimos diez años han muerto más de tres mil personas víctimas del terrorismo. Quizás estas cifras no la impresionen, porque es cierto que los seres humanos hemos perdido la capacidad de asombro. Tal como hemos aprendido a convivir con máquinas casi humanas, conociendo lo qué pasa al otro lado del mundo y luchando contra el tiempo, hemos aprendido a convivir con la palabra "terrorismo", con la violencia y la muerte.

El mundo ha tenido en los últimos años un progreso espectacular. De un día para otro nos encontramos con los viajes a la Luna, con computadoras casi incontrolables, combatiendo enfermedades mortales. Pero al mismo tiempo ¿qué ha pasado con la humanidad? El uso de la razón que tantos beneficios externos nos ha dado, ha sido desplazado muchas veces por el uso de la fuerza cuando de convivencia se habla.

El nivel de violencia mundial asusta. El terrorismo se ha convertido en la enfermedad del siglo.

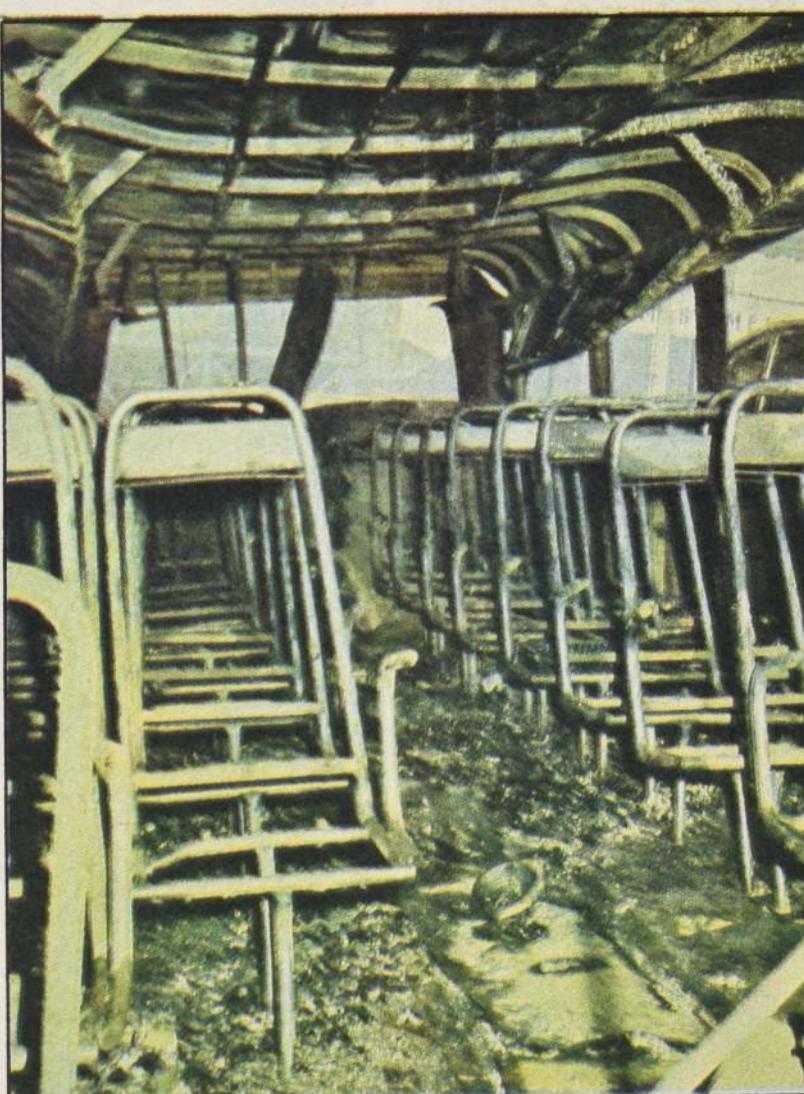
Diariamente el cable nos trae noticias de carácter terrorista: Sendero Luminoso en Perú, la Eta en España, los sandinistas en Nicaragua, muertes en India, en Irlanda del Norte, en Filipinas... atentados contra el Papa... pan de cada día. ¿Los fines? Diversos. El método, la violencia. Resultados, sólo muertes, miedo y destrucción.

Nuestro país no ha quedado ajeno a esta realidad. Extremistas y autoridades han resultado muertos o heridos. También niños y personas inocentes que, sin imaginárselo siquiera, han sido víctimas directas del terrorismo, palabra que muchas veces no han llegado ni a entender. Pero a todos, de alguna u otra forma, nos toca este mal. ¿Quién nos asegura que cada vez que estalle una bomba o haya un enfrentamiento estaremos lejos?

## FENOMENO DE NUESTRO TIEMPO

A partir de la década del sesenta, la actividad terrorista que hasta ese momento se manifestaba en casos aislados, comienza a surgir como alternativa viable y muy socorrida para obtener determinados objetivos. Si bien es cierto que durante todos estos siglos ha existido diferencia de pensamiento y grupos que luchan contra lo establecido, es en esta época cuando se empieza a usar la violencia como poder.

10 VERONICA



**Un mal de nuestro tiempo que atenta contra todo y contra todos**  
**Definitivamente, el mundo no ha respondido con el rigor, valentía y decisión correspondientes**

Intentamos explicarnos este fenómeno y para ello conversamos con el doctor en Ciencia Política, Walter Sánchez.

La verdad es que hay varios antecedentes que ayudan a explicar el surgimiento del terrorismo a nivel mundial. En primer lugar, está el proceso de descolonización posterior a la Segunda Guerra Mundial, por el cual numerosos países nuevos adquieren su independencia, especialmente en Asia y África. Se crean diferentes frentes de liberación nacional y en muchos de ellos se impone la

violencia como uno de los métodos. Desde ese momento, los pueblos colonizados ven la posibilidad de usar la violencia para repeler la invasión externa, las potencias imperiales. "Se dan cuenta de que la violencia tiene un poder de intimidación muy grande y, por lo tanto, abusan de ella como método de carácter político. La idea es asustar a muchos dando golpes a muy pocos".

El segundo factor determinante en el surgimiento del terrorismo es el agudizamiento de las tensiones entre diferentes grupos, ya sea por

razones raciales, religiosas como es el caso reciente de India, territoriales como son las de los palestinos o por romper los lazos de dependencia, objetivo de los enfrentamientos en Irlanda del Norte, por ejemplo. Al aumentar los conflictos, se recurre a la violencia y al terrorismo.

Y lo mismo sucede cuando las diferencias entre los grupos son de carácter político. El profesor Sánchez explica:

— El terrorismo político está inspirado por la tradición marxista, donde el fin justifica los medios. A partir de los años sesenta, especialmente con la teoría de Che Guevara, agrandada por Regis Debray y aplicada en forma fallida en Bolivia, se ve por primera vez en América Latina el uso del terrorismo como un arma política. La idea era crear varios Vietnam donde interviera Estados Unidos con tropas y a la vez, formar minis Vietnam dentro de la sociedad y así obligar a las fuerzas del orden a reprimir los actos terroristas.

¿Cuál era el objetivo de eso?

— De este modo aumentaba el nivel de inestabilidad dentro de la sociedad y se iba creando un caldo de cultivo para debilitar el gobierno establecido. Dos momentos importantes en el surgimiento del terrorismo político y de inspiración castrista son la revolución cubana de 1962 a 1965 y después la acción de Guevara en Bolivia el año 68. Luego se producen a nivel mundial atentados espectaculares como el secuestro de los cancilleres de la OPEP o el de los Juegos Olímpicos. En estos casos la lucha no es local.

Si no existen razones propias de cada país para la lucha, ¿qué persigue el terrorismo internacional?

— Plantea una especie de amenaza latente al sistema internacional tal como está. Ellos rechazan el sistema internacional vigente porque no se ajusta a sus intereses. Es un terrorismo con una organización transnacional. En Francia, por ejemplo, casi todas las grandes organizaciones terroristas mundiales tiene algún tipo de capilla y la compensación está en que disminuye al máximo los atentados dentro de Francia si ese país tiene una política muy ambigua hacia el terrorismo. Eso ha creado desconfianza por parte de los otros países de Europa.

Así como Francia, por ejemplo, le sirve al terrorismo de refugio, no es un misterio que hay países que se encargan de preparar terroristas, de financiarlos y de entregarles armas. Allí están Libia, Cuba, Yemen del Norte y la Unión Soviética. Incluso en este último país existe un curso universitario de post grado de terrorismo. Luego, con la

experiencia adquirida, parten a las otras naciones, ya sea desarrolladas o más pobres, con gobiernos dictatoriales o democráticos, de derecha, centro o izquierda. Porque el terrorismo es como el cáncer: ataca a cualquiera.

#### EL LENGUAJE DE LA VIOLENCIA

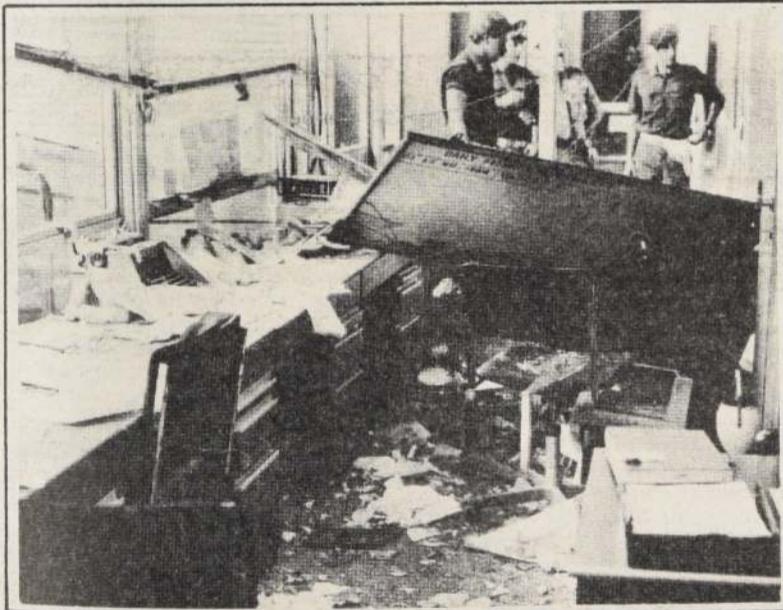
Pero más allá de los objetivos y de las razones está el método utilizado por el terrorismo y que ha justificado en gran parte su nombre. Es realmente la dominación por el terror. Estamos claros que sus razones de lucha, sean cuales fueren, han existido en toda época y país. Pero ¿por qué se comenzó a utilizar la violencia como método? Paradógicamente, mientras el mundo ha progresado, pareciera que los hombres hemos retrocedido, volviendo a un nivel de violencia prehistórico, sólo que con elementos modernos.

¿Ha aumentado realmente el nivel de violencia en el hombre? Se lo planteamos al profesor de la Universidad Católica, Hugo Bustamante, doctor en Psicología Social.

— La violencia es un instinto agresivo del hombre, pulsiones que existen en todos en mayor o menor medida. Cuando ya se vislumbraba el desencadenamiento de la Segunda Guerra Mundial, Einstein le pregunta por carta a Freud si las guerras son evitables. Freud le contesta que no, porque no se puede suprimir la pulsión agresiva, que es fundamental en el hombre. Siempre la humanidad ha tenido esta agresividad, igual que los animales. Es como una descarga de energía en que prima lo emocional,



El atentado de mayo de 1981 al Papa, demuestra la apatía de la comunidad internacional a tomar medidas que cierran la escapada a los terroristas.



El nivel de violencia mundial asusta. El terrorismo se ha convertido en la enfermedad del siglo.

cuando no se quieren seguir la vías racionales. Aunque todos los hombres poseemos esta dosis de violencia, existen diferentes grados entre unos y otros, determinados ya sea por la constitución orgánica de cada uno como por el aprendizaje social entre los hombres.

Pero, lo significativo, para el doctor Bustamante, es que cuando hablamos de terrorismo no es violencia por violencia, sino una estrategia para desestabilizar a los contendores. En este caso se niegan los pasos normales de procesos de grupos tal como la comunicación y transacción por considerar que son métodos lentos y poco eficaces y por percibir al

enemigo con mala fe y malas intenciones.

— ¿Y a qué atribuye que se opte por la violencia como estrategia de lucha?

— Esta opción está motivada por la impaciencia que ha ido en aumento. Otro factor es el modelamiento difundido por cables de atentados de grupos terroristas expertos. Los psicólogos planteamos que la exposición repetida e intensa a modelos agresivos favorece el desarrollo de ese tipo de comportamiento en aquellos que tienen mayor propensión a la violencia. Si los atentados aparecen con éxito, se ve como una conducta eficaz.

También hay que considerar que en la población mundial hay una cuota más o menos estable de personas que andan circulando por la calle y que son desequilibrados mentales graves. A veces el terrorismo organizado usa estos elementos y en otras ocasiones estas personas actúan solas. En todo caso, se puede afirmar que el terrorismo siempre sufre de desequilibrio emocional y algún tipo de perturbación de su personalidad.

Según el doctor Bustamante otros factores que pueden influir en la actividad terrorista son las situaciones que rodean al extremista. "Las situaciones personales y sociales pueden crear una exacerbación emocional. Una de las reacciones frente a la frustración es la de castigar a los demás y algunas personas que viven esto pasan a la acción. Por otro lado, en ciertos grupos hay un efecto de contagio e influencia recíproca que favorece el surgimiento de iniciativa de violencia excepcional", nos explicó.

— ¿Y el ambiente acelerado y tenso que se vive en la actualidad no influye en que las personas estén más ariscas y agresivas?

— Es una hipótesis que hay que considerar. Se podría postular un aumento de los comportamientos agresivos en la vida diaria a raíz de un ambiente agresivo a nivel general, de stress y aceleración. Esto también favorecería los actos terroristas con mayor frecuencia, pero no se puede asegurar.

Planteamos que el terrorismo era la enfermedad del siglo. No estamos lejos. Al igual que el otro mal de hoy, el cáncer, se extiende implacable, destruyendo,

atemorizando. Pero mientras la medicina lucha contra el cáncer, el mundo mira con ojos asustados la violencia, sin adoptar ninguna posición decidida. ¿Cómo se puede eliminar el terrorismo del mundo?

— Hay cierta apatía a nivel mundial respecto a este problema nos dijo Walter Sánchez. La comunidad internacional no reacciona con la voluntad política y con los mecanismos legales adecuados para combatir el terrorismo. Lo curioso es que en países comunistas es poco lo que se ve de acciones de este tipo, lo que hace suponer que muchos de estos actos tienen financiamiento, organización o adiestramiento de algunos países de Europa Oriental. El atentado de mayo de 1981 al Papa, en el que está demostrado que hubo participación de Bulgaria, demuestra la apatía de la comunidad internacional a tomar medidas que cierran las escapadas a los terroristas. El atentado no pudo ser más grave y más bien orquestado y no ha habido una reacción firme de Occidente. A nivel internacional se han discutido algunas legislaciones para combatir este problema, pero no se ha llegado a nada concreto. La ciudadanía es la que debe presionar para que la autoridad tome las medidas legales adecuadas".

Si eso no ocurre, seguiremos recibiendo noticias del extranjero y de nuestro país de atentados terroristas, secuestros aéreos, asesinatos, bombas. La amenaza que se cierne sobre la humanidad es grave: llegará el día en que los terroristas usarán armas nucleares, químicas y bacteriológicas.

VALENTINA MIRANDA



¡BZZZZZZZ!

# INTERNACIONAL

## ABRAIRA EN JESUCRISTO SUPERSTAR

Pablo Abraira se cortó esa barba que lo había hecho tan característico y quedó irreconocible. Salvo que uno le mire esos ojos y comprenda que no hay otro que los tenga igual. En estos momentos el cantante ensaya "Jesucristo Superstar" donde hará el rol protagónico.

Dicen que le ha pedido consejos a Camilo Sesto que estrenó la obra hace nueve años en España. Y Camilo se los ha dado.

"Ahora sí tendrá éxito, dice Pablo. Yo creo que el argumento tiene gran actualidad y para mí la música es más bonita que la de "Evita". Lo que pasa es que nueve años atrás, con la muerte de Franco tan cerca, influyeron muchos factores. Toda la gente que no vio la función la puede ver ahora y con un montaje distinto.

(Ojalá que el montaje no sea tan distinto como que el protagonista salga con 30 monedas de plata y a Judas lo crucifiquen, porque este mundo...)



## JENIFFER BEALS LA INDEPENDIENTE



Jeniffer Beals, la estrella de "Flashdance", es una joven que prefiere sus estudios de Yale a la carrera cinematográfica. A Jeniffer, que tiene gran facilidad de palabra, no le importa que la cataloguen como la "Travolta femenina" pero de ahí a que la conviertan en la típica estrellita tonta, hay un mar de diferencia que ella no va a cruzar. Cuando le dicen que su "Flashdance" tiene un argumento algo irreal, responde "¿Y desde cuando se supone que los guiones tengan que ser reales?"

Jeniffer, quien compitió con otras cuatro mil muchachas para obtener el rol, además de sus estudios de Filosofía, Literatura, y Astronomía, está tomando cursos de cinematografía y se da tiempo para todo. Se dice que ya ha producido un par de películas de 16 milímetros bastante meritorias. He aquí otra mujer que prefiere estar detrás y no delante de las cámaras.

## JOAN COLLINS PIDE PRIVILEGIOS

La actriz inglesa Joan Collins, que descubrió que siendo mala televisivamente hablando, le iba mejor en la carrera, se está poniendo engréida. Ya le contamos que dio su nombre a una tienda de joyas exclusivas, y que se venden muñecas carísimas con su imagen, y que se compró un auto moderno al que sólo le falta andar solo. Ahora se cree superior a la Garbo en cuanto a celebridad.

Ocurre que en estos momentos la pieza de más éxito en Broadway se llama "La Cage aux Folles" (La Jaula de las Locas) y todo el mundo se da cita allí.

La sencilla y humilde Joan llamó a los productores y les dijo que estaba loca también de ganas de ver la obra SIEMPRE que le aseguraran que la iban a

dejar entrar por una puerta lateral y cuando las luces estuvieran apagadas.

Un poco molestos los dueños le dijeron que hasta la Greta Garbo usaba la puerta principal... Pero le dieron en el gusto.

Lo que hace la vida. Primero se lucha por el derecho a entrar por la puerta principal y cuando se llega al pináculo, todo lo que se pide es entrar por la puerta lateral...



## NUEVO FILME DE ROBERT REDFORD

Cuando todo el mundo pensaba que el buenmozo Robert Redford no quería volver a filmar luego de "Brubaker", acaba de exhibirse en mayo su última película "The Natural" que se refiere a un héroe del béisbol.

Redford, que tiene 46 años, personifica a un héroe beisbolístico, 8 años menor, que tiene su auge y su gloria.

Para quienes se quejan de la intención siempre latente que tiene el actor de hacer héroes recios y trascendentes en lugar

de jóvenes buenos mozos y con sex appeal, se les dice que esta historia tiene un idilio y que aunque el libro está llevado al cine de un modo diferente, el juego no opaca nunca la actuación humana.

Veremos cómo reacciona el público latinoamericano frente a una película que lleva como telón de fondo un deporte algo desconocido. En el mes que lleva la cinta exhibiéndose en Nueva York ha sido un éxito; veremos que ocurre con el público de habla hispana.



## Overlocks portátiles

Cortan — Cosen 1 prenda en 5 minutos para chalecos de lana, camisas, buzos, jeans, poleras, pañuelos, etc.

Además: Overlocks industriales, tejedoras, cortadoras, remalladoras, basteras, enconadores, planchas industriales.

Además cualquier máquina para la pequeña industria que Ud. necesite.

### IMPORTADORA FUJI

Hector Valenzuela Benítez

Santiago: Lira 211 - Fono 2221652  
Valparaíso: Chiloé 1951 Fono 50711  
Talca: 1 Norte 1575  
Copiapó: Infante 661.

AMPLIOS  
PLANES  
DE CREDITO



# LIZ TAYLOR: EL REGRESO DEL INFIERNO

De pronto desapareció para resurgir, después de cuatro meses, convertida en una esfinge de rostro fino devuelto a la belleza y a la salud. Casi había perdido la vida dominada por los calmantes y el alcohol: tan grave fue su crisis. Una de las mejores clínicas antidrogas del mundo, la voluntad de sus parientes y luego, su propio espíritu, más la maestría de un cirujano plástico, lograron en este mundo lo que parecía imposible.

**E**lizabeth Taylor, la superestrella que hace que sus colegas de actuación parezcan, por contraste, tranquilas dueñas de casa a su lado, confiesa que nunca pensó que era alcohólica y drogadicta... hasta que tuvieron que internarla en una clínica.

Todo había comenzado muchos años antes con una dolencia en la columna vertebral que le producía dolores intensos que los médicos calmaban con inyecciones cada vez más fuertes. De ahí al acostumbramiento no había sino un paso. Por fortuna pudo ser salvada a tiempo por el mejor de sus amigos y por el hombre que de un momento a otro se convertiría en su esposo: el abogado Víctor González Luna, de nacionalidad mexicana.

Una vez más la suerte ha estado de lado de una de las verdaderas reinas del cine internacional, que tiene casi un centenar de películas y siete matrimonios en su haber.

## LINDOS OJOS COLOR VIOLETA

Cuarenta años atrás, cuando la maravilla de los "niños prodigo" del cine invadía las pantallas, apareció Elizabeth Taylor, de nacionalidad inglesa, con los ojos violeta más bellos que era dable imaginar. Todavía debe haber adultos nostálgicos que la recuerden en la cinta con "Lassie", la estrella perruna de la época y más tarde en la versión cinematográfica de "Mujercitas".

Seguidora de una tradición infantil que empezaba con Judy Garland, Diana Durbin, Margaret O'Brien y otras actrices infantiles, Elizabeth se convirtió en la favorita del estudio. Su primer matrimonio con Nicky Hilton, el hijo del magnate hotelero más rico del mundo, tuvo repercusiones internacionales. Elizabeth se había convertido de la noche a la mañana en la belleza pública por excelencia. La hermosura se unía a la riqueza, cumpliendo así el antiguo sueño americano.

Sin embargo, de esta maravilla trascendió que el joven millonario escondía bajo su atractiva apariencia una serie de deformaciones de alma. Las revistas chismosas se refirieron en aquella oportunidad a las zurras que propinó a su esposa y extrañas costumbres derivadas de una vida viciosa y repugnante.

El divorcio, pues, se realizó con considerablemente más secreto que el rumboso matrimonio.

Luego de un tiempo prudential, Elizabeth, convertida por obra y gracia de los sufrimientos en una mujer bella y altanera, apareció



En estas condiciones ingresó Liz Taylor a la clínica. Realmente su salud se hallaba en estado lamentable.



Hoy, luego del tratamiento sólo bebe (simbólicamente) rosas. Hace una vida tremendamente sana y se gratifica viajando con Víctor González Luna, quien muchos aseguran, ya es su esposo.

súbitamente saliendo con el actor inglés Michel Wilding, que tenía edad suficiente para ser su padre, aunque con mucho más encanto, desde luego. Su matrimonio con el actor inglés que ya empezaba su decadencia en más de un sentido duró lo suficiente como para que Liz alcanzase a ser madre de los dos muchachos que ahora están convertidos en directores teatrales de éxito. (Uno de ellos se perfila como buen actor también). Poco se menciona a Wilding, porque comparado con los otros, resultaba tal vez el que menos publicidad atraía por su misma flemá y caballerosidad británicas, pero él estuvo todo el tiempo muy enamorado de ella y fue el primero en dar la voz de alarma acerca de los malestares a la columna de la estrella, causados al parecer por numerosas caídas del caballo cuando Liz era una estrella infantil.

Con el matrimonio de Elizabeth y Michael Todd se abrió ante la estrella un mundo mágico y lleno de las alegrías que puede dar el dinero. La salud de la estrella empezó a decaer y ya se la pudo ver en sillas de rueda saliendo o entrando de las clínicas. Incluso el nacimiento de la única hija que tuvo con Michael Todd fue dificultoso.

Viuda ya de Todd, se refugió, como todo el mundo recuerda, en el amor endeble pero devoto que podía darle Eddie Fischer, que más que marido pareció ser el puente de unión entre dos gigantes, Todd ya muerto y Richard Burton que se perfilaba en el horizonte.

A nadie le cabe duda que si alguna vez Elizabeth se sintió plenamente mujer, con el mundo a sus pies, fue con el galés Burton, con quien se casó dos veces. Pero vivir con Burton exigía una vitalidad nada común, que el delicado organismo de Liz no estaba en condiciones de dar. Richard habría agotado a una atleta olímpica con el tren de vida que llevaba: mucha bebida, mucho sexo, mucha vida social y las célebres peleas de la pareja, que eran la comidilla de las



revistas especializadas a uno y otro lado del Atlántico.

Ahí la columna vertebral le jugó malas pasadas a Liz; ahí también se aficionó a beber en grandes cantidades y también por esa época le practicaron la histerotomía que la imposibilitó para siempre de tener otros hijos. Elizabeth Taylor sería una de las primeras en defender a Richard de los cargos de que unir sus vidas fue felicidad por un lado, pero muy poco saludable por otro. El actor galés tenía el acostumbramiento rudo de las minas de su tierra, mientras que la suave mujer era mucho más delicada. La salud de Liz fue el precio de la felicidad que tuvo que pagar. Ya por ese tiempo las afecciones y dolores a la columna eran francamente insoportables y los médicos se declaraban incompetentes para sanar a la estrella.

Por esa época también fueron las primeras entradas a las clínicas para sanar alcohólicos o para reducir su amplia anatomía. Burton demolió a las mujeres que frecuentaba.

Pero el destino tenía decretado ya el rompimiento entre esos dos gigantes de la pasión, dos bombas incendiarias que estaban hechas para destrozarse mutuamente, como eran Richard y Elizabeth. Vino el segundo divorcio para ellos, ahora el definitivo.

Mucho se ha especulado acerca de la extraña concepción de la estrella, que no tan sólo no puede vivir sin hombres sino también sin casarse. Por ese tiempo Elizabeth pasó muchos problemas derivados de su "abandono" (así sentía ella el divorcio) y estaba prácticamente dopada todo el día.

— Era incapaz de articular una simple conversación por teléfono —contaría tiempo después—. Pareciera que entre mí y el mundo real había una pared algodonosa que amortiguaba todo lo que se me acercaba. Tuve miedo de no estar en pleno uso de mis facultades mentales, pero cada vez que esto ocurría, me administraban un nuevo calmante.

Ya sana y disfrutando del idílico viaje, Elizabeth recuerda como una pesadilla bien superada, aquellos días de saturación de calmantes e inmensos vasos de alcohol.

# LIZ TAYLOR...

Por ese tiempo Liz conoció al senador John Warner y sintió despertarse en ella el deseo de vivir y de moverse en un mundo más real. El rol de Primera Dama que avizoraba muy a la distancia no la disgustaba en absoluto y a ello se dedicó.

Pero la vida diplomática también tiene sus contratiempos si no se aprende desde muy temprano. En el caso de Elizabeth, fue ir de las pastillas, cuyo consumo redujo drásticamente, a los cocteles inevitables de la vida social.

Por ese tiempo su físico tomó la forma de una gran bola y todo el mundo empezó a hablar de la "ex diosa cinematográfica", cosa que le dolía muchísimo. Pero no lograba sacar fuerzas de ninguna parte para reaccionar. El propio John es un individuo fino, galante, con mesuradas ambiciones políticas, pero en ningún caso el tipo de samaritano que la estrella hubiese necesitado.

## LA ULTIMA TENTATIVA

Desde el divorcio de Elizabeth Taylor con John Warner sobrevino un tiempo de verdadera decadencia física y moral. Se la vio a la estrella con distintos acompañantes, pero cada vez más estúpida y más aletargada. Cuando ya parecía el fin, desapareció de escena y sólo se supo de ella a través de un programa de televisión que fue transmitido de costa a costa en Estados Unidos y que contenía declaraciones notables sobre su vida.

Los televidentes tuvieron la oportunidad de ver a una Elizabeth Taylor totalmente rejuvenecida y embellecida, que se ponía bajo los reflectores, esta vez para hablar de su verdad.

Un poco a tropezones al comienzo y luego con mayor soltura, inició la confesión laica de los pecados cometidos contra su propio organismo.

*Víctor le ha brindado afecto, amistad y buena compañía: es el tipo de hombre que hace alcanzar la serenidad y la alegría.*

Explicó que tanto su hermano, su cuñada y sus tres hijos la sometieron a un consejo de familia y la hicieron ver en forma perentoria la necesidad de internarla en una clínica antidrogas si no quería quedar como Rita Hayworth, que a la sazón es un verdadero vegetal.

— Hacía 25 años — dijo Liz a su entrevistador — que estaba sufriendo de problemas a la columna y los médicos lo único que hacían era administrarme calmantes cada vez más fuertes. En el último tiempo ya no podía dormir recostada por la fuerza de los dolores, de modo que me ataban a una poltrona para evitar que me cayese en medio del sueño. Roddy Mac Dowell, que es un amigo de la infancia, me sermoneó muchas veces porque decía que yo estaba consumiendo toda mi inteligencia en pastillas y drogas. Ni siquiera era capaz de mantener una conversación básica, pues todo me cansaba o me daba lo mismo. Hacía vida social, pero nunca podía recordar qué había hecho la noche anterior ni con quienes había estado. Pasaba la mayor parte del día durmiendo y sólo me levantaba por la noche para ir a alguna reunión, para lo que necesitaba una buena dosis de alcohol como "terapia" de apoyo. Cuando llegué al extremo de tener que recibir tres dosis diarias de remedios tan poderosos como el Demerol, Percodam y Valium por vía endovenosa, mi familia comprendió que era el momento de ponerle atajo a todo esto.

— Fui llevada como un bulto al Betty Ford Center, llamado así en memoria de la esposa del Presidente Ford, que también tuvo problemas con las drogas. Es un lugar de primera, donde existen toda clase de médicos y especialidades.

— Allá tuve la sorpresa de darme cuenta que no sólo era drogadicta, sino que también alcohólica, porque una cosa había llevado a la otra. Tuve un miedo atroz, porque sabía que lo que me esperaba era terrible.

— No me equivoqué; había vivido apoyada en muletas para afrontar la vida y súbitamente no tenía ni sedantes, ni alcohol, ni una persona amiga para quitarme el miedo o



En este viaje que se ha rumoreado como el de "luna de miel", aunque la pareja le antepone el "pre", Liz se ha visto mimada en todos sus deseos.

apaciguar en algo mi angustia. Los primeros días fueron sencillamente infernales. Supliqué, amenacé, pero los demás estaban dispuestos a sacar todo ese veneno de mi organismo. El tratamiento de shock para sacar a un enfermo de su drogadicción sigue siendo terrible en cualquier clínica del mundo. Naturalmente después hubo siquiatras y terapias de grupo y proyecciones cinematográficas para hacer más llevadera la desintoxicación, pero si cada drogadicto supiese lo que es el primer mes para dejar su adicción, preferiría morir antes de aficionarse a esos venenos.

Al parecer la buena cepa que había en Liz hizo milagros. Del mejor modo posible cooperó con todas las disposiciones de la clínica y se adaptó a sus reglamentos. Ella, la estrella que nunca había lavado ni un pañuelo, recibió el encargo de sacar la basura y lavar el patio con manguera y trapero.

Cuando Elizabeth pudo, con ayuda del siquiatra, vencer el odio que irrazonablemente sintió contra su familia por haberla llevado al sitio, pudo recibir sus visitas y darse cuenta que lo hecho era por su propio bien.

Liz ya había conocido al abogado mexicano Víctor González Luna, de cincuenta y seis años que estaba muy preocupado por su recuperación. El hombre de derecho ya se había dado a conocer por su buen corazón y derramó sobre la paciente tesoros de abnegación y ternura, prometiéndole que no bien saliera de la clínica la llevaría a dar una vuelta por todo el mundo. Esa era la más acariciada esperanza de la estrella.

Cuatro largos meses estuvo en la clínica, que se le hicieron interminables. De allí emergió adelgazada, desintoxicada y probablemente con una magnífica cirugía estética, que la hace verse como cuando tenía treinta años, hecho que nadie sino una mujer tan rica como ella podría permitírselo, por el costo de los diversos tratamientos.

Se mienten a sí mismos los que piensan que la recuperación de un drogadicto puede ser total, ya que los daños cerebrales son irreversibles. Pero, al menos, Elizabeth ha emergido con más energía y optimismo:

— No le pido nada a la vida — explica —, excepto seguir viviendo como este último tiempo. Vivo cada día como si fuera el último. O el primero. No tengo planes inmediatos de trabajo, ni siquiera sé si me gustaría seguir trabajando en cine o en teatro. Quiero vivir mi propia vida, que me parece maravillosa sin los amortiguadores de los sedantes. No quiero ser, ni por razones de trabajo, otra persona. Me doy unos lujos increíbles que jamás me lo parecieron así; el insomnio, por ejemplo. Dormí tanto y tanto tiempo en forma artificial que ahora que duermo lo suficiente y a veces mucho menos, siento el placer de ver desgranarse las horas para hacer planes. Me siento lúcida, clara, con la cabeza inteligente y no tengo que tratar de recordar qué tontería hice la noche anterior.

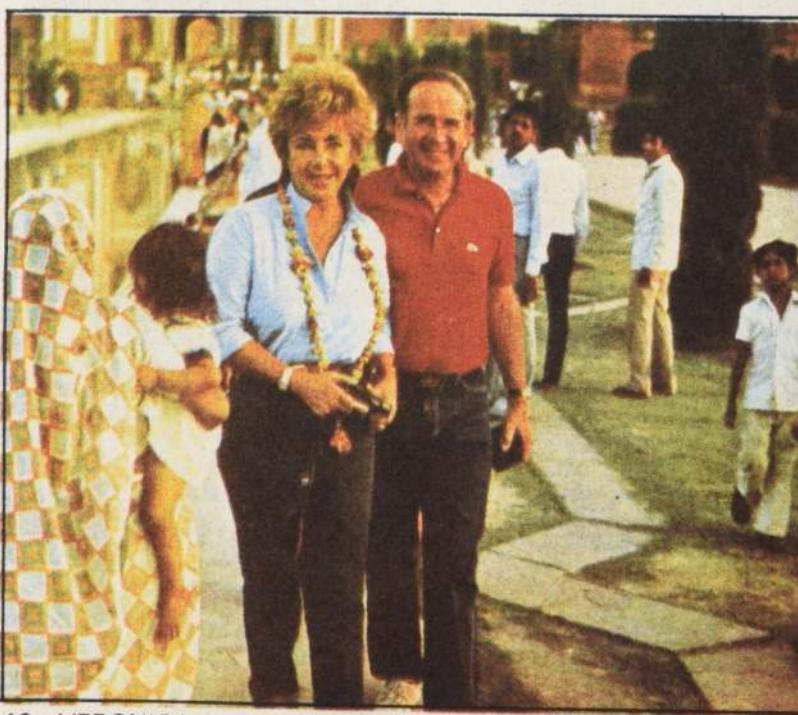
## ¿HAY MORALEJA PARA ESTO?

Tratándose de Elizabeth Taylor, ya nadie puede predecir nada. Sus fotos tomadas en China, Japón, Lejano-Oriente en una gira pre luna de miel con el abogado González Luna, reflejan su felicidad.

Lo que sí es cierto es que Liz se escapó milagrosamente de la gran trampa de las drogas, cosa que no le ha ocurrido ni a Rita Hayworth, ya lo dijimos, ni a Tony Curtis, quienes por carecer de las mismas riquezas están entregando en cierta forma sus propias fuerzas.

Probablemente, cuando estas líneas sean publicadas, la estrella se haya casado en Nueva Delhi y por octava vez, con Víctor. Eso sería, tomando en cuenta su agitada vida sentimental, un eslabón más en su cadena de matrimonios. Lo que a su juicio de muchos es verdaderamente digno de mérito, ha sido la batalla que libró contra sí misma y que ojalá nunca más tenga que dar. Balbuceante, insegura, pero llena de coraje, Liz se enfrenta de nuevo con el mundo de las realidades, sin amortiguadores.

Sylvia Rios



# ¡A cultivar piedras preciosas!

Tal como se lo digo: Monsieur Gilson, francés muy despierto, ideó la forma de cultivar piedras preciosas, especialmente esmeraldas y ópalos, logrando bajar considerablemente el precio de tan "caro" capricho femenino: el de las joyas

**S**ABIA usted que la piedras preciosas se pueden cultivar igual que una papa? En serio. Las piedras preciosas, y también las semipreciosas, se pueden hacer crecer, así como un agricultor siembra una semilla con la esperanza de que de ella brote un hermoso fruto.

Claro que cuando se habla de piedras no es llegar y sembrar la semilla, una especie de papilla o molido de la piedra que se quiere obtener. Se necesitan equipos ultramodernos, laboratorios especiales y saber qué se está haciendo.

Este es el caso de Pierre Gilson, un francés nacido en vísperas de la Primera Guerra Mundial, que desde pequeño se interesó por realizar rarísimas experiencias, influido por su padre, un fabricante de ladrillos y lozas.

Ya a cargo de la dirección de la fábrica de su padre, estudiaba todos los secretos de la cristalización de los minerales en su terreno natural. Logró conocer a fondo el origen de las piedras preciosas: gracias al enfriamiento de las lavas en fusión se forman cristales en el fondo de las minas, a varios kilómetros de profundidad y bajo enormes presiones. Así, estas piedras, que por tan escondidas seguramente adquirieron su calidad de preciosas, permanecen años bajo tierra... y pueden no aparecer nunca si no hay actividades volcánicas, gracias a las cuales suben a la superficie.

En 1950, luego de catorce años de estudio de la formación de las piedras en las minas y ensayos, Pierre Gilson decidió realizar su sueño. No se trataba de reconstituir exactamente las condiciones naturales en que se forman las piedras, sino de purificar y embellecer esmeraldas naturales de regular calidad. Y lo logró volviéndolas a cristalizar en las mismas condiciones de temperatura, presión y síntesis que existen en el centro de la Tierra. El proceso dura alrededor de un año, utilizando unos aparatos electrónicos especiales para este "cultivo".

Así, las esmeraldas que ofrece Gilson son mucho más bellas y puras que la mayoría de las que se encuentran en Colombia y África del Sur.

## LOS OPALOS

Conseguida su meta, Pierre Gilson comenzó a idear nuevas

en microbolas pequeñísimas. Este proceso tarda un año, luego del cual se forma el ópalo con miles de estas bolitas.

Actualmente, las esmeraldas y los ópalos forman la parte más importante de la producción de Gilson. Su precio es cinco veces menor que el de las piedras recogidas en las minas y cada una se vende con un certificado de origen.

No está nada mal si consideramos que tanto las piedras de las minas como las de este investigador francés son naturales. Aquí no hay nada de imitaciones. ¡Vaya negocio de este astuto francés!



# ¿QUE PASO?

**¡Verónica lo sabe todo!**

**¡Verónica lo cuenta todo!**

## EXPOSICION "CINCO VISIONES, CINCO EXPRESIONES"

La Escuela de Arte de la Universidad Católica y la Corporación Cultural de Las Condes inauguran el 14 del presente una exposición titulada "Cinco Visiones, Cinco Expresiones".

Esta muestra está compuesta por obras de Oscar Baeza, Miguel Cisterna, Felipe Escobedo, Mónica Penna y Jaime Silva.

La entrada es gratis en Avda. Las Condes N° 6570.



*El acto contó con la presencia de numerosas autoridades del quehacer intelectual y periodístico nacional.*

## CUANDO LOS HOMBRES SE CONFIESAN

Con un elenco formado por seis recios varones, la Compañía de Tito Rodríguez acaba de inaugurar su temporada en el Queen's Pub de Apoquindo con la obra "Ellos, el mundo de los hombres".

En el fondo se trata de una radiografía de mucho humor, música y alegría sobre libretos originales de Miguel Frank y la música y coreografía de Osvaldo Geldres.

Los seis intérpretes: Tito Rodríguez, Luis Wigdorsky, Felipe Velasco, Arnaldo Jiménez, Jaime Troncoso y

Sixto Jaña componen divertidas escenas para diversas situaciones cómicas, pero no menos actuales: los ejecutivos, los lolos marihuanares, los maridos oprimidos del años 2010 y hasta dos "hijas de Eva" interpretados por ellos mismos hacen reír al público.

El Queen Pub que reabre al público con nuevos dueños, funcionará de martes a domingo como café-concert con una amplia gama de tragos tradicionales, repostería, sandwiches y ceviches.



## PILAR VERGARA TAGLE PREMIO AVON'84

"Una mujer fuerte, decidida, creativa, cuyo paso por los medios de comunicación siempre se ha notado, y, quien ejerce en la actualidad y en el período en que especialmente se le ha premiado, un cargo duro de sobrelevar, hermoso en el desafío, grave en la determinación". Con estas palabras la presidenta de la Asociación de Mujeres

premio fue discernido por un jurado compuesto por el presidente del Colegio de Periodistas de Chile, el presidente del Círculo de Periodistas, la directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, la directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica y la presidenta de la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas

Periodistas Nora Ferrada pronunció el discurso con que la Compañía de Cosméticos AVON, la más grande del mundo, premió a la periodista Pilar Vergara Tagle por su labor realizada en el período 1983/1984 de la empresa El Mercurio el martes 12 de Junio.

El premio AVON consiste en un pasaje de ida y vuelta a Estados Unidos y US\$ 800. El

de Chile en votación secreta.

La entrega del premio tuvo lugar en el Hotel Sheraton San Cristóbal con la asistencia del Secretario General de Gobierno Alfonso Márquez de la Plata, el presidente de los cosméticos AVON, Guillermo Carey y el gerente general de AVON Carlos Andreani y diversas personalidades del mundo periodístico e intelectual.

## TRAVIESO RATON

Es tradicional echar mano de la disculpa del "ratoncito" cuando en una publicación se "cae" el nombre del autor de algún artículo o fotografía. Por lo general, estos roedores cargan con la responsabilidad ajena. No vamos a ser originales en esto y agregaremos también a la cuenta del ratoncito tres hechos importantísimos para VERONICA, más que nada para sus lectoras y lectores y, sobre todo, para sus autoras. Involuntariamente han aparecido trabajos de nuestras colaboradoras sin su correspondiente firma y como nuestras lectoras nos han preguntado a qué talento creador se deben, cumplimos con informar:

Las fotos del reportaje a Raquel Argandoña, constituyeron un excelente trabajo de la talentosa fotógrafa CARMEN OSSA. El artículo: "La música, ese espejo del alma", corresponde a la pluma siempre ágil de Yolanda Montecinos.

El muy documentado artículo: "La droga contra todos" fue investigado y escrito por nuestra joven redactora, Valentina Miranda.

Pidiendo disculpas al ratón y suponiendo que con estas líneas queda satisfecha la curiosidad del lector, se despide amablemente.

LA DIRECTORA



# VERONICA ORIENTA

Por Yolanda Montecinos

VERONICA seleccionó esta semana algunos espectáculos y actividades interesantes para Ud. y su familia. Las posibilidades son muchas y muy variadas. Por eso, ésta es apenas una muestra, con un toque de orientación.

## NUESTRAS CALIFICACIONES SERÁN

1. — EXCELENTE. Cuando reúne todo y equivale a un 7.
2. — INTERESANTE. Cuando tiene méritos, pero señalando para qué sectores y por qué.
3. — ENTRETENIDO. Cuando es un filme, una obra, un programa un libro o muestra plástica, para pasar un buen rato.
4. — DEFICIENTE. Cuando falla en su empeño, aburre o cuando es muy irregular.
5. — ABURRIDO. Cuando no vale la pena ir a verla, leerla o seguirla. Dando razones o señalando los peligros.

## TELEVISION

"DALLAS". La escandalosa pero célebre serie norteamericana responde a las exigencias de un cuarto año de rodaje. Mantiene una curiosa similitud con el desarrollo de su linajuda rival: "Dinastía", e irrumpieron, ambas, en las programaciones de TV Nacional y Canal 13, con todo tipo de novedades shock: raptos, agonías y perversidades; de la mano con alta costura, audacias en vestuario y en actitudes. El mecanismo básico gira en torno a la riqueza, a las herencias y el anzuelo es siempre el sexo. Victoria Principal versus Linda Evans y la sexy Joan Collins versus J.R. Ewin. Una salsa muy americana en la mejor línea de efectismo en pantalla, con excesos que sorprenden en un medio, por lo general, al margen de este tipo de exhibiciones. Un programa fuerte que aporta un entretenimiento, un tanto discutible. En este ángulo. ENTRETENIDO

## CINE

"EL AMOR DE DOS PADRES". Un melodrama moderno en el estilo de "Kramer versus Kramer", y "Gente como uno", llamado a interesar a los adultos que enfrentan la vida en familia. Una historia inquietante con un protagonista capaz de dar credibilidad a los momentos menos claros y simpatía a un progenitor descuidado y bastante irregular. Emociona, porque ese es su objetivo central, pero también plantea situaciones que quedan al criterio del espectador.

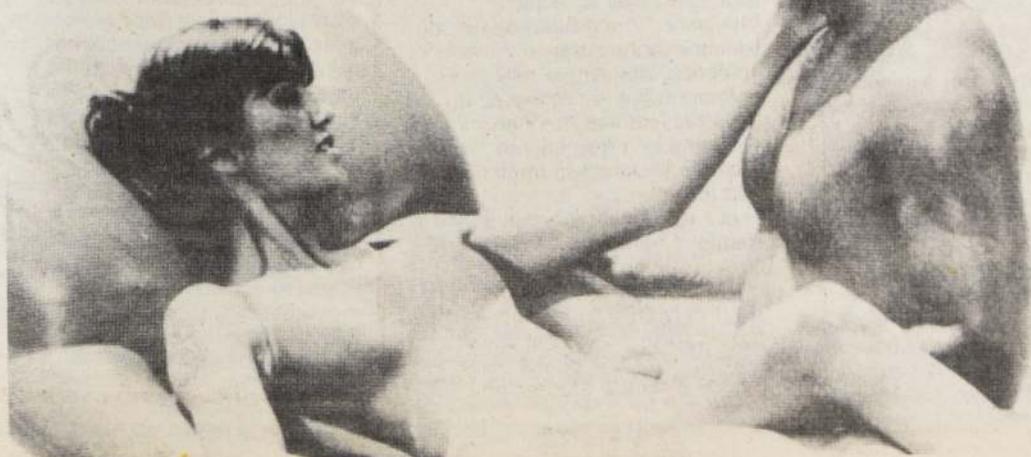
Dirigido a los padres en cualquier punto del mundo, luce en un rol distinto al famoso Jon Voight y deleita con paisajes y sitios históricos. INTERESANTE

Pamela Ewing (Victoria Principal) dialoga con su esposo Bobby (Patrick Duffy). Se sabe por gacetillas sobre esta bullada historia que romperán su matrimonio.

Una actriz nacional, Luz Jiménez, destaca con sencillez, trabajo honesto y naturalidad en la telenovela "La Represa" que entrega TV Nacional.

## CINE

"OMEGA EL ENCUENTRO FINAL", otro cóctel de violencia, milagros de técnica y lenguaje cinematográfico del director San Peckinah. Este maestro del cine de acción incursiona en el ámbito del video como espía utilizado por todos contra todos y se apoya en un elenco estelar para obtener el realismo preciso en su compleja historia. Narra una complicada novela de Robert Ludlum sobre el proceloso mundo de entidades como la CIA y la KGB y los más sofisticados sistemas de corrupción, persecución y muerte. Este filme está destinado a quienes los nervios firmes y la mente rápida, porque el relato es vertiginoso. Para algunos iniciados. INTERESANTE



## TELEVISION

"LA REPRESA". La telenovela de Televisión Nacional cobró vida nueva desde que se amplió a exteriores y se dio vida al pueblito donde viven sus aventuras ingenieros, médicos y gente sencilla. El elenco se ha desprendido de buena parte de su estilo algo frío de actuación, en especial los roles estelares, el mundo de quienes han podido convertirse en profesionales. Esta nueva actitud se hace más notoria en los característicos como Rosana Campos, Rolando Valenzuela, Nelson Brodt, Loreto Valenzuela y Luz Jiménez. Proporciona algunos momentos de amable distracción. ENTRETENIDA

## MUSICA

TEMPORADA DE LA SINFONICA. Este conjunto estable de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile abrió su temporada 84, el 22 de junio, bajo la batuta de su titular Víctor Tevah. Como es tradicional el ciclo se realiza en el Teatro Astor y con la intervención de solistas nacionales. Esta es una oportunidad que se brinda a los jóvenes y consagrados, para actuar con conductores y solistas de tradición. El repertorio de este año consulta obras de Brahms, Bartok o Cristóbal Halffter, señalando con ellos el eclecticismo que ha guiado a sus directores. Se han incluido, además, una cantidad importante de composiciones de autores chilenos como Alfonso Leng, Enrique Soro y de varios latinoamericanos, entre estos, Astor Piazzola. Ciclo a precios que van desde los 250 a los 100 pesos. INTERESANTE.

# Amar es la capacidad máxima... ...a que se debe aspirar

**N**o pierda detalle... que la vida se explica por sí misma. El arte de vivir es cuestión de manejar las herramientas de nuestra propia realidad; no se requiere ir lejos a buscar nada".

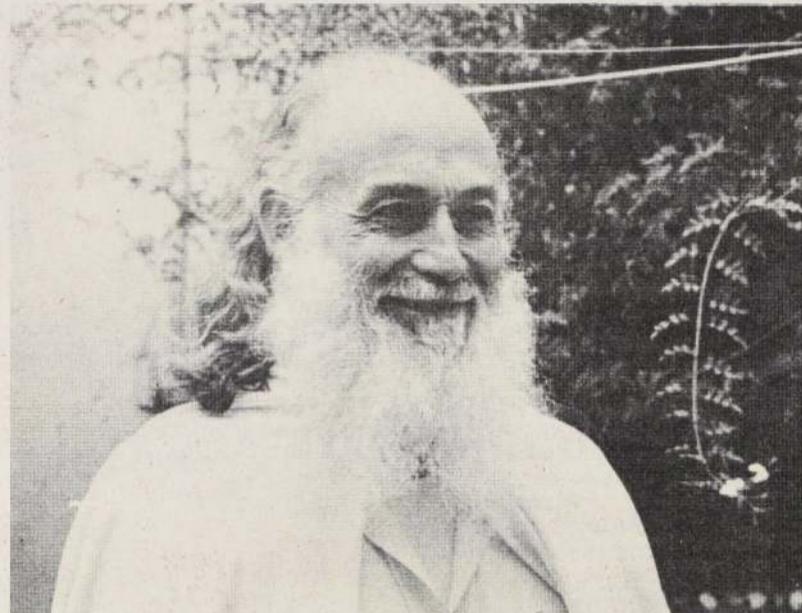
Convicción y sencillez en el tono de su voz. Algo nos hizo pensar que aquel hombre vestido de blanco no era ni exhibicionista ni otro profeta que se suma a la larga lista. Divagábamos acerca del rumbo de la humanidad, del caos en que nos hemos sumido, de la exacerbación del materialismo que ha llevado a los más jóvenes a buscar desesperadamente una respuesta a ese vacío y es así como han proliferado religiones, grupos místicos, incluyendo "gurúes" por todo el mundo. Conocimos a uno que ostenta ese grado y que lo llaman Maestro. Su objetivo no es otro que re-educar, convencer al hombre que todo es posible aquí y ahora, que todas las herramientas están dentro de sí y no hay que perder detalle de esta vida maravillosa.

José Marcelli, mexicano de nacimiento, recorre el mundo en su calidad de "Maestro" de la Gran Fraternidad Universal (GFU), institución cuyo propósito es ayudar a los individuos a desarrollar su Conciencia Personal. No es alego religioso ni político, lo que explica —según Marcelli— la enorme proliferación tanto en Europa (con 42 centros) como en América, cubierta por cada rincón. Incluso han obtenido reconocimiento de las Naciones Unidas.

Acepta que su locura es: "Un intento por atraer a la familia humana a un entendimiento sin prejuicios de razas, ni predicar nuevos cultos, ni canalizar los espíritus hacia ideologías determinadas. Simplemente como una síntesis de experiencia humana de todos los tiempos para el servicio del hombre de todos los días. Es decir, para su realización".

## MAESTRO DE CARNE Y HUESO

— ¿Qué cómo llegué a ser Maestro?... mi Maestro me lo comunicó y las duras pruebas durante año y medio (plazo que yo no sabía cuánto duraría) al parecer me lo confirmaron. La verdad es que no quería serlo. Dije a mi Maestro que prefería quedarme donde estaba que ser un mal maestro... pero me leyó la cartilla de un principio y partió diciéndome que ahora me correspondía a mí dar todo lo que había recibido. Pensemos que ser Maestro o Gurú significa "hombre que aclara cosas, o disipa tinieblas, no es teórico ni ideólogo, habla de su experiencia, y



Gurú, Maestro José Marcelli

debe estar al total servicio de los demás, como lo fueron Quetzalcoatl, los hombres blancos y barbados de la antigüedad de América.

— ¿Comprende entonces...? José Marcelli cuenta que siendo niño, de 4 años, se dio cuenta de la realidad de la muerte, y eso le bastó para sentir su existencia. Desde entonces comenzó a preguntar —a quien fuera— que por qué él estaba vivo y para qué... interrogante que nadie pudo responder hasta 20 años después, tras buscarla de múltiples maneras. "Por esa casualidad que no es casualidad encontré a mi maestro".

Entretanto, su vida se desarrolló como la de cualquier mortal. Se casó, tuvo 5 hijos; su carrera profesional, la de arquitecto orientado al diseño, fue exitosa, pero el día en que su último hijo cumplió la mayoría de edad (y todos se valieron por sí mismos), él junto a su mujer se entregaron de lleno a esta actividad: ayudar a crecer al ser humano. El día que fue llamado a ser Maestro debió dejar todo, absolutamente todo, y salir al mundo (con lo puesto) a dar el conocimiento. Sólo después de muchas pruebas de sobrevivencia, de equilibrio y perseverancia, le fue permitido continuar al lado de su mujer. "Es que debía demostrar que podía mantener toda mi integridad estando SOLO", afirma.

## TAN SOLO NUESTRA HERENCIA

— ¿Y qué es lo que usted enseña? Tan sólo a retomar la vía natural, aquella herencia de la humanidad. A que comprendamos que el

universo es muy diverso, pero siempre UNO; que todos somos en potencia lo mismo.

Que al final de todo, el único objetivo del hombre es comprender su verdad, la esencia de las cosas.

A su entender la gran maravilla radica en el hecho que las grandes sabidurías de todos los tiempos conducen a lo mismo: a la Conciencia Integrada del Hombre, en donde todo el equilibrio Universal se mantiene gracias a un orden perfecto, que es la expresión más absoluta del Amor.

Explica que como seres humanos, hombres y mujeres, buscamos la otra mitad de nuestro ser para alcanzar la experiencia de nuestra integridad, aquí mismo en nuestro mundo. "Esto genera la recreación de la especie y de la conciencia (algo típicamente humano). El asunto es que hasta ahora nos habíamos ocupado sólo de lo instintivo. Sin embargo, la sexualidad se resume en la polarización de varios aspectos: lo físico-sensorial; lo síquico, energético; lo mental-racional; que desembocan en una comunión espiritual y ahí está la más alta realización del ser humano: la capacidad de Amar. Por falta de información, dice que nos hemos quedado en el plano de lo biológico, lo legal, lo social o con ideas espirituales que funcionan por premio o castigo...

— ¡Créame!, la experiencia de sentirse y saberse la parte oculta de sí mismo en el otro, allí está la clave de la aceptación y amor a la humanidad. Y la vía natural para la realización del individuo es confrontando la pareja, la familia,

la sociedad, la cultura, la civilización. Cada uno es consecuencia del otro".

## AUTODISCIPLINA PARA AMAR

— ¿Qué es lo que ha ocurrido entonces?

Se ha confundido el amor con las emociones, siendo que el amor es el producto de un gran esfuerzo sobre sí mismo y no otra cosa. Amarás a los demás como a tí mismo, ¡pero si es la aceptación de los demás tal como son y por lo que son...! El amor universal no es algo abstracto, es amar a cada ser en su lugar.

— Comencemos entonces a comprender que las cosas del corazón obedecen a lo síquico, al deseo, al querer; lo mental contrarresta lo anterior. Y esto se logra sobre la base de una identidad bien definida".

— ¿Y por dónde se empieza?

Los libros nos sirven para confirmar y ampliar detalles de que estamos viviendo, pero el precio para alcanzar la felicidad comienza con la autodisciplina libremente impuesta. Disciplina de nuestra alimentación, que sea pura, que no nos intoxique; cuidar que todo lo que nos nutre emocionalmente sea bueno y bello, es decir aprender a seleccionar lo positivo y rechazar lo burdo. Autodisciplina para que no se nos embote la sensibilidad. Del mismo modo ojalá sea claro lo que nutre nuestra mente, pues alimentándonos de supuestos y ambigüedades cada vez razonamos menos. Y necesariamente la autodisciplina espiritual, ya que el espíritu se alimenta de lo universal. Todo el arte y lo estético son nuestros canales para desarrollar y tomar conciencia de las áreas que nos componen. Enseñamos desde parte natural y consciente hasta Yoga, gimnasia, artes marciales, cocina vegetariana, revisamos las artes en todas sus expresiones, y ofrecemos talleres múltiples que van de la música hasta la comunicación, esta última por cierto, la esencia para conocerse y aceptarse. Nos diferenciamos de reinos menores porque tenemos un aspecto síquico donde se ubican todas las capacidades morales éticas y estéticas, para producir lo bueno al servicio de la vida.

Entonces podemos manejar nuestro Espíritu. Es cuestión de Amar. Amar es la capacidad máxima a que se debe aspirar y para ello es requisito ser mentalmente, moralmente y sensorialmente SANO: la suma de todo esto conduce a la CONCIENCIA INTEGRADA.

MARGARITA M. AGUAYO



# Cierto día comienza a nacer EL PUDOR INFANTIL

Las mamás están convencidas que el desarrollo sexual del niño empieza con el cambio de voz, los vellos, los trece, en fin, la pubertad. Pero, ciertamente, el desarrollo sexual es un proceso continuo.

Desde los primeros años de vida el niño expresa su manera de sentir respecto a la sexualidad. Hace preguntas sobre el nacimiento de su hermanito, siente curiosidad por los sexos, escucha inquietudes de compañeros más grandecitos. Todo eso es conocido. Lo que no se conoce bien es todo lo referente al pudor del niño, a su sentido de intimidad.

Aparece un día cualquiera, alrededor de los ocho o nueve

años. El niño, cierto día, se niega a dejar entrar a mamá al baño cuando él está dentro y le pide que lo deje solo.

La mamá, sin sospechar que el chico está enfrentando un momento importantísimo de su vida, abusa y entra. Con ello invade los primeros esbozos de intimidad que el chico trataba de defender.

El no desea que lo vean desnudo, especialmente delante de alguien de otro sexo. Esto es muy notorio cuando es llevado al médico y se aferra a su ropa interior como si en ello realmente le fuera la vida. Un médico experimentado se las ingenia para examinarlo sin quitarle su prenda más íntima.

Pero, aunque parezca ingrato y

paradójico, los que generalmente desconocen y no respetan esta conducta del niño son nada menos que sus propios padres... Ellos suelen ignorar lo que se está produciendo en su hijo: una particular forma de madurez psicosexual, y que corresponde a la INTIMIDAD. Esta intimidad, quieras que no, debe ser respetada, pues no es un simple capricho de los hijos, es nada menos que un ensayo, una preparación para su ingreso en la vida adolescente. Lo más cuerdo e inteligente en los padres es corregir su resistencia inconsciente para aceptar la aparición de la intimidad en sus hijos. Dicha resistencia corresponde a la incapacidad de aceptar que el

hijo está cada vez más grande, cada vez más lejos y más independiente.

La defensa que el chico esgrime para rescatar su físico es señal de madurez, por tanto, debe respetarse. No comprender esto y burlar la intimidad del niño, violentarla, constituyen procedimientos peligrosos para una personalidad en crecimiento y proceso de maduración.

Cuando el pudor está echando raíces en el niño, violentar sus genuinas expresiones es una falta de respeto que él no debe recibir, menos que nada, de sus padres.

## Concurso: "RICO-BARATO, LUCCHETTI"

Si usted cocina rico y barato, VERONICA premia su receta de un plato y postre lo más rico y barato que sepa. La receta publicada dará a su autora de regalo un estupendo SURTIDO LUCCHETTI. Hoy corresponde a Isabel Margarita Concha, de Tomás Moro 1690, Torre 1, Depto. 33, Las Condes, Santiago.

### PESCADA EN LECHE

#### Ingredientes:

1 Kg. de pescada.  
1 zanahoria.  
1 cebolla mediana  
1/2 pimentón rojo.  
1 cucharadita de pimienta.  
1/8 cucharadita de pimienta.  
2 cucharaditas de perejil picado.  
Sal a gusto.  
3 cucharadas de harina o maicena.

#### Preparación:

Dore la cebolla cortada en pluma. Luego, en 5 cucharadas de aceite, salte la zanahoria en rodajas, el pimentón en tiras, pimienta, orégano, perejil y sal. Estando todo dorado se agrega el pescado en

trozos y se cubre con leche. Una vez cocido se retira del fuego y se le agrega la maicena disuelta en agua fría, y se deja cuatro minutos más a fuego bajo.

### KUCHEN DE ABUELITA

#### Masa:

2 tazas de azúcar.  
2 cucharaditas royal.  
1/8 margarina.  
1 huevo.  
1/2 taza azúcar granulada.

#### Crema:

2 tazas de leche.  
2 yemas.  
1 cucharada de maicena.  
2 cucharaditas de azúcar.  
1 bolsa de mermelada al gusto.

#### Preparación:

Masa: Todo se junta en un bol, con los dedos, sin amasar. Luego se estira en un molde enmantecillado y va al horno hasta que dore.

Crema: Ponga a hervir la leche con el azúcar y palo de vainilla; retire del fuego y agregue la maicena disuelta

con las yemas. Vuelva a poner a fuego moderado un par de minutos para que se cueza la maicena.

Se deja enfriar. Entretanto, se pone la mermelada sobre la masa y encima se esparce la crema. Va un par de minutos al horno para que dore.

### SENSACIONAL GRAN PREMIO EXTRA DE LUCCHETTI PARA LAS AMIGAS DE VERONICA!

Como anunciamos semana a semana, por gentileza de LUCCHETTI, regalamos seis premios más.

Dado el descomunal número de cartas que nos escriben las amigas de VERONICA, lectoras tremadamente fieles y atentas, gracias a Lucchetti hemos decidido premiar seis cartas todos los meses. Aunque aparezca una sola carta de plato y postre.

Esta tendrá su GRAN SURTIDO LUCCHETTI y las OTRAS SEIS también.

Las personas de provincia recibirán sus premios a domicilio y las de Santiago podrán retirarlo en Agustinas 1269.

De esta forma nuestras lectoras tienen mayor participación en el concurso "Rico-Barato".

Aquí van los nombres de las favoracidas en este mes (además de la receta publicada).

Rosa Campos H., población El Esfuerzo, Los Lirios 795, Isla de Maipo.

Georgina Solís Navarrete, población Vista al Lago, casa 16, Lago Ranco, X Región.

Wilma Macchiavello Guzmán, población "Firestone", casa N° 4, Altos Peñuelas, Barrio Industrial, Coquimbo, IV Región.

Nancy de Astorga, El Palto, block 19, Depto. 22, Miraflores Alto, Viña del Mar.

Iriel Angélica Moreira I., Jorge Cáceres 870, La Cisterna, Gran Avenida Par. 17 1/2, Santiago.

Cristina Fuentes Garrido, población Eliana González, Calle 1 N° 1850, Chillán.

¡Felicitaciones!

## COSAM LTDA. EXTERMINA

RATAS  
BARATAS  
ZANCUDOS  
PULGAS  
POLILLAS

FONO:  
**40150**

### FUMIGACIONES

### TODO TIPO DE INSECTOS

Prof. U. de Chile Aut. S.N.S. 64

**BUSTOS 2160**



## COMIDAS CASERAS MONJITAS 837

A media cuadra Plaza de Armas

## Guía Profesional

### INSTITUTO DE ORTODONCIA

Dr. Raúl Carvajal A.  
Dr. Jaime Kofman S.  
Ortodoncia — Ortopedia  
Dentomaxilar  
Radiografías dentales:  
Panorámicas - Telerradiografías

AV. LOS LEONES 390  
F. 2235867

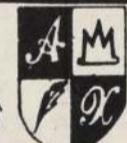
Metro: Los Leones—Tobalaba  
Estacionamiento propio F. 2325867

### COLEGIO ALFONSO X

AÑO LECTIVO 1984

- ED. BÁSICA Y MEDIA
- PREUNIVERSITARIO
- INGLÉS INTENSIVO
- ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS
- 15 ALUMNOS POR CURSO

ROMAN DIAZ 239  
F. 2259853



VENTA  
HIPNO  
CASSETTES

### CURSOS DE HIPNOSIS

DICTADOS POR EL PROFESOR RAUL MONTERO SANTANDER

RECOMENDADOS CONTRA EL:

- TABAQUISMO-ALCOHOLISMO
- STRESS-ANGUSTIA, ETC.

HUERFANOS 713 - DEPTO. 408

FONO: 384336

¡RESERVE SU HORA!

### ALFOMBRAS MERCANDINO

ALFOMBRAS MURO A MURO  
Y DIMENSIONADAS  
LANA/LANA - ACRÍLICO  
CUBREPISOS  
DESDE \$ 495 + IVA.

TOESCA 2570 - F. 91881 - 2298413

### DEPRESIOLOGIA

ESTADOS DEPRESIVOS

DR. SEPULVEDA DIAZ.

DR. SEPULVEDA SAN MARTIN

PEREZ VALENZUELA 1161

DEPTO. 101

TELEFONO: 2234838

### FABRICA DE DELANTALES MARIA VICTORIA

Como siempre ofrece a su distinguida clientela:

- Delantales básicos y para vulario cuello blanco incluido. Oferta \$ 1.100
- Además, delantales para oficinas, hospitales e industrias, desde \$ 790
- Tenemos una oferta de camisas de moletón a \$ 980
- Pijamas para damas y caballeros \$ 1.200

CON ESTE AVISO TENDRA UN DESCUENTO  
SAN ANTONIO 513 - FONO: 33906



**ALLER A NDES**  
ARTESANIA EN METALES  
**CHIMENEAS**  
DISEÑOS Y CALCULOS  
CARMEN 320 STGO.

**PELETERIA**  
**Barón**

Línea completa en pieles legítimas  
Modelaje — Composturas  
Monjitas N° 860  
Esq. Phillips.  
FONO 32603

Consulte su Crédito Personal

**EXTINTORES**  
**ANTARES**

**A B C**

- Fácil manejo
- Apto para el hogar
- Para todo tipo de fuego
- Entrega inmediata
- Recargos, recambios y mantenimiento
- Control periódico
- Protección, prevención y asesoría
- Charlas, videos y películas
- Fabricación chilena

Consultas a Huérfanos 1022 Of. 804  
Oficina de ventas fono 716153  
Fábrica y Maestranza Piloto  
Acevedo 433  
Fones 572993-575560.

## CANCER: KOLD-KAP

Solución científica para  
evitar la **CAIDA DEL PELO**  
a personas que se deben  
hacer tratamiento de  
**QUIMIOTERAPIA**  
**SENCILLO-DESECHABLE-EFECTIVO**  
**MAYORES INFORMACIONES**



**ORSALUX LTDA.**  
**FONO: 2292598**

**BS**  
AMIGOS DE LA PASTELERIA

Chile  
NUEVA COCINA INTERNACIONAL  
16 sesiones de enseñanza práctica en nuestros propios talleres  
Aprenda todos los secretos de la Cocina Francesa y Europea.  
Afírmese en nuestra experiencia profesional sus instructores serán los más destacados Chefs de nuestro país. Es una garantía total.  
INFORMACION Y MATRICULA TEATINOS 865 Of. 602  
Y no olvide que seguimos realizando nuestros cursos de PASTELERIA NINA INTERNACIONAL  
PARA MAYOR INFORMACION  
Escríba o cablegrafe directamente solicitando información. Su solicitud será atendida con prontitud y confidencialidad.

**Garantía**

**¡Lo que nuestras alumnas aprenden!**

OSCAR EMILIO.  
LE ENSEÑARA LOS SECRETOS MAS SABROSOS DE LA MAS FINA COCINA ECONOMICA INTERNACIONAL.

IRMA.  
LE DIRA COMO CAMINAR CON GRACIA, COMO SENTARSE CON ELEGANCIA, Y COMO MANTENER UN PESO EQUILIBRADO (LE ASEGURORAMOS, USTED SE SENTIRA MEJOR).

RICARDO ERNESTO.  
LE ENSEÑARA A PREPARAR LO MAS RICO DE LA PASTELERIA Y REPOSTERIA INTERNACIONAL SIN DESCUIDAR LO TRADICIONAL CHILENO!

TITO LUBEC.  
LE ENSENARA COMO SER AMENO AL CONVERSAR, COMO Y QUE LEER, MIENTRAS LE PREPARA RICOS COCTELES, CANAPES Y BOCADITOS

**Usted Necesita**  
**BS** Internacional   
  
**una nueva opción**

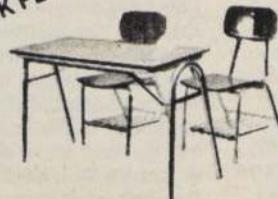
TEATINOS 865  
OFICINA 602  
TELEFONO 715598  
SANTIAGO

### CENTRO CLINICO "DENTAL"

LOS ATIENDE EN:  
Radiografías al instante  
Prótesis  
Endodoncia  
Odontología general  
ADULTOS - NIÑOS  
Convenios y facilidades de pago  
**MONJITAS 879 OF. 807**  
FONO 30299 SANTIAGO

TUBOS DE ACERO DE  
1,5 mm. DE ESPESOR DE  
PARED. CUBIERTAS ENCHAQUADAS  
EN PRENSA CON FORMALITA  
**STOCK PERMANENTE**

PUPITRE  
BIPERSONAL



**MUEBLES FUNCIONALES GACITUA LTDA.**  
SAN DIEGO 1758 - FONO: 567336



PUPITRE  
UNIPERSONAL  
APILABLE

LINEA COMPLETA DE: MUEBLES ESCOLARES Y DE CASINO, DE ACUERDO A LAS NORMAS VIGENTES.

# El final de la fiesta

(Graham Greene. — Adaptación. — Nacido el 2 de Octubre de 1904)

**P**eter Morton despertó con un sobresalto, al sentir sobre su rostro la claridad del día. A través de la ventana se veía una rama desnuda, encuadrada en un marco de plata. La lluvia golpeaba los cristales. Era el día cinco de enero.

Miró hacia la otra cama, a través de la mesilla, donde la claridad de la lámpara simulaba un leve charco luminoso. Francis Morton dormía aún, y Peter recostóse de nuevo con los ojos fijos sobre su hermano gemelo. Resultaba divertido contemplarse a sí mismo; el mismo pelo, los mismos ojos, la misma boca y la misma forma oval de las mejillas. Pero aquellas reflexiones se eclipsaron al recordar el hecho que hacia tan importante esa mañana. Era el cinco de enero. Parecía increíble que hubiera transcurrido un año desde que Mrs. Henna-Falcon había celebrado su última fiesta infantil.

Francis se volvió de improviso, tapándose la boca con un brazo. El corazón de Peter empezó a latir más aprisa, no con alegría, pero tampoco con pena. Sentándose en la cama gritó:

— ¡Despierta!

Los hombros de Francis se convolvieron y agitó un puño en el aire; pero sus ojos siguieron cerrados. A Peter Morton le pareció como si de improviso la habitación se oscureciera y un gran pájaro extendiera sus alas sobre ellos. Volvió a gritar.

— ¡Despierta!

Y una vez más percibió la plateada claridad del día y el de la ventana empañada por la lluvia. Francis se restregó los ojos.

— ¿Me has llamado? preguntó.

— Has tenido un mal sueño, ¿verdad? inquirió a su vez Peter.

**L**a experiencia le había demostrado hasta qué punto sus mentes se reflejaban la una en la otra. Pero él era el mayor, tan sólo por unos minutos de diferencia, y aquel breve intervalo de luz, mientras su hermano luchaba aún con las tinieblas, le había conferido cierta seguridad y un notable instinto de protección hacia el pequeño que tan temeroso se mostraba de infinidad de cosas.

— Soñé que estaba muerto, le explicó Francis.

— ¿Y qué tal era? preguntó Peter curioso.

— No me acuerdo, repuso Francis, y sus ojos volvieron con alivio hacia la claridad, mientras fragmentarios detalles de su sueño se iban difuminando poco a poco. En sus rostros aparecían los mismos rasgos fisonómicos, los mismos ojos verdes, la misma nariz respingona, la misma prematura firmeza en la barbilla.

— No quiero ir, dijo Francis de

improviso. Estarán allí Joyce... y Mabel Warren.

Le resultaba odioso pensar en una fiesta en la que se hallaban dos niñas mayores que él. Joyce tenía once años y Mabel trece, y sus largas trenzas oscilaban desdénosas a impulso de su decidido caminar.

— Creo que no voy a ir a la fiesta, dijo.

Trató de que su institutriz lo hallase enfermo y más tarde le dijo a su madre que estaba resfriado, pero fue inútil;

— Voy a levantarme, anunció, y luego con súbita desesperación, pero no asistiré a la fiesta de Mrs. Henna Falcon. Lo juro.

Francis permaneció silencioso sintiendo los latidos de su corazón y comprendiendo que la hora de asistir a la fiesta se acercaba. Los minutos transcurrían sin que nada ocurriese en su favor, demasiado veloces para planear una evasión o preparar su espíritu para la dura prueba.

**E**l pánico lo sobrecogió cuando, de improviso, encontróse en los escalones de entrada, con el cuello del gabán levantado para protegerse del viento, mientras la luz de la linterna eléctrica que esgrimía la institutriz trazaba un leve haz luminoso en las tinieblas. Tras él quedaban las luces del vestíbulo y el rumor de la sirviente que disponía la mesa para sus padres. Sintiéndose dominado por el deseo repentino de regresar, gritando que no quería ir a la fiesta, que no podía obligarle a partir. Casi podía oírse pronunciando estas últimas palabras, rompiendo de improviso la barrera de ignorancia que separaba su mente de la de los mayores. ¡Tengo miedo, no quiero ir!, ¡Me harán esconder en la oscuridad y ésta me espanta! Gritaré hasta quedar sin fuerzas. Imaginó la expresión consternada de su madre y percibió su sensata respuesta en la que se pintaba una fría confianza: "No seas tonto, ¿por qué no has de ir? Hemos aceptado la invitación de esa señora".

Pero le era imposible avanzar. Permanecía vacilante en el umbral de la puerta mientras los pies de la institutriz hacían crujir la hierba helada, en dirección a la puerta del jardín.

— Podría decir que estoy enfermo. No quiero ir. Le tengo miedo a la oscuridad".

— ¡Qué chiquillo tan simpático! exclamó Mrs. Henna Falcon con aire distraído antes de ejecutar un amplio ademán con sus dos brazos reuniendo a su alrededor a la muchedumbre de invitados infantiles para enterarles del programa de la fiesta: Carreras del "huevo a la cuchara", carreras de sacos, tiro al blanco sobre manzanas... juegos que para Francis nada representaban, exceptuando una continua

humillación. En los frecuentes intervalos en que nada se requería de él y le era permitido permanecer en un rincón, lo más lejos posible de Mabel Warren y de su mirada desdénosa, podrá reflexionar sobre el mejor modo de dominar aquellos insensatos temores que ya se aproximaban. No fue hasta encontrarse sentado, bajo la claridad radiante de las amarillas velas que adornaban el pastel de Colin Henna Falcon cuando comprendió que el momento decisivo se acercaba.

**E**ntre la confusión de su cerebro, asaltado ahora por mil ideas contradictorias, admitió la aguda voz de Joyce, al otro extremo de la mesa, al anunciar:

— Despues del té, jugaremos al escondite por las habitaciones.

— ¡Oh, no! dijo Peter, buscando el rostro turbado de Francis. Todos los años jugamos a lo mismo.

— ¡Pero si está en el programa! — gritó Mabel Warren —. Yo misma lo he leído. Té a las cinco. De las cinco y cuarto a las cinco y media, escondite... Todo está en el programa.

Peter no se atrevió a contradecirla, porque si el juego del escondite estaba incluido en el programa de Mrs. Henna Falcon, nada de cuanto dijera podría hacerlo variar. Pidió otro trozo de pastel y sorbió lentamente su té. Quizá fuera posible retrasar el juego un cuarto de hora, permitiendo a Francis unos minutos de respiro, durante los que elaborar un plan; pero incluso en eso fracasó porque los niños se estaban levantando ya bulliciosamente de la mesa. Era su tercer fracaso, y de nuevo, como reflejo de una imagen formada en otra mente, percibió la figura de un pájaro que con sus alas negras obscurecían la mente de su hermano. Pero se reprendió aquella locura y terminó de comerse el pastel alentado por el recuerdo de la repetida frase: "Nada hay de temeroso en la oscuridad".

Francis hizo dos tentativas más de excusarse de jugar ese juego, pero no fue tomado en cuenta. Todo lo que pudo decir finalmente fue:

— A pesar de todo, creo que será mejor no tomar parte en el juego.

Y permaneció inmóvil conservando su expresión inalterable. Su terror o la reflexión interna alcanzó la mente de su hermano y, por un instante, Peter Morton estuvo a punto de gritar, horrorizado ante la perspectiva de ver como las luces se apagaban, dejándole abandonado en una isla de tinieblas, rodeado de pasos obsesantes y furtivos. Luego recordó que aquel miedo procedía, no de sí mismo, sino del cerebro de su hermano;

— Por favor, dijo impulsivamente Mrs. Henna Falcon. Por favor, no

creo que Francis deba jugar. La oscuridad lo pone nervioso.

Había cometido un error. Los niños empezaron a cantar:

— ¡Cobarde! ¡Cobarde! al tiempo que volvían hacia Francis sus rostros contorsionados, amplios y redondos como girasoles.

Si mirar a su hermano, Francis dijo:

— ¡Claro que jugaré! No tengo miedo. Solamente...

Pero ya había sido olvidado por sus atormentadores, y de nuevo solo, la otra tortura, la espiritual y más profunda, se fue aproximando lenta e implacablemente.

Peter sintió vergüenza por el modo que antes tratara de ayudar su hermano. En lo más profundo de su alma percibía ahora el resentimiento de Francis por su tentativa de protección. Algunos niños empezaron a ascender las escaleras y las lámparas del piso alto se apagaron. La oscuridad se abatió como las negras alas del murciélagos, invadiéndolo todo. Otros niños empezaron a apagar las luces de un extremo del vestíbulo, hasta que todos quedaron reunidos bajo la radiante claridad central del candelabro.

— Tú y Francis os tenéis que esconder, dijo una muchachita de alta estatura.

Y en seguida todo quedó en tinieblas, y la alfombra pareció vacilar bajo los pies de Peter, mientras un rumor de pasos se perdía, sibilando como una corriente de aire en dirección a los rincones.

— ¿Dónde estará Francis? Si lo acompañó sentirá menos miedo". Los rumores reinantes no eran sino breves interrupciones del silencio. El crujido de una tabla, el cierre precavido de una puerta, el siseo de un dedo al pasar sobre la peluda superficie de los muebles.

**P**eter permaneció en el centro de la desierta habitación, sin escuchar, esperando tan sólo que la idea del paradero de su hermano le penetrara en el cerebro. Pero Francis se hallaba en cucullas, con los dedos en los oídos, los ojos cerrados y la mente sorda a cualquier impresión; tan sólo esperando, con los nervios tensos, como si algo fuese a penetrar por la abertura que marcaba la propia oscuridad. Luego, una voz anunció que empezaba la búsqueda, y como si el espíritu de su hermano se hubiese sacudido de improviso, Peter Morton sintióse estremecer. Pero no era su miedo lo que lo perturbaba. Lo que en su hermano era pánico ciego, que admitía más ideas que aquellas capaces de alimentar la llama del temor, convertirse en él en una altruista emoción, que dejaba su cerebro tranquilo y despejado. "¿Dónde me ocultaría si fuese Francis?" pensó. Y a causa de no ser el propio

Francis sino un reflejo de sí mismo la respuesta fue inmediata:

"Entre la librería de roble situada junto a la puerta del estudio y el sillón de cuero". Peter Morton no experimentó sorpresa alguna ante la rapidez de su respuesta. Entre los dos mellizos no podía existir una telepatía deficiente. Habían permanecido juntos en el vientre materno, y nada podría diferenciarlos.

Peter Morton aproximóse de puntillas al lugar en el que Francis permanecía escondido. Una madera crujió y temió verse descubierto por los otros; agachóse y procedió a descalzarse. Un tacón golpeó el suelo y aquel rumor originó el de otros que se iban aproximando a él con infinitas precauciones pero cuando hubiera podido reírse de sus perseguidores, el ruido de alguien que acaba de tropezar con sus zapatos, hizo que el corazón le latiese apresurado, bajo el influjo de la nueva sorpresa. Ninguna otra señal reveló el avance de Peter. Con los pies descalzos avanzaba de manera silenciosa y tranquila hacia su objetivo. El instinto le advirtió que se hallaba muy cercano a la pared y, extendiendo la mano, sus dedos tropezaron con el rostro de Francis.

Este no gritó ni hizo movimiento alguno, pero el tumulto de su corazón advirtió a Peter del profundo terror que lo embargaba.

—No tengas miedo —murmuró, bajando las manos hasta las de Francis, apretadas y convulsas— soy yo. Voy a quedarme contigo.

Y escuchó el susurro producido por la cascada de sus propias palabras.

Una mano tocó la librería, muy cerca de ambos, y pudo percibir como el terror de Francis subsistía a pesar de su presencia. Era sin duda más suave y más llevadero, pero no acababa de desaparecer. El miedo de su hermano le atenazaba la mente. Para él la oscuridad era tan sólo ausencia de luz; algo muy familiar, como una mano amiga. Pacientemente esperó que los descubrieran.

No pronunció palabra, porque entre Francis y él, el contacto representaba la más íntima compenetración, y por sus manos unidas, el pensamiento se comunicaba más rápidamente que por medio de la voz. Podía sentir el progreso de sus emociones, desde el insensato pánico, originado por el roce de sus dedos, hasta el uniforme latido de un miedo continuo, que ahora se iba produciendo con la misma regularidad que los movimientos de su corazón. Peter pensó: "Estoy aquí, no tengas miedo, pronto encenderán las luces. Son tan sólo los pasos de Joyce y Mabel Warren". Inundó a la contraria forma con ideas de seguridad; pero estaba seguro que el temor



continuaba. "Están empezando a murmurar entre sí. Se cansan de buscarnos. Ahora encenderán las luces. Habremos vencido. No tengas miedo. Ese ruido fue la escalera. Seguramente Mrs. Henna Falcon. Escucha. Están buscando los interruptores". Unos pies se arrastraron sobre la alfombra. Unas manos rozaron la pared. Una cortina fue corrida. Tintineó el tirador de una puerta al ser abierta. En la librería, sobre ellos, moviéndose un libro: "Son Joyce o Mabel Warren o quizás Mrs. Henna Falcon". El crescendo de consoladores pensamiento prosiguió

antes que la lámpara central estallara en resplandores, como un árbol cargado de fruta madura.

**L**as voces de los chiquillos resonaron agudas, mezclándose a la cegadora claridad.

—¿Dónde está Peter?  
—¿Habéis mirado arriba?  
—¿Y Francis?

Pero todos quedaron en silencio ante el grito angustiado de la dueña de casa. No fue esta, sin embargo, la primera en darse cuenta de la inmovilidad de Francis Morton, rígido contra la pared en el mismo

lugar en que su hermano lo encontrara. Peter seguía oprimiendo los engarfiados dedos con expresión perpleja. No era tan sólo que su hermano hubiese muerto. Su cerebro, demasiado joven para comprender la horrible paradoja, se maravillaba ante el oscuro sentimiento de piedad, porque el terror que se anidara en el alma de su hermano, creciese ahora en su interior, mientras Francis se hallaba ya en el lugar en el que, tantas veces le habían dicho, dejaban de imperar la oscuridad y el miedo.

# Los secretos de los signos

¿Qué tiene que ver el zodiaco con la salud?



## ARIES: (21 de marzo — 20 de abril).

De pequeños padecen con frecuencia de fiebres altas, pero gracias a su robusta complejión, superan las crisis. A pesar de esta robusta complejión, Aries sufre de frecuentes dolores de cabeza, nariz, ojos y garganta delicados, como también de presión sanguínea con alteraciones. Hay que vigilar posibles depresiones nerviosas, consecuencias de una supervaloración de las cosas. Puede defenderse cultivando el pensamiento positivo.



## LIBRA: (21 de septiembre — 20 de octubre).

Por su gran sensibilidad, su sistema nervioso puede dañarse fácilmente y por crisis sentimentales, pueden llegar también con frecuencia a la depresión. Deben vigilar sus riñones, hígado y cabeza. Libra debería seguir algún sistema de relajación, ya sea gimnasia o yoga, que también les sirven en su tendencia a engordar. Nunca deberá, en todo caso, someterse a curas de adelgazamiento, ya que esto resentiría su delicado metabolismo y provocaría desequilibrios mentales.



## TAURO: (21 de abril — 20 de mayo).

Sus molestias a menudo provienen del aparato digestivo, debido a sus excesos en el comer y beber. Deben controlar mucho su alimentación, estar atentos a mantener la línea; con los años pueden engordar y tener alteraciones circulatorias. En este sentido es aconsejable vigilar la circulación y la alimentación, para evitar que el estómago y la presión les ocasionen dolores de cabeza. Sin embargo, este signo tiene gran capacidad de recuperación. No obstante es vulnerable en los órganos internos y, en los riñones.



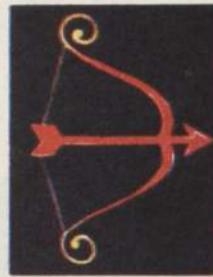
## ESCORPIÓN: (21 de octubre — 21 de noviembre).

Los nacidos bajo este signo están sujetos a algunas formas de depresiones nerviosas y a algunos desequilibrios genitales. Superan fácilmente sus enfermedades, incluso ignorándolas. En la madurez pueden afectarle dolores articulares y estados febriles. Deben templar sus energías mediante el buen sueño, aunque por temperamento padecan de insomnio. Además, deben concederse períodos de descanso prolongados. Deberían atacar el nerviosismo con medicamentos siempre controlados por el facultativo.



## GEMINIS: (21 de mayo — 20 de junio).

¡Ah, sus nervios!... Con frecuencia su salud se ve afectada por molestias de carácter nervioso, lo que le producirán estados de ansiedad que, a su vez, se reflejarán en el aparato gastro-intestinal. Predisponentes, también, a las inflamaciones de los pulmones y las vías respiratorias. También muchas de sus molestias son causadas por excesos en el beber, comer o fumar. Su intensa vitalidad nerviosa, a pesar de su constitución delicada, les permite vivir muchos años.



## SAGITARIO: (22 de noviembre — 21 de diciembre).

Los nativos de Sagitario tienen siempre una salud afectada por molestias de origen nervioso, con tendencia a los accidentes o caldas. Sus puntos más sensibles: la garganta, el bazo, el hígado, el fémur. Sienten molestias en los ojos y algunas molestias musculares, en general en el nervio ciático. Deben cuidarse de la arteriosclerosis.



## CÁNCER: (21 de junio — 20 de julio).

Es delgado, de línea estilizada, por lo que requiere alimentación rica en proteínas. En lo que se refiere a comidas, le gusta mucho picar de aquí y de allá; el pescado. Con frecuencia sufre de dolores de estómago; necesita recurrir a curas reconstituyentes cuando vienen los cambios de estaciones, debido a molestias de origen nervioso. Son generalmente valientes, soportan bien el dolor y les gusta demostrar que son superiores a él. Cuando Cáncer es del tipo negativo, tiende a imaginar enfermedades.



## CAPRICORNIO: (22 de diciembre — 20 de enero).

Es el más resistente del Zodíaco, tanto en lo físico como en lo moral, llegando a vivir muchos años. Debe hacer mucho ejercicio si quiere mantenerse en forma. Se beneficiará con curas termales, los baños de mar y de sol. Puntos delicados: garganta, riñones, intestino. Con el desorden en las comidas, la exageración en el trabajo y en general la vida alegre que llevan, suelen sufrir de reumatismo. Por lo tanto, se les recomienda siempre dormir mucho, no fumar, y llevar una vida ordenada, pues a menudo suelen sacrificar su salud para dedicarse a los demás.



## LEO: (21 de julio — 21 de agosto).

La salud de este nativo se encuentra ligada profundamente al equilibrio físico. Aunque de constitución muy robusta, están también sujetos a dolores de espalda y de la columna, a estados febriles. Como lleva una vida muy intensa, su punto más delicado es el corazón. Todos los Leo deberán someterse a masajes y a moderados ejercicios deportivos, como asimismo concurrir a curas termales.



## ACUARIO: (21 de enero — 19 de febrero).

Generalmente gozan de buena salud, pero sus alteraciones más frecuentes pueden ser del tipo digestivo algunas veces y otras en el sistema cardiovascular, reumatismos en la espalda y molestias glandulares. Para estas dos últimas molestias pueden encontrar alivio en el yoga-deporte. En este signo es más sana la mujer que el varón, pero los dos, debido a su constitución corren peligro de depresiones nerviosas, necesitan mucha calma y tener buena organización en sus asuntos.



## VIRGO: (22 de agosto — 20 de septiembre).

Conservan una tendencia a las anemias y a ciertas molestias digestivas e intestinales, provocadas por el sistema nervioso. Son éstos, en realidad, los puntos más sensibles de su organismo. Los genitales también pueden ser algo para someter a operaciones quirúrgicas. En vista que temen a las enfermedades, exageran en precauciones y en medicamentos. Siempre tienen a mano algún desinfectante. Para ganarse su simpatía, interéssese por su salud...



## PISCIS: (20 de febrero — 20 de marzo).

Este signo tiene la tendencia a depresiones y enfermedades nerviosas, como también la predisposición a infecciones y envenenamientos. Otras afecciones características a Piscis suelen provenir del aparato respiratorio, estómago e intestino. Siendo los miembros inferiores los más sensibles. Necesitan bastante reposo entre sus actividades, además de largo sueño, ya que son poco resistentes.



## su destino CARGUE LA HERRADURA DE LA BUENA SUERTE

No contraría ninguna religión. Impacta en el corazón del ser amado. Hace ser bueno al malvado; generoso y blando al soberbio; trae suerte en el amor, negocios, trabajos, viajes, Lotería y Polla Gol. Valor \$ 1.000 para Stgo. y \$ 1.100 para provincias. Indique fecha de nacimiento y sus problemas intimos. Le remitiré su Horoscopo 1984, con folletos de secretos brujeriles. No se mandan reembolsos. Todos los giros deben venir a mi nombre SONY BONYARDAN BURGOS, CASILLA 4558, CORREO 2, STGO. CHILE. Comprando el Talismán le regalo una caja de sahumerio, Santoral para 4 martes y 4 viernes con sus oraciones: Atención en ALAMEDA 2542, CASA 21, entre Avda. España y Molina, siempre por Alameda. En el pasaje al lado de la casa Singer. Fono: 93867.

CLAUDIO, ARTURO, ANTONIO,  
JUAN, LUIS, RAUL, GUILLERMO,  
PEDRO, PABLO, GLORIA, BERTA,  
ELIANA, VERONICA, JULIA,  
ENRIQUE, CARMEN, DANIEL,  
CAROLINA, CRISTINA, ANA,  
MARIA, PAULINA, ELIO,  
ADRIANO, NIO,  
FILO, AEL,



Celebre sus santos con  
Leche condensada Nestlé®



**Leche condensada Nestlé®**  
Una historia de amor.

# Una nueva forma de divertirse haciendo fotografías con **full \* color**



Ahora su película

Disc gratis le permite economizar en su pasatiempo preferido.

Exija su Disc gratis cada vez que revele en **full \* color** y en su Cadena de Locales a través de todo Chile

## SANTIAGO

Arturo Prat 20  
Ahumada 78  
Ahumada 183  
Ahumada 389  
Estado 303  
Nuevo local Estado 350  
Mac Iver 130  
Mac Iver 164  
Huérfanos 740  
Huérfanos 1125  
Monjitas 887  
Moneda 1102  
Alameda 1444  
Alameda 3250  
Teatinos 273  
Agustinas 1482  
Bandera Azul Bilbao  
Departamental Gn. Avenida  
10<sup>a</sup> Avda. 1244-  
Parad. 16.1/2 G.A.  
Cosmos Parad. 25 Gran Avda.  
Irarrázaval 2991  
Apoquindo 4506  
Ahumada 131  
METRO

U. de Chile local 2  
Stgo. Centro local 4  
P. de Valdivia Loc. 3  
Tobalaba Loc. 22  
Paso de las Delicias Loc. 2

## VIÑA

Ecuador 242  
Valparaíso 374  
Galería Florida  
Star Viña  
Nuevo local Estado 350  
VALPARAÍSO  
Pedro Montt 756  
Pedro Montt 2419  
RANCAGUA  
Independencia 548  
Independencia 731  
SAN FERNANDO  
Manuel Rodríguez 662  
Manuel Rodríguez 947  
CURIKO  
Yungay 630  
TALCA  
1 Sur 1535  
CHILLAN  
5 de Abril 542  
5 de Abril 756 Loc. 3  
Galería Thoe Loc. 12  
CONCEPCIÓN  
Barros Arana 742  
Barros Arana 832  
O'Higgins 660  
Vega Monumental  
LOS ANGELES  
Colón 485

## NUEVO LOCAL ESTADO 350

ARICA  
21 de Mayo 451 Loc. 1  
ANTOFAGASTA  
Baqueandón 54 Loc. 7

**disc**  
**full \* color 3M**

**full  
\* color**

REVELADO EN 1 HORA EN TODOS SUS LOCALES DEL CENTRO DE STGO.